



eurostat

STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE

ENERGY STATISTICS

ENERGIESTATISTIK

STATISTICHE DELL'ENERGIA

ENERGIESTATISTIEK

ENERGISTATISTIK

KOHLLENPREISE

PRIX DU CHARBON

1955 – 1970

SUPPLÉMENT • SUPPLEMENT • SONDERBEILAGE • SUPPLEMENTO • BIJVOEGSEL • SÆRTILLÆG

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Adresses

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte postale 1907 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Addresses

Luxembourg, Centre Louvigny, P.O.Box 1907 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFT**

Anschriften

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 1907 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

Indirizzi

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella postale 1907 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Adressen

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 1907 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS
STATISTISKE KONTOR**

Adresser

Luxembourg 1, Centre Louvigny, Postboks 1907 — Tlf. 288 31

1040 Bryssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Forbindelseskontor) — Tlf. 35 80 40

STATISTIQUES DE L'ENERGIE

ENERGY STATISTICS

ENERGIESTATISTIK

STATISTICHE DELL'ENERGIA

ENERGIESTATISTIEK

ENERGISTATISTIK

**Die Entwicklung der Kohlenpreise in
den Ländern der Europäischen Gemeinschaft von 1955 bis 1970**

**L'évolution des prix du charbon
dans les pays de la Communauté Européenne de 1955 à 1970**

1973 — N° 1-2

Supplément

Supplement

Sonderbeilage

Supplemento

Bijvoegsel

Saernummer

INHALTSVERZEICHNIS

| | Seite Page |
|--|---------------|
| I. Aufgabenstellung | 7 |
| II. Aufbau und Methodik der Untersuchung | 8 |
| III. Strukturelle Angaben zum Steinkohlenverbrauch | 11 |
| 1. Deutschland (B.R.) | 11 |
| 2. Frankreich | 14 |
| 3. Italien | 16 |
| 4. Niederlande | 19 |
| 5. Belgien | 22 |
| 6. Luxemburg | 25 |
| IV. Besonderheiten der Preisbildung und Fragen der Preiserhebung | 27 |
| 1. Deutschland (B.R.) | 27 |
| 1.1. Der gesetzliche Rahmen der Preisbildung | 27 |
| 1.2. Zur Preiserhebung | 30 |
| 2. Frankreich | 31 |
| 2.1. Der gesetzliche Rahmen der Preisbildung | 31 |
| 2.2. Zur Preiserhebung | 33 |
| 3. Italien | 35 |
| 3.1. Der gesetzliche Rahmen der Preisbildung | 35 |
| 3.2. Zur Preiserhebung | 35 |
| 4. Niederlande | 38 |
| 4.1. Der gesetzliche Rahmen der Preisbildung | 38 |
| 4.2. Zur Preiserhebung | 39 |
| 5. Belgien | 39 |
| 5.1. Der gesetzliche Rahmen der Preisbildung | 39 |
| 5.2. Zur Preiserhebung | 40 |
| 6. Luxemburg | 41 |
| 6.1. Der gesetzliche Rahmen der Preisbildung | 41 |
| 6.2. Zur Preiserhebung | 41 |
| V. Länderergebnisse | 42 |
| 1. Die Kohlenpreise in Deutschland (B.R.) | 42 |
| 1.1. Die allgemeine Tendenz | 42 |
| 1.2. Die Ergebnisse im einzelnen | 42 |
| 2. Die Kohlenpreise in Frankreich | 68 |
| 2.1. Die allgemeine Tendenz | 68 |
| 2.2. Die Ergebnisse im einzelnen | 68 |
| 3. Die Kohlenpreise in Italien | 84 |
| 3.1. Die allgemeine Tendenz | 84 |
| 3.2. Die Ergebnisse im einzelnen | 84 |
| 4. Die Kohlenpreise in den Niederlanden | 92 |
| 5. Die Kohlenpreise in Belgien | 100 |
| 6. Die Kohlenpreise in Luxemburg | 109 |
| VI. Der Preisvergleich zwischen den Ländern der Gemeinschaft | 112 |
| Anhang | 127 |

TABLE DES MATIERES

| | |
|---|--|
| I. Exposé du problème | |
| II. Plan et méthode de l'étude | |
| III. Structures de la consommation de la houille | |
| 1. Allemagne (R.F.) | |
| 2. France | |
| 3. Italie | |
| 4. Pays-Bas | |
| 5. Belgique | |
| 6. Luxembourg | |
| IV. Particularités de la formation des prix et questions relatives à l'enquête sur les prix | |
| 1. Allemagne (R.F.) | |
| 1.1. Cadre légal de la formation des prix | |
| 1.2. Recensement des prix | |
| 2. France | |
| 2.1. Cadre légal de la formation des prix | |
| 2.2. Recensement des prix | |
| 3. Italie | |
| 3.1. Cadre légal de la formation des prix | |
| 3.2. Recensement des prix | |
| 4. Pays-Bas | |
| 4.1. Cadre légal de la formation des prix | |
| 4.2. Recensement des prix | |
| 5. Belgique | |
| 5.1. Cadre légal de la formation des prix | |
| 5.2. Recensement des prix | |
| 6. Luxembourg | |
| 6.1. Cadre légal de la formation des prix | |
| 6.2. Recensement des prix | |
| V. Résultats par pays | |
| 1. Les prix du charbon en Allemagne (R.F.) | |
| 1.1. La tendance générale | |
| 1.2. Résultats par secteurs | |
| 2. Les prix du charbon en France | |
| 2.1. La tendance générale | |
| 2.2. Résultats par secteurs | |
| 3. Les prix du charbon en Italie | |
| 3.1. La tendance générale | |
| 3.2. Résultats par secteurs | |
| 4. Les prix du charbon aux Pays-Bas | |
| 5. Les prix du charbon en Belgique | |
| 6. Les prix du charbon au Luxembourg | |
| VI. Comparaison de prix entre les pays de la Communauté | |
| Annexe | |

VERZEICHNIS DER TABELLEN

DEUTSCHLAND (B.R.)

Verbraucher-Marktpreise für Haushalte

- Nr. 1 — Anthrazit, Nuß 3
- Nr. 2 — Anthrazit, Eierbriketts
- Nr. 3 — Magerkohle, Nuß 3
- Nr. 4 — Koks, 3
- Nr. 4A - Koks, 3
- Nr. 5 — Braunkohle, Briketts
- Nr. 6 — Saar-Flamm, Nuß 3

Verbraucher-Marktpreise für die Industrie

- Nr. 7 — Fettkohlen, fein
- Nr. 8 — Saar-Fett, fein
— Saar-Flamm, fein
— Saar-Flamm, Nuß 3
— Saar-Koks, 1/2,
- Nr. 9 — Fettkohlen, Nuß 3/4
- Nr. 10 — Koks, 1/2
- Nr. 11 — Koks, 3
- Nr. 12 — Gasflamm, Feinkohle
- Nr. 13 — Gasflamm, Nuß 3/4
- Nr. 14 — Fettkohlen, fein, für Kraftwerke
- Nr. 15 — Fettkohlen, fein, für Gaswerke

FRANKREICH

Verbraucher-Marktpreise für Haushalte

- Nr. 1 — Anthrazit, Nuß 3
- Nr. 2 — Anthrazit, Eierbriketts
- Nr. 3 — Mager, Nuß 3
- Nr. 4 — Koks, 1
— Flammkohle
— Braunkohlenbriketts
- Nr. 5 — Koks, 3

Verbraucher-Marktpreise für die Industrie

- Nr. 6 — Fett- und Flammkohle
- Nr. 7 — Kraftwerkskohle
- Nr. 8 — Gaswerkskohle

ITALIEN

Verbraucher-Marktpreise frei Händlerlager bzw. Großverbraucher Haushalte

- Nr. 1 — Anthrazit, Nuß 3
- Nr. 2 — Koks, 20/40
- Nr. 3 — Koks, 40/70
- Nr. 4 — deutscher Anthrazit (Eierbriketts)

Industrie

- Nr. 5 — Koks-kohle, fein
— Gaswerkskohle

LISTE DES TABLEAUX

ALLEMAGNE (R.F.)

Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques

- N° 1 — Anthracite, noix 3
- N° 2 — Anthracite, boulets
- N° 3 — Maigre, noix 3
- N° 4 — Coke, 3
- N° 4A- Coke, 3
- N° 5 — Lignite, briquettes
- N° 6 — Flambants sarrois, noix 3

Prix de marché à la consommation pour l'industrie

- N° 7 — Gras, fines
- N° 8 — Gras sarrois, fines
— Flambants sarrois, fines
— Flambants sarrois, noix 3
— Coke sarrois, 1/2,
- N° 9 — Gras, noix 3/4
- N° 10 — Coke, 1/2
- N° 11 — Coke, 3
- N° 12 — Flambants gras, fines
- N° 13 — Flambants gras, noix 3/4
- N° 14 — Gras, fines pour centrales électriques
- N° 15 — Gras, fines, pour usines à gaz

FRANCE

Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques

- N° 1 — Anthracite, noix 3
- N° 2 — Anthracite, boulets
- N° 3 — Maigre, noix 3
- N° 4 — Coke, 1
— Flambant
— Briquettes de lignite
- N° 5 — Coke, 3

Prix de marché à la consommation pour l'industrie

- N° 6 — Gras et flambant
- N° 7 — Charbon vapeur
- N° 8 — Charbon à gazifier

ITALIE

Prix de marché à la consommation franco négociant ou franco grand consommateur Foyers domestiques

- N° 1 — Anthracite, noix 3
- N° 2 — Coke, 20/40
- N° 3 — Coke, 40/70
- N° 4 — Anthracite allemand (boulets)

Industrie

- N° 5 — Charbon à coke, fines
— Charbon à gazifier

Seite
Page

45
47
48
49
51
53
54

55
57
59
61
62
63
64
65
67

71
73
74
75

77

79
81
83

85
87
89
90

91

| NIEDERLANDE | |
|--|--|
| Verbraucher-Marktpreise für Haushalte | |
| Nr. 1 — Super antraciet, Spezial-anthraciet | |
| Nr. 2 — Anthrazit, Syntraciet, Eierbriketts | |
| Nr. 3 — deutscher Anthrazit | |
| Nr. 4 — Koks II und III | |
| Verbraucher-Marktpreise für die Industrie | |
| Nr. 5 — Gewaschene Feinkohle | |
| BELGIEN | |
| Verbraucher-Marktpreise für Haushalte | |
| Nr. 1 — Gruppe I, Nuß 3 — Gruppe I, Nuß 4 | |
| Nr. 2 — Gruppe I, Nuß 5 — Gruppe II, Nuß 3 | |
| Nr. 3 — Gruppe II, Nuß 4 — Gruppe II, Nuß 5 | |
| Nr. 4 — Eierbriketts | |
| Verbraucher-Marktpreise für die Industrie | |
| Nr. 5 — Koks-kohle | |
| LUXEMBURG | |
| Verbraucher-Marktpreise für Haushalte | |
| Nr. 1 — Anthrazit (Sophia Jacoba) — Anthrazit (Aachener Kohlenverkauf) — Koks I und II | |
| GEMEINSCHAFT | |
| Verbraucher-Marktpreise für Haushalte | |
| Nr. 1 — Anthrazit, Nuß 3 | |
| Nr. 2 — Anthrazit, Eierbriketts | |
| Nr. 3 — Koks, 3 | |
| Industrie-Kohlenpreise | |
| Nr. 4 — verschiedene Sorten | |
| Nr. 5 — Kraftwerks- und Gaswerks — Kohlenpreise | |

| Seite Page | PAYS-BAS |
|---------------|--|
| | Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques |
| 93 | N° 1 — super-anthracite, spécial-anthracite |
| 95 | N° 2 — Anthracite, Syntraciet, boulets |
| 97 | N° 3 — Anthracite allemand |
| 98 | N° 4 — Coke II et III |
| | Prix de marché à la consommation pour l'industrie |
| 99 | N° 5 — Fines lavées |
| BELGIQUE | |
| | Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques |
| 101 | N° 1 — Groupe I, noix 3 — Groupe I, noix 4 |
| 103 | N° 2 — Groupe I, noix 5 — Groupe II, noix 3 |
| 105 | N° 3 — Groupe II, noix 4 — Groupe II, noix 5 |
| 107 | N° 4 — boulets |
| | Prix de marché à la consommation pour l'industrie |
| 108 | N° 5 — charbon à coke |
| LUXEMBOURG | |
| | Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques |
| 111 | N° 1 — Anthracite (Sophia Jacoba) — Anthracite (Aachener Kohlenverkauf) — Coke I et II |
| COMMUNAUTE | |
| | Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques |
| 115 | N° 1 — Anthracite, noix 3 |
| 117 | N° 2 — Anthracite, boulets |
| 119 | N° 3 — Coke, 3 |
| | Prix de charbon pour l'industrie |
| 123 | N° 4 — différentes sortes |
| 125 | N° 5 — Prix de charbon pour les centrales électriques et les usines à gaz |

SCHAUBILDER**DEUTSCHLAND (B.R.)****Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|-----------------------------|----|
| 1. Anthrazit (Nuß 3) | 44 |
| 2. Anthrazit (Eierbriketts) | 46 |
| 3. Koks 3 | 50 |
| 4. Braunkohlenbriketts | 52 |

Industrie-Kohlenpreise

| | |
|------------------------------------|----|
| 5. Fettkohlen (Feinkohlen) | 56 |
| 6. Fettkohlen (Nuß 3/4) | 58 |
| 7. Koks 1/2 | 60 |
| 8. Fettkohle (fein) für Kraftwerke | 66 |

FRANKREICH**Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|------------------------------|----|
| 9. Anthrazit (Nuß 3) | 70 |
| 10. Anthrazit (Eierbriketts) | 72 |
| 11. Koks 3 | 76 |

Industrie-Kohlenpreise

| | |
|---------------------------|----|
| 12. Halbfett, Fett u.s.w. | 78 |
| 13. Kraftwerkskohle | 80 |
| 14. Gaswerkskohle | 82 |

ITALIEN**Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|--------------------------|----|
| 15. Russischer Anthrazit | 86 |
| 16. Koks 40-70 | 88 |

NIEDERLANDE**Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|----------------------------------|----|
| 17. verschiedene Anthrazitsorten | 94 |
| 18. Eierbriketts und Koks III | 96 |

BELGIEN**Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|----------------------|-----|
| 19. Gruppe I, Nuß 3 | 102 |
| 20. Gruppe II, Nuß 3 | 104 |
| 21. Eierbriketts | 106 |

LUXEMBURG**Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|-------------------------------------|-----|
| 22. Anthrazit (Nuß 3) und Koks I-II | 110 |
|-------------------------------------|-----|

GEMEINSCHAFT**Haushalts-Kohlenpreise**

| | |
|----------------------------|-----|
| 23. Anthrazit, Nuß 3 | 114 |
| 24. Anthrazit Eierbriketts | 116 |
| 25. Koks 3 | 118 |

Industrie-Kohlenpreise

| | |
|----------------------------|-----|
| 26. verschiedene Sorten | 122 |
| 27. Kraftwerkskohlenpreise | 124 |

GRAPHIQUES**ALLEMAGNE (R.F.)****Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|--------------------------|--|
| 1. Anthracite (noix 3) | |
| 2. Anthracite (boulets) | |
| 3. Coke 3 | |
| 4. Briquettes de lignite | |

Prix du charbon pour l'industrie

| | |
|--|--|
| 5. Gras (fines) | |
| 6. Gras (noix 3/4) | |
| 7. Coke 1/2 | |
| 8. Gras (fines) pour centrales électriques | |

FRANCE**Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|--------------------------|--|
| 9. Anthracite (noix 3) | |
| 10. Anthracite (boulets) | |
| 11. Coke 3 | |

Prix du charbon pour l'industrie

| | |
|--|--|
| 12. 1/2-gras etc. | |
| 13. Charbon pour les centrales électriques | |
| 14. Charbon pour les usines à gaz | |

ITALIE**Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|----------------------|--|
| 15. Anthracite russe | |
| 16. Coke 40-70 | |

PAYS-BAS**Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|----------------------------------|--|
| 17. Sortes d'anthracite diverses | |
| 18. Boulets et coke III | |

BELGIQUE**Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|-----------------------|--|
| 19. Groupe I, noix 3 | |
| 20. Groupe II, noix 3 | |
| 21. Boulets | |

LUXEMBOURG**Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|--------------------------------------|--|
| 22. Anthracite (noix 3) et coke I-II | |
|--------------------------------------|--|

COMMUNAUTE**Prix du charbon pour foyers domestiques**

| | |
|--------------------------|--|
| 23. Anthracite noix 3 | |
| 24. Anthracite, boulets, | |
| 25. Coke 3 | |

Prix du charbon pour l'industrie

| | |
|--|--|
| 26. diverses sortes | |
| 27. Prix de charbon pour les centrales électriques | |

I - AUFGABENSTELLUNG

In dem Bestreben, für alle Energieträger gleichermaßen aussagekräftige Untersuchungen über die tatsächlichen Marktpreise zu erstellen (¹), beauftragte das Statistische Amt im Jahr 1969 bzw. 1970 zwei wirtschaftswissenschaftliche Institute mit Kohlenpreiserhebungen in den Ländern der Europäischen Gemeinschaft. Dem Niederlande Economische Instituut in Rotterdam war die Aufgabe gestellt, diese Erhebung in den Niederlanden, in Belgien und in Luxemburg zu führen, während das Energiewirtschaftliche Institut an der Universität Köln die Preise in Deutschland, Frankreich und Italien erheben sollte.

Den Instituten war aufgegeben, die vom Verbraucher tatsächlich gezahlten Preise ab dem Jahr 1955 zu erheben. Durch Veröffentlichung der Preislisten — gemäß Artikel 60 des EGKS-Vertrags — sind zwar im allgemeinen die Produzenten-Preise ab Zeche sowohl für Wiederverkäufer als auch für die Industrie bekannt, wenig bekannt sind dagegen die Endverbraucherpreise (Haushalt) sowie die Preise von Importkohlen aus dritten Ländern. Unklarheit besteht zum Teil auch über die Einhaltung der Preisformel „Listenpreis + Transportkosten“, insbesondere im grenzüberschreitenden Verkehr, wo die Transportkosten ein schwer faßbares Element darstellen.

Bei der Ermittlung der tatsächlich gezahlten Preise waren die Institute auf die Mitarbeit von Handel, Verbrauchern, Fachverbänden sowie staatlichen Institutionen angewiesen. Die Bereitschaft zur Mitarbeit war in den einzelnen Ländern unterschiedlich. Sie schwankte von bereitwilliger Unterstützung bis zu starker Zurückhaltung.

Die Aufgabenstellung, die sich nicht nur auf die Erhebung der Preise, sondern auch auf die Ermittlung der Preisstruktur, d.h. der Kalkulationselemente der Preisbildung, erstreckte, konnte deshalb in den einzelnen Ländern auch nur in unterschiedlichem Ausmaß gelöst werden. Nichtsdestoweniger soll aber all denjenigen gedankt werden, die durch ihre Mitarbeit das Gelingen dieser Studie ermöglichten.

Es liegt in der Natur einer solchen Studie, daß sowohl bezüglich der Verbrauchergruppen als auch der Kohlenkategorien und -sorten eine Straffung

I - EXPOSÉ DU PROBLÈME

Soucieux de réaliser pour toutes les sources d'énergie des enquêtes également approfondies sur les véritables prix du marché (¹), l'Office statistique a chargé, respectivement en 1969 et en 1970, deux Instituts de sciences économiques de procéder à des enquêtes sur les prix du charbon dans les pays membres de la Communauté européenne. Le « Nederlands Economisch Instituut » (Institut économique néerlandais) à Rotterdam a été chargé d'effectuer cette enquête aux Pays-Bas, en Belgique et au Luxembourg, tandis que l'« Energiewirtschaftliches Institut » (Institut d'économie énergétique) de l'Université de Cologne devait recenser les prix en Allemagne, en France et en Italie.

Les instituts ont été chargés de recenser les prix réellement payés par le consommateur depuis 1955. Certes, grâce à la publication des barèmes de prix — conformément à l'article 60 du Traité C.E.C.A. —, les prix à la production au départ de la mine sont connus aussi bien pour le revendeur que pour l'industrie, mais les prix payés par le consommateur final (foyer domestique) ainsi que les prix des charbons importés des pays tiers sont, par contre, peu connus. Le respect de la formule « prix de barème + frais de transport » laisse aussi subsister en partie l'équivoque, particulièrement dans les transports internationaux où les frais de transport représentent un élément difficile à saisir.

Pour obtenir les prix effectivement payés, les instituts ont dû compter sur la collaboration du commerce, des consommateurs, des groupements professionnels ainsi que des institutions nationales. Les pays se sont prêtés diversement à cette collaboration; certains ont volontiers accordé leur appui, d'autres, par contre, ont manifesté une réticence sérieuse.

Les objectifs consistaient, non seulement à recenser les prix, mais aussi à établir leur structure, c'est-à-dire à rechercher les éléments de calcul de la formation des prix; ils ont été diversement atteints suivant les pays. Il faut néanmoins remercier tous ceux qui ont contribué, par leur collaboration, à la réussite de cette étude.

La nature d'une telle étude a exigé une certaine rigueur aussi bien pour les groupes de consommateurs que pour les sortes et les qualités de charbon; on a donc recensé les prix sur une partie du marché,

(¹) Vgl. „Die Entwicklung der Heizölpreise in den Ländern der Europäischen Gemeinschaft“, Bulletin „Energie“, 1971 – Nr. 1-2, Sonderbeilage, und „Die Entwicklung der Gaspreise in den Ländern der Europäischen Gemeinschaft“ in „Statistische Studien und Erhebungen“, Nr. 3-1971.

(¹) Cf. « L'évolution des prix du fuel-oil dans les pays de la Communauté européenne », Bulletin « Énergie » 1971 – n° 1-2 supplément et « L'évolution des prix du gaz dans les pays de la Communauté européenne » dans « Études et enquêtes statistiques » n° 3-1971.

notwendig war. Es wurden daher — soweit dies sinnvoll und möglich war — die Preise für Teilmärkte erfaßt. Bei bis zu fünf Verbrauchergruppen wurden Preise von bis zu sechs Kohlenkategorien erhoben; doch konnte diese breite Fächerung nicht für alle Länder erreicht werden.

Die Ermittlung erfolgte zeitlich und räumlich soweit wie möglich nach einheitlichen Kategorien, um eine Verfälschung der Ergebnisse durch Änderung, z.B. der Qualitäten und Konditionen, zu vermeiden. Probleme tauchten hier, von Schwierigkeiten hinsichtlich der Beschaffung der Informationen abgesehen, vornehmlich bei solchen Verbrauchergruppen auf, wo, beispielsweise für die Kraftwerke, die Zahl der einzelnen Verbraucher gering ist und hinzukommenden und ausscheidenden Verbrauchern Rechnung getragen und auf Vermeidung von Einzelangaben geachtet werden mußte.

II - AUFBAU UND METHODIK DER UNTERSUCHUNG

Die Entwicklung der Preise und die Auswahl der einzelnen Qualitäten sollte im Zusammenhang mit der Mengenstruktur des Kohlenmarktes in den sechs Ländern der Gemeinschaft gesehen werden. Kapitel III wird daher den mengenmäßigen Aspekt zum Inhalt haben. In Kapitel IV werden einige Besonderheiten der Preise in den einzelnen Ländern und spezielle Fragen ihrer Erhebung dargestellt. Schließlich folgt eine Auswertung der Preiserhebungen: Kapitel V gibt die Entwicklung innerhalb der einzelnen Länder wieder, und in Kapitel VI werden anhand der Preise einiger typischer Arten und Sorten Entwicklungslinien im Ländervergleich aufgezeigt.

Die ausgewiesenen Preise verstehen sich einschließlich aller steuerlichen Belastungen. Auf die Aufstellung von Preistabellen, in denen die Preise ohne und einschließlich Steuern gegenübergestellt werden, wurde verzichtet, weil die steuerliche Belastung — insoweit es sich um die kumulative Allphasen-Umsatzsteuer handelt — meistens nicht genau berechnet werden konnte.

Die Preise werden im allgemeinen in Form halbjährlicher Notierungen für die wichtigsten Arten und Sorten ausgewählter Verbrauchergruppen an ausgewählten Verbraucherplätzen dargestellt. Maßgeblich war für die Auswahl der Plätze die jeweilige Bedeutung als Verbrauchszentrum. Für die einzelnen Länder wurden folgende Plätze ausgewählt:

- Deutschland (BR): Hamburg, Hannover, Düsseldorf, Frankfurt, Stuttgart und München;
- Frankreich: Dünkirchen, Lille, Paris, Straßburg, Lyon, Marseille;
- Italien: Genua, Mailand, Venedig, Rom und Tarent;

quand cela était justifié et possible. On a interrogé jusqu'à cinq catégories de consommateurs sur six qualités de charbon et de coke; pourtant ce large éventail n'a pas pu être atteint dans tous les pays.

Quelle que soit la période ou le lieu de l'enquête, elle a été effectuée, dans la mesure du possible, d'après des catégories uniformes afin d'éviter de fausser les résultats en changeant, par exemple, les qualités et les conditions. Outre les difficultés à obtenir les informations, les obstacles ont surgi surtout dans les catégories de consommateurs où le nombre des unités était très réduit et variable (par exemple les centrales électriques), ce qui posait le problème de la continuité des relevés et du secret professionnel.

II - PLAN ET MÉTHODE DE L'ÉTUDE

L'évolution des prix et le choix des différentes qualités ont dû être considérés en fonction des quantités sur le marché du charbon dans les six pays de la Communauté. Le chapitre III traitera donc de l'aspect quantitatif. Le chapitre IV expose quelques particularités des prix dans les différents pays et des questions spéciales concernant leur recensement. Vient ensuite une analyse des prix: le chapitre V retrace l'évolution au sein des différents pays et le chapitre VI considère l'évolution internationale pour quelques qualités et quelques sortes typiques.

Les prix mentionnés s'entendent toutes charges fiscales comprises. On a renoncé à établir des tableaux comparatifs entre prix hors taxe et prix taxes comprises, parce que la plupart du temps les charges fiscales n'ont pas pu être calculées avec précision, dans la mesure où il s'agit de taxes cumulatives sur le chiffre d'affaires.

Les prix figurent en général sous la forme de cotations semestrielles, pour les qualités et les sortes les plus importantes et pour les groupes de consommateurs choisis sur certaines places. Les places ont été choisies en fonction de leur importance comme centres de consommation. Les places suivantes ont été retenues pour chaque pays:

- Allemagne (R.F.): Hamburg, Hanovre, Düsseldorf, Francfort, Stuttgart et Munich;
- France: Dunkerque, Lille, Paris, Strasbourg, Lyon, Marseille;
- Italie: Gênes, Milan, Venise, Rome et Tarente;

- Belgien : Brüssel, Antwerpen, Brügge;
- Niederlande : Rotterdam;
- Luxemburg : Luxemburg.

Im einzelnen werden die Preise für folgende Sektoren untersucht :

- Haushalte und Kleinverbraucher;
- Industrieabnehmer der unteren bis mittleren Kategorie;
- Gaswerke und
- Kraftwerke.

Bei den Kraftwerken wurde versucht, zwischen Kraftwerken und Heizkraftwerken zu unterscheiden. Hierbei war allerdings nur in wenigen Fällen Erfolg zu verzeichnen. Dies hatte insbesondere zwei Gründe: Einsatz derselben Kohlequalität in Kraftwerk und Heizkraftwerk desselben Betriebes sowie eine für den statistischen Ausweis zu geringe Anzahl von Verbrauchern.

In den Gruppen Gas- und Elektrizitätswerke, die natürlich an den einzelnen Plätzen nur gering besetzt sind und die zudem zumeist langfristige Verträge mit ihren Lieferanten geschlossen haben, ist die Angabe von zwei Halbjahrespreisen oft nicht sinnvoll. Es wurden dann Jahresdurchschnittspreise aufgeführt.

Über diese Besonderheiten hinaus zeigte es sich, daß die notwendigen Informationen nicht über den gesamten Zeitraum und über das gesamte Erhebungsgebiet hinweg gleichmäßig gut verfügbar waren. Die meisten Schwierigkeiten tauchten naturgemäß in der weiter zurückliegenden Zeit vor 1960 auf; viele Unterlagen waren schon vernichtet worden. Andererseits ergaben sich für die Zeit nach 1965 Schwierigkeiten aus der relativen Aktualität des Materials sowie aus der Rückentwicklung des Kohlenmarktes. Größere Lücken weist regional gesehen die Erhebung über Italien auf.

Insbesondere über den süditalienischen Platz Tarent war kaum etwas zu erfahren. An diesem Platz hätte die Stahlindustrie im Mittelpunkt des Interesses gestanden. Die besondere Lage dieser Industrie — in Italien zudem nur ein Unternehmen, für das sich ein Einzelausweis verbietet — verursachte jedoch so große Schwierigkeiten bei der Informationsbeschaffung, daß darauf verzichtet wurde, die Stahlindustrie, wie ursprünglich, als gesonderte Verbrauchergruppe mit aufzuführen. Hierdurch verliert sicherlich auch der Platz Dünkirchen vieles von seiner Bedeutung innerhalb der Erhebung.

Generell erwies sich die Preiserhebung — sei es aus betriebsinternen, sei es aus technisch-organisatorischen Gründen — überall dort als schwierig oder gar unmöglich, wo kohleverbrauchende Unternehmen in einer besonders intensiven Konkurrenz standen und der Energiepreis einen erheblichen Kostenbestandteil darstellt und/oder jeweils nur

- Belgique : Bruxelles, Anvers, Bruges;
- Pays-Bas : Rotterdam;
- Luxembourg : Luxembourg.

Dans chaque pays, ce sont les prix des secteurs suivants qui ont été relevés :

- foyers domestiques et petits consommateurs;
- consommateurs industriels petits et moyens;
- usines à gaz;
- centrales.

Pour les centrales, on a cherché à faire une distinction entre centrales thermiques et centrales de chauffage. Mais on n'y est parvenu que dans peu de cas et ceci surtout pour deux raisons: on emploie la même qualité de charbon dans une centrale thermique et dans une centrale de chauffage de la même entreprise et le nombre des consommateurs est statistiquement trop réduit.

Pour les usines à gaz et les centrales électriques qui sont peu nombreuses sur chaque place et qui ont conclu le plus souvent des contrats à long terme avec leurs fournisseurs, une cotation semestrielle n'a souvent pas de sens et on n'a donc mentionné que les prix moyens annuels.

Il ressort de ces particularités que les informations nécessaires n'ont pas été également disponibles pendant toute la période de l'enquête et sur tout le champ couvert par elle. La plupart des difficultés ont surgi naturellement dans la période la plus reculée d'avant 1960; de nombreux documents avaient déjà été détruits. D'autre part, des difficultés sont nées, pour la période après 1965, de l'actualité relative des renseignements statistiques ainsi que de la régression du marché du charbon. L'enquête effectuée en Italie offre, par région, des lacunes assez importantes.

C'est surtout sur Tarente, en Italie du sud, qu'il n'y a guère eu de renseignements. C'est la sidérurgie qui aurait été intéressante sur cette place. Mais, cette industrie est concentrée en une seule entreprise en Italie, ce qui soulève de telles difficultés de secret individuel et de communications des données, qu'on a dû renoncer à faire apparaître la sidérurgie comme consommateur distinct. Du même fait, la place de Dunkerque perd beaucoup de son intérêt dans cette enquête.

D'une manière générale, l'enquête sur les prix s'est révélée difficile ou même impossible — que ce soit pour des motifs d'ordre interne à l'entreprise ou pour des raisons d'organisation technique — partout où la concurrence est intense entre les entreprises qui utilisent le charbon et où le prix de l'énergie représente un facteur de coût important et, ou selon

ein Unternehmen auf einem regionalen oder nationalen Markt ist (Stahlindustrie, Kraftwerke, Gaswerke). In diesen Fällen mußte auf einen Preisausweis z.T. verzichtet werden.

Relevante Strukturelemente der Preisbildung sind :

- Produzentenpreise bzw. Wiederverkäufer-Einkaufspreise;
- Fiskalbelastungen / -entlastungen;
- Transportkosten;
- Handelsspannen;
- Rabatte.

Spezifische Belastungen der Kohle in fiskalischer Hinsicht traten im Erhebungszeitraum nicht auf (¹). Die normalen steuerlichen Lasten wurden an den entsprechenden Stellen in die übrigen Elemente der Preisstruktur integriert.

Die Mehrwertsteuer, die im ganzen Berichtszeitraum nur in Frankreich, in Deutschland ab 1968, in den Niederlanden ab 1969 und in Luxemburg ab 1970 angewendet wird, ist sowohl in den Preisen für Haushalte und Kleinverbraucher als auch in denjenigen der Industrie enthalten, obwohl sie für die Industrie kostenneutral ist und bei der Kalkulation nur als durchlaufender Posten behandelt wird; sie muß aber andererseits bei allen Lieferungen und Leistungen berechnet werden. Für einen zwischenstaatlichen Vergleich, unter Vermeidung von Brüchen in den Preisreihen und der Tatsache, daß im Berichtszeitraum in noch nicht allen Ländern der Gemeinschaft die Mehrwertsteuer eingeführt war, erschien es deshalb zweckmäßig, die Industrie-Kohlenpreise einschließlich Mehrwertsteuer zu veröffentlichen.

Die fiskalischen Entlastungen der Kohle bzw. die Kohlesubventionen werden im allgemeinen so gewährt, daß sie nicht einwandfrei bei der Darstellung der Preise je Tonne aufgeführt werden können. Über gewährte Subventionen wird an entsprechender Stelle gesprochen, ohne daß eine Aufteilung auf die Tonne vorgenommen wird. Im Falle der Transportkosten bzw. Koks-kohlesubventionen wäre z.T. zwar eine Berücksichtigung im Tonnen-Preis möglich, jedoch wurde hier — wie bereits oben gesagt — auf eine Aufschlüsselung der Preisstaffel verzichtet.

Bei der Interpretation der Rabatte ist der Zusammenhang mit der Handelsspanne zu beachten. Die Rabatte, hier nicht gesondert ausgewiesen, sind gemeinsames Resultat der Marktlage und mehr oder minder starrer Kalkulationsschemata.

Die Marktpreise gelten frei Verbraucher am angegebenen Platz und zum jeweiligen Zeitpunkt. Es han-

le cas, partout où il n'y a qu'une entreprise sur le marché régional ou national (sidérurgie — centrale — usine à gaz). Dans ces cas, il a fallu en partie renoncer à indiquer des prix.

Les éléments de structure importants pour la formation des prix sont :

- les prix à la production ou les prix d'achat des revendeurs;
- les charges fiscales / les exonérations fiscales;
- les coûts de transport;
- les marges commerciales;
- les remises.

Il n'y a pas eu d'impôt spécifique sur le charbon pendant la période enquêtée (¹). Par contre, les charges fiscales normales ont été intégrées à leur place dans les éléments de la structure des prix.

La taxe à la valeur ajoutée, appliquée en France pendant toute la période de l'enquête, à partir de 1968 en Allemagne, à partir de 1969 aux Pays-Bas et à partir de 1970 au Luxembourg, est aussi bien comprise dans les prix pour les foyers domestiques et les petits consommateurs que dans les prix de l'industrie, bien qu'elle soit neutre pour l'industrie et traitée comme un poste de transit dans le calcul des coûts; mais elle doit par contre être comptée dans toutes les ventes et tous les services. Pour permettre une comparaison entre les pays et pour éviter des ruptures dans les séries de prix et compte tenu du fait que, pendant la période enquêtée, la T.V.A. n'était pas encore introduite dans tous les pays de la Communauté, il est apparu opportun de publier les prix du charbon industriels, T.V.A. comprise.

Les exonérations fiscales du charbon ou les subventions au charbon sont en général accordées de telle sorte qu'elles ne peuvent pas ressortir clairement dans les prix à la tonne. On parlera au moment opportun des subventions accordées, sans entrer dans leur répartition par tonne. Dans le cas des coûts de transport ou des subventions accordées aux charbons à coke, il serait en partie possible d'en tenir compte dans le prix à la tonne, bien que, comme on vient de le dire plus haut, on ait renoncé à une décomposition des prix.

Dans l'interprétation des rabais, il faut tenir compte du lien avec la marge commerciale. Les rabais, qui ne sont pas relevés séparément, résultent à la fois de la situation du marché et des schémas de calcul plus ou moins fixes des coûts.

Les prix du marché sont donnés franco consommateur sur la place indiquée et à la période correspondante.

(¹) Der deutsche Kohlezoll wirkte über das Freikontingent hinaus praktisch prohibitiv und führte damit zu keiner effektiven Belastung der Steinkohle.

(¹) Les droits prohibitifs frappant l'importation du charbon en Allemagne, au delà du contingent libre, n'ont jamais joué.

delt sich dabei im allgemeinen um Mittelwerte. Abweichungen nach oben und unten kommen selbstverständlich vor. Hierbei muß vor allem noch einmal darauf hingewiesen werden, daß gerade die Preise der größeren Industrieabnehmer nicht erfaßt werden konnten.

Il s'agit ici en général de valeurs moyennes, autour desquelles des écarts en plus et en moins peuvent se produire. Et à cet égard, il est à noter que ce sont précisément les prix des consommateurs industriels assez importants qui n'ont pas pu être recensés.

III - STRUKTURELLE ANGABEN ZUM STEINKOHLLENVERBRAUCH

1. Deutschland (BR)

Die Steinkohle war lange Zeit der bedeutendste Energieträger für die Versorgung der Bundesrepublik (vgl. nachstehende Tabelle). Noch 1963 betrug ihr Anteil über 50% des Primärenergieverbrauchs, und erst im Jahr 1966 wurde sie mengenmäßig vom nächstbedeutenden Energieträger, dem Mineralöl, überflügelt. Der Anteil der Steinkohle an der Deckung sowohl des Primär- als auch des Endenergieverbrauchs ging jedoch ständig zurück, von kleineren Konjunkturschwankungen abgesehen. Der krasse Rückgang begann im Jahr 1958. Im letzten Berichtsjahr (1970) hatte die Steinkohle nur noch einen Anteil von knapp 30% am Primär- und von gut 15% am Endenergieverbrauch. Die entsprechenden Mengen betragen 97 Mio t SKE und 38 Mio t SKE.

III - STRUCTURES DE LA CONSOMMATION DU CHARBON

1. Allemagne (R.F.)

Le charbon a été longtemps la source d'énergie la plus importante dans l'approvisionnement de la République fédérale (voir tableau ci-après). En 1963, sa part était encore de plus de 50% dans la consommation d'énergie primaire et c'est seulement en 1966 qu'il a été dépassé par la source d'énergie la plus importante après elle, le pétrole. La part du charbon dans la couverture des besoins en énergie primaire et en énergie finale a cependant été en constante régression mis à part des fluctuations conjoncturelles assez faibles: la forte régression a commencé en 1958. Dans la dernière année du rapport (1970), le charbon ne représentait plus que 30% à peine de la consommation brute d'énergie primaire et 15% de la consommation finale d'énergie. Les tonnages correspondants ont été de 97 millions de tec et 38 millions de tec.

DEUTSCHLAND

Steinkohlenbilanz

Bilan houille

1 000 t SKE/tec

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Förderung Production | 142 355 | 142 948 | 141 670 | 142 538 | 142 468 | 135 430 | 126 551 | 112 654 | 112 653 | 112 307 | 112 179 |
| Bezüge aus der Gemeinschaft Réceptions en provenance de la Communauté | 1 108 | 1 171 | 1 232 | 1 425 | 1 013 | 975 | 774 | 734 | 790 | 1 055 | 1 161 |
| Einfuhr aus dritten Ländern Importations en provenance des pays tiers | 5 597 | 5 652 | 7 059 | 7 308 | 7 455 | 7 581 | 7 040 | 7 079 | 5 878 | 6 549 | 8 559 |
| Bruttoinlandsverbrauch Consommation intérieure brute | 135 645 | 133 224 | 134 954 | 134 955 | 130 740 | 124 765 | 113 309 | 103 692 | 104 895 | 110 564 | 107 773 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Umwandlung Transformations | 98 406 | 99 428 | 100 846 | 100 766 | 102 419 | 99 908 | 92 310 | 85 276 | 87 300 | 93 829 | 92 981 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Kokereien Cokeries | 60 122 | 59 833 | 57 937 | 55 831 | 57 629 | 57 507 | 52 957 | 46 895 | 48 331 | 51 637 | 51 963 |
| Kraftwerke Centrales électriques | 26 148 | 27 915 | 30 320 | 31 886 | 32 629 | 32 000 | 30 734 | 31 108 | 32 168 | 35 383 | 34 288 |
| Gaswerke Usines à gaz | 6 678 | 6 648 | 6 821 | 6 742 | 6 785 | 5 916 | 4 679 | 3 774 | 3 144 | 3 005 | 3 042 |
| Endverbrauch Consommation finale | 31 631 | 28 605 | 29 511 | 29 724 | 24 029 | 20 237 | 16 435 | 15 034 | 14 140 | 14 042 | 11 556 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Industrie | 15 731 | 13 661 | 13 737 | 13 174 | 11 629 | 9 681 | 7 754 | 7 168 | 7 212 | 7 525 | 5 472 |
| Haushalte Foyers domestiques | 6 515 | 6 261 | 6 627 | 7 567 | 5 432 | 4 982 | 4 330 | 4 148 | 4 056 | 3 797 | 3 756 |

DEUTSCHLAND

Kohlenförderung nach Arten

Production de houille par catégorie

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupe | | | | | | | Insgesamt Total |
|---------------|--------------------------|------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|--|--------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | |
| | Anthrazit Anthracites | Mager Maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Oberste Flammkohle Flambants secs | |
| 1955 | 6 197 | 5 371 | 10 020 | 1 587 | 88 013 | 38 278 | 3 184 | 152 650 |
| 1960 | 7 045 | 5 315 | 6 806 | 2 832 | 84 673 | 36 896 | 3 465 | 147 032 |
| 1965 | 9 605 | 4 922 | 4 820 | 2 382 | 81 582 | 32 994 | 4 294 | 140 599 |
| 1970 | 8 735 | 1 481 | 5 837 | 592 | 73 108 | 21 626 | 5 420 | 116 799 |

Bezüge von Steinkohle aus Ländern
der Gemeinschaft und Einfuhr aus dritten Ländern

Réceptions de houille en provenance de la Communauté
et importations en provenance des pays tiers

1 000 t

| Jahr Année | Bezüge Réceptions | Einfuhr – Importations | | | | |
|---------------|----------------------|------------------------|---------------------|--|-------------------|------------------|
| | | Insgesamt Total | darunter : / dont : | | | |
| | | | USA U.S.A. | Vereinigtes Königreich Royaume-Uni | UdSSR U.R.S.S. | Polen Pologne |
| 1955 | 2 759 | 9 271 | 6 998 | 1 339 | 69 | 714 |
| 1960 | 1 108 | 5 597 | 4 505 | 395 | 38 | 506 |
| 1965 | 974 | 7 581 | 6 471 | 523 | 59 | 380 |
| 1970 | 1 161 | 8 559 | 4 630 | 1 460 | 36 | 1 336 |

Einfuhr aus dritten Ländern
nach Kohlenarten

Importations en provenance des pays tiers
par catégorie de houille

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupes | | | | | |
|---------------|---|---------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|----------------------------|
| | I-II | III | IV | V | VI | VII |
| | Anthrazit und Magerkohle Anthracite et maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Flamm Flambants secs |
| 1960 | 172 | 13 | 14 | 1 917 | 3 481 | — |
| 1965 | 1 195 | 23 | 119 | 1 965 | 4 279 | 0 |
| 1970 | 1 326 | 31 | 118 | 2 307 | 4 685 | 91 |

Einen Überblick über Entwicklung und Bedeutung der einzelnen Kohlenarten in der Bundesrepublik geben die Tabellen auf den Seiten 11 bis 12 sowie die ausführlichen strukturellen Angaben im Anhang zu diesem Bericht.

Hieraus lassen sich folgende Ergebnisse ableiten :

- Anthrazit, Koks und Briketts kommt für den Haushalt- und Kleinverbrauchssektor die größte Bedeutung zu.
- Gasflamm-(und Gas-)Kohle des Saarreviers spielen für den Haushalt- und Kleinverbrauchssektor des süddeutschen Raumes eine gewisse Rolle.
- Fettkohle und Koks sowie Gasflamm- und Gas-kohle sind die wichtigsten Kohlenarten für die Versorgung der Industrie.
- Koks und Anthrazit steigen in ihrer relativen Bedeutung an.
- Die Ruhrkohle dominiert in weiten Teilen Deutschlands.
- Eigentliches Konkurrenzgebiet der verschiedenen deutschen Kohlenreviere ist der süd- und südwestdeutsche Raum.
- Die Überschneidung der von den einzelnen Revieren belieferten Gebiete geht zurück.

Hieraus ist ein Rückschluß auf die bedeutendsten Arten, nicht jedoch die wichtigsten Sorten, möglich. In Abstimmung mit Produzenten, Händlern und Verbrauchern wurden die im folgenden aufgeführten Qualitäten der Preiserhebung zugrunde gelegt.

Für den Haushalt und Kleinverbrauch :

- Anthrazit Nuß 3;
- Mager Nuß 3;
- Flamm Nuß 3;
- Brechkoks 3;
- Anthrazit Eierbriketts;
- Braunkohlenbriketts.

Für den Sektor Industrie :

- Fett, Nuß 3;
- Fett, Feinkohle;
- Gasflamm, Nuß 3;
- Gasflamm, Feinkohle;
- Brechkoks 1-3.

Für den Verbrauch in Gaswerken und Kraftwerken wurde ein Durchschnitt über alle verwendeten Qualitäten zugrunde gelegt. Es überwiegt die Fettfeinkohle.

Bei der Preiserhebung an den einzelnen Plätzen wurde der unterschiedlichen Bedeutung der einzel-

Un aperçu sur l'évolution et l'importance des différentes qualités de houille en République fédérale est donné dans les tableaux des pages 11 à 12 ainsi que dans l'annexe.

On en tire les remarques suivantes :

- anthracite, coke et agglomérés tiennent la place la plus importante dans le secteur de la consommation des foyers domestiques et des petits consommateurs;
- charbons flambants gras (et charbons à gaz du bassin sarrois) jouent un certain rôle dans le secteur de la consommation des foyers domestiques et des petits consommateurs en Allemagne du sud;
- charbons gras et coke ainsi que flambant gras et charbon à gaz sont les qualités de houille les plus importantes pour l'approvisionnement de l'industrie;
- coke et anthracite connaissent un accroissement de leur importance relative;
- la houille de la Ruhr domine dans de vastes zones de l'Allemagne;
- la région de concurrence des différents bassins charbonniers allemands est l'Allemagne du sud et du sud-ouest;
- le chevauchement des régions approvisionnées par différents bassins est en régression.

On peut en déduire quelles sont les qualités les plus importantes, mais non les sortes les plus importantes. En accord avec les producteurs, les commerçants et les consommateurs, les qualités énumérées ci-après font l'objet de l'enquête sur les prix.

Pour les foyers domestiques et les petits consommateurs :

- anthracite noix 3;
- maigre noix;
- flambant noix 3;
- coke 3;
- boulets d'anthracite;
- briquettes de lignite.

Pour le secteur industrie :

- gras, noix 3;
- gras, fines 3;
- flambant gras, noix 3;
- flambant gras, fines;
- coke 1-3.

Pour la consommation dans les usines à gaz et les centrales on a pris pour base une moyenne de toutes les qualités utilisées.

Ce sont les fines grasses qui dominent.

Lors de l'enquête sur les prix aux différentes places, on a tenu compte de l'importance diverse des diffé-

nen Reviere Rechnung getragen. So wurde z.B. im Haushaltbereich das Helmstedter Revier nur für den Platz Hannover berücksichtigt und die Lieferungen des Saarreviers nur im süd- und südwestdeutschen Raum.

Die Einfuhrkohle blieb — außer bei Gas- und Kraftwerken — unberücksichtigt, da ihr Anteil am Primärenergieverbrauch an Steinkohle weit unter 10% lag.

2. Frankreich

Bis 1960 betrug der Anteil der Steinkohle noch über 50% des Primärenergieverbrauchs in Frankreich, und erst 1964 wurde sie in ihrem Beitrag zur Deckung des Energiebedarfs vom Mineralöl übertroffen. Von gewissen temperaturbedingten Besonderheiten der Verbrauchsentwicklung abgesehen, kann im gesamten Berichtszeitraum ein absolutes wie relatives Zurückgehen der Steinkohle beobachtet werden. Im letzten Berichtsjahr war ihr Anteil auf etwa ein Viertel (rd. 50 Mio t SKE) gesunken. Der Anteil der Steinkohle am Endenergieverbrauch lag nur noch bei knapp 9%.

Es zeigt sich, daß Importkohle in Frankreich eine größere Rolle spielt als in Deutschland.

rents bassins. C'est ainsi que, dans le domaine des foyers domestiques, par exemple, on ne tient compte du bassin de Helmstedt que pour la place de Hanovre et des livraisons du bassin de la Sarre que pour l'Allemagne du sud et du sud-ouest.

On n'a pas tenu compte des charbons importés, en dehors des usines à gaz et des centrales électriques, parce que leur part dans la consommation brute d'énergie primaire de charbon est restée très inférieure à 10%.

2. France

Jusqu'en 1960, la part de la houille dans la consommation en énergie primaire a été, en France, de plus de 50% et ce n'est qu'en 1964 qu'elle a été dépassée par le pétrole. En dehors de certaines particularités de l'évolution de la consommation conditionnées par la température, on peut observer un recul du charbon pendant toute la période étudiée, en valeur absolue et en valeur relative. Dans la dernière année de l'étude, sa part était tombée à environ 1/4 (environ 50 millions tec). La part de la houille dans la consommation finale d'énergie ne se situait plus qu'à 9% à peine.

Il apparaît que le charbon d'importation joue un plus grand rôle en France qu'en Allemagne.

FRANCE

Steinkohlenbilanz

Bilan houille

1 000 t SKE/tec

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Förderung Production | 51 145 | 48 083 | 47 986 | 43 347 | 47 707 | 46 525 | 45 827 | 43 101 | 38 316 | 37 537 | 34 472 |
| Bezüge aus der Gemeinschaft Réceptions en provenance de la Communauté | 8 230 | 7 973 | 7 823 | 8 119 | 7 665 | 6 968 | 6 935 | 6 676 | 7 314 | 6 961 | 6 709 |
| Einfuhr aus dritten Ländern Importations en provenance des pays tiers | 1 882 | 2 361 | 2 984 | 7 464 | 5 844 | 5 013 | 4 569 | 4 895 | 4 206 | 4 891 | 7 013 |
| Bruttoinlandsverbrauch Consommation intérieure brute | 57 310 | 57 258 | 60 786 | 60 291 | 60 932 | 56 210 | 52 718 | 52 749 | 51 155 | 51 589 | 47 632 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Umwandlung Transformations | 32 864 | 33 492 | 36 361 | 35 758 | 37 892 | 34 906 | 33 567 | 35 210 | 34 332 | 36 204 | 34 451 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Kokereien Cokeries | 17 995 | 17 835 | 17 793 | 17 675 | 18 262 | 17 392 | 16 833 | 16 245 | 16 082 | 17 515 | 18 492 |
| Kraftwerke Centrales électriques | 8 308 | 9 370 | 11 767 | 10 502 | 13 535 | 12 096 | 11 919 | 14 397 | 14 033 | 14 736 | 11 846 |
| Gaswerke Usines à gaz | 960 | 589 | 335 | 189 | 82 | 28 | 20 | 12 | 11 | 13 | 12 |
| Endverbrauch Consommation finale | 23 807 | 23 238 | 23 936 | 24 223 | 22 809 | 20 614 | 18 507 | 16 893 | 15 999 | 14 850 | 12 707 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Industrie | 11 111 | 10 772 | 11 107 | 10 153 | 9 765 | 9 152 | 8 691 | 7 794 | 7 199 | 7 040 | 5 704 |
| Haushalte Foyers domestiques | 9 784 | 9 891 | 10 478 | 11 784 | 10 986 | 9 918 | 8 665 | 8 284 | 8 094 | 7 284 | 6 682 |

FRANCE

Kohlenförderung nach Arten

Production de houille par catégorie

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupe | | | | | | | Insgesamt Total |
|---------------|--------------------------|------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|--|--------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | |
| | Anthrazit Anthracites | Mager Maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Oberste Flammkohle Flambants secs | |
| 1955 | 1 969 | 8 987 | 5 880 | 1 086 | 16 014 | 18 013 | 3 387 | 55 336 |
| 1960 | 2 973 | 9 341 | 5 152 | 691 | 15 397 | 19 562 | 2 845 | 55 961 |
| 1965 | 3 621 | 8 798 | 3 635 | 743 | 12 941 | 18 465 | 3 115 | 51 318 |
| 1970 | 3 821 | 6 022 | 1 215 | 1 055 | 9 638 | 13 076 | 2 527 | 37 354 |

Bezüge von Steinkohle aus Ländern
der Gemeinschaft und Einfuhr aus dritten LändernRéceptions de houille en provenance de la Communauté
et importations en provenance des pays tiers

1 000 t

| Jahr Année | Bezüge – Réceptions | | Einfuhr – Importations | | | | |
|---------------|---------------------|-----------------------------------|------------------------|-------------------|--|-------------------|------------------|
| | Insgesamt Total | darunter: dont: Deutschland | Insgesamt Total | darunter: / dont: | | | |
| | | | | USA U.S.A. | Vereinigtes Königreich Royaume-Uni | UdSSR U.R.S.S. | Polen Pologne |
| 1955 | 7 883 | 6 389 | 2 901 | 802 | 950 | 550 | 438 |
| 1960 | 8 230 | 6 651 | 1 882 | 578 | 175 | 784 | 265 |
| 1965 | 6 968 | 5 422 | 5 013 | 1 916 | 806 | 1 557 | 472 |
| 1970 | 6 709 | 6 106 | 7 013 | 3 340 | 500 | 1 454 | 1 533 |

Einfuhr aus dritten Ländern
nach KohlenartenImportations en provenance des pays tiers
par catégorie de houille

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupes | | | | | |
|---------------|---|---------------------------|--------------------------------|--------------|----------------------------|-------------------------|
| | I-II | III | IV | V | VI | VII |
| | Anthrazit und Magerkohle Anthracite et maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Flamm Flambants secs |
| 1960 | 1 084 | 70 | 107 | 357 | — | 265 |
| 1965 | 2 501 | 138 | 520 | 1 204 | 489 | 160 |
| 1970 | 2 089 | 91 | 447 | 2 683 | 1 597 | 106 |

Ihre Hauptverwendungsbereiche sind :

- die eisenschaffende Industrie;
- die Elektrizitätswirtschaft und
- der Sektor Haushalt und Kleinverbrauch.

Der erstgenannte Sektor entzieht sich unserer Betrachtung; im zweiten sind die Importkohlen voll berücksichtigt; im Sektor Haushalt und Kleinverbrauch wird insbesondere — was Importkohle angeht — Anthrazit eingesetzt, dessen Rolle in den einzelnen Regionen Frankreichs jedoch ein unterschiedliches Gewicht hat. Wir haben den Importen am Platze Straßburg Rechnung getragen, wo die Importe von Anthrazit und Magerkohle die größte Bedeutung haben. Im übrigen wurde auf die gesonderte Erfassung von Importkohlenpreisen verzichtet.

In Abstimmung mit Produzenten und Händlern wurden folgende Qualitäten als repräsentativ den Preiserhebungen zugrunde gelegt :

Für den Sektor Haushalt und Kleinverbrauch :

- Anthrazit, Nuß 3;
- Mager, Nuß 3;
- Flamm, Nuß 7/15 mm;
- Koks 1-3;
- Anthrazit, Eierbriketts.

Für den Sektor Industrie :

- Halbfett 0/20 mm für die Plätze Paris und Lille;
- Fett, Nuß 6/10 mm für den Platz Straßburg;
- Fett, feine für den Platz Lyon;
- Flamm, Nuß 6/15 mm für den Platz Marseille.

Daneben wurden Fett, feine, für die Gaswerke zugrunde gelegt und ein Durchschnitt über alle verwendeten Qualitäten für die Kraftwerke. Beim Kraftwerkseinsatz wäre zwar eine Aufteilung nach Qualität und Herkunft möglich gewesen, für den Vergleich mit Deutschland schien jedoch der Durchschnittswert sinnvoller zu sein.

3. Italien

Der italienische Kohlenverbrauch wird fast ausschließlich durch Importe gedeckt. Italien verfügt nur über wenige eigene Energiequellen. Ein kleiner Kohlenbergbau auf Sardinien ist praktisch ohne Bedeutung geblieben. Die Anpassung an die veränderten Konkurrenzverhältnisse auf dem Weltenergiemarkt vollzogen sich daher hier schneller und reibungsloser als in anderen Staaten. Die Energiebilanz Italiens weist deshalb in den sechziger Jahren einige Besonderheiten gegenüber derjenigen der anderen Länder auf :

Les domaines où il est le plus utilisé sont :

- la sidérurgie;
- la production d'électricité;
- les foyers domestiques et petits consommateurs.

Le secteur mentionné en premier n'entre pas dans le cadre de notre examen; dans le deuxième, on a tenu largement compte du charbon d'importation. Dans le secteur foyers domestiques et petits consommateurs, on utilise surtout, en ce qui concerne le charbon d'importation, l'anhracite dont le rôle est toutefois plus ou moins important dans les différentes régions de France. Nous avons tenu compte des importations sur la place de Strasbourg, dont les importations d'anhracite et de maigres sont très importantes. Pour le reste, on a renoncé à recenser à part les prix des charbons d'importations.

En accord avec les producteurs et les commerçants, on a basé les enquêtes de prix sur les qualités typiques suivantes :

Pour le secteur foyers domestiques et petits consommateurs :

- anhracite, noix 3;
- maigre, noix 3;
- flambants, noix 7/15 mm;
- coke 1-3;
- boulets d'anhracite;

Pour le secteur industrie :

- demi-gras 0/20 mm pour les places de Paris et de Lille;
- gras, noix 6/10 mm pour la place de Strasbourg;
- gras, fines pour la place de Lyon;
- flambants, noix 6/15 mm pour la place de Marseille.

En outre, on a pris comme base les gras et les fines pour les usines à gaz et une moyenne de toutes les qualités employées, pour les centrales électriques. On aurait pu faire une répartition par qualités et par provenance; mais il est apparu plus fondé d'utiliser une moyenne pour la comparaison avec l'Allemagne.

3. Italie

La consommation italienne de houille est couverte presque exclusivement par les importations. L'Italie ne dispose en propre que de peu de sources d'énergie. Une petite exploitation de charbon en Sardaigne est pratiquement sans importance. C'est pourquoi l'adaptation aux conditions mouvantes de la concurrence sur le marché mondial de l'énergie s'est faite ici plus vite et avec plus de souplesse que dans les autres pays. Le bilan énergie de l'Italie révèle donc, dans les années 60, quelques particularités par rapport à celui des autres pays :

- Insgesamt gesehen kommt der Steinkohle in Italien, verglichen mit Frankreich und Deutschland, lediglich geringe Bedeutung zu. Auf Steinkohle entfiel 1970 nur ein Anteil von weniger als 10% des Primärenergieverbrauchs.
- Der Steinkohlenverbrauch ist — absolut — in den Jahren 1960/65 etwa gleichgeblieben und 1965/70 sogar um rd. 10% gestiegen. Relativ ist der Anteil der Steinkohle allerdings in Italien ebenfalls zurückgegangen. Hinter diesem Bild verbirgt sich eine Entwicklung, die in den Sektoren derjenigen in den anderen Ländern gleicht: Ein — absoluter — Rückgang des Steinkohlenverbrauchs in allen Verbrauchssektoren, bis auf Kokereien und Kraftwerke. Der Verbrauchsanstieg in den beiden letztgenannten Sektoren hat den Rückgang in den übrigen Sektoren kompensiert oder sogar überkompensiert.
- Der Verbrauch an Steinkohle war beträchtlich geringer als der Verbrauch an Mineralöl. 1968 wurde er sogar vom Erdgasverbrauch übertroffen. Lag der Anteil der Steinkohle 1960 noch bei rd. 16% (rd. 10 Mio t SKE) des Primärenergieverbrauchs, so sank er bis 1970 auf rd. 8% (rd. 12 Mio t SKE).

- au total, la houille, en Italie, n'a qu'une faible importance en comparaison de la France et de l'Allemagne. En 1970, la houille n'a représenté que moins de 10% de la consommation d'énergie primaire.
- La consommation de houille — en valeur absolue — est restée sensiblement la même de 1960 à 1965 et a même augmenté d'environ 10% de 1965 à 1970. Mais en valeur relative la part de la houille a également régressé en Italie. Derrière cette image, se cache une évolution dans les secteurs, identique à celle des autres pays: un recul — en valeur absolue — de la consommation de charbon dans tous les secteurs de la consommation sauf dans les cokeries et dans les centrales. L'augmentation de la consommation dans les deux derniers secteurs mentionnés ci-dessus a compensé — voire surcompensé — le recul dans les autres secteurs.
- La consommation de houille a été considérablement inférieure à la consommation de pétrole. Elle a même été dépassée, en 1968, par la consommation de gaz naturel. Si, en 1960, la part du charbon dans la consommation intérieure brute de sources primaires a été de 16% (environ 10 mio/tec), elle tombait en 1970 à environ 8% (environ 12 mio/tec).

ITALIA

Steinkohlenbilanz

Bilan houille

1 000 t SKE/tec

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Förderung Production | 557 | 560 | 523 | 434 | 351 | 261 | 259 | 262 | 209 | 169 | 146 |
| Bezüge aus der Gemeinschaft Réceptions en provenance de la Communauté | 3 573 | 3 296 | 2 528 | 1 185 | 502 | 407 | 1 397 | 2 913 | 3 382 | 3 327 | 3 031 |
| Einfuhr aus dritten Ländern Importations en provenance des pays tiers | 6 166 | 6 751 | 8 090 | 9 860 | 9 400 | 10 214 | 9 980 | 9 094 | 8 342 | 8 344 | 9 605 |
| Bruttoinlandsverbrauch Consommation intérieure brute | 10 093 | 10 721 | 11 231 | 11 178 | 10 245 | 10 734 | 11 476 | 12 115 | 11 883 | 12 306 | 12 129 |
| <i>darunter / dont :</i> | | | | | | | | | | | |
| Umwandlung Transformations | 6 427 | 6 859 | 7 681 | 7 531 | 7 415 | 8 527 | 9 481 | 10 004 | 10 111 | 10 358 | 10 889 |
| <i>darunter / dont :</i> | | | | | | | | | | | |
| Kokereien Cokeries | 4 740 | 4 881 | 5 522 | 5 858 | 5 997 | 7 344 | 7 955 | 7 905 | 8 191 | 8 423 | 9 497 |
| Kraftwerke Centrales électriques | 422 | 783 | 970 | 505 | 585 | 541 | 967 | 1 551 | 1 449 | 1 541 | 1 136 |
| Gaswerke Usines à gaz | 1 239 | 1 168 | 1 141 | 1 042 | 761 | 572 | 481 | 438 | 376 | 259 | 165 |
| Endverbrauch Consommation finale | 3 654 | 3 776 | 3 500 | 3 627 | 2 803 | 2 195 | 1 953 | 2 101 | 1 758 | 1 953 | 1 235 |
| <i>darunter / dont :</i> | | | | | | | | | | | |
| Industrie | 1 237 | 1 398 | 1 274 | 1 198 | 1 011 | 594 | 504 | 413 | 448 | 403 | 376 |
| Haushalte Foyers domestiques | 1 441 | 1 522 | 1 481 | 1 668 | 1 199 | 1 057 | 982 | 1 269 | 976 | 1 279 | 600 |

ITALIA

Bezüge von Steinkohle aus Ländern
der Gemeinschaft und Einfuhr aus dritten Ländern

Réceptions de houille en provenance de la Communauté
et importations en provenance des pays tiers

1 000 t

| Jahr Année | Bezüge – Réceptions | | Einfuhr – Importations | | | |
|---------------|---------------------|-------------------------------------|------------------------|---------------------|-------------------|------------------|
| | Insgesamt Total | darunter : dont : Deutschland | Insgesamt Total | darunter : / dont : | | |
| | | | | USA U.S.A. | UdSSR U.R.S.S. | Polen Pologne |
| 1955 | 3 497 | 3 019 | 6 820 | 5 632 | 208 | 106 |
| 1960 | 3 573 | 3 242 | 6 166 | 4 428 | 496 | 812 |
| 1965 | 406 | 376 | 10 214 | 8 383 | 1 067 | 437 |
| 1970 | 3 031 | 2 930 | 9 605 | 3 922 | 2 017 | 2 796 |

Einfuhr aus dritten Ländern
nach Kohlenarten

Importations en provenance des pays tiers
par catégorie de houille

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupes | | | | | |
|---------------|---|---------------------------|--------------------------------|--------------|----------------------------|-------------------------|
| | I-II | III | IV | V | VI | VII |
| | Anthrazit und Magerkohle Anthracite et maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Flamm Flambants secs |
| 1960 | 664 | 259 | — | 2 924 | 1 541 | 778 |
| 1965 | 770 | 317 | — | 7 457 | 1 204 | 467 |
| 1970 | 714 | 574 | — | 6 001 | 1 256 | 1 061 |

Aus den Tabellen Seite 18 und im Anhang Seite 133 kann die Bedeutung einzelner Länder für den italienischen Kohlenimport, der praktisch gleichzusetzen ist mit der italienischen Kohlenversorgung überhaupt, abgelesen werden. Es haben danach die größte Bedeutung für die Versorgung mit:

- Anthrazit, die UdSSR;
- Kokskohle, die USA;
- Kohle für Gaswerke, die USA;
- Kesselkohle, Polen.

Trotz relativ hoher deutscher Lieferungen bestimmen die Importe aus dritten Ländern die Verhältnisse auf dem italienischen Kohlenmarkt. In Anlehnung hieran haben wir unter Beachtung der statistischen Möglichkeiten und der übernationalen Vergleichbarkeit folgende Kohlen in den Preisvergleich einbezogen:

Dans les tableaux de la page 18 et en annexe, de la page 133, on peut juger de l'importance des différents pays pour l'importation italienne de houille, qui est pratiquement égale à l'approvisionnement de houille de l'Italie. La place la plus importante pour l'approvisionnement est occupée pour:

- l'anthracite, par l'U.R.S.S.;
- le charbon à coke, par les U.S.A.;
- le charbon à gaz, par les U.S.A.;
- le charbon vapeur, par la Pologne.

Malgré des livraisons allemandes relativement importantes, ce sont les importations en provenance des pays tiers qui déterminent les conditions sur le marché italien du charbon. A l'appui de ce qui précède, en respectant les possibilités des statistiques et la comparabilité internationale, nous avons inclus les charbons suivants dans la comparaison des prix:

- Russischer Anthrazit, Pisello;
- Südafrikanischer, deutscher, russischer Anthrazit Nuß 2;
- Deutsche Anthrazit Eierbriketts;
- Amerikanische Kokskehle;
- Amerikanische Gasflammekehle;
- Polnische Kesselkehle;
- Koks italienischer Kokereien, 20/40 und 40/70.

Mit Ausnahme der Anthrazitbriketts ist eine eindeutige Zuordnung der Qualitäten zu den einzelnen Verbrauchergruppen nicht möglich.

4. Niederlande

Die Verbrauchsstruktur der niederländischen Energiewirtschaft erfuhr im Berichtszeitraum umwälzende Veränderungen. Der im ersten Drittel des Berichtszeitraums zu verzeichnende relative Rückgang der Kohle am gesamten Energieverbrauch basierte auf dem ungewöhnlich schnellen Vordringen des Erdöls, während der relative und absolute Rückgang im letzten Drittel des Untersuchungszeitraums seinen Ursprung in der fortschreitenden Nutzung der Groninger Naturgasfunde hatte.

Parallel zur forcierten Umstellung der Energiewirtschaft auf den Energieträger Naturgas setzten ab 1965/66 Zechenstilllegungen und Förderreduzierungen ein, die die Steinkohlenförderung stetig zurückgehen ließen, so daß sie im Jahr 1970 nur noch ein Drittel der durchschnittlichen Förderung der Jahre 1955/61 ausmachte.

Das relative Ausmaß der strukturellen Veränderungen kann — abgesehen von den Umwandlungen, wo die Rückgänge, begründet in der ab 1966 einsetzenden raschen Stilllegung der Zechenkokereien und der ab 1969 verstärkten Substitution der Kohle in den Kraftwerken, mengenmäßig dominieren — an den zwei Sektoren Industrie und private Haushalte exemplifiziert werden. Im letzten Jahr der Untersuchung — also 1970 — machte der Endverbrauch an Kohle in der Industrie nur noch 20% des durchschnittlichen Verbrauchs der Jahre 1960 bis 1965 aus; der analoge Satz für die privaten Haushalte liegt knapp unter 40%.

Die im *Hausbrandsektor* verwendeten Kohlen stammen vornehmlich aus nachstehenden Gebieten und Zechen:

- den niederländischen Zechen Oranje Nassau (O.N.), Staatsmijnen (S.M.), Laura (L), Julia (J), Domaniale Mijnen (DOM.) und Willem Sophia;
- den deutschen Zechen Diergardt und Sophia Jacoba.

Diergardt liefert Kohle der Gruppe I (flüchtige Bestandteile < 10%). Die Zeche Sophia Jacoba liefert die größten Mengen an die Niederlande (Flüchtigkeit 5,5-6,5%).

- anthracite russe, Pisello;
- anthracite sud-africain, allemand et russe, noix 2;
- boulets d'anthracite allemand;
- le charbon à coke américain;
- le charbon flambant américain;
- le charbon vapeur polonais;
- le coke des cokeries italiennes, 20/40 et 40/70.

A l'exception des boulets d'anthracite on ne peut opérer une ventilation significative des qualités, par groupe de consommateurs.

4. Pays-Bas

La structure de la consommation d'énergie a connu pendant la période étudiée des changements déterminants. Le recul relatif du charbon dans la consommation totale d'énergie, enregistré pendant le premier tiers de la période étudiée, est dû à une progression du pétrole extraordinairement rapide, tandis que le recul relatif et absolu dans le dernier tiers de la période étudiée a dû son origine à l'exploitation croissante des gisements de gaz naturel découverts à Groningue.

Parallèlement au passage rapide de l'économie énergétique au gaz naturel en tant que source d'énergie, on assiste, à partir de 1965/66, à des fermetures de mines et à des réductions de l'extraction entraînant un recul continu de la production de houille qui ne représentait plus en 1970 qu'un tiers de la production moyenne de 1955/61.

On peut prendre les deux secteurs, industrie et foyers domestiques, comme exemples de l'ampleur des changements de structure, en dehors des transformations où les reculs sont dus aux fermetures de cokeries minières à partir de 1966 et à la substitution accélérée du charbon dans les centrales électriques à partir de 1969. Dans la dernière année de l'enquête, en 1970 donc, la consommation finale de charbon dans l'industrie ne représentait plus que 20% de la consommation moyenne des années 1960 à 1965; le taux analogue pour les foyers domestiques se situant un peu au-dessous de 40%.

Les charbons utilisés dans le secteur des foyers domestiques viennent essentiellement des régions et des mines suivantes:

- des mines hollandaises Oranje Nassau (O.N.), Staatsmijnen (S.M.), Laura (L), Julia (J), Domaniale Mijnen (DOM) et Willem Sophia;
- des mines allemandes Diergardt et Sophia Jacoba.

Diergardt fournit de la houille du groupe I (matières volatiles < 10%). La mine Sophia Jacoba fournit les plus grandes quantités aux Pays-Bas (volatilité: 5,5-6,5%).

Bei den Einfuhren aus dritten Ländern rangieren die USA an der Spitze. Sie liefern hauptsächlich Fettkohle, die größtenteils als Kokskohle in IJmuiden zum Einsatz kommt.

Bei der Auswahl der Kohlenarten und -sorten, die in der Erhebung für den Platz Rotterdam aufgenommen wurden, konsultierten wir nicht nur den am Platz tätigen Kohlenhandel, sondern zogen auch die einschlägigen Statistiken zu Rate. Dabei ergab sich, daß an Haushalte fast nur Kohlen der Gruppen I und II, d.h. Anthrazit und Magerkohle, geliefert werden. Der Anteil dieser Kohlengruppen an der gesamten niederländischen Kohlenförderung hat sich im Laufe des Berichtszeitraums beständig erhöht. Er stieg von etwa 30% in 1955, 40% in 1960, 60% in 1965 auf 100% in 1970. Mit anderen Worten, die in 1970 gegenüber 1965 um mehr als die Hälfte reduzierte Förderung besteht nur noch aus Kohlenarten der Gruppen I und II. Unter Berücksichtigung auch noch der Bezüge aus dem Aachener Revier und den nicht unbedeutenden Einfuhren von Anthrazit und Magerkohlen haben wir deshalb eine breite Palette von Anthrazit-Qualitäten ausgewählt, die

- Superanthrazit;
- Spezialanthrazit;
- Syntraciet;
- Anthrazit-Eierkohlen;
- deutschen Anthrazit umfaßt.

Pour les importations en provenance des pays tiers, les U.S.A. se classent en tête. Ils fournissent essentiellement les charbons gras qui sont en grande partie employés comme charbon à coke à IJmuiden.

Pour le choix des catégories et des sortes de houille à recenser dans l'enquête pour Rotterdam, nous n'avons pas seulement consulté le négoce local, mais aussi les statistiques y afférentes. On en a déduit que les foyers domestiques étaient approvisionnés presque exclusivement en houille des groupes I et II, c'est-à-dire en anthracite et maigres. La part de ces catégories dans la production totale de houille néerlandaise a constamment augmenté pendant la période étudiée. Elle est passée d'environ 30% en 1955, à 40% en 1960, à 60% en 1965 et à 100% en 1970. En d'autres termes, la production qui, en 1970, avait diminué de plus de la moitié par rapport à 1965, ne repose plus que sur les catégories de houille des groupes I et II. C'est pourquoi, en tenant compte des réceptions en provenance du bassin d'Aix-la-Chapelle et des importations non négligeables d'anthracite et de maigres, nous avons choisi une vaste palette de qualités d'anthracite :

- le super-anthracite;
- l'anthracite spécial;
- le syntracite;
- les boulets d'anthracite;
- l'anthracite allemand.

NEDERLAND

Steinkohlenbilanz

Bilan houille

1 000 t SKE/tec

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
| Förderung Production | 12 265 | 12 368 | 11 241 | 11 236 | 11 205 | 11 182 | 9 814 | 7 897 | 6 527 | 5 456 | 4 261 |
| Bezüge aus der Gemeinschaft Réceptions en provenance de la Communauté | 3 564 | 3 932 | 4 583 | 4 089 | 3 478 | 3 712 | 4 233 | 5 532 | 5 253 | 3 471 | 2 170 |
| Einfuhr aus dritten Ländern Importations en provenance des pays tiers | 3 304 | 3 207 | 4 152 | 5 528 | 5 151 | 3 514 | 2 502 | 1 546 | 1 966 | 2 462 | 3 016 |
| Bruttoinlandsverbrauch Consommation intérieure brute | 17 388 | 17 517 | 17 808 | 18 302 | 17 262 | 16 186 | 14 825 | 13 581 | 12 494 | 10 005 | 7 760 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Umwandlung Transformations | 12 418 | 12 870 | 12 731 | 12 406 | 12 101 | 11 903 | 11 340 | 10 671 | 9 937 | 7 645 | 6 041 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Kokereien Cokeries | 5 753 | 5 949 | 5 612 | 5 178 | 5 583 | 5 630 | 5 066 | 4 275 | 3 735 | 2 519 | 2 603 |
| Kraftwerke Centrales électriques | 5 219 | 5 451 | 5 679 | 5 558 | 5 122 | 4 833 | 4 995 | 5 288 | 5 150 | 4 081 | 2 562 |
| Gaswerke Usines à gaz | 357 | 339 | 254 | 185 | 107 | 92 | 58 | 29 | 4 | 4 | — |
| Endverbrauch Consommation finale | 4 805 | 4 453 | 4 967 | 5 611 | 4 847 | 3 874 | 3 102 | 2 733 | 2 436 | 2 083 | 1 573 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Industrie | 1 553 | 1 348 | 1 200 | 1 032 | 916 | 702 | 627 | 646 | 598 | 462 | 226 |
| Haushalte Foyers domestiques | 3 186 | 3 049 | 3 723 | 4 542 | 3 897 | 3 138 | 2 461 | 2 083 | 1 834 | 1 618 | 1 344 |

NEDERLAND

Kohlenförderung nach Arten

Production de houille par catégorie

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupe | | | | | | | Insgesamt Total |
|---------------|--------------------------|------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|--|--------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | |
| | Anthrazit Anthracites | Mager Maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Oberste Flammkohle Flambants secs | |
| 1955 | 3 318 | 481 | 1 494 | 488 | 6 378 | — | — | 12 159 |
| 1960 | 3 518 | 1 569 | 879 | 430 | 6 409 | — | — | 12 805 |
| 1965 | 4 431 | 2 609 | 172 | — | 4 527 | — | — | 11 739 |
| 1970 | 3 609 | 937 | — | — | — | — | — | 4 546 |

Bezüge von Steinkohle aus Ländern
der Gemeinschaft und Einfuhr aus dritten Ländern

Réceptions de houille en provenance de la Communauté
et importations en provenance des pays tiers

1 000 t

| Jahr Année | Bezüge – Réceptions | | Einfuhr – Importations | | | |
|---------------|---------------------|-------------------------------------|------------------------|---------------------|--|------------------|
| | Insgesamt Total | darunter : dont : Deutschland | Insgesamt Total | darunter : / dont : | | |
| | | | | USA U.S.A. | Vereinigtes Königreich Royaume-Uni | Polen Pologne |
| 1955 | 5 029 | 2 210 | 2 603 | 1 719 | 750 | — |
| 1960 | 3 564 | 2 754 | 3 304 | 2 211 | 909 | 120 |
| 1965 | 3 712 | 2 970 | 3 514 | 2 205 | 936 | 221 |
| 1970 | 2 170 | 2 022 | 3 016 | 1 549 | 357 | 444 |

Einfuhr aus dritten Ländern
nach Kohlenarten

Importations en provenance des pays tiers
par catégorie de houille

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe – Groupes | | | | |
|---------------|---|---------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| | I-II | III | IV | V | VI |
| | Anthrazit und Magerkohle Anthracite et maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fettkohle 1/2 à 3/4 gras | Fettkohle Gras | Gasflammkohle Flambants gras |
| 1960 | 652 | 43 | 58 | 2 375 | 176 |
| 1965 | 758 | 8 | 116 | 2 284 | 348 |
| 1970 | 477 | 42 | — | 1 978 | 519 |

Im allgemeinen wurden die Preise der Körnungen Nuß 3, Nuß 4 und Nuß 5 berücksichtigt, wobei nicht unerwähnt bleiben sollte, daß sich der Verbrauch von Nuß 5 — durch Einführung des Konvektors im Jahr 1963 — zu Lasten der anderen Körnungen wesentlich steigerte.

Bei Koks wurde Koks II (40-60) und Koks III (30-40) ausgewählt. Da von der *Industrie* am Platz Rotterdam praktisch keine Kohlen mehr verbraucht werden, mußten wir uns mit den Preisangaben zufrieden geben, die uns ein etwas außerhalb der Stadt angesiedelter Betrieb, der bis 1965 Kohlen verbrauchte, zur Verfügung stellte. Dabei handelt es sich um eingeführte gewaschene Feinkohle englischer und polnischer Provenienz.

5. Belgien

Obwohl sich die Verbrauchsstruktur der belgischen Energiewirtschaft weniger spektakulär als in einigen anderen Ländern der Gemeinschaft im Laufe des Berichtszeitraums verändert hat, ist andererseits doch eine stetig größer werdende Substitution der Kohle durch Heizöl und in den letzten vier Jahren auch durch niederländisches Naturgas zu erkennen. Nicht nur, daß der Brutto-Inlandsverbrauch an Kohle seit 1965 absolut zurückgeht, der ganze Umfang der strukturellen Verschiebungen zuungunsten der Kohle wird offenbar, wenn man ab 1965 den Brutto-Inlandsverbrauch an Kohle zum Brutto-Inlandsverbrauch aller Energieträger in Beziehung setzt.

Die seit 1960 zurückgehende Kohlenförderung erreichte 1970 nur noch die Hälfte der Förderung von 1960. Trotz der im gleichen Zeitraum gestiegenen Bezüge aus Ländern der Gemeinschaft und verstärkten Importen ging der Brutto-Inlandsverbrauch an Kohle in 1970 auf rd. 74% gegenüber dem Durchschnitt der Jahre 1960/63 zurück. Diese Entwicklung wurde durch den plötzlichen Rückgang der Umwandlungen in den Kraftwerken wesentlich beeinflusst, denn diese Kohlenmengen gingen allein von 1969 bis 1970 um 1 Mio t zurück (von 3,9 auf 2,9 Mio t). Der Rückgang des Kohlenverbrauchs der Industrie und der privaten Haushalte vollzog sich dagegen langsamer und weniger gravierend.

Aufgrund höherer Qualitätsansprüche der Verbraucher ist im Laufe des Untersuchungszeitraums in den *privaten Haushalten* der Verbrauch belgischer Kohle zugunsten von importierter Kohle zurückgegangen. So reduzierte sich beispielsweise der Verbrauch belgischer Kohle von 1969 auf 1970 von 39 auf 35%, während der Verbrauch von Importkohle von 61 auf 65% anstieg.

Auch beim Verbrauch in den *Kokereien* hat sich der Anteil der Importkohle beständig vergrößert; so

En général, on a relevé le prix des calibres noix 3, noix 4 et noix 5, sans oublier de mentionner que la consommation de noix 5 par l'introduction des poêles convecteurs en 1963 a progressé au détriment des autres calibres.

En ce qui concerne le coke, on a choisi le coke II (40-60) et le coke III(30-40). Comme l'*industrie* à Rotterdam n'utilise pratiquement plus de charbon, nous avons dû nous contenter des indications de prix mises à notre disposition par une entreprise installée un peu en dehors de la ville et qui a utilisé le charbon jusqu'en 1965. Il s'agit là de fines lavées, importées de provenance anglaise et polonaise.

5. Belgique

Bien que les structures de la consommation énergétique belge aient varié d'une manière moins spectaculaire que dans certains autres pays de la Communauté pendant la période étudiée, il faut noter que le charbon est de plus en plus remplacé par le fuel-oil et au cours des quatre dernières années par le gaz naturel néerlandais. Non seulement la consommation intérieure brute de charbon est en recul en valeur absolue depuis 1965, mais toute l'ampleur des déplacements structurels au détriment du charbon devient évidente si on compare depuis 1965 la consommation intérieure brute de charbon à la consommation intérieure brute de toutes les sources d'énergie.

La production de charbon, en régression depuis 1960, n'atteint plus en 1970 que la moitié de la production de 1960. Malgré l'accroissement des réceptions en provenance des pays de la Communauté et des importations en provenance des pays tiers, la consommation intérieure brute de charbon ne représente plus en 1970 que 74% environ de la moyenne des années 1960/63. Cette évolution a été considérablement influencée par le recul soudain des transformations dans les centrales, ces tonnages de charbon diminuant d'un million de tonnes en une seule année, de 1969 à 1970 (de 3,9 à 2,9 millions de tonnes). Le recul de la consommation de charbon de l'industrie et des foyers domestiques s'est opéré par contre de manière plus lente et moins grave.

Devant les exigences de qualité plus grandes de la part des consommateurs, la consommation de charbon belge dans les *foyers domestiques* a diminué durant la période étudiée, au profit du charbon importé. C'est ainsi par exemple que la part de la consommation de charbon belge s'est réduite entre 1969 et 1970 de 39 à 35%, tandis que la part du charbon importé est passée de 61 à 65%.

En ce qui concerne la *consommation dans les cokeries*, la part du charbon importé a connu une augmenta-

sind im Laufe des Berichtszeitraums die Koks-
kohleneinfuhren aus den USA wesentlich gestiegen.

Im Rahmen der Untersuchung, welche Kohlenarten
und -sorten bei der Versorgung der *privaten Haus-
halte* dominieren, konnte auf Angaben des belgischen
Kohlenhandelsverbandes zurückgegriffen werden.
Dabei ergab sich, daß der Verbrauch von Kohlen der
Gruppen I und II (Anthrazit- und Magerkohlen) im
Laufe des Berichtszeitraums zu Lasten von Fett- und
Halbfettkohlen immer mehr anstieg. Insbesondere
verfeuern die privaten Haushalte in den Städten
weitgehend Anthrazit- und Magerkohle, während
in den ländlichen Regionen der Verbrauch von Fett-
kohle noch eine gewisse Bedeutung hat, weil hier in
Kochherden noch viel Fettkohle verheizt wird. Unter
Berücksichtigung vorstehender Feststellungen wur-
den für die drei Plätze Brüssel, Lüttich und Brügge die
Preise für Kohlen der Gruppen I und II, unterteilt
nach Körnungen Nuß 5, Nuß 4 und Nuß 3, erhoben.
Der Verbrauchsanteil dieser drei Körnungen lag
gegen Ende des Untersuchungszeitraums, nachdem
der Verbrauch von Nuß 5 durch die Verwendung von
Konvektoren stärker zugenommen hatte, nahe bei-
einander.

tion constante; c'est ainsi que, au cours de la période
étudiée, les importations de charbon à coke en pro-
venance des U.S.A. se sont considérablement
accrues.

Dans le cadre de l'enquête, les catégories et les sortes
de charbons dominant dans l'approvisionnement des
foyers domestiques ont pu être données par l'Associa-
tion belge des négociants en charbon. Il en ressort
que la consommation de charbon des groupes I et II
(anthracites et maigres) s'est accrue de plus en plus
au détriment des charbons gras et demi-gras. En
particulier les foyers domestiques dans les villes
brûlent surtout de l'anthracite et du charbon
maigre, tandis que dans les régions rurales la consom-
mation de charbon gras a encore une certaine impor-
tance, parce qu'on y brûle encore beaucoup de
charbon gras dans les cuisinières. Compte tenu des
affirmations précédentes et pour les 3 places de
Bruxelles, Liège et Bruges, on a recensé les prix de
charbons des groupes I et II subdivisés en calibres
noix 5, noix 4 et noix 3. La part de ces trois calibres
dans la consommation était très voisine vers la fin
de la période étudiée, après que la consommation
de noix 5 ait fortement augmenté grâce à l'utilisation
des poêles convecteurs.

BELGIQUE-BELGIË

Steinkohlenbilanz

Bilan houille

1 000 t SKE/tec

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Förderung Production | 20 619 | 19 685 | 19 355 | 19 498 | 19 255 | 17 798 | 15 661 | 14 865 | 13 455 | 12 001 | 10 312 |
| Bezüge aus der Gemeinschaft Réceptions en provenance de la Communauté | 2 969 | 3 213 | 3 433 | 3 534 | 3 770 | 4 093 | 4 053 | 4 198 | 5 059 | 4 733 | 4 591 |
| Einfuhr aus dritten Ländern Importations en provenance des pays tiers | 934 | 830 | 1 320 | 3 814 | 3 197 | 2 740 | 2 103 | 1 661 | 1 566 | 1 833 | 2 976 |
| Bruttoinlandsverbrauch Consommation intérieure brute | 23 750 | 23 316 | 24 521 | 26 056 | 23 514 | 22 290 | 20 675 | 20 190 | 20 403 | 19 427 | 17 991 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Umwandlung Transformations | 15 208 | 14 865 | 15 644 | 16 261 | 16 018 | 15 398 | 14 914 | 14 465 | 14 648 | 14 038 | 13 025 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Kokereien Cokeries | 9 512 | 9 053 | 9 107 | 9 112 | 9 562 | 9 413 | 8 886 | 8 863 | 9 257 | 9 428 | 9 473 |
| Kraftwerke Centrales électriques | 4 724 | 4 751 | 5 093 | 5 125 | 5 092 | 5 013 | 5 081 | 4 739 | 4 625 | 3 929 | 2 868 |
| Gaswerke Usines à gaz | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Endverbrauch Consommation finale | 8 138 | 8 160 | 8 587 | 9 232 | 7 301 | 6 568 | 5 656 | 5 378 | 5 616 | 5 270 | 4 993 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Industrie | 2 020 | 1 914 | 1 890 | 1 527 | 1 509 | 1 101 | 794 | 709 | 782 | 829 | 806 |
| Haushalte Foyers domestiques | 5 381 | 5 585 | 6 122 | 7 262 | 5 489 | 5 276 | 4 758 | 4 621 | 4 792 | 4 410 | 4 158 |

BELGIQUE - BELGIË

Kohlenförderung nach Arten

Production de houille par catégorie

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe - Groupe | | | | | | | Insgesamt Total |
|---------------|--------------------------|------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------|-------------------------------|--|--------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | |
| | Anthrazit Anthracites | Mager Maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fett 1/2 à 3/4 gras | Fett Gras | Gasflamm Flambants gras | Oberste Flammkohle Flambants secs | |
| 1955 | 7 209 | 426 | 6 827 | 1 617 | 6 833 | 7 066 | — | 29 978 |
| 1960 | 5 886 | 2 111 | 1 845 | 889 | 5 544 | 6 190 | — | 22 465 |
| 1965 | 5 438 | 1 760 | 1 081 | 1 070 | 4 874 | 5 563 | — | 19 786 |
| 1970 | 2 782 | 904 | 202 | 380 | 3 044 | 4 051 | — | 11 363 |

Bezüge von Steinkohle aus Ländern
der Gemeinschaft und Einfuhr aus dritten Ländern

Réceptions de houille en provenance de la Communauté
et importations en provenance des pays tiers

1 000 t

| Jahr Année | Bezüge - Réceptions | | Einfuhr - Importations | | | |
|---------------|---------------------|-----------------------------------|------------------------|-------------------|--|------------------|
| | Insgesamt Total | darunter: dont: Deutschland | Insgesamt Total | darunter: / dont: | | |
| | | | | USA U.S.A. | Vereinigtes Königreich Royaume-Uni | Polen Pologne |
| 1955 | 2 180 | 1 260 | 1 454 | 784 | 485 | — |
| 1960 | 2 969 | 2 019 | 934 | 800 | 132 | — |
| 1965 | 4 094 | 3 057 | 2 739 | 1 947 | 320 | 259 |
| 1970 | 4 591 | 3 518 | 2 976 | 2 034 | 110 | 503 |

Einfuhr aus dritten Ländern
nach Kohlenarten

Importations en provenance des pays tiers
par catégorie de houille

1 000 t

| Jahr Année | Gruppe - Groupes | | | | |
|---------------|---|---------------------------|--|-------------------|---------------------------------|
| | I-II | III | IV | V | VI |
| | Anthrazit und Magerkohle Anthracite et maigres | EBkohle 1/4 à 1/2 gras | 1/2-3/4 Fettkohle 1/2 à 3/4 gras | Fettkohle Gras | Gasflammkohle Flambants gras |
| 1960 | 115 | — | 14 | 769 | 36 |
| 1965 | 335 | — | 19 | 2 074 | 311 |
| 1970 | 341 | 16 | 165 | 2 110 | 344 |

Für Eierbriketts wurden die Preise ebenfalls erhoben, und zwar bis 1963 für gewöhnliche und ab 1964 getrennt für gewöhnliche und rauchlose Eierbriketts.

Auf dem Sektor *Industrie-Kohlenpreise* konnten nur die Preise für belgische Kokskohle aus dem Kempener Revier ermittelt werden.

6. Luxemburg

Das Großherzogtum Luxemburg importiert seinen gesamten Bedarf an Kohle, und zwar vornehmlich aus Deutschland, wo die luxemburgische Eisen- und Stahlindustrie mehrere Zechen besitzt.

Der Kohlenverbrauch in Luxemburg, wesentlich beeinflusst vom Verbrauch der Eisen- und Stahlindustrie, war im Untersuchungszeitraum im Sektor Industrie großen Schwankungen unterworfen, die größtenteils auf die konjunkturelle Lage der Eisen- und Stahlindustrie zurückzuführen waren.

Der Verbrauch von Kohle in Umwandlungsbetrieben wurde 1966 eingestellt, während die Umstellung der privaten Haushalte auf andere Energieträger — namentlich Heizöl — den Verbrauch von Kohle in diesem Sektor ab 1964 kontinuierlich zurückgehen ließ, so daß 1970 nur noch rd. 25% des durchschnittlichen Verbrauchs der Jahre 1960/63 erreicht wurde.

Pour les agglomérés, les prix furent aussi recensés jusqu'en 1963 pour les boulets ordinaires et à partir de 1964 séparément pour les ordinaires et les boulets défumés.

Dans le secteur de *l'industrie*, seuls les prix du charbon à coke belge du bassin de la Campine ont été recensés.

6. Luxembourg

Le Grand-Duché de Luxembourg importe la totalité du charbon nécessaire à sa consommation, principalement d'Allemagne où la sidérurgie luxembourgeoise possède quelques mines. La consommation de charbon à Luxembourg, essentiellement conditionnée par la consommation de la sidérurgie, a été soumise à de grosses fluctuations pendant la période étudiée, le plus souvent à cause de la situation conjoncturelle de la sidérurgie.

On a cessé d'utiliser le charbon dans les installations de transformation en 1966, tandis que la conversion des foyers domestiques à d'autres sources d'énergie, notamment le pétrole, a provoqué un recul constant de la consommation de charbon dans ce secteur à partir de 1964, de sorte qu'en 1970, on n'atteignait plus que 25% environ de la consommation moyenne des années 1960/63.

LUXEMBOURG

Steinkohlenbilanz

Bilan houille

1 000 t SKE/tec

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Förderung Production | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Bezüge aus der Gemeinschaft Réceptions en provenance de la Communauté | 245 | 211 | 204 | 200 | 143 | 112 | 80 | 71 | 69 | 83 | 127 |
| Einfuhr aus dritten Ländern Importations en provenance des pays tiers | — | — | — | 16 | 4 | 1 | — | — | — | — | — |
| Bruttoinlandsverbrauch Consommation intérieure brute | 252 | 209 | 204 | 220 | 153 | 115 | 83 | 72 | 70 | 85 | 128 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Umwandlung Transformations | 56 | 43 | 41 | 43 | 41 | 20 | 6 | — | — | — | — |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Kokereien Cokeries | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kraftwerke Centrales électriques | 12 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Gaswerke Usines à gaz | 44 | 43 | 41 | 43 | 41 | 20 | 6 | — | — | — | — |
| Endverbrauch Consommation finale | 196 | 167 | 164 | 177 | 113 | 95 | 77 | 72 | 70 | 85 | 128 |
| darunter / dont : | | | | | | | | | | | |
| Industrie | 55 | 50 | 48 | 49 | 36 | 33 | 28 | 28 | 31 | 55 | 104 |
| Haushalte Foyers domestiques | 98 | 93 | 96 | 108 | 74 | 61 | 49 | 44 | 39 | 30 | 24 |

Die Steinkohlenart, die neben den in Luxemburg in privaten Haushalten hauptsächlich verbrauchten Braunkohlenbriketts noch eine gewisse Relevanz hat, ist Anthrazit. Der Verbrauch ist in den letzten Jahren rasch zurückgegangen, wie aus nachstehender Tabelle, in der die Einfuhr dieser Kohlenart nach Körnungen aufgeschlüsselt ist, zu ersehen ist.

La catégorie de houille qui a encore une certaine importance à côté des briquettes de lignite, utilisées principalement dans les foyers domestiques à Luxembourg, est l'anthracite. La consommation a rapidement diminué ces dernières années comme on peut le voir dans le tableau ci-dessous, où l'importation de cette catégorie de charbon est ventilée par calibre.

Einfuhr von Anthrazit für Haushalte

Importations d'anthracites pour les foyers domestiques

1 000 t

| Kohlenwirtschaftsjahr Exercice | Nuß 5 | Nuß 4 | Nuß 3 | Nuß 2 | Nuß 1 | Insgesamt Total |
|-----------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------|
| | Noix 5 | Noix 4 | Noix 3 | Noix 2 | Noix 1 | |
| | 5/10 | 10/20 | 20/30 | 30/50 | 50/80 | |
| 1955 | 5 | 14 | 34 | 26 | 6 | 85 |
| 1960 | 5 | 14 | 33 | 27 | 9 | 88 |
| 1965 | 4 | 8 | 19 | 17 | 8 | 56 |
| 1970 | 1 | 4 | 9 | 5 | 3 | 22 |

Neben der Eisen- und Stahlindustrie als größtem Verbraucher — sowohl von Koks als auch von Steinkohle — sind nur noch die mittleren Industriebetriebe als Steinkohlenverbraucher von Bedeutung, obwohl auch hier in den letzten Jahren eine stark rückläufige Entwicklung Platz gegriffen hat.

A côté de la sidérurgie, qui est le plus gros consommateur aussi bien de coke que de houille, les entreprises industrielles moyennes représentent des consommateurs de houille importants, bien que ces dernières années aient connu le début d'une forte régression.

Einfuhr von Koks und Kohle für mittlere Industrieunternehmen

Importations de coke et de charbons destinés à l'industrie moyenne

1 000 t

| Kohlenwirtschaftsjahr Exercice | Koks - Coke Insgesamt Total | Kohle - Charbons Insgesamt Total | darunter : Luxembourg-Stadt dont : Luxembourg-ville | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|--|-------------------|
| | | | Koks Coke | Kohle Charbons |
| | 1955 | 16 | 54 | 2 |
| 1960 | 9 | 38 | 1 | 3 |
| 1965 | 5 | 23 | 2 | 2 |
| 1970 | 3 | 20 | 2 | 1 |

Bei der Kohle handelt es sich im allgemeinen um solche Arten, die flüchtige Bestandteile von mehr als 10% aufweisen.

Vorstehende Strukturtabellen und entsprechende Auskünfte des Handels gaben Veranlassung, für die privaten Haushalte in Luxemburg (für die Industrie waren keine Preise zu bekommen) nur die Anthrazit-Kohlenpreise zu erheben, und zwar für die dominierenden Sorten Nuß 4, Nuß 3 und Nuß 2 aus dem Aachener Revier. Für Koks, der zum Verbrauch in Zentralheizungen bestimmt ist, wurde der Preis für Brechkoks I und II (80-60/60-40) erhoben.

IV - BESONDERHEITEN DER PREISBILDUNG UND FRAGEN DER PREISERHEBUNG

1. Deutschland (BR)

1.1. DER GESETZLICHE RAHMEN DER PREISBILDUNG

Die Preisbildung für Kohlen vollzieht sich in Deutschland seit dem 1. April 1956 grundsätzlich frei von gesetzlichen Eingriffen. Bis dahin unterlag die Kohle des Ruhrreviers — andere Reviere waren schon früher aus dieser Verpflichtung entlassen worden — einer Höchstpreisregelung, die die Hohe Behörde mit Entscheidung 6/53 beschlossen hatte.

Es galten jedoch noch folgende Bestimmungen im Erhebungszeitraum :

- Der Zwang zur Veröffentlichung von Preislisten und Verkaufsbedingungen (der Kohlenproduzenten bzw. ihrer Verkaufsgesellschaften) (Entscheidung 4/53 der Hohen Behörde) und
- das Diskriminierungsverbot (Entscheidung 30/53 der Hohen Behörde).
Nach dieser Regelung müssen alle Käufer im Gemeinsamen Markt bei vergleichbaren Geschäften gleichmäßig behandelt werden.
- Die Möglichkeit zur Bildung von Angleichspreisen, d.h. es besteht die Möglichkeit, in besonderen Fällen von den Listenpreisen abweichend in Konkurrenzangebote einzutreten (Entscheidung 3/58).
- Zeitweilig wurde Mitte bis Ende der 50er Jahre noch die sogenannte Montanunion-Umlage zugunsten des belgischen Bergbaus erhoben.

Die genannten Bestimmungen bedeuten praktisch, daß heimische Kohlen einer Listenpreisbildung unterliegen, soweit es sich um die Belieferung aller Endabnehmer mit Ausnahme des Sektors „Haushalt und Kleinverbrauch“ sowie in dem zuletzt genannten Sektor um die Belieferung der Einzelhändler handelt.

Pour le charbon, il s'agit en général de catégories qui contiennent plus de 10% de matières volatiles.

Les tableaux de structure ci-dessus et les renseignements correspondants donnés par le négoce ont permis de ne recenser pour les foyers domestiques à Luxembourg que les prix de l'antracite et ceci pour les sortes dominantes, noix 4, noix 3 et noix 2 du bassin d'Aix-la-Chapelle. On n'a obtenu aucun prix pour l'industrie. Pour le coke qui est destiné au chauffage central, on a recensé le prix du coke I et II (80-60/60-40).

IV - PARTICULARITÉS DE LA FORMATION DES PRIX ET QUESTIONS RELATIVES A L'ENQUÊTE SUR LES PRIX

1. Allemagne (R.F.)

1.1. LE CADRE LÉGAL DE LA FORMATION DES PRIX

La loi n'intervient pas dans la formation des prix du charbon en Allemagne depuis le 1.4.1956. Jusqu'à cette date, le charbon du bassin de la Ruhr était soumis à une réglementation des prix maxima suivant la décision 6/53 de la Haute Autorité, les autres bassins ayant déjà été libérés auparavant de cette obligation.

Les dispositions suivantes étaient toutefois encore en vigueur pendant la période étudiée :

- L'obligation de publier les barèmes de prix et les conditions de vente (des producteurs de houille ou des sociétés de vente) (décision 4/53 de la Haute Autorité);
- L'interdiction de discrimination (décision 30/53 de la Haute Autorité). D'après cette réglementation, tous les acheteurs dans le Marché Commun doivent être traités sur un pied d'égalité pour des opérations comparables.
- La possibilité d'établir un alignement des prix, c'est-à-dire la possibilité dans certains cas de s'écarter des prix de barème pour s'aligner sur les offres concurrentes (décision 3/58).
- La compensation C.E.C.A. en faveur des charbonnages belges a été perçue temporairement du milieu à la fin des années 50.

Les dispositions ci-dessus signifient en pratique que les charbons indigènes sont soumis à un barème pour toute livraison aux consommateurs finals; à l'exception du secteur « foyers domestiques et petits consommateurs », que celui-ci soit livré directement ou par le négoce.

Die Preisstellung ergibt sich damit :

im ersten Fall aus :

- Listenpreisen (einschließlich der in den Listen vorgesehenen Auf- und Abschläge) plus Transportkosten

und im zweiten Fall aus :

- Listenpreisen (einschließlich der in den Listen vorgesehenen Auf- und Abschläge) plus Transportkosten plus einer Handelsspanne für den Einzelhändler. Diese Handelsspanne war regional unterschiedlich ebenfalls bis 1956 gebunden, ist seitdem aber frei. Sie wird individuell kalkuliert, durch örtliche Kalkulationshilfen der Händlerorganisationen beeinflusst und abgestimmt und durch Rabatte den jeweiligen Marktverhältnissen angepaßt.

Auch auf der Großhandelsstufe existiert eine Handelsspanne. Diese ist aber bereits in der Kalkulation der Listenpreise enthalten.

- Alle veröffentlichten Preise verstehen sich von 1955 bis 1967 einschließlich der kumulativen Umsatzsteuer (Satz 4 %) und ab 1968 einschließlich Mehrwertsteuer (Satz: vom 1.1.1968 bis 30.6.1968 = 10 %, ab 1.7.1968 = 11 %).

Importkohle unterliegt nicht diesen Preisregelungen; allerdings ist hier für die Preisbildung der Kohlenzoll von Bedeutung. Bereits Anfang September 1958 wurde zur Erleichterung der Absatzlage der deutschen Steinkohlenbergbaureviere die Kohleneinfuhr aus dritten Ländern entliberalisiert. Mit Wirkung vom 16. Februar 1959 wurde die Einfuhr von Kohle aus dritten Ländern mit einem Zoll von 20,— DM je Tonne belegt. Hiervon ausgenommen blieb ein Kontingent von 5 Mio t. Das zollfreie Kontingent wurde ab 1961 auf 6 Mio t und 1970 auf 7,2 Mio t Kohle erhöht. Der Zollsatz wurde 1970 auf 14,— DM je Tonne gesenkt.

Wie bereits weiter oben erwähnt, unterliegt die Kohle im übrigen in Deutschland keinen unmittelbaren preiswirksamen Sonderbe- und -entlastungen. Es sollten jedoch an dieser Stelle die Fiskalmaßnahmen nicht unerwähnt bleiben, die in einzelnen Verwendungsbereichen eine Kostensenkung zur Folge haben :

- Beihilfen zur Errichtung oder Erweiterung von Blockheizwerken und Fernheizwerken. Die Beihilfe wurde pauschal bis zu 75.000,— DM je Gcal/h Kapazität gegeben, wenn — mit geringen im Gesetz festgelegten Einschränkungen — ausschließlich Kohle eingesetzt und die Errichtung oder Erweiterung nach dem 1. Juli 1964 vorgenommen wurde und die Anlage für mindestens 20 Jahre entsprechend betrieben wird.

La formation des prix s'effectue ainsi :

dans le premier cas :

- Les prix de barème (y compris les majorations et minorations prévues dans les barèmes) plus les frais de transport,

dans le deuxième cas :

- Les prix de barème (y compris les majorations et minorations prévues dans les barèmes) plus les frais de transport, plus une marge commerciale pour le détaillant. Cette marge commerciale a été fixée autoritairement jusqu'en 1956, avec des différences régionales, depuis lors elle est libre. Elle est calculée cas par cas, avec l'aide et l'accord des organisations locales de négociants, et adaptée aux conditions du marché par des rabais.

Il existe aussi une marge commerciale au niveau du commerce de gros. Elle est déjà comprise dans le calcul des prix de barème.

- Tous les prix publiés s'entendent de 1955 à 1967 impôt cumulatif sur le chiffre d'affaire compris (taux 4 %) et à partir de 1968 TVA comprise (taux : du 1.1.1968 au 30.6.1968 : 10 %, à partir du 1.7.1968 : 11 %).

Le charbon d'importation n'est pas soumis à ces réglementations sur les prix; mais le droit de douane y joue un rôle important. Dès le début de septembre 1958, pour alléger la situation des débouchés des bassins miniers allemands, on a réglementé l'importation de charbon en provenance des pays tiers. Avec effet au 16.2.59, l'importation de charbon en provenance des pays tiers a été frappée d'un droit de douane de 20 DM/tonne, à l'exception d'un contingent de 5 millions de tonnes. Le contingent exonéré des droits de douane a été porté à partir de 1961 à 6 millions de tonnes et en 1970 à 7,2 millions de tonnes de charbon. Le taux du droit de douane a été abaissé à 14 DM la tonne en 1970.

Comme on l'a déjà mentionné plus haut, le charbon en Allemagne n'est soumis par ailleurs à aucune charge ni détaxe influençant directement les prix. Il convenait cependant de ne pas oublier de mentionner ici les mesures fiscales qui dans différents domaines d'utilisation entraînent une diminution des coûts :

- Subventions pour l'installation et l'agrandissement des centrales de chauffage collectif ou urbain. L'aide a été accordée forfaitairement jusqu'à 75 000,— DM/Gcal/h de capacité, avec des restrictions sans importance fixées par la loi, à condition que seul le charbon soit employé et que l'installation ou l'agrandissement ait été entrepris après le 1.7.1964 et que l'installation soit exploitée pour une période d'au moins 20 ans.

Bisher wurden folgende Beträge angesetzt:

| Millionen DM | | | | | |
|--------------|------|------|------|------|------|
| 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
| 7,9 | 6,6 | 11,0 | 5,2 | 2,8 | 2,1 |

Das Land Nordrhein-Westfalen gibt darüber hinaus Kreditvergünstigungen für die Errichtung von Block- und Fernheizwerken auf Steinkohlenbasis.

— Frachthilfen für Kohlentransporte:

Seit dem 1. April 1964 in Höhe von 7,7% auf deutschen Strecken und bestimmten im Gesetz festgelegten Sätzen auf internationalen Strecken.

— Beihilfen beim Absatz von Koks- und Hochofenkoks an die Eisen- und Stahlindustrie:

Die Entscheidung 1/67 der Hohen Behörde erlaubt es den Bergbauunternehmen der Eisen- und Stahlindustrie, auch in den Fällen nicht tatsächlichen Wettbewerbs mit der Drittländerkohle Angleichungsnachlässe einzuräumen. Zum Ausgleich hierfür wurden die Regierungen ermächtigt, dem Bergbau Beihilfen bis zu einem Höchstwert von 1,70 Dollar/t zu gewähren.

Der Bundeswirtschaftsminister hat aufgrund dessen am 2. Juni 1967 Richtlinien erlassen, die die Gewährung einer Beihilfe von 6,80 DM/t vorsahen. Nach der Entscheidung 70/1 der Kommission der EG konnten Beihilfen bis zu 5,50 DM/t gegeben werden. Bis zu weiteren 2,50 DM/t konnten gewährt werden, wenn die Bergwerksgesellschaften diese als Preisnachlaß weitergaben.

Insgesamt wurden folgende Zahlungen der öffentlichen Hand geleistet:

| Millionen DM | | | |
|--------------|-------|-------|-------|
| 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
| 119,0 | 160,8 | 171,1 | 142,5 |

— Die Verstromungsgesetze

Vergünstigungen beim Einsatz von Gemeinschaftskohle in Kraftwerken:

Nach dem Gesetz zur Förderung der Verwendung von Steinkohle in Kraftwerken vom 12. August 1965 kann für alle Kraftwerksneu- und -erweiterungsbauten, die nach dem 30. Juni 1965 und vor dem 1. Juli 1971 in Betrieb gingen und zehn Jahre lang ausschließlich mit Gemeinschaftsstein- und -pechkohle befeuert werden, eine den steuerlichen Gewinn mindernde, erfolgsneutral auflösbare Rücklage in Höhe von 45% der Kosten der Errichtung eines Kraftwerkes gebildet werden.

Jusqu'à maintenant les sommes suivantes ont été accordées:

| Millions DM | | | | | |
|-------------|------|------|------|------|------|
| 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
| 7,9 | 6,6 | 11,0 | 5,2 | 2,8 | 2,1 |

Le Land de Rhénanie du Nord-Westphalie accorde en outre des facilités de crédit pour l'installation de centrales de chauffage collectif ou urbain utilisant la houille.

— Subvention pour le transport du charbon:

Depuis le 1.4.1964, au taux de 7,7% sur les parcours allemands et à certains taux fixés par la loi sur les parcours internationaux.

— Subventions à la vente de charbon à coke et de coke de four à la sidérurgie:

La décision 1/67 de la Haute Autorité a permis aux entreprises minières de la sidérurgie de consentir des rabais d'alignement même dans le cas d'une concurrence non ouverte avec le charbon des pays tiers. Les gouvernements, en contre-partie, avaient pouvoir d'accorder à la mine des aides pouvant atteindre une valeur maximale de 1,70 \$/tonne.

Sur cette base, le Ministre de l'économie de la République fédérale a publié le 2.6.1967 des directives prévoyant d'accorder une subvention de 6,80 DM/t. Après la décision 70/1 de la Commission des Communautés Européennes, il a été possible d'accorder des subventions pouvant atteindre jusqu'à 5,50 DM la tonne. On pouvait y ajouter encore 2,50 DM/t quand les sociétés minières baissaient leur prix d'autant.

Les pouvoirs publics ont effectué globalement les paiements suivants:

| Millions DM | | | |
|-------------|-------|-------|-------|
| 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
| 119,0 | 160,8 | 171,1 | 142,5 |

— Les lois dites « Verstromungsgesetze ».

Avantages accordés lors de l'emploi de charbon communautaire dans les centrales électriques:

D'après la loi du 12.8.1965 portant sur le développement de l'utilisation de la houille dans les centrales, pour toute construction ou extension de centrale, entreprises entre le 30.6.1965 et le 1.7.1971, avec engagement de ne brûler pendant 10 ans que de la houille ou du charbon bitumineux communautaires, il peut être constitué une réserve déductible du bénéfice imposable et ultérieurement annulable en exemption d'impôt, d'un montant de 45% du coût de construction d'une

Das Gesetz führte zu keinen Ausgaben des Staates, sondern lediglich zu Steuermindereinnahmen und ist in seiner Wirkung davon abhängig, daß die betreffenden Unternehmen einen Gewinn erzielen.

- Nach dem Gesetz zur Sicherung des Steinkohleneinsatzes in der Elektrizitätswirtschaft wird angestrebt, über einen Ausgleich der Wärme-preisdifferenz in Steinkohlenkraftwerken Strom-erzeugungskosten zu realisieren, die in der Höhe derjenigen auf Heizölbasis liegen. Bei der Zu-messung der Beihilfen werden die in Anspruch genommenen steuerlichen Vorteile aufgrund des ersten Verstromungsgesetzes berücksichtigt. Ins-besondere wegen dieser Verknüpfung ist die Höhe der Zuschüsse je t Steinkohle recht unter-schiedlich. Die Bezuschussung ist an einen Stein-kohleneinsatz in Kraftwerken gebunden, die zwischen 1966 und Mitte 1971 in Betrieb gegangen sind und sich verpflichtet haben, zehn Jahre lang Gemeinschaftskohle zu verfeuern. Sie gilt aller-dings auch für den Mehrverbrauch von Stein-kohle in älteren Anlagen über bestimmte Re-ferenzmengen hinaus.

Insgesamt wurden nach dem zweiten Verstromungsgesetz gezahlt :

| Millionen DM | | | |
|--------------|------|------|------|
| 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
| 13,8 | 15,1 | 38,5 | 56,2 |

1.2. ZUR PREISERHEBUNG

Die ausgewiesenen Preise und die einzelnen Preis-elemente basieren im wesentlichen auf Angaben der Kohlenverkaufsgesellschaften und der Kohlenhändler. Hierbei handelt es sich um die großen über-regionalen Handelsgesellschaften erster Hand und bedeutende Platzhändler an den einzelnen Berichts-orten. Wichtig waren auch Informationen der ört-lichen Organisationen der Kohleneinzelhändler. Er-gänzend wurden im industriellen Sektor auch Kohlen-verbraucher befragt. Verbraucherinformationen stel-len bei Gaswerken und Kraftwerken sogar das Schwergewicht der Auskünfte dar.

Es zeigte sich, daß die Spannweite der Verbraucher-Marktpreise für den Haushalt- und Kleinverbrauchs-sektor, von mengenmäßig nicht sehr bedeutenden Extremfällen abgesehen, nur verhältnismäßig klein war. Die ausgewiesenen Preise stellen einen Mittel-wert jener Spannweite dar.

In den übrigen Sektoren ist das Bild etwas differen-zierter. Im allgemeinen zeigte es sich, daß das Gros der Preise, die ja de jure gebunden sind, recht eng

centrale. Cette loi n'entraîne aucune dépense pour l'état, mais un manque de recette sur impôt, et son application dépend de la réalisation d'un bénéfice par l'entreprise concernée.

- D'après la loi garantissant l'emploi de houille dans les centrales électriques, on s'efforce de réduire par des compensations la différence des coûts de production d'électricité entre les centra-les au charbon et celles utilisant le fuel-oil. On tient compte des avantages fiscaux accordés par la première loi « Verstromungsgesetz », pour l'attribution des aides. C'est à cause de cette rela-tion que le montant de ces aides par tonne de charbon est très inégal. Les aides sont allouées aux centrales mises en service entre 1966 et mi-1971 et qui se sont engagées à ne brûler que du charbon communautaire pendant 10 ans. Mais elles s'appli-quent aussi aux installations plus anciennes qui consomment plus de houille qu'un quota fixé.

Les versements opérés suivant cette deuxième loi se sont élevés au total à :

| Millions DM | | | |
|-------------|------|------|------|
| 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
| 13,8 | 15,1 | 38,5 | 56,2 |

1.2. RECENSEMENT DES PRIX

Les prix relevés et les différents éléments de prix reposent sur les données des sociétés de vente de charbon et des négociants en charbon. Il s'agit ici de grandes sociétés commerciales interrégionales de première main et d'importants négociants locaux sur les différentes places enquêtées. Les informations obtenues de la part des organisations locales de négociants détaillants ont eu également de l'import-ance. Pour compléter l'enquête, on a également interrogé les consommateurs de charbon dans le secteur industriel. Les informations recueillies auprès des consommateurs représentent même l'essentiel des renseignements concernant les usines à gaz et les centrales.

La dispersion des prix de marché dans le secteur foyers domestiques et petits consommateurs s'est révélée relativement faible, excepté des cas extrêmes, quantitativement peu importants. Les prix mention-nés sont des moyennes.

L'image est un peu différente dans les autres secteurs. Dans l'ensemble on constate que le gros des prix imposés est très homogène. On a tenté de recenser

beieinander lag. Die in bestimmten Überflußlagen in verschiedenen Formen gewährten Nachlässe wurden unabhängig von der Art, in der sie gewährt wurden, nach Höhe und betroffenem Marktanteil zu erfassen versucht und auf die Tonne umgerechnet. Bei den angesetzten Mengen- und Treueprämien wurde von einem geschätzten häufigsten Wert ausgegangen. Unterschiedliche Preishöhen ergeben sich auch durch die verschiedenen Formen des Antransports sowie die z.T. doch merklichen Transportkostendifferenzen, wenn aus statistischen Gründen bei Gas- und Kraftwerken die Regionen relativ weit gefaßt werden mußten, um eine ausreichende Zahl von Verbrauchern in die Erhebung einzubeziehen. Bei der Ermittlung der Transportkosten wurde der für die einzelnen Verbrauchergruppen an den einzelnen Plätzen unterschiedlichen Anlieferungsart in einer Durchschnittsbetrachtung (Wasserweg, Schiene, gebrochene Wege, Ganzzüge, Einzelwaggon) Rechnung getragen. Hierin gingen Angaben der Reviere, Handelsorganisationen sowie der Bundesbahn ein. Soweit keine Angaben vorlagen über die Aufteilung auf die Transportmittel, mußte auf eigene Schätzungen zurückgegriffen werden.

Es wurden, soweit nachvollziehbar, die Verkaufspreise für die Kohlen aller beteiligten Reviere erhoben. Um das Zahlenwerk nicht unnötig zu belasten, haben wir jedoch überwiegend, entsprechend ihrer Bedeutung, die Preise für Ruhrkohle und — in süddeutschen Städten — auch die Preise für Saarkohle ausgewiesen. Es zeigte sich häufig, daß die Preise von Kohlen verschiedener Reviere für den Haushalt- und Kleinverbrauchssektor in eine Mischkalkulation des Einzelhandels eingingen.

2. Frankreich

2.1. DER GESETZLICHE RAHMEN DER PREISBILDUNG

Für die Kohlenpreisbildung in Frankreich gilt lediglich in einer Reihe von Punkten dasselbe wie in Deutschland. Es seien kurz die wichtigsten Punkte aufgeführt :

- Grundsätzlich Freiheit der Preisstellung. Hierbei ist allerdings zu berücksichtigen, daß der inländische Produzent in Frankreich ein nationalisiertes Unternehmen ist und die Kohlepreisbildung sich im Rahmen gesamtwirtschaftlicher Zielvorstellungen vollzieht.
- Die Geltung der EGKS-Bestimmungen (siehe S. 27).
- Der Aufbau der Preisbildung auf den Listenpreisen der Zechenunternehmen (soweit inländische Kohle betroffen ist), die der Preisbindung unterliegen.

Einer kurzen Erläuterung bedürfen noch die Elemente der Preisstellung, die von der deutschen in einigen

les rabais accordés sous diverses formes dans certaines situations d'abondance et d'en calculer le montant par tonne et la part sur le marché concerné. Pour les primes de quantité et de fidélité appliquées, on a pris comme base la valeur jugée la plus fréquente. Des niveaux de prix différents sont apparus aussi sous l'effet des écarts de prix de transports ou de livraisons, lorsque pour des raisons statistiques on a dû considérer des zones assez vastes pour saisir un nombre suffisant d'unités enquêtées, dans le cas des usines à gaz et des centrales électriques. Pour établir les coûts de transport pour chaque groupe de consommateurs et sur chaque place, on a dû calculer des moyennes tenant compte des différents modes de livraison utilisés (voie d'eau, rail, transports combinés, trains complets, wagons). On a recouru aux renseignements des bassins, des associations commerciales et des chemins de fer. Faute de précision sur la répartition des moyens de transport, nous avons estimé nous-mêmes.

Dans la mesure où il a été possible de les reprendre, nous avons recensé les prix de vente pour les charbons de tous les bassins intéressés. Afin d'éviter une surcharge inutile des tableaux, seuls figurent, généralement en fonction de leur importance, les prix des charbons de la Ruhr et — dans les villes de l'Allemagne du sud — les prix des charbons de la Sarre. Il apparaît souvent, pour le secteur foyers domestiques et petits consommateurs, que les détaillants fassent entrer dans leurs calculs des prix de charbons de bassins différents.

2. France

2.1. LE CADRE LÉGAL DE LA FORMATION DES PRIX

Dans la formation des prix du charbon en France, on retrouve une série de points comparables à l'Allemagne. Enumérons brièvement les points les plus importants :

- En principe, liberté de la fixation des prix. Il faut toutefois noter que le producteur national est en France une entreprise nationalisée et la formation des prix se déroule dans le cadre d'objectifs d'économie générale.
- Les dispositions C.E.C.A. (voir page 27) s'appliquent.
- Formation des prix sur la base des barèmes des entreprises minières soumises à la réglementation des prix (quand il s'agit de charbon indigène).

Un court exposé doit cependant être fait des points qui diffèrent de l'Allemagne, comme la réglementa-

Punkten abweicht, sowie die Regelung der Importe und der Importkohlenpreisbildung.

Die Preise für Industrie-, Gaswerks- und Kraftwerkskohle werden zwischen Verkäufer und Käufer frei ausgehandelt. Basis ist dabei der Betrag „Listenpreis ab Zeche plus Transportkosten“. Der weitaus größte Teil der Lieferungen an die Industrie wird direkt durch die Charbonnages de France (CdF) ausgeführt. Nur etwa 20 % der Mengen werden über den Kohlengroßhandel geliefert.

Die Mehrwertsteuer ist im Berichtszeitraum sowohl in den Preisen für Haushalte und Kleinverbraucher als auch in denjenigen der Industrie enthalten. Im Jahr 1955 war bis zum 30. Juni neben der Mehrwertsteuer auch noch eine „taxe de transaction“ zu entrichten. Die Steuersätze haben sich wie folgt entwickelt :

tion des importations et la formation des prix à l'importation.

Les prix des charbons destinés à l'industrie, aux usines à gaz et aux centrales sont librement discutés entre vendeurs et acheteurs. La base en est le « prix de barème au départ de la mine, plus les frais de transport ». La majeure partie de l'approvisionnement de l'industrie est assurée directement par les charbonnages de France (CdF), 20 % seulement de l'approvisionnement étant assurés par le commerce de gros.

La taxe sur la valeur ajoutée est comprise au cours de la période considérée dans les prix pour les foyers domestiques et les petits consommateurs, comme dans ceux de l'industrie. En 1955, une « taxe de transaction » devait être acquittée en plus de la TVA.

Les taux ont évolué de la manière suivante :

| Zeitraum Période | Steuersätze auf den Preis einschl. Mehrwertsteuer Sur les prix taxes comprises | Steuersätze auf den Preis ohne Mehrwertsteuer Sur les prix hors taxes |
|--|---|--|
| 1955 (bis 30.6.) 1955 (jusqu'au 30.6) | 7,50 (MWSt) (T.V.A.) + 1,00 taxe de transaction | 9,29 |
| ab / à partir du 1.7.1955 | 10 | 11,11 |
| ab / à partir du 1.1.1968 | 13 | 14,94 |
| ab / à partir du 1.12.1968 | 15 | 17,65 |
| ab / à partir du 1.1.1970 | 14,97 | 17,60 |

%

Alle in dieser Studie veröffentlichten französischen Kohlenpreise verstehen sich einschließlich Mehrwertsteuer; d.h. die Nettopreise wurden jeweils um den in der letzten Spalte aufgeführten Satz erhöht.

Die Preise für Kohle für den Sektor Haushalt und Kleinverbraucher werden nach folgendem Muster gebildet :

Listenpreis ab Zeche
+/- Saisonvariationen
+ Großhandelsmarge

Großhandelspreis ab Zeche
+ Transportkosten
+ Handelsspanne

Kalkulierter Verbraucherpreis vor Steuer
+/- Saisonvariationen des Handels
+ Mehrwertsteuer

Kalkulierter Verbraucherpreis nach Steuer. Saisonvariationen berücksichtigt.

Tous les prix français du charbon, publiés dans cette étude, comprennent la taxe à la valeur ajoutée; en d'autres termes, les prix nets ont systématiquement été augmentés du taux indiqué dans la dernière colonne.

Les prix du charbon pour le secteur foyers domestiques et petits consommateurs, sont formés sur le modèle suivant :

Prix de barème départ mine
+/- variations saisonnières
+ marge du négoce de gros

Prix du négoce de gros départ mine
+ frais de transport
+ marge commerciale

Prix au consommateur calculé avant impôt
+/- variations saisonnières du négoce
+ taxe à la valeur ajoutée

Prix au consommateur calculé après l'impôt, compte tenu des variations saisonnières.

Der Großhandelspreis für Kohle aus EWG-Ländern berechnet sich wie folgt:

Preis ab Zeche
+ Importmarge
+ Großhandelsmarge

und für Kohle aus Drittländern:

Einkaufspreis des Importeurs
+ Importmarge

Preis „loco quai“
+ Lokalsteuern
+ Großhandelsmarge (2% von Preis loco quai und einen Fixbetrag).

Nicht unerwähnt sollte die besondere organisatorische Form bleiben, die der Import von Kohle in Frankreich gefunden hat: Dieser ist in der Association Technique de l'Importation Charbonnière (ATIC) monopolisiert — einer von Staat und Staatsgesellschaften kontrollierten Einrichtung. Die ATIC tritt bei Importen aus EWG-Ländern allerdings als Agent, bei Importen aus Drittländern jedoch als Kommissionär auf. Der Handel mit Drittländern wird auf dem Wege der Lizenzvergabe über die ATIC so kontingentiert, daß die Importe lediglich eine Ergänzung zur binnenländischen Verfügbarkeit bilden.

Die Wirkung der Importpreise auf das französische Kohlenpreisniveau wurde durch das bis 1966 auslaufende Wirken der „Caisse de compensation des prix des combustibles minéraux solides“ weiter reduziert. Über diese Einrichtung wurden ursprünglich zum Zwecke eines Preisausgleichs preiswerte Kohlen be- und teure Kohlen entlastet. Letztlich blieb im Zuge der Entwicklung des Kohlenmarktes eine Belastung der billigen Einfuhrkohle. Über die Höhe der Belastungen konnten keine Informationen beschafft werden.

Darüber hinausgehende unmittelbare fiskalische Be- oder Entlastungen der Kohle gibt es in Frankreich nicht. Wegen der andersgearteten Kohlepolitik in Frankreich, wo ein Kostenausgleich wegen des nationalisierten Bergbaus über das Budget erfolgt, spielen die für Deutschland ausgewiesenen mittelbar preiswirksamen Maßnahmen nur eine sehr geringe Rolle. Auch die Kokskohlensubvention liegt wesentlich unter dem entsprechenden deutschen Betrag. Sie macht in den Jahren 1969 bzw. 1970 rd. 11% bzw. rd. 13% der entsprechenden finanziellen Beihilfen zugunsten des deutschen Bergbaus aus. Eine Umrechnung der Dotationen an die CdF auf die (einzelne) Tonne erscheint nicht sinnvoll.

2.2. DIE PREISERHEBUNG

Die ausgewiesenen Preise basieren im wesentlichen auf Angaben der Handelskammern, des Kohlenhandels sowie der Organisation des Großhandels, der

Le prix du commerce de gros s'établit ainsi pour le charbon importé des pays de la C.E.E.:

Prix de départ mine
+ marge à l'importation
+ marge du commerce de gros

et pour les charbons en provenance des pays tiers:

Prix d'achat de l'importateur
+ marge à l'importation

Prix « loco quai »
+ impôts locaux
+ marge du commerce de gros (2% du prix loco quai + un montant fixe).

Il ne faut pas manquer de mentionner la forme d'organisation particulière prise par l'importation du charbon en France: elle est le monopole de l'Association technique de l'importation charbonnière (ATIC) — contrôlée par l'Etat et par des sociétés étatiques. L'ATIC sert d'agent pour les importations en provenance des pays de la CEE, et de commissaire pour les importations en provenance des pays tiers. Le commerce avec les pays tiers est contingenté par attribution de licences par l'ATIC, de manière que les importations ne forment qu'un complément aux disponibilités intérieures.

L'influence des prix à l'importation sur le niveau des prix français du charbon a été atténuée par la « Caisse de compensation des prix des combustibles minéraux solides », en activité jusqu'en 1966. A l'origine, cette institution avait pour but d'équilibrer les prix en taxant les charbons bon marché et en détaxant les charbons chers. Pour finir, il n'est resté au cours de l'évolution du marché du charbon qu'une taxation des charbons importés bon marché. Il a été impossible d'obtenir des informations sur le montant de cette taxation.

Il n'y a pas d'autres charges ou détaxations fiscales directes sur le charbon en France. En raison de cette politique charbonnière particulière, où la compensation des coûts s'effectue sur le budget à cause de la nationalisation, les mesures à effet indirect sur les prix, citées en Allemagne, ne jouent ici qu'un rôle restreint. Il en est de même pour la subvention au charbon à coke dont le montant est bien en dessous de ce qu'il est en Allemagne. En 1969 et 1970, elle représentait environ 11% à 13% des aides financières correspondantes accordées aux mines allemandes. Il ne semble pas utile d'opérer un calcul par tonne des subventions aux CdF.

2.2. RECENSEMENT DES PRIX

Les prix mentionnés sont basés essentiellement sur des données des chambres de commerce du négoce du charbon, ainsi que de l'organisation du négoce de

Charbonnages de France sowie der Electricité de France.

Die Preisstaffel wurde bei den Haushaltspreisen bis auf die Großhandelspreise zurückverfolgt, bei den Industriekohlenpreisen wurde von den Listenpreisen

gros, des Charbonnages de France et de l'Electricité de France.

Dans la structure des prix on est remonté jusqu'au prix de gros pour les foyers domestiques; on est parti des prix de barème à la mine pour les prix du

**Mengennachlässe für
Haushalte und Kleinverbraucher**

**Rabais pour les foyers
domestiques et petites industries**

Ffr/t

| Zeit Période | Abnahmemenge Quantité | Nachlaß Rabais | Zeit Période | Abnahmemenge Quantité | Nachlaß Rabais |
|----------------------------------|--------------------------|--|----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| ab 1955 à partir de 1955 | Lille / Dunkerque | | ab / à partir de 1955 | Marseille | |
| | bis / jusqu'à 450 kg | — | | bis / jusqu'à 200 kg | 3,40 (Aufschlag) (Supplément) |
| | 500–950 kg | 2,40 | | 250–500 kg | — |
| | 1000–1950 kg | 4,60 | | 550–2000 kg | 1,80 |
| ab / à partir de 2000 kg | 6,— | lose Anlieferung weitere rabais supplémentaire pour livraisons en vrac | 4,— | ab / à partir de 2000 kg | 3,20 |
| bis / jusqu'à 1.7.1969 | Lyon | | ab / à partir du 1.1.1957 | bis / jusqu'à 300 kg | — |
| | bis / jusqu'à 300 kg | — | 350–950 kg | 7,50 | |
| | 350–950 kg | 5,— | 1000–1950 kg | 16,80 | |
| | 1000–1950 kg | 11,— | ab / à partir de 2000 kg | 18,20 | |
| ab / à partir de 2000 kg | 13,— | 1.1.1958 bis / au 1.7.1959 | bis / jusqu'à 300 kg | — | |
| ab / à partir du 1.1.1970 | | | 350–950 kg | 2,50 | |
| | | | 1000–1950 kg | 5,— | |
| | | | ab / à partir de 2000 kg | 5,— | |
| | | | 1.1.1960 bis / au 1.7.1962 | bis / jusqu'à 300 kg | — |
| bis / jusqu'à 450 kg | — | 350–950 kg | 5,14 | | |
| 500–950 kg | 5,— | 1000–1950 kg | 3,08 | | |
| 1000–1950 kg | 11,— | ab / à partir de 2000 kg | 2,06 | | |
| ab / à partir de 2000 kg | 14,— | 1.1.1963 bis / au 1.7.1968 | bis / jusqu'à 300 kg | — | |
| Paris | | 350–950 kg | 5,14 | | |
| bis / jusqu'à 200 kg | — | 1000–1950 kg | 8,22 | | |
| 250–950 kg | 6,— | ab / à partir de 2000 kg | 10,28 | | |
| 1000–1950 kg | 11,— | 1.1.1969 bis / au 1.7.1969 | bis / jusqu'à 300 kg | — | |
| ab / à partir de 2000 kg | 16,— | 350–950 kg | 5,75 | | |
| 1.7.1959 bis / au 1.1.1963 | | | 1000–1950 kg | 9,20 | |
| | | | ab / à partir de 2000 kg | 11,50 | |
| | | | ab / à partir du 1.1.1970 | bis / jusqu'à 300 kg | — |
| | | | 350–950 kg | 5,83 | |
| bis / jusqu'à 300 kg | — | 1000–1950 kg | 9,41 | | |
| 350–950 kg | 10,20 | ab / à partir de 2000 kg | 11,76 | | |
| 1000–1950 kg | 20,60 | Strasbourg | | | |
| ab / à partir de 2000 kg | 25,60 | ab / à partir de 1955 | bis / jusqu'à 300 kg | — | |
| | | | 350–950 kg | 6,— | |
| | | | 1000–1950 kg | 10,— | |
| | | | ab / à partir de 2000 kg | 12,50 | |
| | | ab / à partir du 1.7.1963 für Briquetts pour briquettes | bis / jusqu'à 300 kg | — | |
| 350–950 kg | 16,20 | lose Anlieferung weitere rabais supplémentaire pour livraisons en vrac | 4,50 | | |
| 1000–1950 kg | 26,60 | | | | |
| ab / à partir de 2000 kg | 31,60 | | | | |

ab Zeche ausgegangen. Die Qualitätsauswahl wurde im Haushaltbereich in Absprache mit den Kohlenhändlern nach Maßgabe der Bedeutung der Sorten und Arten getroffen. Wenn mehrere Reviere lieferten, so wurde in der Regel das nächstgelegene in die Erhebung einbezogen.

Preisnachlässe gegenüber der Kalkulation konnten — soweit sie über Mengenrabatte hinausgingen — im Einzelhandel nicht quantifiziert werden. Die für die Industrie berücksichtigten Reduktionen gehen auf Angaben der Charbonnages de France zurück. Die Transportkosten wurden entsprechend den jeweiligen Lieferbedingungen in Abstimmung mit den Lieferanten ermittelt. Die für Haushalte und Kleinverbraucher an den einzelnen Plätzen gewährten Mengennachlässe sind in der Tabelle auf Seite 34 aufgeführt.

3. Italien

3.1. DER GESETZLICHE RAHMEN DER PREISBILDUNG

Die Kohlenpreisbildung vollzieht sich grundsätzlich frei von staatlichen Eingriffen. Es gelten die Bestimmungen der EGKS. Die von den staatlichen comitati prezzi (CIP und CPP) berechneten Preise (vgl. das Kalkulationsschema) gelten zwar als Höchstpreise, haben aber in praxi indikativen Charakter, insbesondere für staatliche oder kommunale Verbraucher. Die Marktpreise bewegen sich in aller Regel zumindest seit Anfang der sechziger Jahre unter diesen Werten.

Dasselbe dürfte auf die „Marktpreise“, die von den Handelskammern veröffentlicht werden, zutreffen. Naturgemäß weichen die Haushaltspreise weniger nach unten von den Indikationspreisen ab als die Industriekohlenpreise. Unser Informationsgrad reicht allerdings nicht aus, eine durchgehende Quantifizierung vorzunehmen. Ebenfalls aus Mangel an Information mußte eine Erweiterung der Kalkulation unterbleiben, die von den nun ausgewiesenen Preisen ab Händlerlager zu einem Preis frei Kunden geführt hätte. Die Differenz liegt je nach Zeitpunkt und Platz zwischen 4 000 und 7 000 Lit/t.

Besondere steuerliche Be- und Entlastungen der Kohle sind in Italien nicht vorhanden. Eine gewisse Vergünstigung stellt lediglich die Tatsache dar, daß die IGE (1) bei Kohle — wie bei anderen Rohstoffen auch — nur einmal, beim Eintritt in das Zollgebiet, berechnet wird.

3.2. ZUR PREISERHEBUNG

Die ausgewiesenen Preise und die Preiselemente basieren auf den Publikationen der Handelskammern Mailand, Venedig, Rom und Genua, die alle 14 Tage

(1) Imposta generale sull'entrata - Umsatzsteuer.

charbon industriel. Le choix des qualités a été fait dans le domaine des foyers domestiques en accord avec les négociants selon l'importance des sortes et des catégories. Quand l'approvisionnement s'effectuait par plusieurs bassins, c'est en règle générale le plus proche qui a été pris dans l'enquête.

Dans le calcul du prix des détaillants, il n'a pas été possible de considérer d'autres remises que celles de quantité. Les réductions dont on a tenu compte pour l'industrie, reposent sur des données des Charbonnages de France. Les coûts de transports ont été retenus d'après les diverses conditions de livraison en accord avec les fournisseurs. Les rabais de quantité accordés pour les foyers domestiques et les petits consommateurs sur les diverses places sont énumérés dans le tableau de la page 34.

3. Italie

3.1. LE CADRE LÉGAL DE LA FORMATION DES PRIX

L'état n'intervient pas en principe dans la formation des prix du charbon. Les dispositions de la C.E.C.A. sont applicables. Les prix calculés par les « comitati prezzi » officiels (C.I.P. et C.P.P.) (voir le schéma de structure des prix) sont des prix maxima, mais dans la pratique ils ont un caractère indicatif, en particulier pour les marchés d'Etat ou communaux. Les prix du marché varient généralement, au moins depuis 1960, en-dessous de ces valeurs.

La même remarque pourrait valoir pour les « prix de marché », publiés par les chambres de commerce. Normalement les prix des foyers domestiques descendent moins au-dessous des prix indicatifs que les prix pour l'industrie. Mais le niveau de notre information ne suffit pas à le déterminer. C'est aussi par manque d'information que l'on a dû renoncer à pousser le calcul depuis les prix ex-dépôt du négociant — indiqués dans l'étude — jusqu'aux prix franco client. La différence, suivant l'époque et la place, se situe entre 4 000 et 7 000 lit/t.

Il n'y a pas en Italie de charges fiscales ou de détaxations particulières sur le charbon. Le seul fait que l'I.G.E. (1) soit appliqué au charbon — comme aux autres matières premières — une seule fois lors de l'entrée sur le territoire douanier, constitue un certain traitement préférentiel.

3.2. RECENSEMENT DES PRIX

Les prix mentionnés et leurs éléments reposent sur les publications des chambres de commerce de Milan, Venise, Rome et Gênes qui publient tous les

(1) Imposta generale sull'entrata - Taxe sur le chiffre d'affaires.

Kalkulationsschema Genua
Jahr 1960

Structure de prix Gênes
Année 1960

Lit/t

| | dt. Anthrazit Nuß 3 Anthracite allemand Noix 3 | dt. Mager- Nuß 3 Maigre allemand Noix 3 | dt. Anthrazit Eier Boulets d'anthracite allemands | |
|---|--|---|---|---|
| Ab Zeche, einschl. Variationen, (deutsche Liste) | 19 800 | 16 040 | 13 400 | Ex-mine y compris variations (barème allemand) |
| Differenz zur ital. Rechnung | 3 850 | 2 540 | 4 010 | Différence sur prix italien |
| Ab Zeche, einschl. Variationen (ital. Rechnung) | 15 950 | 13 500 | 9 390 | Ex-mine y compris variations (prix italien) |
| Kreditspesen: 3,4% | 542 | 459 | 319 | Commission de crédit: 3,4% |
| Transport zur Grenze | 3 669 | 3 669 | 3 669 | Transport à la frontière |
| Gebühren | 105 | 105 | 105 | Redevances |
| Zwischensumme | 20 266 | 17 733 | 13 483 | Total intermédiaire |
| Gebühren: 0,5% | 101 | 89 | 67 | Redevances: 0,5% |
| Diverse Gebühren | 83 | 83 | 83 | Redevances diverses |
| Zwischensumme | 20 450 | 17 905 | 13 633 | Total intermédiaire |
| IGE: 5,5% | 1 125 | 985 | 750 | I.G.E.: 5,5% |
| Transport Grenze Genua | 1 584 | 1 584 | 1 584 | Transport frontière-Gênes |
| Zwischensumme | 23 159 | 20 474 | 15 967 | Total intermédiaire |
| Großhandelsmarge: 3% | 695 | 614 | 479 | Marge de gros: 3% |
| Franko Waggon Genua | 23 854 | 21 088 | 16 446 | Franco wagon Gênes |
| Transport zum Händler | 500 | 500 | 500 | Transport au négociant |
| Diverse Handelskosten | 430 | 430 | 430 | Frais commerciaux divers |
| Zwischensumme | 24 784 | 22 018 | 17 376 | Total intermédiaire |
| Verluste: 5% | 1 239 | 1 101 | 869 | Freinte: 5% |
| Handelsmarge | 300 | 300 | 300 | Marge commerciale |
| Franko Händlerlager | 26 323 | 23 419 | 18 545 | Franco dépôt négociant |
| dto. gerundet | 26 320 | 23 420 | 18 550 | soit arrondi |

Kalkulationsschema Genua
Jahr 1960

Structure de prix Gênes
Année 1960

Lit/t

| | Amerik. mittelf. Bitumi- nons mi- flambant bitumi- neux améric. | Amerik. Koks- kohle, klein fines à coke améric. | Amerik. Gas- flamm flambant améric. | Amerik. Anthraz. Nuß 2 anthracite améric. Noix 2 | Russ. Anthraz. Nuß 3 anthracite russe Noix 3 | Süd- afrik. Anthraz. Nuß 2 anthracite sud-afr. Noix 2 | |
|--------------------------------|---|---|---|---|---|---|-------------------------------|
| Preis fob | 6 150 | 5 300 | 4 800 | 9 250 | — | — | Prix fob |
| Seefracht | 4 300 | 4 300 | 4 300 | 4 300 | — | — | Fret |
| Preis cif (fondo shiva) | 10 450 | 9 600 | 9 100 | 13 550 | 12 150 | 12 700 | Prix cif (fond cale) |
| Gebühren: 0,5% | 52 | 48 | 46 | 68 | 61 | 64 | Redevances: 0,5% |
| div. Abgaben | 113 | 113 | 113 | 113 | 113 | 113 | Droits divers |
| Zwischensumme | 10 615 | 9 761 | 9 259 | 13 731 | 12 324 | 12 877 | Total intermédiaire |
| IGE: 5,5% | 584 | 537 | 509 | 755 | 678 | 708 | I.G.E.: 5,5% |
| Zwischensumme | 11 199 | 10 298 | 9 768 | 14 486 | 13 002 | 13 585 | Total intermédiaire |
| Verluste: 2% | 224 | 206 | 196 | 290 | 260 | 272 | Freinte: 2% |
| Entladen | 704 | 704 | 704 | 704 | 704 | 704 | Déchargement |
| Zwischensumme | 12 127 | 11 208 | 10 668 | 15 480 | 13 966 | 14 561 | Total intermédiaire |
| Großhandelsmarge: 3% | 364 | 336 | 320 | 464 | 419 | 437 | Marge de gros: 3% |
| Franko Waggon | 12 491 | 11 544 | 10 988 | 15 944 | 14 385 | 14 998 | Franco wagon |
| Transport z. Händler | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | Transport au négociant |
| div. Handelskosten | 430 | 430 | 430 | 430 | 430 | 430 | Frais commerciaux divers |
| Zwischensumme | 13 421 | 12 474 | 11 918 | 16 874 | 15 315 | 15 928 | Total intermédiaire |
| Verluste: 5% | 671 | 624 | 596 | 844 | 766 | 796 | Freinte: 5% |
| Handelsmarge | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | 300 | Marge commerciale |
| Franko Händlerlager | 14 392 | 13 398 | 12 814 | 18 018 | 16 381 | 17 024 | Franco dépôt négociant |
| dto. gerundet | 14 390 | 13 400 | 12 810 | 18 020 | 16 380 | 17 020 | soit arrondi |

**Kalkulationsschema Genua
Jahr 1960**

**Structure de prix Gênes
Année 1960**

Lit/t

| | Amerik. Anthrazit Nuß 2 Anthracite améric. Noix 2 | Südafrik. Anthrazit Nuß 2 Anthracite sud-afr. Noix 2 | |
|---|--|---|--|
| Sonderposten für Nüsse 3 | (15 944) | (14 998) | Poste spécial pour noix 3 |
| Kosten für Weiterbehandlung | 397 | 397 | Coûts de traitement |
| Erlöse für neuausgesiebte kleine Kohlen | 2 292 | 3 250 | Recettes pour fines recriblées |
| Kosten der Wiederverladung der kleinen Kohlen | 650 | 650 | Coûts de rechargement des fines |
| Zwischensumme | 14 699 | 12 795 | Total intermédiaire |
| Entspricht einem t-Preis für die restl. Menge | 19 599 | 18 816 | Prix par tonne des quantités restantes |
| Transport zum Händler | 500 | 500 | Transport au négociant |
| Diverse Handelskosten | 430 | 430 | Frais commerciaux divers |
| Zwischensumme | 20 529 | 19 746 | Total interméd. |
| Verluste: 5% | 1 026 | 987 | Freinte: 5% |
| Handelsmarge | 300 | 300 | Marge commerciale |
| Franko Händlerlager | 21 855 | 21 033 | Franco dépôt négociant |
| dto. gerundet | 21 860 | 21 030 | soit arrondi |

**Kalkulationsschema Genua
Jahr 1960**

**Structure des prix Gênes
Année 1960**

Lit/t

| | Koks 2 Coke 2 | Koks 3 Coke 3 | |
|----------------------------|------------------|------------------|-------------------------------|
| Preis franko Kokerei | 17 000 | 17 600 | Prix franco cokerie |
| Saisonrabatt | 400 | 400 | Rabais saisonnier |
| Eisenbahngebühren | 150 | 150 | Redevances ferroviaires |
| Transport nach Genua | 970 | 970 | Transport Gênes |
| Zwischensumme | 17 720 | 18 320 | Total intermédiaire |
| Großhandelsmarge: 3% | 532 | 550 | Marge de gros: 3% |
| Franko Waggon Genua | 18 252 | 18 870 | Franco wagon Gênes |
| Transport zum Händler | 500 | 500 | Transport au négociant |
| Diverse Handelskosten | 430 | 430 | Frais commerciaux divers |
| Zwischensumme | 19 182 | 19 800 | Total interméd. |
| Verluste: 5% | 959 | 990 | Freinte: 5% |
| Handelsmarge | 300 | 300 | Marge commerciale |
| Franko Händlerlager | 20 441 | 21 090 | Franco dépôt négociant |
| dto. gerundet | 20 440 | 21 090 | soit arrondi |

Durchschnittspreise veröffentlichen, sowie CIP- und und CPP-Publikationen. Ergänzend wurden Angaben der Kohlenhändler und Koksproduzenten sowie des Gasverbandes verwendet. Außerdem wurde versucht, Informationen aus der Stahlindustrie, der Elektrizitätswirtschaft sowie der Gaswirtschaft einzuholen.

Das Preismaterial stand nur sehr unvollkommen zur Verfügung. Insgesamt gesehen stieß die Preis-erhebung für Italien auf erhebliche Schwierigkeiten.

15 jours des prix moyens, ainsi que sur les publications CIP et CPP. En complément, on a eu recours aux données des négociants, des producteurs de coke et des associations gazières. On a tenté, en outre, de recueillir des informations auprès de la sidérurgie, des producteurs d'électricité ainsi qu'auprès de l'industrie gazière.

Les renseignements sur les prix sont très incomplets. Dans l'ensemble, l'enquête sur les prix s'est heurtée pour l'Italie à des difficultés considérables. Une vue

War einerseits ein Ausweis z.T. nicht möglich, da nur Einzelangaben vorlagen, so zeigten sich andererseits bestimmte Verbrauchergruppen (Stahlindustrie, Elektrizitätswirtschaft) nicht bereit oder in der Lage, Preisangaben zu machen. In anderen Fällen (Gaswerke, z.T. Industrie) waren keine Unterlagen mehr verfügbar, da die Periode des Kohleverbrauchs seit längerem abgeschlossen ist. Auch im Handelsbereich erwiesen sich die noch vorhandenen Unterlagen als rudimentär und/oder die Bereitschaft, einen Einblick in die Kalkulationsunterlagen zu gewähren, als außerordentlich begrenzt.

Es konnte jedoch aufgrund des Wertes „franko Waggon“ und den übrigen ermittelten oder geschätzten Kalkulationselementen der Preisstaffel, die in den Tabellen auf den Seiten 36 und 37 für einen Zeitpunkt und verschiedene Kalkulationsfälle beispielhaft dargestellt wird, eine vollständig quantifizierte Preisstaffel errechnet werden. Es erwies sich jedoch als nicht möglich, die Staffel über den Preis frei Händlerlager bis zum Preis frei Haus oder Keller fortzusetzen. Auch Informationen über Preisabweichungen von den kalkulierten Werten standen nicht in solchem Maße zur Verfügung, daß sie für eine Quantifizierung ausgereicht hätten. Als besondere Baisse-Jahre sind uns in diesem Zusammenhang die Jahre 1963 bis 1969 genannt worden.

4. Niederlande

4.1. DER GESETZLICHE RAHMEN DER PREISBILDUNG

Bis zur Anwendung der Bestimmungen des EGKS-Vertrags wurden die Kohlenpreise „franko Verbraucher“ durch die Regierung festgesetzt. Seit diesem Zeitpunkt vollzieht sich die Preisbildung grundsätzlich frei. Für Hausbrand jedoch veröffentlicht der niederländische Brennstoffhandelsverband Richtpreise (adviesprijzen), die in ihrer Struktur auf dem Preis ab Zeche plus Transportkosten, plus Handelsspanne aufgebaut sind, wobei die Regierung bei der Fixierung der Handelsspanne intervenieren kann. Diese empfohlenen Preise sind in den einzelnen Regionen des Landes unterschiedlich; darüber hinaus kommt in verschiedenen Regionen für einzelne Gebiete noch ein sogenannter Gebietszuschlag hinzu. Für gewisse Zeitspannen erklärte die Regierung die Richtpreise des Brennstoffhandelsverbandes für obligatorisch.

Die Hausbrand-Verbraucherpreise gelten für Lieferungen frei Lager der Verbraucher und enthalten bis Ende 1968 keine Umsatzsteuer, da der Verkauf an private Haushalte (Einzelverbraucher) von der Umsatzsteuer befreit war (bei Verkäufen von nicht für Einzelpersonen bestimmten Brennstoffen war die Umsatzsteuer, deren Satz 1955 4% und von 1956 bis 1968 5% betrug, zu entrichten). Ab 1969 sind in allen Preisen 4% Mehrwertsteuer inbegriffen.

d'ensemble n'a pas été possible parce que d'une part les indications restaient fragmentaires, d'autre part certains groupes de consommateurs (sidérurgie, électricité) ne se montraient pas prêts ou n'étaient pas à même de fournir des indications sur les prix. Dans d'autres cas (usines à gaz, une partie de l'industrie) on ne disposait plus d'aucun document parce qu'on ne consommait plus de charbon depuis longtemps. Dans le domaine commercial aussi, les documents dont on pouvait encore disposer se sont révélés rudimentaires et/ou la possibilité de les consulter s'est révélée être extraordinairement limitée.

Cependant, une structure de prix complète a pu être calculée, dont des exemples sont présentés dans les tableaux des pages 36 et 37 pour une seule période mais divers cas, ceci sur la base de la valeur « franco wagon » et des autres éléments de coûts donnés ou estimés. Toutefois, il s'est avéré impossible de pousser la structure au delà du prix ex-dépôt du négociant jusqu'au prix franco domicile ou cave. De même, les renseignements sur les variations de prix par rapport aux valeurs calculées furent insuffisants pour permettre de les chiffrer. Dans ce contexte, on nous a signalé les années 1963 à 1969 comme des phases de baisse.

4. Pays-Bas

4.1. LE CADRE LÉGAL DE LA FORMATION DES PRIX

Les prix du charbon « franco-consommateur » ont été fixés par le gouvernement, jusqu'à l'application des dispositions du traité CEEA. Depuis lors, la formation des prix est libre. Pour le chauffage domestique, l'association néerlandaise du commerce de combustibles publie cependant des prix indicatifs (adviesprijzen), dont la structure est basée sur le prix départ mine, plus les frais de transport, plus la marge commerciale, dont la fixation peut être opérée par le gouvernement. Ces prix recommandés varient suivant les régions du pays. Dans différentes régions vient s'ajouter ce qu'il est convenu d'appeler une surtaxe de zone. Le gouvernement a rendu obligatoires les prix indicatifs de l'association du commerce de combustibles pendant certaines périodes. Les prix de marché aux foyers domestiques valent pour des livraisons franco domicile et ne comprennent pas, jusque fin 1968, la taxe sur le chiffre d'affaires, parce que les consommateurs finals (particuliers) en étaient exempts (pour les ventes de combustibles non destinés à des particuliers, il fallait payer la taxe sur le chiffre d'affaires aux taux de 4% en 1955 et 5% de 1956 à 1968). A partir de 1969, la TVA de 4% est incluse dans tous les prix.

4.2. ZUR PREISERHEBUNG

Für die Hausbrandkohle wurde nicht zwischen Ofen- und Zentralheizung unterschieden, da in Zentralheizungen kaum noch Steinkohlen verbraucht werden.

Die gewährten Sommerrabatte schwankten im Laufe des Untersuchungszeitraums zwischen 1 und 5%. Ein Abholrabatt wurde gewährt, wenn der Verbraucher seine Brennstoffe vom Magazin, Lagerplatz, Waggon oder Schiff selbst abholte; bei einer Mindestabnahme von 1 hl wurde ein Nachlaß von Fl 0,25 pro hl gewährt.

Für die Abnahme von Steinkohle und Eierbriketts in Papiersäcken galt ein Preiszuschlag von Fl 1,50 per hl. Dieser Preiszuschlag ist nicht in den in den Tabellen aufgeführten Preisen inbegriffen.

Was die Industrie anbelangt, ist folgendes zu bemerken:

In Rotterdam gibt es praktisch keine Industriebetriebe mehr, die Kohlen verbrauchen. In Zwijndrecht verbrauchte ein Betrieb bis einschließlich 1965 Kohlen; die entsprechenden Preise sind auf Tabelle 5 angegeben.

Für eingeführte Kokskohlen (hauptsächlich amerikanische Kokskohle) stehen einige Angaben der „Hoogovens“ in IJmuiden zur Verfügung. Bei den nachstehend aufgeführten Preisen handelt es sich um jährliche Durchschnittspreise frei Hafen IJmuiden. Der Transport vom Hafen zur Kokerei wurde von Hoogovens selbst übernommen.

| | | | | | | | | | | Fl/t |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|------|
| 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | | |
| 60,71 | 55,88 | 52,73 | 53,62 | 56,38 | 55,01 | 54,52 | 54,09 | 52,49 | | |

5. Belgien

5.1. DER GESETZLICHE RAHMEN DER PREISBILDUNG

Die besondere Lage des belgischen Kohlenbergbaus ließ die Hohe Behörde der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl Schutzmaßnahmen zur schrittweisen Eingliederung des belgischen Kohlenbergbaus in den Gemeinsamen Markt ergreifen, die ihren Ausdruck darin fanden, daß dem belgischen Kohlenbergbau Ausgleichsbeihilfen gewährt wurden, die eine Angleichung der belgischen Kohlenpreise an die Preise des Gemeinsamen Marktes ermöglichen sollten. Bis zum Ende der Übergangszeit (9.2.1958) bestanden im Rahmen des Ausgleichssystems für belgische Kohle von der Hohen Behörde der EGKS festgesetzte Preise; seit diesem Zeitpunkt hat das

4.2. RECENSEMENT DES PRIX

Pour les charbons à usage domestique, on n'a pas distingué entre chauffage par poêles et chauffage central, car la houille n'est presque plus utilisée dans le chauffage central.

Les rabais d'été ont oscillé entre 1 et 5% au cours de la période de l'enquête. Un rabais d'enlèvement était accordé au consommateur qui venait prendre lui-même livraison de son combustible, au magasin, à l'entrepôt, dans le wagon ou sur le navire; pour un enlèvement minimum de 1 hl, une remise de 0,25 Fl par hl était accordée.

Un supplément de 1,50 Fl par hl était appliqué aux enlèvements de houille ou de boulets en sacs de papier. Ce supplément n'est pas compris dans les prix mentionnés dans les tableaux.

On peut noter ce qui suit, en ce qui concerne l'industrie:

A Rotterdam, il n'y a pratiquement plus d'entreprises industrielles utilisant du charbon. A Zwijndrecht, une entreprise a utilisé du charbon jusqu'en 1965 compris; les prix correspondants sont indiqués dans le tableau 5.

Pour les charbons à coke importés (principalement du charbon à coke américain), on dispose de quelques données de «Hoogovens» à IJmuiden. Les prix indiqués ci-après sont des moyennes annuelles franco port IJmuiden. Le transport du port à la cokerie a été à la marge de Hoogovens.

| | | | | | | | | | | Fl/t |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|------|
| 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | | |
| 60,71 | 55,88 | 52,73 | 53,62 | 56,38 | 55,01 | 54,52 | 54,09 | 52,49 | | |

5. Belgique

5.1. LE CADRE LÉGAL DE LA FORMATION DES PRIX

La situation particulière des charbonnages belges a conduit la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier à prendre des mesures de protection, pour leur intégration progressive dans le Marché commun, sous forme d'aides compensatoires devant permettre un ajustement des prix du charbon belge à ceux du marché commun. Jusqu'à la fin de la période transitoire (9.2.1958), les prix du charbon belge sont demeurés fixés par la Haute Autorité de la CECA dans le cadre du système de compensation; depuis lors, c'est le système normal de la libre fixation des prix par les producteurs qui a cours, en observant toutefois

normale System der freien Festsetzung der Preise durch die Produzenten Geltung, bei dem jedoch die Veröffentlichung der Preislisten und die Nichtdiskriminierung gemäß dem EGKS-Vertrag einzuhalten sind.

Was die Preisbildung für Hausbrandkohle betrifft, so veröffentlichen die regionalen Fachverbände des Brennstoff-Kleinhändlerverbandes Richtpreise (prix indicatifs), die, ohne für den Einzelhändler obligatorisch zu sein, doch Grundlage der Preisbildung des Kleinhandels sind.

Beabsichtigen die regionalen Fachverbände, ihre Richtpreise zu erhöhen, müssen sie dies ein bis zwei Monate vorher der Regierung bekanntgeben, die ihrerseits die Erhöhung genehmigen oder ablehnen kann.

Alle Preise verstehen sich einschließlich Umsatzsteuer (taxe de transmission) und Rechnungssteuer. Die entsprechenden Steuersätze haben sich im Berichtszeitraum wie folgt entwickelt :

la publication des barèmes et la non-discrimination, conformément au traité CECA.

Pour le charbon domestique, ce sont les unions professionnelles de négociants en combustibles qui publient les prix indicatifs qui, sans être obligatoires pour les détaillants, n'en forment pas moins la base des prix du petit commerce.

Si les unions professionnelles projettent une hausse des prix indicatifs, elles doivent en informer le gouvernement un à deux mois à l'avance, ce dernier pouvant de son côté accepter ou refuser la hausse.

Tous les prix comprennent la taxe de transmission et la taxe de facture. Les taux correspondants ont évolué pendant la période de l'enquête de la manière suivante :

| Zeitraum Période | Umsatzsteuer Taxe de transmission | | Rechnungssteuer Taxe de facture |
|----------------------------|---|-----------|------------------------------------|
| | Private Haushalte Foyers domestiques | Industrie | |
| | bis zum / jusqu'au 15.7.1955 | 4,50 | 4,50 |
| ab / à partir du 16.7.1955 | 5,00 | 5,00 | 0,5 |
| ab / à partir du 5.5.1961 | 1,00 | 1,00 | 0,6 |
| ab / à partir du 1.1.1966 | 1,20 | 1,20 | 0,6 |
| ab / à partir du 20.6.1966 | 7,00 | 1,20 | 0,7 |

5.2. ZUR PREISERHEBUNG

Bei den Verbraucherpreisen für private Haushalte handelt es sich um die vom belgischen Kleinhändlerverband angegebenen Richtpreise, die für Kohlen aus dem Lütticher Revier oder gleichwertige Kohlen gelten. Qualitätsprämien, Sommerrabatte und Winterzuschläge sind in den Preisen berücksichtigt. Die Preise gelten für Hausbestellungen in 50-kg-Säcken.

Subventionen werden für Hausbrandkohlen nicht gewährt.

Die Preise ab Zeche für Kokskohlen wurden Veröffentlichungen der Cobechar entnommen. Die Verbraucherpreise sind Schätzungen, da die tatsächlichen Preise aufgrund der ablehnenden Haltung der Kokerien nicht genau ermittelt werden konnten.

5.2. RECENSEMENT DES PRIX

En ce qui concerne les prix de marché pour les foyers domestiques, il s'agit des prix indicatifs donnés par les unions professionnelles, qui sont valables pour les charbons du bassin de Liège ou pour des charbons équivalents. Les primes de qualité, les rabais d'été et les majorations d'hiver sont inclus dans les prix. Les prix se rapportent à des commandes pour livraisons à domicile en sacs de 50 kgs.

Il n'y a pas de subventions accordées aux charbons à usage domestique.

Les prix départ mine des charbons à coke ont été tirés des publications de Cobechar. Les prix au consommateur sont des estimations, car les prix réels n'ont pas pu être calculés avec précision devant la position de refus des cokeries.

Die Kohlen kommen hauptsächlich aus Kempen und haben flüchtige Bestandteile von 20 bis 28 % mit einem Aschen- und Wassergehalt von resp. 10 und 7 %.

6. Luxemburg

6.1. DER GESETZLICHE RAHMEN DER PREISBILDUNG

Bei Errichtung des Gemeinsamen Marktes gab es im Großherzogtum Luxemburg ein „Office Commercial“, das unter Aufsicht der Regierung mit der Einfuhr der festen Brennstoffe beauftragt war, sowie eine Ausgleichskasse, mit deren Hilfe die Preise für Hausbrandkohle durch Erhebung einer Umlage auf die Brennstoffkäufe der Industrie gesenkt wurden.

Die Bestimmungen über die Ausgleichskasse wurden am 30. September 1955 außer Kraft gesetzt; von diesem Zeitpunkt an entsprechen die von den Händlern für die privaten Haushalte praktizierten Preise den vom Wirtschaftsministerium festgesetzten Höchstpreisen.

Höchstpreisänderungen werden jeweils durch das Wirtschaftsministerium bekanntgegeben; der Zeitpunkt der Höchstpreisanpassungen ist unabhängig vom Zeitpunkt der Listenpreiserhöhung durch den Produzenten.

Im Kohlenwirtschaftsjahr 1961/62 wurden die Preise für Koks und Anthrazit aus dem Preisfestsetzungsverfahren des Wirtschaftsministeriums entlassen. Doch ging man ab 5. April 1962 erneut zu diesem Verfahren über und wendet es bis heute an.

Die steuerliche Belastung, im Verbraucherpreis enthalten, entwickelte sich wie folgt:

| |
|---------------------------------|
| von 1955 = 3 % |
| 1962 = 2,5 % |
| 1964 = 3,75 % |
| 1966 = 3,5 % |
| 1968 = 3,25 % |
| 1969 = 4,00 % (Mehrwertsteuer) |
| 1970 = 5,00 % (Mehrwertsteuer). |

Die Preise für Industriekohlen unterliegen keinen staatlichen Interventionen.

6.2. ZUR PREISERHEBUNG

Die Verbraucher-Marktpreise für Haushalte sind Höchstpreise pro Tonne, lose, frei Haus, gültig für das gesamte Großherzogtum Luxemburg und durch das Wirtschaftsministerium festgesetzt. Wünscht der Verbraucher zusätzliche Leistungen durch den Händler (z.B. Lieferungen in Säcken frei Keller usw.), so können die entsprechenden Zuschläge dafür zwischen Händler und Verbraucher im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen frei ausgehandelt werden.

Les charbons viennent principalement de la Campine et ont des teneurs en matières volatiles de 20 à 28 %, une teneur de 10 % de cendres et de 7 % d'eau.

6. Luxembourg

6.1. LE CADRE LÉGAL DE LA FORMATION DES PRIX

Lors de la création du Marché commun, il y avait au Grand-Duché de Luxembourg un «Office commercial», chargé sous contrôle gouvernemental, de l'importation des combustibles solides, ainsi qu'une caisse de compensation qui a aidé à baisser les prix des charbons domestiques grâce à la perception d'un prélèvement sur les achats de combustibles de l'industrie.

Les dispositions concernant la caisse de compensation furent abrogées le 30.9.1955; dès lors, les prix pratiqués par les commerçants pour les foyers domestiques correspondent aux prix maxima fixés par le ministère de l'économie.

C'est le ministère de l'économie qui notifiait tout changement de prix maxima, indépendamment des hausses de barèmes des producteurs.

Pendant l'année de référence charbon 1961/62, les prix du coke et de l'antracite ont été libérés du processus de fixation des prix par le ministère de l'économie. A partir du 5.4.1962, on a réintroduit ce processus, encore en vigueur aujourd'hui.

La charge fiscale, comprise dans le prix au consommateur, a évolué de la manière suivante:

| |
|------------------------|
| à partir de 1955 = 3 % |
| » 1962 = 2,50 % |
| » 1964 = 3,75 % |
| » 1966 = 3,50 % |
| » 1968 = 3,25 % |
| » 1969 = 4,00 % (TVA) |
| » 1970 = 5,00 % (TVA). |

Les prix des charbons industriels ne sont soumis à aucune intervention de l'État.

6.2. RECENSEMENT DES PRIX

Les prix de marché au consommateur pour usages domestiques sont les prix maxima par tonne, en vrac, franco domicile, valables dans tout le Grand-Duché de Luxembourg et fixés par le ministère de l'économie. Si le consommateur exige du commerçant des services supplémentaires (par exemple, livraisons en sacs franco cave, etc.) les majorations correspondantes peuvent être négociées librement entre négociants et consommateurs dans le cadre des dispositions légales.

V - LÄNDERERGEBNISSE

1. Die Kohlenpreise in Deutschland (BR)

1.1. DIE ALLGEMEINE TENDENZ

Die Kohlenpreise für industrielle Verbraucher sind im wesentlichen gleich den Preisen, die sich aus der Rechnung „Listenpreis“ (abzüglich der in der Liste ausgewiesenen Minderungen) plus „Transportkosten“ ergeben. Nur ein relativ geringer Teil der Verbraucher, ein einstelliger vH-Wert, konnte geringe Preisabschläge verbuchen.

Entsprechendes gilt für die Versorgung der Gaswerke und Kraftwerke. Die ausgewiesenen Preise erscheinen insbesondere deshalb um soviel geringer als die entsprechenden Industriekohlen-Preise, weil hier mehr Mengen- und Treuerabatte anfallen und außerdem in höherem Maße — hier ist vor allem an den Norddeutschen Raum zu denken — preisgünstige Importe eine Rolle spielen.

Im regionalen Vergleich spiegeln die Ergebnisse im allgemeinen die zu erwartenden Preisdifferenzen entsprechend den unterschiedlichen Transportkosten wieder.

Im übrigen zeigt sich als ein charakteristischer Unterschied zwischen Hausbrand- und Industriekohlenpreisen, daß die Entwicklung der erstgenannten kontinuierlich steigend ist, während die zweiten zwischen dem Ende der 50er und dem Ende der 60er Jahre nach anfänglichem leichtem Nachgeben in etwa konstant bleiben. Hierin drücken sich nicht zuletzt die steigenden Kosten des Vertriebs im Haushalt und Kleinverbrauchssektor aus. Es wird darüber hinaus deutlich, daß die Hausbrandqualitäten im Laufe der Zeit wesentlich teurer werden als die Industriekohlen.

1.2. DIE ERGEBNISSE IM EINZELNEN

Haushalt und Kleinverbrauch

Es steigen die Preise aller Hausbrandkohlen kontinuierlich im gesamten Betrachtungszeitraum an. Regional zeigt sich auch hier wieder ein Ansteigen der Preise vom Ruhrgebiet aus nach Norden und Süden; bei den Braunkohlenbriketts ist ein weiterer Basispunkt durch das Helmstedter Revier gegeben, so daß Hannover mit Düsseldorf zusammen an unterer Stelle liegt. Eine weitere Differenzierung wird durch die Handelsspannen in den Preisfächer hineingetragen. Das führt dazu, daß z.B. Hamburg seinen Platz in der Reihenfolge der Städte ändert.

Im Gegensatz zu den Industriepreisen wird hier noch eine Saisonkomponente deutlich, die die Preisverläufe etwas unruhiger erscheinen läßt.

V - RÉSULTATS PAR PAYS

1. Les prix du charbon en Allemagne (RF)

1.1. TENDANCE GÉNÉRALE

Les prix du charbon pour les utilisateurs industriels correspondent, pour l'essentiel, aux «prix du barème» (moins réductions indiquées dans celui-ci), majorés des «coûts de transport». Seule une partie relativement faible des utilisateurs (moins de 10%), bénéficie de légers abattements de prix.

Il en va de même pour l'approvisionnement des usines à gaz et des centrales électriques. Si les prix indiqués apparaissent beaucoup plus faibles que les prix correspondants des charbons industriels, c'est que, dans ce secteur, les rabais de quantité et les primes de fidélité sont plus nombreux et qu'en outre — surtout en ce qui concerne l'Allemagne du nord — les importations à des prix favorables jouent un certain rôle.

Dans la comparaison inter-régionale, les résultats reflètent, en général, les différences de prix découlant des coûts du transport.

On relève par ailleurs une différence caractéristique entre les prix du charbon domestique et ceux du charbon industriel: les premiers n'ont pas cessé d'augmenter tandis qu'après un léger fléchissement initial, les seconds sont restés à peu près constants entre la fin des années 50 et la fin des années 60. Cette différence s'explique, pour une part importante, par les coûts croissants de la distribution dans le secteur domestique et celui des petits utilisateurs. Mais il apparaît nettement aussi qu'au cours des années, les qualités de charbon domestique sont devenues sensiblement plus chères que les charbons industriels.

1.2. RÉSULTATS PAR SECTEURS

Foyers domestiques et petits consommateurs

Les prix de tous les charbons domestiques ont augmenté de manière continue au cours de l'ensemble de la période considérée. Régionalement, on constate ici encore une hausse des prix en partant de la Ruhr pour aller vers le nord et vers le sud: pour les briquettes de lignite, le bassin d'Helmstedt constitue un autre point de parité, si bien qu'Hanovre est, avec Dusseldorf, au bas de l'échelle. Les marges commerciales sont la cause d'une différenciation supplémentaire dans l'éventail des prix ce qui explique, par exemple, le changement de position de Hambourg.

Contrairement à ce qui se passe pour les prix industriels, on enregistre encore dans ces secteurs un facteur saisonnier qui rend les évolutions de prix légèrement plus irrégulières.

Im Qualitätsvergleich fällt im Hausbrand — wie schon im Industriesektor — der überdurchschnittlich hohe Anstieg des Kokspreises im Jahr 1970 auf.

Industrie

Bei allen Sorten zeigt sich einheitlich eine Preisbewegung in vier Abschnitten. Bis einschließlich 1958 steigen die Preise z.T. steil an. Bis etwa 1962 geben sie dann um rd. ein Viertel des Anstiegs von 1955 bis 1958 wieder nach, um dann bis 1969 in Sprüngen langsam und 1970 steil anzusteigen. Die nicht unerheblichen Preissteigerungen des Jahres 1968 sind auf die Einführung der Mehrwertsteuer zurückzuführen, die, obwohl für die Industrie der Vorsteuerabzug gegeben ist, doch in den Preisen enthalten ist; dies nicht nur aus Gründen der besseren zwischenstaatlichen Vergleichbarkeit und zur Vermeidung von Brüchen in den Preisreihen, sondern vor allem auch aus allgemein wirtschaftlichen Gründen (¹). Die regionale Differenzierung der Industriekohlenpreise manifestiert sich deutlich im von der Ruhr ausgehenden ansteigenden Preistrichter nach Norden und Süden.

Beim Vergleich zwischen den Qualitäten fällt der besonders stark ausgeprägte Anstieg des Kokspreises im Jahr 1970 auf. Auch die Preise der Nußkohlen stiegen stärker an als diejenigen für Feinkohlen.

Beim Vergleich dieser Ergebnisse mit denjenigen für Kraftwerkskohle fallen einige interessante Abweichungen auf. Bevor wir darauf eingehen, sei noch einmal darauf hingewiesen, daß es sich bei den Werten, die als Platzpreise ausgewiesen wurden, um Durchschnitte der *Region* handelt, *nicht* aber um Preise, die in der *betreffenden Stadt* gezahlt wurden.

Für die Kraftwerkskohlenpreise ist die strenge regionale Differenzierung aufgeweicht. Zwar erkennt man noch einen Unterschied zwischen dem relativ teuren süddeutschen Raum und dem preiswerteren nordwestdeutschen Raum; die Übergänge sind jedoch fließend. Stuttgart tendiert gegen Ende des Betrachtungszeitraums deutlich zum Niveau des Nordwestraums, Frankfurt zum Niveau des Südraums. Auch innerhalb dieser Räume finden sich häufige Überschneidungen der Preislinien.

Von den vier genannten Phasen der Preisentwicklung kommen deutlich die erste, der Anstieg bis zum Ende der 50er Jahre, und der Anstieg im Jahr 1970 zum Ausdruck. Zwischen diesen beiden Phasen scheinen die Preise tendenziell zu sinken. Die Phase des ersten Preisanstiegs weist an allen Plätzen einen anderen Endpunkt auf. Dies ist vornehmlich Ausdruck der unterschiedlichen Zeitpunkte, zu denen die Verträge über den Bezug der damals noch teureren Importkohle ausliefen.

(¹) Vgl. „Die Entwicklung der Heizölpreise in den Ländern der Europäischen Gemeinschaft von 1966-1970“, Bulletin Energiestatistik 1971, Nr. 1-2, S. 86-87.

Dans la comparaison entre les diverses qualités, on remarque dans le secteur domestique — tout comme dans le secteur industriel — une augmentation supérieure à la moyenne du prix du coke en 1970.

Industrie

On observe uniformément pour toutes les sortes de charbon une évolution des prix en quatre phases. Jusqu'en 1958 inclusivement, les prix augmentent parfois rapidement puis reperdent de 1958 à 1962 environ un quart de l'augmentation précédente pour remonter ensuite jusqu'en 1969 lentement, par paliers et faire un bond en 1970. Les hausses de prix non négligeables de 1968 sont imputables à l'adoption de la taxe à la valeur ajoutée qui, bien que l'industrie ait la possibilité de déduire la TVA sur ses achats, n'en est pas moins comprise dans les prix; non seulement pour des raisons de meilleure comparabilité au plan international et pour éviter des ruptures dans les séries de prix, mais aussi et surtout pour des raisons économiques générales (¹). La différenciation régionale des prix du charbon industriel se manifeste nettement dans l'éventail de prix partant de la Ruhr et allant en s'élargissant vers le nord et le sud.

Dans une comparaison entre les qualités, on remarque l'augmentation particulièrement forte du prix du coke en 1970. Les prix des calibrés ont, eux aussi, augmenté plus fortement que ceux des fines.

Si l'on compare ces résultats avec ceux des charbons pour centrales électriques, on relève quelques différences intéressantes. Avant de les examiner, rappelons que les valeurs indiquées comme prix de place, sont des moyennes de la *région* et non des prix payés dans la *ville en cause*.

Pour les centrales électriques, la différenciation régionale est atténuée. Sans doute constate-t-on encore une différence entre la région relativement chère du sud de l'Allemagne et la région à prix plus modérés du nord-ouest, mais les transitions sont fluides. Vers la fin de la période considérée, Stuttgart tend nettement à rejoindre le niveau de la région nord-ouest, Francfort celui de la région sud. A l'intérieur de ces zones également, les chevauchements de barèmes sont fréquents.

Sur les quatre phases citées de l'évolution des prix, la première, marquant une progression jusqu'à la fin des années 50 et la dernière hausse de l'année 1970 sont particulièrement nettes. Entre ces deux phases, la tendance des prix semble à la baisse. Le point final de la progression des prix au cours de la première phase diffère suivant les places, ce qui reflète principalement les dates différentes d'expiration des contrats relatifs à l'achat de charbon importé, encore plus cher à l'époque.

(¹) Cf. «Évolution des prix du fuel-oil dans les pays de la Communauté européenne de 1966 à 1970», bulletin «Statistiques de l'énergie» 1971, n° 1-2 supplément, p. 86-87.

Haushalts-Kohlenpreise
Anthrazit (Nuß 3)

Prix du charbon pour les foyers domestiques
Anthracite (noix 3)

1

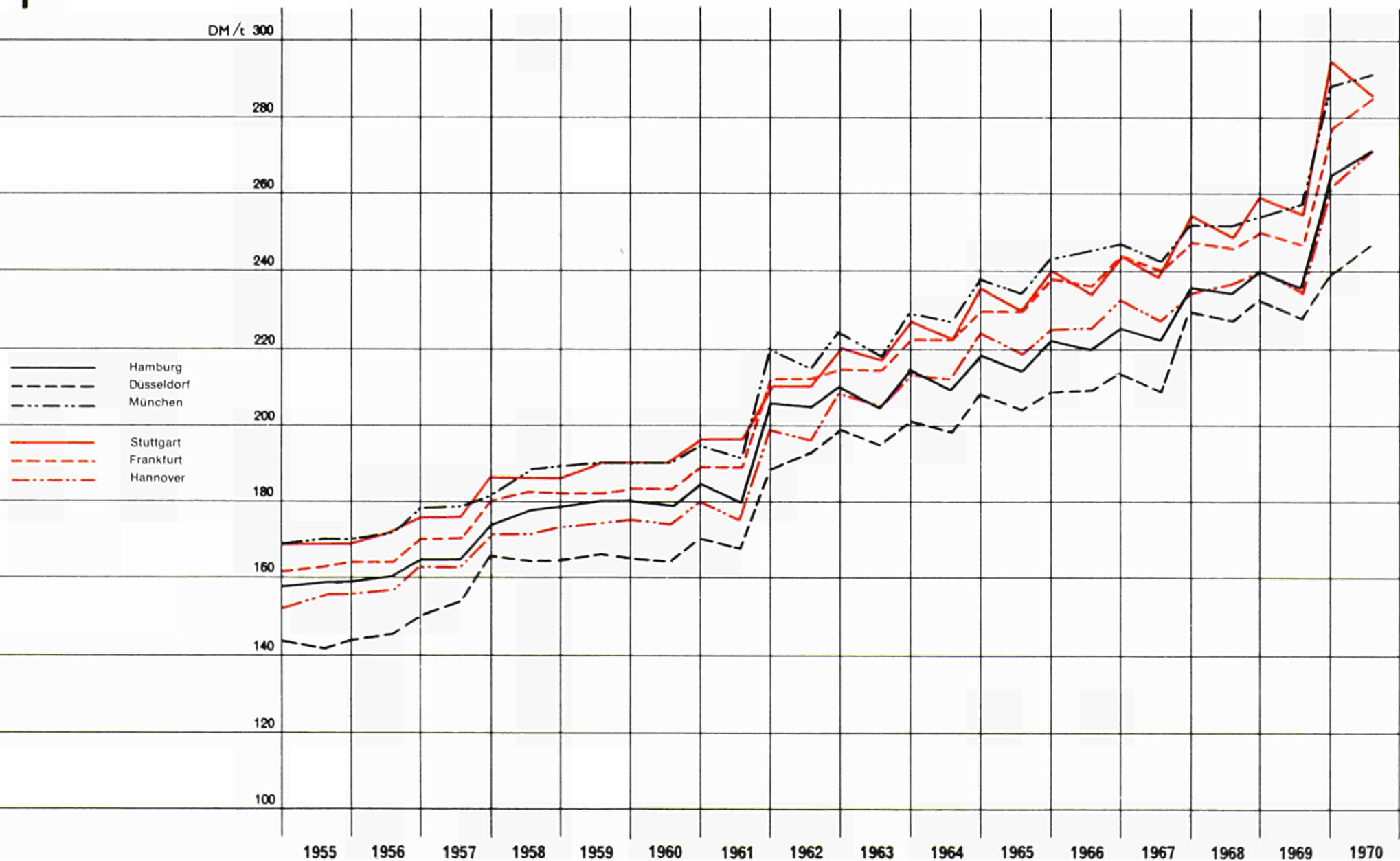


TABELLE 1 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart : Anthrazit Sorte : Nuß 3
Abnahmemenge : bis zu 500 kg in Säcken frei Keller

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie : Anthracite Sorte : noix 3
Livraisons : jusqu'à 500 kg en sacs franco cave

| | | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 158,— | 153,— | 144,— | 162,— | 169,— | 169,50 | 37,60 | 36,41 | 34,27 | 38,56 | 40,22 | 40,34 |
| | 1.7. | 159,— | 155,— | 142,— | 163,— | 169,— | 170,50 | 37,84 | 36,89 | 33,80 | 38,79 | 40,22 | 40,58 |
| 1956 | 1.1. | 159,— | 155,— | 144,— | 164,— | 169,— | 170,50 | 37,84 | 36,89 | 34,27 | 39,03 | 40,22 | 40,58 |
| | 1.7. | 160,— | 156,— | 145,— | 164,— | 172,— | 172,— | 38,08 | 37,13 | 34,51 | 39,03 | 40,94 | 40,94 |
| 1957 | 1.1. | 165,— | 162,— | 150,— | 170,— | 176,— | 179,— | 39,27 | 38,56 | 35,70 | 40,46 | 41,89 | 42,60 |
| | 1.7. | 165,— | 162,— | 154,— | 170,— | 176,— | 179,— | 39,27 | 38,56 | 36,65 | 40,46 | 41,89 | 42,60 |
| 1958 | 1.1. | 174,— | 171,— | 165,— | 180,— | 187,— | 182,— | 41,41 | 40,70 | 39,27 | 42,84 | 44,51 | 43,32 |
| | 1.7. | 178,— | 171,— | 164,— | 182,— | 187,— | 188,— | 42,36 | 40,70 | 39,03 | 43,32 | 44,51 | 44,74 |
| 1959 | 1.1. | 179,— | 173,— | 164,— | 182,— | 187,— | 189,— | 42,60 | 41,17 | 39,03 | 43,32 | 44,51 | 44,98 |
| | 1.7. | 180,— | 174,— | 166,— | 182,— | 190,— | 190,— | 42,84 | 41,41 | 39,51 | 43,32 | 45,22 | 45,22 |
| 1960 | 1.1. | 180,— | 175,— | 165,— | 183,— | 190,— | 190,— | 42,84 | 41,65 | 39,27 | 43,55 | 45,22 | 45,22 |
| | 1.7. | 179,— | 174,— | 164,— | 183,— | 190,— | 190,— | 42,60 | 41,41 | 39,03 | 43,55 | 45,22 | 45,22 |
| 1961 | 1.1. | 185,— | 180,— | 170,— | 188,— | 196,— | 195,— | 44,03 | 42,84 | 40,46 | 44,74 | 46,65 | 46,41 |
| | 1.7. | 180,— | 175,— | 168,— | 188,— | 196,— | 191,— | 45,00 | 43,75 | 42,— | 47,— | 49,— | 47,75 |
| 1962 | 1.1. | 206,— | 199,— | 188,— | 212,— | 210,— | 220,— | 51,50 | 49,75 | 47,— | 53,— | 52,50 | 55,— |
| | 1.7. | 205,— | 196,— | 192,— | 212,— | 210,— | 215,— | 51,25 | 49,— | 48,— | 53,— | 52,50 | 53,75 |
| 1963 | 1.1. | 210,— | 208,— | 199,— | 214,— | 220,— | 224,— | 52,50 | 52,— | 49,75 | 53,50 | 55,— | 56,— |
| | 1.7. | 205,— | 205,— | 195,— | 214,— | 218,— | 219,— | 51,25 | 51,25 | 48,75 | 53,50 | 54,50 | 54,75 |
| 1964 | 1.1. | 215,— | 214,— | 202,— | 222,— | 228,— | 230,— | 53,75 | 53,50 | 50,50 | 55,50 | 57,— | 57,50 |
| | 1.7. | 210,— | 212,— | 198,— | 222,— | 222,— | 227,— | 52,50 | 53,— | 49,50 | 55,50 | 55,50 | 56,75 |
| 1965 | 1.1. | 219,— | 224,— | 208,— | 230,— | 236,— | 238,— | 54,75 | 56,— | 52,— | 57,50 | 59,— | 59,50 |
| | 1.7. | 215,— | 219,— | 204,— | 230,— | 230,— | 235,— | 53,75 | 54,75 | 51,— | 57,50 | 57,50 | 58,75 |
| 1966 | 1.1. | 222,— | 224,— | 208,— | 238,— | 240,— | 243,— | 55,50 | 56,— | 52,— | 59,50 | 60,— | 60,75 |
| | 1.7. | 220,— | 225,— | 209,— | 236,— | 235,— | 235,— | 55,— | 56,25 | 52,25 | 59,— | 58,75 | 58,75 |
| 1967 | 1.1. | 226,— | 232,— | 213,— | 244,— | 244,— | 247,— | 56,50 | 58,— | 53,25 | 61,— | 61,— | 61,75 |
| | 1.7. | 222,— | 227,— | 209,— | 240,— | 238,— | 243,— | 55,50 | 56,75 | 52,25 | 60,— | 59,50 | 60,75 |
| 1968 | 1.1. | 237,60 | 236,50 | 230,— | 247,50 | 254,50 | 252,— | 59,40 | 59,12 | 57,50 | 61,87 | 63,62 | 63,— |
| | 1.7. | 235,50 | 237,50 | 227,50 | 245,50 | 249,— | 252,— | 58,87 | 59,37 | 56,87 | 61,37 | 62,25 | 63,— |
| 1969 | 1.1. | 240,— | 240,— | 233,— | 250,— | 259,— | 259,— | 60,— | 60,— | 58,25 | 62,50 | 64,75 | 64,75 |
| | 1.7. | 237,50 | 236,50 | 227,50 | 247,50 | 255,— | 258,— | 59,37 | 59,12 | 56,87 | 61,87 | 63,75 | 64,50 |
| 1970 | 1.1. | 266,50 | 262,— | 239,— | 277,— | 294,— | 288,— | 72,80 | 71,58 | 65,30 | 75,68 | 80,32 | 78,68 |
| | 1.7. | 272,— | 272,— | 247,— | 286,— | 286,— | 292,— | 74,31 | 74,31 | 67,48 | 78,14 | 78,13 | 79,77 |

Haushalts-Kohlenpreise Anthrazit (Eierbriketts)

Prix du charbon pour les foyers domestiques Anthracite (boulets)

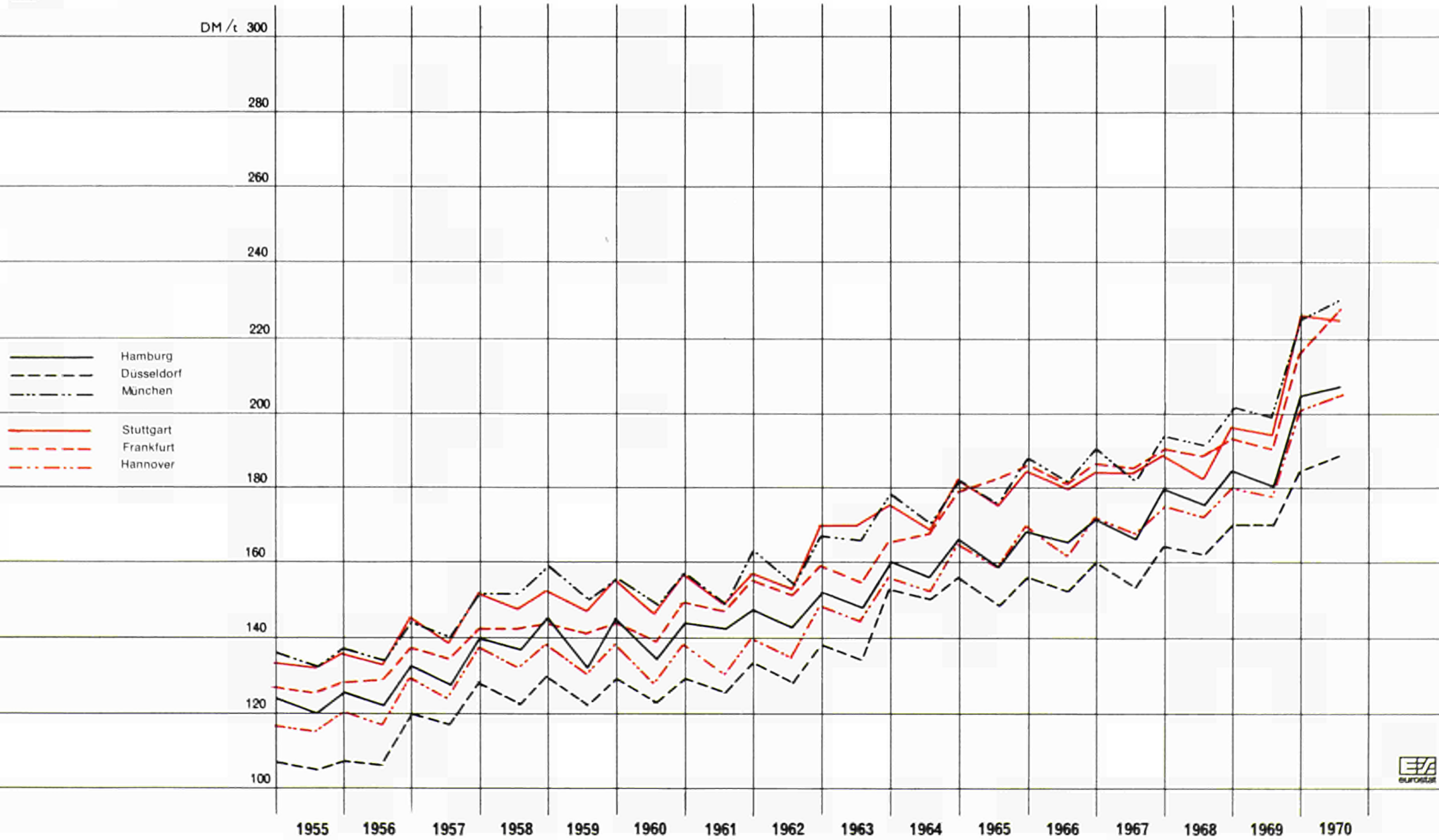


TABELLE 2 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart : Anthrazit Sorte : Eierbriketts
Abnahmemenge : bis zu 500 kg in Säcken frei Keller

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie : Anthracite Sorte : boulets
Livraisons : jusqu'à 500 kg en sacs franco cave

| | | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf (¹) | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf (¹) | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------|---------------|---------------------|-----------|-----------|---------|---------|---------------|---------------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 124,— | 117,— | 107,— | 127,— | 133,— | 136,— | 29,51 | 27,85 | 25,47 | 30,23 | 31,65 | 32,37 |
| | 1.7. | 120,— | 115,— | 105,— | 125,— | 132,— | 132,50 | 28,56 | 27,37 | 24,99 | 29,75 | 31,42 | 31,54 |
| 1956 | 1.1. | 125,— | 120,— | 107,— | 128,— | 136,— | 137,— | 29,75 | 28,56 | 25,47 | 30,46 | 32,37 | 32,61 |
| | 1.7. | 122,— | 117,— | 106,— | 129,— | 133,— | 134,— | 29,04 | 27,85 | 25,23 | 30,70 | 31,65 | 31,89 |
| 1957 | 1.1. | 133,— | 129,— | 120,— | 137,— | 145,— | 144,— | 31,65 | 30,70 | 28,56 | 32,61 | 34,51 | 34,27 |
| | 1.7. | 128,— | 124,— | 118,— | 134,— | 139,— | 140,— | 30,46 | 29,51 | 28,08 | 31,89 | 33,08 | 33,32 |
| 1958 | 1.1. | 140,— | 137,— | 128,— | 142,— | 152,— | 152,— | 33,32 | 32,61 | 30,46 | 33,80 | 36,18 | 36,18 |
| | 1.7. | 137,— | 132,— | 122,— | 142,— | 148,— | 152,— | 32,61 | 31,42 | 29,04 | 33,80 | 35,22 | 36,18 |
| 1959 | 1.1. | 145,— | 138,— | 130,— | 144,— | 152,— | 159,— | 34,51 | 32,84 | 30,94 | 34,27 | 36,18 | 37,84 |
| | 1.7. | 132,— | 130,— | 122,— | 141,— | 147,— | 150,— | 31,42 | 30,94 | 29,04 | 33,56 | 34,99 | 35,70 |
| 1960 | 1.1. | 145,— | 138,— | 129,— | 144,— | 156,— | 156,— | 34,51 | 32,84 | 30,70 | 34,27 | 37,13 | 37,13 |
| | 1.7. | 134,— | 128,— | 123,— | 139,— | 146,— | 149,— | 31,89 | 30,46 | 29,27 | 33,08 | 34,75 | 35,46 |
| 1961 | 1.1. | 144,— | 138,— | 129,— | 149,— | 157,— | 157,— | 34,27 | 32,84 | 30,70 | 35,46 | 37,37 | 37,37 |
| | 1.7. | 142,— | 130,— | 125,— | 147,— | 149,— | 149,— | 35,50 | 32,50 | 31,25 | 36,75 | 37,25 | 37,25 |
| 1962 | 1.1. | 147,— | 140,— | 133,— | 155,— | 157,— | 163,— | 36,75 | 35,— | 33,25 | 38,75 | 39,25 | 40,75 |
| | 1.7. | 142,— | 134,— | 128,— | 151,— | 153,— | 154,— | 35,50 | 33,50 | 32,— | 37,75 | 38,25 | 38,50 |
| 1963 | 1.1. | 152,— | 148,— | 138,— | 159,— | 170,— | 167,— | 38,— | 37,— | 34,50 | 39,75 | 42,50 | 41,75 |
| | 1.7. | 148,— | 144,— | 134,— | 154,— | 170,— | 165,— | 37,— | 36,— | 33,50 | 38,50 | 42,50 | 41,25 |
| 1964 | 1.1. | 160,— | 156,— | 153,— | 165,— | 176,— | 178,— | 40,— | 39,— | 38,25 | 41,25 | 44,— | 44,50 |
| | 1.7. | 156,— | 152,— | 150,— | 168,— | 169,— | 170,— | 39,— | 38,— | 37,50 | 42,— | 42,25 | 42,50 |
| 1965 | 1.1. | 166,— | 165,— | 156,— | 179,— | 182,— | 182,— | 41,50 | 41,25 | 39,— | 44,75 | 45,50 | 45,50 |
| | 1.7. | 159,— | 159,— | 149,— | 182,— | 176,— | 176,— | 39,75 | 39,75 | 37,25 | 45,50 | 44,— | 44,— |
| 1966 | 1.1. | 168,— | 169,— | 156,— | 186,— | 184,— | 187,— | 42,— | 42,25 | 39,— | 46,50 | 46,— | 46,75 |
| | 1.7. | 165,— | 162,— | 152,— | 181,— | 180,— | 182,— | 41,25 | 40,50 | 38,— | 45,25 | 45,— | 45,50 |
| 1967 | 1.1. | 171,— | 172,— | 160,— | 186,— | 184,— | 190,— | 42,75 | 43,— | 40,— | 46,50 | 46,— | 47,50 |
| | 1.7. | 166,— | 167,— | 153,— | 185,— | 184,— | 182,— | 41,50 | 41,75 | 38,25 | 46,25 | 46,— | 45,50 |
| 1968 | 1.1. | 180,50 | 174,— | 164,— | 190,— | 189,— | 194,— | 45,12 | 43,50 | 41,— | 47,50 | 47,25 | 48,50 |
| | 1.7. | 175,— | 172,— | 162,— | 189,— | 182,— | 191,— | 43,75 | 43,— | 40,50 | 47,25 | 45,50 | 47,75 |
| 1969 | 1.1. | 184,— | 180,— | 170,— | 193,— | 196,50 | 202,— | 46,— | 45,— | 42,50 | 48,25 | 49,12 | 50,50 |
| | 1.7. | 180,— | 178,— | 170,— | 190,— | 194,— | 199,— | 45,— | 44,50 | 42,50 | 47,50 | 48,50 | 49,75 |
| 1970 | 1.1. | 204,— | 201,— | 184,— | 216,— | 226,— | 225,— | 55,73 | 54,91 | 50,27 | 59,01 | 61,74 | 61,47 |
| | 1.7. | 207,50 | 204,— | 189,— | 227,— | 224,— | 231,— | 56,69 | 55,73 | 51,63 | 62,02 | 61,20 | 63,11 |

(¹) Gleiche Preise für Bezüge von der Ruhr oder aus dem Aachener Revier.

(¹) Mêmes prix pour les réceptions de la Ruhr ou du bassin d'Aix-la-Chapelle.

TABELLE 3 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für HaushalteKohlenart: Magerkohlen Sorte: Nuß 3
Abnahmemenge: bis zu 500 kg in Säcken frei KellerPrix de marché à la consommation
pour les foyers domestiquesCatégorie: Maigre Sorte: noix 3
Livraisons: jusqu'à 500 kg en sacs franco cave

| | | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 137,— | 131,— | 125,— | 142,— | 148,— | 149,— | 32,61 | 31,18 | 29,75 | 33,80 | 35,22 | 35,46 |
| | 1.7. | 138,— | 133,— | 126,— | 142,— | 148,— | 150,— | 32,84 | 31,65 | 29,99 | 33,80 | 35,22 | 35,70 |
| 1956 | 1.1. | 138,— | 133,— | 126,— | 142,— | 152,— | 150,— | 32,84 | 31,65 | 29,99 | 33,80 | 36,18 | 35,70 |
| | 1.7. | 140,— | 135,— | 128,— | 144,— | 152,— | 152,— | 33,32 | 32,13 | 30,46 | 34,27 | 36,18 | 36,18 |
| 1957 | 1.1. | 145,— | 140,50 | 133,— | 149,— | 158,— | 158,— | 34,51 | 33,44 | 31,65 | 35,46 | 37,61 | 37,60 |
| | 1.7. | 145,— | 140,50 | 139,— | 149,— | 158,— | 158,— | 34,51 | 33,44 | 33,08 | 35,46 | 37,61 | 37,60 |
| 1958 | 1.1. | 152,— | 149,— | 145,— | 158,— | 164,— | 162,50 | 36,18 | 35,46 | 34,51 | 37,60 | 39,03 | 38,67 |
| | 1.7. | 157,— | 151,— | 143,— | 160,— | 168,— | 168,50 | 37,37 | 35,94 | 34,03 | 38,08 | 39,98 | 40,10 |
| 1959 | 1.1. | 158,— | 151,— | 143,— | 160,— | 168,— | 169,— | 37,60 | 35,94 | 34,03 | 38,08 | 39,98 | 40,22 |
| | 1.7. | 159,— | 151,— | 143,— | 158,— | 168,— | 169,— | 37,84 | 35,94 | 34,03 | 37,60 | 39,98 | 40,22 |
| 1960 | 1.1. | 159,— | 153,— | 143,— | 158,— | 170,— | 169,— | 37,84 | 36,41 | 34,03 | 37,60 | 40,46 | 40,22 |
| | 1.7. | . | 149,— | 144,— | 156,— | 166,— | 167,— | . | 35,46 | 34,27 | 37,13 | 39,51 | 39,75 |
| 1961 | 1.1. | . | 155,— | 149,— | 164,— | 172,— | 172,— | . | 36,89 | 35,46 | 39,03 | 40,94 | 40,94 |
| | 1.7. | . | 150,— | 144,— | 160,— | 168,— | 167,— | . | 37,50 | 36,— | 40,— | 42,— | 41,75 |
| 1962 | 1.1. | . | 158,— | 154,— | 166,— | . | 185,— | . | 39,50 | 38,50 | 41,50 | . | 46,25 |
| | 1.7. | . | 160,— | 154,— | 170,— | . | 178,— | . | 40,— | 38,50 | 42,50 | . | 44,50 |
| 1963 | 1.1. | . | 170,— | 165,— | 174,— | . | 188,— | . | 42,50 | 41,25 | 43,50 | . | 47,— |
| | 1.7. | . | 166,— | 153,— | 174,— | . | 187,— | . | 41,50 | 38,25 | 43,50 | . | 46,75 |
| 1964 | 1.1. | . | 175,— | 170,— | 184,— | . | 196,— | . | 43,75 | 42,50 | 46,— | . | 49,— |
| | 1.7. | . | 171,— | 168,— | 183,— | . | 188,— | . | 42,75 | 42,— | 45,75 | . | 47,— |
| 1965 | 1.1. | . | 181,— | 176,— | 194,— | . | 201,— | . | 45,25 | 44,— | 48,50 | . | 50,25 |
| | 1.7. | . | 177,— | 170,— | 193,— | . | 196,— | . | 44,25 | 42,50 | 48,25 | . | 49,— |
| 1966 | 1.1. | . | 184,— | 174,— | 200,— | . | 205,— | . | 46,— | 43,50 | 50,— | . | 51,25 |
| | 1.7. | . | 182,— | 174,— | 200,— | . | 200,— | . | 45,50 | 43,50 | 50,— | . | 50,— |
| 1967 | 1.1. | . | 190,— | 181,— | 204,— | . | 203,— | . | 47,50 | 45,25 | 51,— | . | 50,75 |
| | 1.7. | . | 183,— | 177,— | 204,— | . | 200,— | . | 45,75 | 44,25 | 51,— | . | 50,— |
| 1968 | 1.1. | . | 189,— | 195,— | 208,— | . | . | . | 47,25 | 48,75 | 52,00 | . | . |
| | 1.7. | . | 194,— | 192,— | 210,— | . | . | . | 48,50 | 48,— | 52,50 | . | . |
| 1969 | 1.1. | . | 200,— | 198,— | 210,— | . | . | . | 50,— | 49,50 | 52,50 | . | . |
| | 1.7. | . | 200,— | 192,— | 215,— | . | . | . | 50,— | 48,— | 53,75 | . | . |
| 1970 | 1.1. | . | 223,— | 203,— | 230,— | . | . | . | 60,92 | 55,46 | 62,84 | . | . |
| | 1.7. | . | 231,— | 218,— | 261,— | . | . | . | 63,11 | 59,56 | 71,30 | . | . |

TABELLE 4 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart : Brechkoks Sorte : 3
Lieferungen : mindestens 1 t bis zu 6 Tonnen in Säcken

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie : coke Sorte : 3
Livraisons : au moins 1 t jusqu'à 6 tonnes en sacs

| | | Hamburg | Hannover | Düsseldorf | | Hamburg | Hannover | Düsseldorf | |
|------|------|---------|----------|------------|-------|---------|----------|------------|-------|
| | | DM/t | | | | Eur/t | | | |
| | | | | | (A) | | | | (A) |
| 1955 | 1.1. | 109,— | 106,— | 99,— | 99,— | 25,94 | 25,23 | 23,56 | 23,56 |
| | 1.7. | 107,— | 103,— | 94,— | 94,— | 25,47 | 24,51 | 22,37 | 22,37 |
| 1956 | 1.1. | 109,— | 105,— | 97,— | 97,— | 25,94 | 24,99 | 23,09 | 23,09 |
| | 1.7. | 109,— | 105,— | 94,— | 94,— | 25,94 | 24,99 | 22,37 | 22,37 |
| 1957 | 1.1. | 120,— | 117,— | 109,— | 109,— | 28,56 | 27,85 | 25,94 | 25,94 |
| | 1.7. | 117,— | 113,— | 104,— | 104,— | 27,85 | 26,89 | 24,75 | 24,75 |
| 1958 | 1.1. | 130,— | 127,— | 121,— | 121,— | 30,94 | 30,23 | 28,80 | 28,80 |
| | 1.7. | 130,— | 123,— | 119,— | 119,— | 30,94 | 29,27 | 28,32 | 28,32 |
| 1959 | 1.1. | 136,— | 128,— | 124,— | 124,— | 32,37 | 30,46 | 29,51 | 29,51 |
| | 1.7. | 130,— | 121,— | 119,— | 119,— | 30,94 | 28,80 | 28,32 | 28,32 |
| 1960 | 1.1. | 132,— | 126,— | 123,— | 123,— | 31,42 | 29,99 | 29,27 | 29,27 |
| | 1.7. | 124,— | 119,— | 117,— | 117,— | 29,51 | 28,32 | 27,85 | 27,85 |
| 1961 | 1.1. | 131,— | 124,— | 123,— | 123,— | 31,18 | 29,51 | 29,27 | 29,27 |
| | 1.7. | 123,— | 119,— | 118,— | 118,— | 30,75 | 29,75 | 29,50 | 29,50 |
| 1962 | 1.1. | 134,— | 127,— | 120,— | 120,— | 33,50 | 31,75 | 30,— | 30,— |
| | 1.7. | 128,— | 122,— | 116,— | 116,— | 32,— | 30,50 | 29,— | 29,— |
| 1963 | 1.1. | 139,— | 134,— | 130,— | 130,— | 34,75 | 33,50 | 32,50 | 32,50 |
| | 1.7. | 138,— | 135,— | 126,— | 126,— | 34,75 | 33,75 | 31,50 | 31,50 |
| 1964 | 1.1. | 149,— | 144,— | 136,— | 136,— | 37,25 | 36,— | 34,— | 34,— |
| | 1.7. | 144,— | 141,— | 132,— | 132,— | 36,— | 35,25 | 33,— | 33,— |
| 1965 | 1.1. | 152,— | 153,— | 141,— | 141,— | 38,— | 38,25 | 35,25 | 35,25 |
| | 1.7. | 145,— | 147,— | 136,— | 136,— | 36,25 | 36,75 | 34,— | 34,— |
| 1966 | 1.1. | 152,— | 156,— | 142,— | 142,— | 38,— | 39,— | 35,50 | 35,50 |
| | 1.7. | 148,— | 150,— | 135,— | 135,— | 37,— | 37,50 | 33,75 | 33,75 |
| 1967 | 1.1. | 155,— | 157,— | 142,— | 142,— | 38,75 | 39,25 | 35,50 | 35,50 |
| | 1.7. | 142,— | 152,— | 135,— | 135,— | 35,50 | 38,— | 33,75 | 33,75 |
| 1968 | 1.1. | 158,— | 163,— | 162,— | 162,— | 39,50 | 40,75 | 40,50 | 40,50 |
| | 1.7. | 162,— | 161,— | 155,— | 155,— | 40,50 | 40,25 | 38,75 | 38,75 |
| 1969 | 1.1. | 168,— | 166,50 | 165,— | 165,— | 42,— | 41,62 | 41,25 | 41,25 |
| | 1.7. | 180,— | 163,— | 171,— | 171,— | 45,— | 40,75 | 42,75 | 42,75 |
| 1970 | 1.1. | 211,— | 194,— | 195,— | 195,— | 57,64 | 53,— | 53,27 | 53,27 |
| | 1.7. | 236,— | 233,— | 216,— | 216,— | 64,47 | 63,66 | 59,01 | 59,01 |

(A) Koks aus dem Aachener Revier.

(A) Coke du bassin d'Aix-la-Chapelle.

Haushalts-Kohlenpreise Brechkoks (Sorte 3) (Ruhr)

Prix du charbon pour les foyers domestiques Coke 3 (Ruhr)

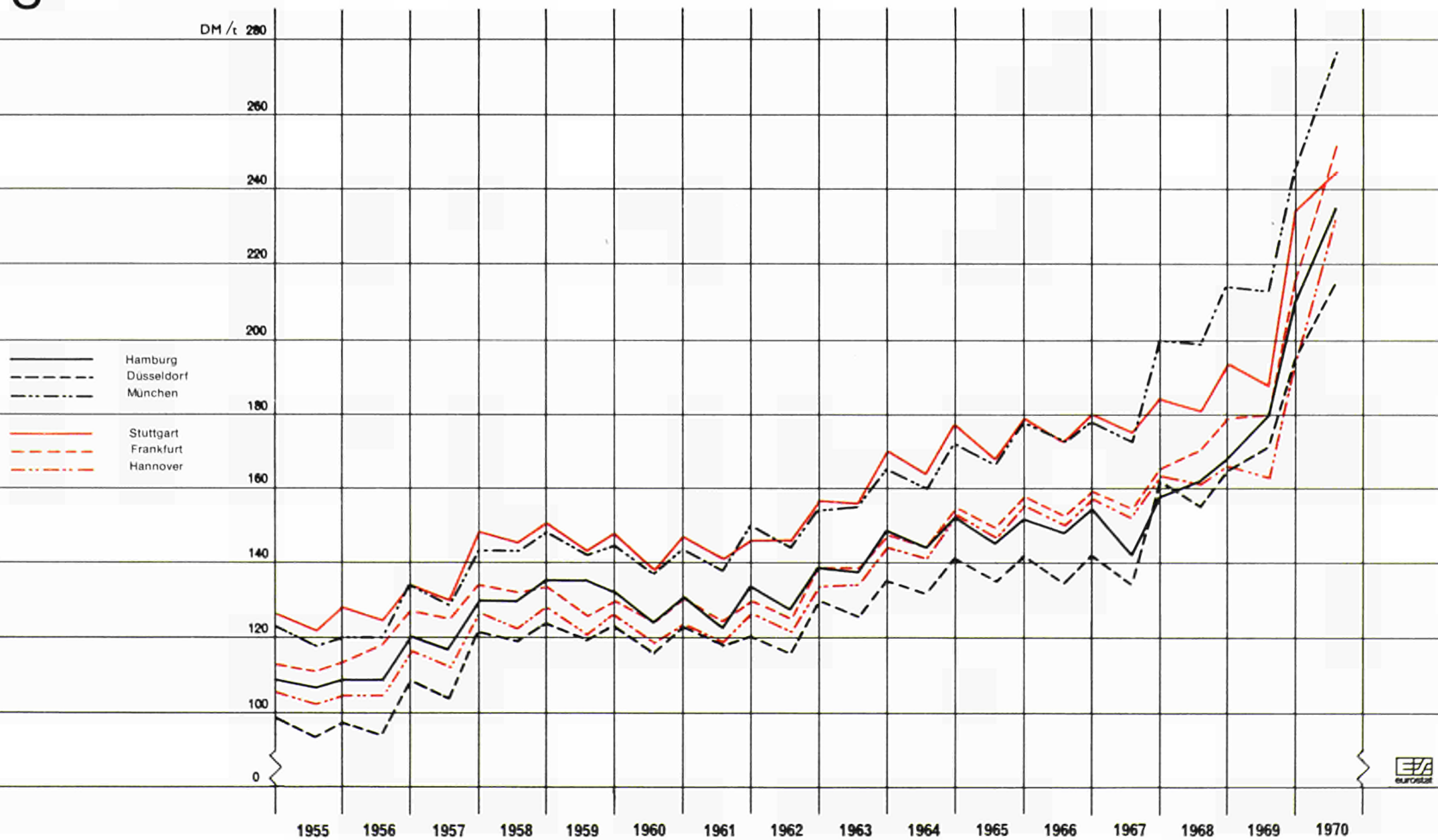


TABELLE 4A TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für HaushalteKohlenart: Brechkoks Sorte: 3
Lieferungen: mindestens 1 t bis zu 6 Tonnen in SäckenPrix de marché à la consommation
pour les foyers domestiquesCatégorie: coke Sorte: 3
Livraisons: au moins 1 t jusqu'à 6 tonnes en sacs

| | | Frankfurt | | Stuttgart | | München | | Frankfurt | | Stuttgart | | München | |
|------|------|-----------|--------|-----------|--------|---------|--------|-----------|-------|-----------|-------|---------|-------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| | | (R) | (S) | (R) | (S) | (R) | (S) | | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 114,— | | 127,— | | 123,— | | 27,13 | | 30,23 | | 29,27 | |
| | 1.7. | 112,— | | 122,— | | 118,— | | 26,66 | | 29,04 | | 28,08 | |
| 1956 | 1.1. | 114,— | | 129,— | | 120,— | | 27,13 | | 30,70 | | 28,56 | |
| | 1.7. | 118,— | | 125,— | | 120,— | | 28,08 | | 29,75 | | 28,56 | |
| 1957 | 1.1. | 127,— | | 134,— | | 134,— | | 30,23 | | 31,89 | | 31,89 | |
| | 1.7. | 125,— | | 130,— | | 129,— | | 29,75 | | 30,94 | | 30,70 | |
| 1958 | 1.1. | 134,— | | 149,— | | 143,— | | 31,89 | | 35,46 | | 34,03 | |
| | 1.7. | 133,— | | 145,— | | 143,— | | 31,65 | | 34,51 | | 34,03 | |
| 1959 | 1.1. | 134,— | | 151,— | | 148,— | | 31,89 | | 35,94 | | 35,22 | |
| | 1.7. | 126,— | | 143,— | | 142,— | | 29,99 | | 34,03 | | 33,80 | |
| 1960 | 1.1. | 130,— | 145,70 | 148,— | 150,01 | 144,— | 154,50 | 30,94 | 34,68 | 35,22 | 35,70 | 34,27 | 36,77 |
| | 1.7. | 124,— | 136,24 | 138,— | 139,78 | 137,— | 147,07 | 29,51 | 32,43 | 32,84 | 33,27 | 32,61 | 35,— |
| 1961 | 1.1. | 130,— | 147,24 | 147,— | 150,28 | 144,— | 156,57 | 30,94 | 35,04 | 34,99 | 35,77 | 34,27 | 37,26 |
| | 1.7. | 124,— | 139,26 | 141,— | 142,28 | 138,— | 148,57 | 31,— | 34,81 | 35,25 | 35,57 | 34,50 | 37,14 |
| 1962 | 1.1. | 130,— | 150,24 | 146,— | 149,70 | 150,— | 162,57 | 32,50 | 37,56 | 36,50 | 37,42 | 37,50 | 40,64 |
| | 1.7. | 125,— | 141,— | 146,— | 146,11 | 144,— | 151,18 | 31,25 | 35,25 | 36,50 | 36,53 | 36,— | 37,80 |
| 1963 | 1.1. | 139,— | 155,30 | 157,— | 160,41 | 154,— | 168,48 | 34,75 | 38,82 | 39,25 | 40,10 | 38,50 | 42,12 |
| | 1.7. | 139,— | 146,80 | 156,— | 151,61 | 155,— | 159,98 | 34,75 | 36,70 | 39,— | 37,90 | 38,75 | 40,— |
| 1964 | 1.1. | 148,— | 159,30 | 170,— | 167,11 | 165,— | 172,98 | 37,— | 39,82 | 42,50 | 41,78 | 41,25 | 43,24 |
| | 1.7. | 144,— | 152,— | 164,— | 158,09 | 160,— | 167,23 | 36,— | 38,— | 41,— | 39,52 | 40,— | 41,81 |
| 1965 | 1.1. | 155,— | 163,56 | 178,— | 168,11 | 172,— | 181,73 | 38,75 | 40,89 | 44,50 | 42,03 | 43,— | 45,43 |
| | 1.7. | 150,— | 157,56 | 168,— | 161,11 | 167,— | 174,73 | 37,50 | 39,39 | 42,— | 40,28 | 41,75 | 43,68 |
| 1966 | 1.1. | 158,— | 168,56 | 179,— | 173,11 | 178,— | 187,23 | 39,50 | 42,14 | 44,75 | 43,28 | 44,50 | 46,81 |
| | 1.7. | 153,— | 162,14 | 173,— | 166,14 | 173,— | 180,23 | 38,25 | 40,53 | 43,25 | 41,53 | 43,25 | 45,06 |
| 1967 | 1.1. | 159,— | 171,14 | 180,— | 175,14 | 178,— | 187,23 | 39,75 | 42,78 | 45,— | 43,78 | 44,50 | 46,81 |
| | 1.7. | 155,— | 164,14 | 175,— | 170,64 | 173,— | 180,23 | 38,75 | 41,03 | 43,75 | 42,66 | 43,25 | 45,06 |
| 1968 | 1.1. | 165,— | 177,— | 183,— | 184,— | 200,— | 193,— | 41,25 | 44,25 | 45,75 | 46,— | 50,— | 48,25 |
| | 1.7. | 170,— | 172,— | 181,— | 178,— | 199,— | 188,— | 42,50 | 43,— | 45,25 | 44,50 | 49,75 | 47,— |
| 1969 | 1.1. | 179,— | 179,50 | 193,— | 187,— | 215,— | 208,— | 44,75 | 44,87 | 48,25 | 46,75 | 53,75 | 52,— |
| | 1.7. | 180,— | 175,50 | 187,50 | 183,— | 213,— | 204,— | 45,— | 43,87 | 46,87 | 45,75 | 53,25 | 51,— |
| 1970 | 1.1. | 215,— | 212,— | 235,— | 222,— | 246,— | 239,— | 58,74 | 57,92 | 64,20 | 60,65 | 67,20 | 65,29 |
| | 1.7. | 251,— | 254,— | 244,— | 263,— | 277,50 | 277,— | 68,57 | 69,39 | 66,66 | 71,85 | 75,81 | 75,68 |

(R) Ruhrkoks.

(S) Saarkoks — kalkulierter Verbraucher-Marktpreis.

(R) Coke de la Ruhr.

(S) Coke du bassin de la Sarre — prix de marché à la consommation calculé.

Haushalts-Kohlenpreise

Braunkohlenbriketts (Feinkorn, lang)

Prix du charbon pour les foyers domestiques

Briquettes de lignite

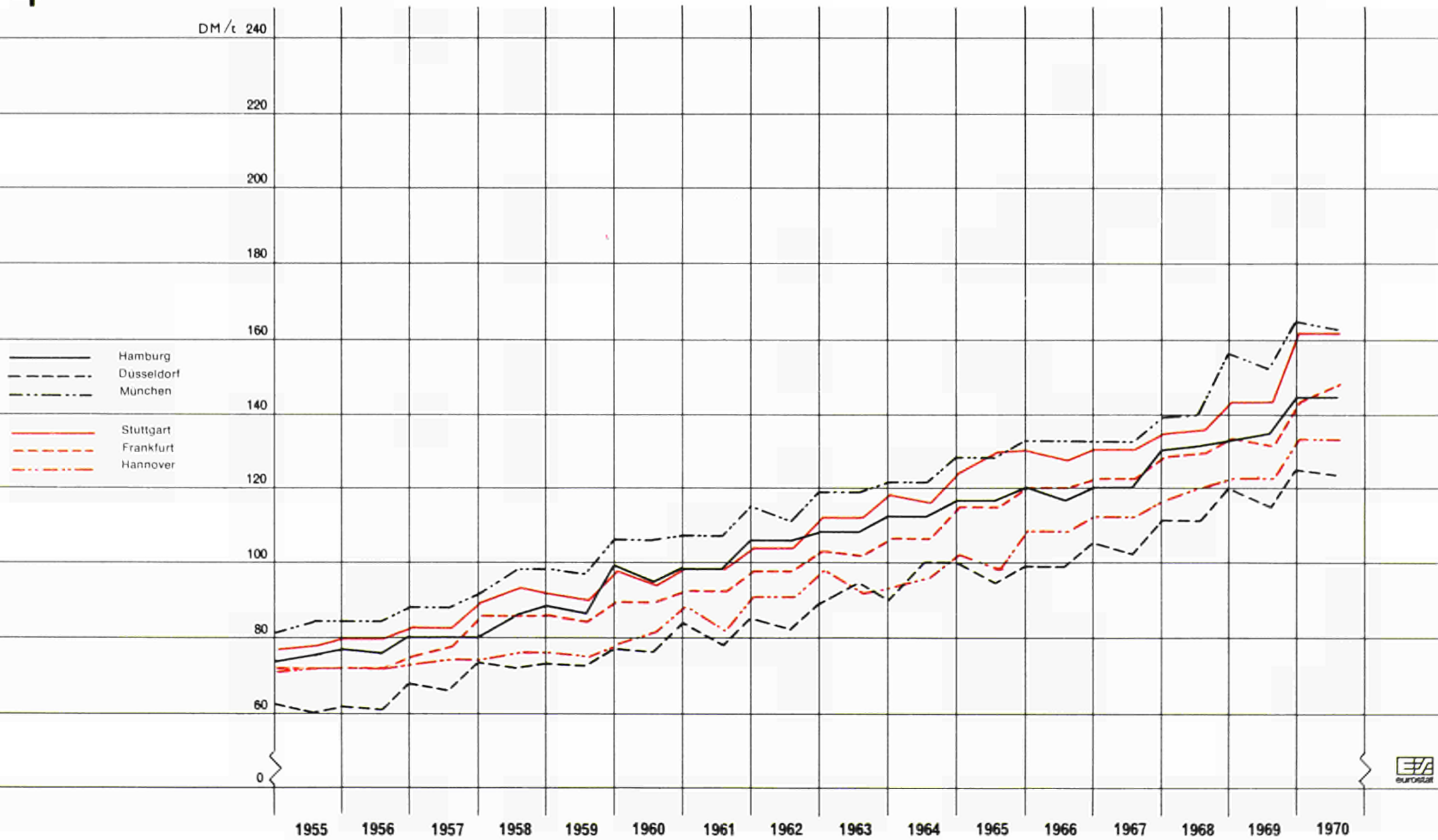


TABELLE 5 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart: Braunkohle Sorte: Feinkorn lang
(für Hannover Sorte: Helmstedt)
Abnahmemenge: bis 500 kg frei Keller

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie: Lignite Sorte: Feinkorn lang
(pour Hannover sorte: Helmstedt)
Livraisons: jusqu'à 500 kg franco cave

| | | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 74,— | 72,— | 63,— | 73,— | 77,— | 81,50 | 17,61 | 17,14 | 14,99 | 17,37 | 18,33 | 19,40 |
| | 1.7. | 76,— | 73,— | 60,— | 73,— | 78,— | 84,50 | 18,09 | 17,37 | 14,28 | 17,37 | 18,56 | 20,11 |
| 1956 | 1.1. | 77,— | 73,— | 62,— | 73,— | 80,— | 84,50 | 18,33 | 17,37 | 14,76 | 17,37 | 19,04 | 20,11 |
| | 1.7. | 76,— | 73,— | 61,— | 73,— | 80,— | 84,50 | 18,09 | 17,37 | 14,52 | 17,37 | 19,04 | 20,11 |
| 1957 | 1.1. | 80,— | 74,— | 68,— | 75,— | 83,— | 88,50 | 19,04 | 17,61 | 16,18 | 17,85 | 19,75 | 21,06 |
| | 1.7. | 80,— | 74,90 | 66,— | 77,50 | 83,— | 88,50 | 19,04 | 17,83 | 15,71 | 18,45 | 19,75 | 21,06 |
| 1958 | 1.1. | 80,— | 75,— | 74,— | 86,— | 90,— | 92,— | 19,04 | 17,85 | 17,61 | 20,47 | 21,42 | 21,90 |
| | 1.7. | 86,— | 77,— | 72,— | 86,— | 94,— | 98,50 | 20,47 | 18,33 | 17,14 | 20,47 | 22,37 | 23,44 |
| 1959 | 1.1. | 88,— | 77,— | 74,— | 86,— | 92,— | 98,50 | 20,94 | 18,33 | 17,61 | 20,47 | 21,90 | 23,44 |
| | 1.7. | 86,— | 75,— | 73,— | 85,— | 90,— | 97,— | 20,47 | 17,85 | 17,37 | 20,23 | 21,42 | 23,09 |
| 1960 | 1.1. | 99,— | 78,— | 77,— | 90,— | 98,— | 106,— | 23,56 | 18,56 | 18,33 | 21,42 | 23,32 | 25,23 |
| | 1.7. | 95,— | 82,— | 76,— | 90,— | 95,— | 106,— | 22,61 | 19,52 | 18,09 | 21,42 | 22,61 | 25,23 |
| 1961 | 1.1. | 98,— | 88,— | 83,— | 93,50 | 98,— | 107,50 | 23,32 | 20,94 | 19,75 | 22,25 | 23,32 | 25,58 |
| | 1.7. | 98,— | 82,— | 78,— | 93,— | 98,— | 107,50 | 24,50 | 20,50 | 19,50 | 23,25 | 24,50 | 26,87 |
| 1962 | 1.1. | 106,— | 91,— | 85,— | 98,— | 104,— | 115,— | 26,50 | 22,75 | 21,25 | 24,50 | 26,— | 28,75 |
| | 1.7. | 106,— | 91,— | 82,— | 98,— | 104,— | 111,— | 26,50 | 22,75 | 20,50 | 24,50 | 26,— | 27,75 |
| 1963 | 1.1. | 108,— | 97,— | 89,— | 103,— | 112,— | 119,50 | 27,— | 24,25 | 22,25 | 25,75 | 28,— | 29,87 |
| | 1.7. | 108,— | 92,— | 95,— | 102,— | 112,— | 119,50 | 27,— | 23,— | 23,75 | 25,50 | 28,— | 29,87 |
| 1964 | 1.1. | 112,— | 93,— | 90,— | 106,— | 118,— | 121,50 | 28,— | 23,25 | 22,50 | 26,50 | 29,50 | 30,37 |
| | 1.7. | 112,— | 96,— | 100,— | 106,— | 116,— | 121,50 | 28,— | 24,— | 25,— | 26,50 | 29,— | 30,37 |
| 1965 | 1.1. | 117,— | 102,— | 100,— | 116,— | 124,— | 128,— | 29,25 | 25,50 | 25,— | 29,— | 31,— | 32,— |
| | 1.7. | 117,— | 98,— | 95,— | 116,— | 129,— | 128,— | 29,25 | 24,50 | 23,75 | 29,— | 32,25 | 32,— |
| 1966 | 1.1. | 120,— | 108,— | 99,— | 120,— | 130,— | 133,— | 30,— | 27,— | 24,75 | 30,— | 32,50 | 33,25 |
| | 1.7. | 117,— | 108,— | 99,— | 120,— | 127,— | 133,— | 29,25 | 27,— | 24,75 | 30,— | 31,75 | 33,25 |
| 1967 | 1.1. | 120,— | 112,— | 105,— | 122,— | 130,— | 133,— | 30,— | 28,— | 26,25 | 30,50 | 32,50 | 33,25 |
| | 1.7. | 120,— | 112,— | 102,— | 122,— | 130,— | 133,— | 30,— | 28,— | 25,50 | 30,50 | 32,50 | 33,25 |
| 1968 | 1.1. | 130,— | 117,— | 111,— | 128,— | 135,— | 139,50 | 32,50 | 29,25 | 27,75 | 32,— | 33,75 | 34,87 |
| | 1.7. | 131,— | 120,— | 111,— | 129,— | 136,— | 140,50 | 32,75 | 30,— | 27,75 | 32,25 | 34,— | 35,12 |
| 1969 | 1.1. | 133,— | 122,— | 120,— | 133,— | 143,— | 156,— | 33,25 | 30,50 | 30,— | 33,25 | 35,75 | 39,— |
| | 1.7. | 135,— | 122,— | 115,— | 131,— | 143,— | 153,— | 33,75 | 30,50 | 28,75 | 32,75 | 35,75 | 38,25 |
| 1970 | 1.1. | 144,— | 133,— | 124,— | 143,— | 161,— | 164,— | 39,34 | 36,33 | 33,88 | 39,07 | 43,98 | 44,80 |
| | 1.7. | 144,— | 133,— | 123,— | 148,— | 161,— | 162,50 | 39,34 | 36,33 | 33,60 | 40,43 | 43,98 | 44,39 |

TABELLE 6 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart: Saar-Flamm Sorte: Nu8 3
Abnahmemenge: bis zu 500 kg in Säcken frei Keller

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie: flambants sarrois Sorte: noix 3
Livraisons: jusqu'à 500 kg franco cave en sacs

| | | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------------|---------------|-------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | Eur/t | | |
| 1960 | 1.1. | 132,— | 131,71 | 135,80 | 31,42 | 31,35 | 32,32 |
| | 1.7. | 121,38 | 120,92 | 127,37 | 28,89 | 28,78 | 30,31 |
| 1961 | 1.1. | 133,38 | 131,92 | 137,87 | 31,74 | 31,40 | 32,81 |
| | 1.7. | 124,88 | 123,42 | 128,87 | 31,22 | 30,86 | 32,22 |
| 1962 | 1.1. | 136,88 | 131,92 | 144,37 | 34,22 | 32,98 | 36,09 |
| | 1.7. | 125,87 | 127,11 | 132,08 | 31,47 | 31,78 | 33,02 |
| 1963 | 1.1. | 142,67 | 141,41 | 149,58 | 35,67 | 35,35 | 37,40 |
| | 1.7. | 137,67 | 137,11 | 145,08 | 34,42 | 34,28 | 36,27 |
| 1964 | 1.1. | 147,67 | 149,11 | 155,58 | 36,92 | 37,28 | 38,90 |
| | 1.7. | 142,42 | 142,10 | 152,32 | 35,60 | 35,53 | 38,08 |
| 1965 | 1.1. | 147,98 | 148,12 | 161,32 | 37,— | 37,03 | 40,33 |
| | 1.7. | 143,98 | 143,62 | 156,82 | 36,— | 35,91 | 39,21 |
| 1966 | 1.1. | 152,98 | 153,62 | 166,82 | 38,24 | 38,41 | 41,70 |
| | 1.7. | 147,07 | 147,15 | 160,32 | 36,77 | 36,79 | 40,08 |
| 1967 | 1.1. | 154,07 | 154,15 | 164,82 | 38,52 | 38,54 | 41,21 |
| | 1.7. | 149,07 | 151,65 | 160,32 | 37,27 | 37,91 | 40,08 |
| 1968 | 1.1. | 159,50 | 162,30 | 171,60 | 39,87 | 40,57 | 42,90 |
| | 1.7. | 157,70 | 158,80 | 168,20 | 39,42 | 39,70 | 42,05 |
| 1969 | 1.1. | 162,80 | 164,90 | 185,40 | 40,70 | 41,22 | 46,35 |
| | 1.7. | 157,80 | 159,90 | 181,— | 39,45 | 39,97 | 45,25 |
| 1970 | 1.7. | 180,40 | 184,40 | 201,— | 49,28 | 50,38 | 54,91 |
| | 1.7. | 195,— | 197,70 | 211,30 | 53,27 | 54,01 | 57,73 |

(¹) Kalkulierter Verbraucherpreis.

(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

TABELLE 7 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die IndustriePrix de marché à la consommation
pour l'industrie

Kohlenart : Fettkohlen Sorte : Feinkohlen

Catégorie : gras Sorte : fines

| | | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt (¹) | Stuttgart | München | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt (¹) | Stuttgart | München |
|------|------|-----------------------------|---------------|-----------------|-------------------------------|-----------|---------|-----------------------------|---------------|-----------------|-------------------------------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 71,05 | 62,85 | 58,— | 70,47 | 80,05 | 83,95 | 16,91 | 14,96 | 13,80 | 16,77 | 19,05 | 19,98 |
| | 1.7. | 72,33 | 64,13 | 59,20 | 71,75 | 81,33 | 85,23 | 17,21 | 15,26 | 14,09 | 17,08 | 19,36 | 20,28 |
| 1956 | 1.1. | 72,23 | 64,13 | 59,20 | 71,75 | 81,33 | 85,23 | 17,19 | 15,26 | 14,09 | 17,08 | 19,36 | 20,28 |
| | 1.7. | 74,11 | 66,01 | 61,10 | 73,63 | 83,21 | 87,11 | 17,64 | 15,71 | 14,54 | 17,52 | 19,80 | 20,73 |
| 1957 | 1.1. | 76,21 | 68,11 | 63,20 | 75,73 | 85,31 | 89,21 | 18,14 | 16,21 | 15,04 | 18,02 | 20,30 | 21,23 |
| | 1.7. | 76,21 | 69,96 | 65,10 | 78,13 | 87,16 | 91,16 | 18,14 | 16,65 | 15,49 | 18,59 | 20,74 | 21,70 |
| 1958 | 1.1. | 82,60 | 74,60 | 69,60 | 83,67 | 91,70 | 95,70 | 19,66 | 17,75 | 16,56 | 19,91 | 21,82 | 22,78 |
| | 1.7. | 84,90 | 75,70 | 69,70 | 84,33 | 93,— | 97,80 | 20,21 | 18,02 | 16,59 | 20,07 | 22,13 | 23,28 |
| 1959 | 1.1. | 84,90 | 75,70 | 69,70 | 84,33 | 93,— | 97,80 | 20,21 | 18,02 | 16,59 | 20,07 | 22,13 | 23,28 |
| | 1.7. | 83,40 | 74,20 | 68,20 | 82,80 | 91,50 | 96,30 | 19,85 | 17,66 | 16,23 | 19,71 | 21,78 | 22,92 |
| 1960 | 1.1. | 83,40 | 74,20 | 68,20 | 82,83 | 91,60 | 96,30 | 19,85 | 17,66 | 16,23 | 19,71 | 21,80 | 22,92 |
| | 1.7. | 81,80 | 72,90 | 66,70 | 81,38 | 89,20 | 93,60 | 19,47 | 17,35 | 15,87 | 19,37 | 21,23 | 22,28 |
| 1961 | 1.1. | 81,80 | 72,90 | 66,70 | 81,04 | 88,50 | 92,70 | 19,47 | 17,35 | 15,87 | 19,29 | 21,06 | 22,06 |
| | 1.7. | 81,70 | 72,90 | 66,70 | 80,95 | 88,50 | 92,70 | 20,42 | 18,22 | 16,67 | 20,24 | 22,12 | 23,17 |
| 1962 | 1.1. | 81,70 | 72,90 | 66,70 | 80,95 | 88,50 | 93,70 | 20,42 | 18,22 | 16,67 | 20,24 | 22,12 | 23,42 |
| | 1.7. | 83,20 | 73,70 | 67,60 | 80,95 | 86,50 | 91,70 | 20,80 | 18,42 | 16,90 | 20,24 | 21,62 | 22,92 |
| 1963 | 1.1. | 81,80 | 73,20 | 67,60 | 80,95 | 86,80 | 91,70 | 20,45 | 18,30 | 16,90 | 20,24 | 21,62 | 22,92 |
| | 1.7. | 81,80 | 73,20 | 67,60 | 80,95 | 87,— | 91,70 | 20,45 | 18,30 | 16,90 | 20,24 | 21,75 | 22,92 |
| 1964 | 1.1. | 82,80 | 74,20 | 68,60 | 81,85 | 88,50 | 92,70 | 20,70 | 18,55 | 17,15 | 20,46 | 22,12 | 23,17 |
| | 1.7. | 83,— | 74,30 | 68,70 | 81,97 | 88,70 | 92,90 | 20,75 | 18,57 | 17,17 | 20,49 | 22,17 | 23,22 |
| 1965 | 1.1. | 86,— | 77,30 | 71,10 | 84,97 | 91,70 | 95,90 | 21,50 | 19,32 | 17,77 | 21,24 | 22,92 | 23,97 |
| | 1.7. | 86,— | 77,30 | 71,10 | 85,97 | 91,70 | 95,90 | 21,50 | 19,32 | 17,77 | 21,49 | 22,92 | 23,97 |
| 1966 | 1.1. | 86,— | 77,30 | 71,70 | 86,01 | 91,70 | 95,90 | 21,50 | 19,32 | 17,92 | 21,50 | 22,92 | 23,97 |
| | 1.7. | 86,— | 77,30 | 72,70 | 86,01 | 91,70 | 95,90 | 21,50 | 19,32 | 18,17 | 21,50 | 22,92 | 23,97 |
| 1967 | 1.1. | 86,— | 77,30 | 72,70 | 86,01 | 91,70 | 95,90 | 21,50 | 19,32 | 18,17 | 21,50 | 22,92 | 23,97 |
| | 1.7. | 86,— | 77,30 | 72,70 | 86,01 | 91,70 | 95,90 | 21,50 | 19,32 | 18,17 | 21,50 | 22,92 | 23,97 |
| 1968 | 1.1. | 91,40 | 81,30 | 76,30 | 90,80 | 97,70 | 101,60 | 22,85 | 20,32 | 19,07 | 22,70 | 24,42 | 25,40 |
| | 1.7. | 92,20 | 82,— | 77,— | 91,70 | 98,60 | 102,60 | 23,05 | 20,50 | 19,25 | 22,92 | 24,65 | 25,65 |
| 1969 | 1.1. | 92,20 | 82,— | 77,— | 91,70 | 98,60 | 103,70 | 23,05 | 20,50 | 19,25 | 22,92 | 24,65 | 25,92 |
| | 1.7. | 92,20 | 82,— | 77,— | 91,70 | 98,60 | 103,70 | 23,05 | 20,50 | 19,25 | 22,92 | 24,65 | 25,92 |
| 1970 | 1.1. | 100,50 | 90,30 | 85,40 | 102,— | 106,90 | 112,— | 27,46 | 24,67 | 23,33 | 27,87 | 29,21 | 30,60 |
| | 1.7. | 108,22 | 97,20 | 94,80 | 109,30 | 116,50 | 121,— | 29,57 | 26,56 | 25,90 | 29,86 | 31,83 | 33,06 |

(¹) Kalkulierter Verbraucherpreis.(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

Industrie-Kohlenpreise
Fettkohlen (Feinkohlen)
Kalkulierter Verbraucherpreis

Prix du charbon pour l'industrie
Gras (fines)
Prix de marché à la consommation calculé

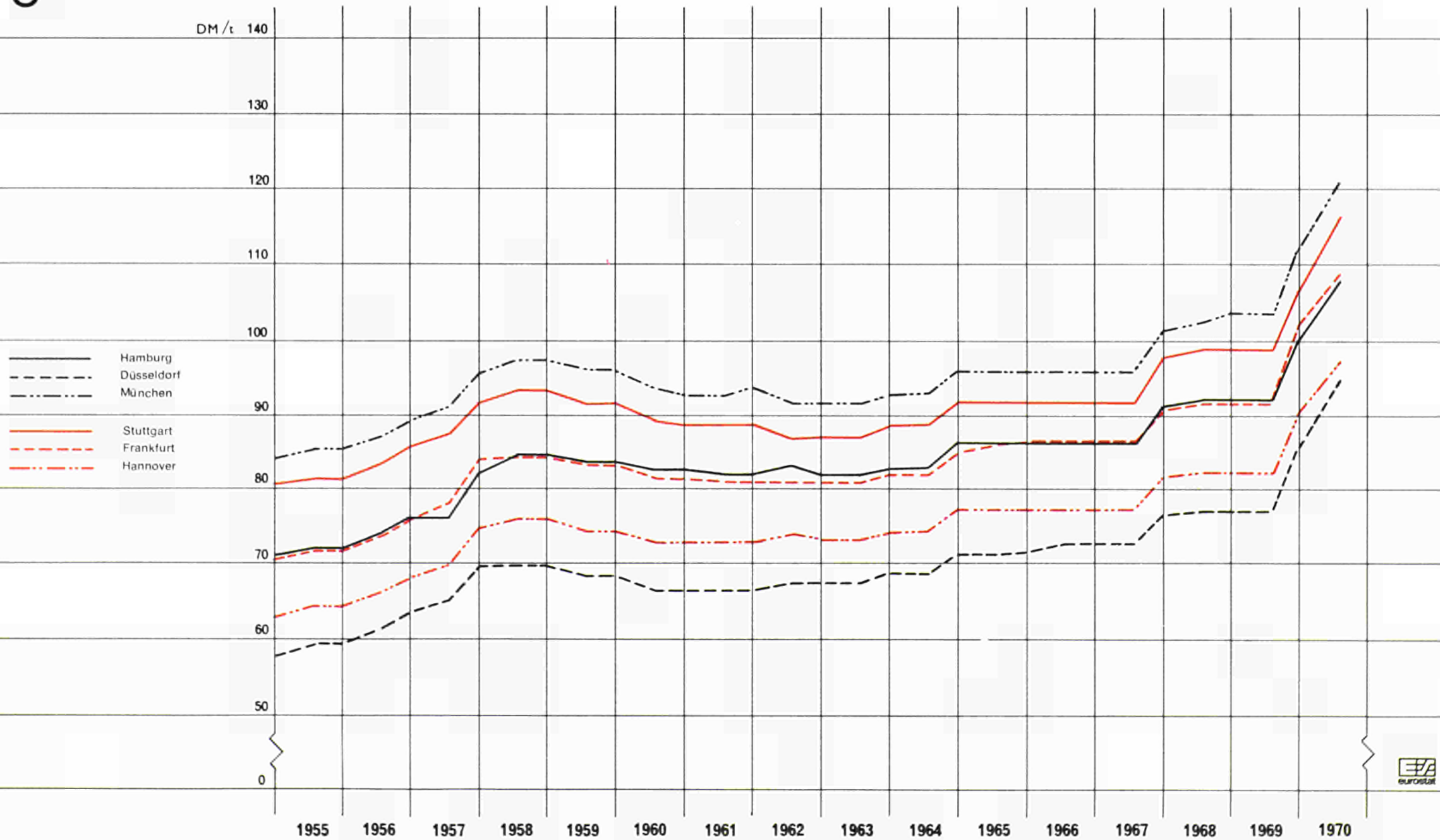


TABELLE 8 TABLEAU
Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie

| | | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) |
|------|------|--|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| | | Kohlenart : Saar-Fett Sorte : Fein Catégorie : gras sarrois Sorte : fines | | | | | | Kohlenart : Saar-Flamm Sorte : Fein Catégorie : flambants sarrois Sorte : fines | | | | | |
| | | DM/t | | | Eur/t | | | DM/t | | | Eur/t | | |
| 1960 | 1.1. | 90,47 | 92,67 | 97,98 | 21,53 | 22,06 | 23,32 | 81,52 | 81,73 | 90,02 | 19,40 | 19,45 | 21,42 |
| | 1.7. | 88,85 | 90,88 | 95,55 | 21,15 | 21,63 | 22,74 | 79,90 | 79,94 | 87,59 | 19,02 | 19,03 | 20,85 |
| 1961 | 1.1. | 89,85 | 90,88 | 95,55 | 21,38 | 21,63 | 22,74 | 80,90 | 79,94 | 87,59 | 19,25 | 19,03 | 20,85 |
| | 1.7. | 89,85 | 90,88 | 95,55 | 22,46 | 22,72 | 23,89 | 80,90 | 79,94 | 87,59 | 20,22 | 19,98 | 21,90 |
| 1962 | 1.1. | 89,85 | 90,88 | 96,55 | 22,46 | 22,72 | 24,14 | 80,90 | 79,94 | 88,59 | 20,22 | 19,98 | 22,15 |
| | 1.7. | 87,84 | 90,07 | 93,26 | 21,96 | 22,52 | 23,32 | 78,89 | 79,13 | 85,30 | 19,72 | 19,78 | 21,32 |
| 1963 | 1.1. | 92,82 | 93,06 | 95,25 | 23,21 | 23,26 | 23,81 | 81,13 | 81,37 | 87,54 | 20,28 | 20,34 | 21,88 |
| | 1.7. | 92,82 | 93,26 | 95,25 | 23,21 | 23,31 | 23,81 | 81,13 | 81,57 | 87,54 | 20,28 | 20,39 | 21,88 |
| 1964 | 1.1. | 92,82 | 93,26 | 98,88 | 23,21 | 23,31 | 24,72 | 83,86 | 84,30 | 90,27 | 20,96 | 21,07 | 22,57 |
| | 1.7. | 88,97 | 90,25 | 99,47 | 22,24 | 22,56 | 24,87 | 80,61 | 81,29 | 90,27 | 20,15 | 20,32 | 22,57 |
| 1965 | 1.1. | 91,24 | 92,38 | 103,08 | 22,81 | 23,09 | 25,77 | 81,83 | 82,97 | 93,67 | 20,46 | 20,74 | 23,42 |
| | 1.7. | 92,24 | 92,38 | 103,08 | 23,06 | 23,09 | 25,77 | 82,83 | 82,97 | 93,67 | 20,71 | 20,74 | 23,42 |
| 1966 | 1.1. | 92,24 | 92,38 | 103,08 | 23,06 | 23,09 | 25,77 | 82,83 | 82,97 | 93,67 | 20,71 | 20,74 | 23,42 |
| | 1.7. | 92,33 | 92,41 | 103,08 | 23,08 | 23,10 | 25,77 | 82,92 | 83,— | 93,67 | 20,73 | 20,75 | 23,42 |
| 1967 | 1.1. | 92,33 | 92,41 | 103,08 | 23,08 | 23,10 | 25,77 | 82,92 | 83,— | 93,67 | 20,73 | 20,75 | 23,42 |
| | 1.7. | 92,33 | 92,41 | 103,08 | 23,08 | 23,10 | 25,77 | 82,92 | 83,— | 93,67 | 20,73 | 20,75 | 23,42 |
| 1968 | 1.1. | 97,50 | 98,20 | 109,16 | 24,37 | 24,55 | 27,29 | 87,60 | 88,30 | 99,25 | 21,90 | 22,07 | 24,80 |
| | 1.7. | 98,50 | 99,10 | 110,20 | 24,62 | 24,77 | 27,55 | 88,50 | 89,10 | 100,15 | 22,12 | 22,27 | 25,04 |
| 1969 | 1.1. | 98,60 | 99,10 | 111,30 | 24,65 | 24,77 | 27,82 | 88,60 | 89,10 | 101,25 | 22,15 | 22,27 | 25,31 |
| | 1.7. | 98,60 | 99,10 | 111,30 | 24,65 | 24,77 | 27,82 | 88,60 | 89,10 | 101,25 | 22,15 | 22,27 | 25,31 |
| 1970 | 1.1. | 111,30 | 109,70 | 121,90 | 30,41 | 29,97 | 33,30 | 100,30 | 98,70 | 110,90 | 27,40 | 26,96 | 30,30 |
| | 1.7. | 121,90 | 120,70 | 134,30 | 33,30 | 32,98 | 36,69 | 110,90 | 109,70 | 123,30 | 30,30 | 29,97 | 33,68 |

| | | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) | Frankfurt (¹) | Stuttgart (¹) | München (¹) |
|------|------|--|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|---|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| | | Kohlenart : Saar-Flamm Sorte : Nuß 3 Catégorie : flambants sarrois Sorte : noix 3 | | | | | | Kohlenart : Saar-Brechkokks Sorte : 1/2 Catégorie : coke sarrois Sorte : 1/2 | | | | | |
| | | DM/t | | | Eur/t | | | DM/t | | | Eur/t | | |
| 1960 | 1.1. | 90,67 | 91,88 | 97,98 | 21,58 | 21,87 | 23,32 | 109,77 | 108,09 | 114,10 | 26,13 | 25,73 | 27,16 |
| | 1.7. | 89,05 | 90,09 | 95,55 | 21,19 | 21,44 | 22,74 | 108,31 | 106,36 | 111,67 | 25,78 | 25,31 | 26,58 |
| 1961 | 1.1. | 90,05 | 90,09 | 95,55 | 21,43 | 21,44 | 22,74 | 109,31 | 106,36 | 111,67 | 26,02 | 25,31 | 26,58 |
| | 1.7. | 90,05 | 90,09 | 95,55 | 22,51 | 22,52 | 23,89 | 109,31 | 106,36 | 111,67 | 27,33 | 26,59 | 27,97 |
| 1962 | 1.1. | 90,05 | 90,09 | 96,55 | 22,51 | 22,52 | 24,14 | 109,31 | 106,36 | 112,67 | 27,33 | 26,59 | 28,17 |
| | 1.7. | 88,04 | 89,28 | 93,26 | 22,01 | 22,32 | 23,32 | 107,57 | 105,69 | 109,28 | 26,89 | 26,42 | 27,32 |
| 1963 | 1.1. | 90,33 | 90,57 | 96,74 | 22,58 | 22,64 | 24,18 | 108,86 | 109,97 | 113,06 | 27,21 | 27,49 | 28,27 |
| | 1.7. | 90,33 | 90,77 | 96,74 | 22,58 | 22,64 | 24,18 | 108,86 | 110,17 | 113,06 | 27,21 | 27,54 | 28,27 |
| 1964 | 1.1. | 94,81 | 95,25 | 101,22 | 23,70 | 23,81 | 25,30 | 110,35 | 112,16 | 115,05 | 27,59 | 28,04 | 28,76 |
| | 1.7. | 91,56 | 92,24 | 101,22 | 22,89 | 23,06 | 25,30 | 107,55 | 108,14 | 115,30 | 26,89 | 27,03 | 28,83 |
| 1965 | 1.1. | 90,25 | 91,39 | 102,09 | 22,56 | 22,85 | 25,52 | 109,62 | 110,67 | 119,32 | 27,41 | 27,67 | 29,83 |
| | 1.7. | 91,25 | 91,39 | 102,09 | 22,81 | 22,85 | 25,52 | 110,62 | 110,67 | 119,32 | 27,66 | 27,67 | 29,83 |
| 1966 | 1.1. | 91,25 | 91,39 | 102,09 | 22,81 | 22,85 | 25,52 | 110,62 | 110,67 | 119,32 | 27,66 | 27,67 | 29,83 |
| | 1.7. | 89,85 | 89,93 | 100,60 | 22,46 | 22,48 | 25,15 | 110,70 | 110,70 | 119,32 | 27,67 | 27,68 | 29,83 |
| 1967 | 1.1. | 89,85 | 89,93 | 100,60 | 22,46 | 22,48 | 25,15 | 110,70 | 110,70 | 119,32 | 27,67 | 27,68 | 29,83 |
| | 1.7. | 89,85 | 89,93 | 100,60 | 22,46 | 22,48 | 25,15 | 110,70 | 110,70 | 119,32 | 27,67 | 27,68 | 29,83 |
| 1968 | 1.1. | 94,90 | 95,60 | 106,55 | 23,72 | 23,90 | 26,64 | 117,70 | 117,20 | 125,90 | 29,42 | 29,30 | 31,47 |
| | 1.7. | 95,90 | 96,40 | 107,50 | 23,98 | 24,10 | 26,87 | 117,80 | 118,25 | 127,10 | 29,45 | 29,56 | 31,77 |
| 1969 | 1.1. | 96,— | 96,40 | 108,60 | 24,— | 24,10 | 27,15 | 117,90 | 118,25 | 128,20 | 29,47 | 29,56 | 32,05 |
| | 1.7. | 96,— | 96,40 | 108,60 | 24,— | 24,10 | 27,15 | 117,90 | 118,25 | 131,50 | 29,47 | 29,56 | 32,87 |
| 1970 | 1.1. | 109,10 | 107,50 | 119,70 | 29,81 | 29,37 | 32,70 | 143,20 | 141,70 | 154,80 | 39,12 | 38,71 | 42,29 |
| | 1.7. | 119,70 | 118,50 | 132,10 | 32,70 | 32,37 | 36,09 | 177,80 | 176,70 | 191,50 | 48,57 | 48,27 | 52,32 |

(¹) Kalkulierter Verbrauchspreis.

(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

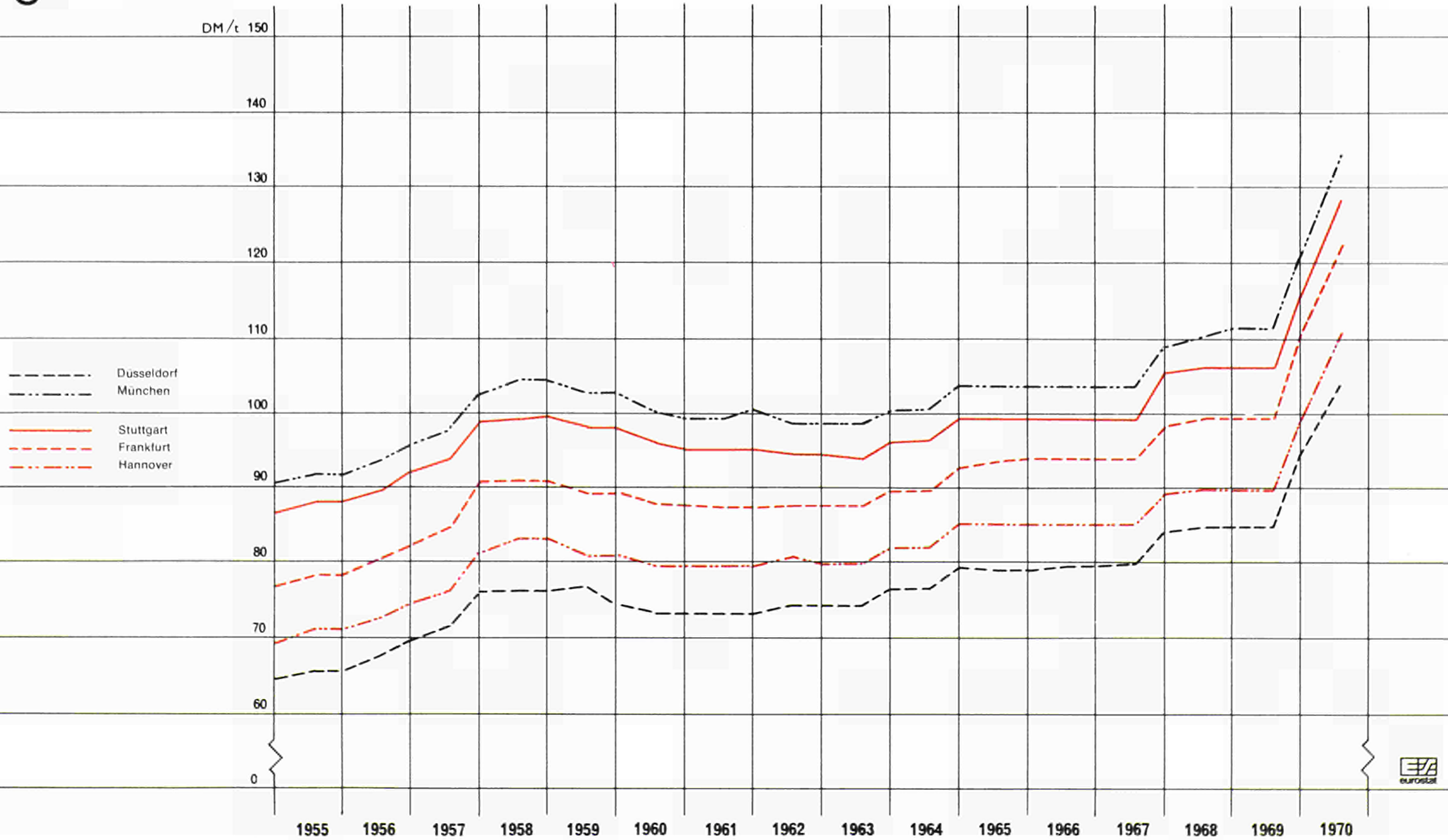


TABELLE 9 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die IndustriePrix de marché à la consommation
pour l'industrie

Kohlenart: Fettkohlen Sorte: Nuß 3/4

Catégorie: gras Sorte: noix 3/4

| | | Hamburg (¹) | Hannover | Düssel- dorf | Frankfurt | | | Stuttgart | München | Hamburg (¹) | Hannover | Düssel- dorf | Frankfurt | | | Stuttgart | München |
|------|------|-----------------------------|----------|-----------------|-----------|--|--------|-----------|---------|-----------------------------|----------|-----------------|-----------|--|-------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | | Eur/t | | | | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 77,55 | 69,40 | 64,50 | 76,97 | | | 86,55 | 90,45 | 18,46 | 16,52 | 15,36 | 18,32 | | | 20,61 | 21,54 |
| | 1.7. | 78,83 | 70,60 | 65,70 | 78,25 | | | 87,83 | 91,73 | 18,77 | 16,81 | 15,64 | 18,63 | | | 20,91 | 21,84 |
| 1956 | 1.1. | 78,83 | 70,60 | 65,70 | 78,25 | | | 87,83 | 91,73 | 18,77 | 16,81 | 15,64 | 18,63 | | | 20,91 | 21,84 |
| | 1.7. | 80,61 | 72,50 | 67,70 | 80,13 | | | 89,71 | 93,61 | 19,19 | 17,26 | 16,12 | 19,08 | | | 21,36 | 22,29 |
| 1957 | 1.1. | 82,71 | 74,60 | 69,70 | 82,23 | | | 91,81 | 95,71 | 19,69 | 17,76 | 16,59 | 19,58 | | | 21,86 | 22,79 |
| | 1.7. | 84,46 | 76,40 | 71,60 | 84,53 | | | 93,56 | 97,56 | 20,11 | 18,19 | 17,05 | 20,13 | | | 22,28 | 23,23 |
| 1958 | 1.1. | 89,10 | 81,10 | 76,10 | 90,17 | | | 98,20 | 102,20 | 21,21 | 19,31 | 18,12 | 21,47 | | | 23,38 | 24,33 |
| | 1.7. | 91,40 | 82,20 | 76,20 | 90,83 | | | 99,— | 104,30 | 21,76 | 19,57 | 18,14 | 21,62 | | | 23,57 | 24,83 |
| 1959 | 1.1. | 91,40 | 82,20 | 76,20 | 90,83 | | | 99,50 | 104,30 | 21,76 | 19,57 | 18,14 | 21,62 | | | 23,69 | 24,83 |
| | 1.7. | 89,90 | 80,70 | 76,70 | 89,33 | | | 98,— | 102,80 | 21,40 | 19,21 | 18,26 | 21,27 | | | 23,33 | 24,47 |
| 1960 | 1.1. | 89,90 | 80,70 | 74,70 | 89,33 | | | 98,— | 102,80 | 21,40 | 19,21 | 17,78 | 21,27 | | | 23,33 | 24,47 |
| | 1.7. | 88,30 | 79,40 | 73,20 | 87,88 | | | 95,70 | 100,13 | 21,02 | 18,90 | 17,43 | 20,92 | | | 22,78 | 23,84 |
| 1961 | 1.1. | 88,30 | 79,40 | 73,20 | 87,54 | | | 95,— | 99,20 | 21,02 | 18,90 | 17,43 | 20,84 | | | 22,62 | 23,62 |
| | 1.7. | 88,20 | 79,40 | 73,20 | 87,45 | | | 95,— | 99,20 | 22,05 | 19,85 | 18,30 | 21,86 | | | 23,75 | 24,80 |
| 1962 | 1.1. | 88,20 | 79,40 | 73,20 | 87,45 | | | 95,— | 100,20 | 22,05 | 19,85 | 18,30 | 21,86 | | | 23,75 | 25,05 |
| | 1.7. | 89,90 | 80,40 | 74,30 | 87,55 | | | 94,50 | 98,40 | 22,47 | 20,10 | 18,57 | 21,89 | | | 23,62 | 24,60 |
| 1963 | 1.1. | 88,50 | 79,90 | 74,30 | 87,55 | | | 94,50 | 98,40 | 22,12 | 19,97 | 18,57 | 21,89 | | | 23,62 | 24,60 |
| | 1.7. | 88,50 | 79,90 | 74,30 | 87,55 | | | 93,70 | 98,40 | 22,12 | 19,97 | 18,57 | 21,89 | | | 23,42 | 24,60 |
| 1964 | 1.1. | 90,50 | 81,90 | 76,30 | 89,55 | | 82,50 | 96,20 | 100,40 | 22,62 | 20,47 | 19,07 | 22,39 | | 20,62 | 24,05 | 25,10 |
| | 1.7. | 90,70 | 82,— | 76,40 | 89,67 | | 82,50 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 19,10 | 22,42 | | 20,62 | 24,10 | 25,15 |
| 1965 | 1.1. | 93,70 | 85,— | 79,40 | 92,67 | | 84,50 | 99,40 | 103,60 | 23,42 | 21,25 | 19,85 | 23,17 | | 21,12 | 24,85 | 25,90 |
| | 1.7. | 93,70 | 85,— | 78,90 | 93,67 | | 84,50 | 99,40 | 103,60 | 23,42 | 21,25 | 19,72 | 23,42 | | 21,12 | 24,85 | 25,90 |
| 1966 | 1.1. | 93,70 | 85,— | 78,90 | 93,71 | | 84,50 | 99,40 | 103,60 | 23,42 | 21,25 | 19,72 | 23,43 | | 21,12 | 24,85 | 25,90 |
| | 1.7. | 93,70 | 85,— | 79,40 | 93,71 | | 84,50 | 99,40 | 103,60 | 23,42 | 21,25 | 19,85 | 23,43 | | 21,12 | 24,85 | 25,90 |
| 1967 | 1.1. | 93,70 | 85,— | 79,40 | 93,71 | | 85,— | 99,40 | 103,60 | 23,42 | 21,25 | 19,85 | 23,43 | | 21,25 | 24,85 | 25,90 |
| | 1.7. | 93,70 | 85,— | 79,90 | 93,71 | | 85,— | 99,40 | 103,60 | 23,42 | 21,25 | 19,97 | 23,43 | | 21,25 | 24,85 | 25,90 |
| 1968 | 1.1. | 99,10 | 89,— | 84,— | 98,50 | | 88,— | 105,40 | 109,30 | 24,77 | 22,25 | 21,— | 24,62 | | 22,— | 26,35 | 27,32 |
| | 1.7. | 100,— | 89,80 | 84,80 | 99,50 | | 88,80 | 106,30 | 110,30 | 25,— | 22,45 | 21,20 | 24,87 | | 22,20 | 26,57 | 27,57 |
| 1969 | 1.1. | 100,— | 89,80 | 84,80 | 99,50 | | 89,90 | 106,30 | 111,40 | 25,— | 22,45 | 21,20 | 24,87 | | 22,47 | 26,57 | 27,85 |
| | 1.7. | 100,— | 89,80 | 84,80 | 99,50 | | 89,90 | 106,30 | 111,40 | 25,— | 22,45 | 21,20 | 24,87 | | 22,47 | 26,57 | 27,85 |
| 1970 | 1.1. | 109,40 | 99,20 | 94,20 | 110,90 | | 103,20 | 115,80 | 120,90 | 29,89 | 27,10 | 25,73 | 30,30 | | 28,19 | 31,64 | 33,03 |
| | 1.7. | 121,50 | 110,56 | 103,70 | 122,60 | | 103,20 | 128,80 | 134,30 | 33,19 | 30,20 | 28,33 | 33,49 | | 28,19 | 35,19 | 36,69 |

(¹) Kalkulierter Verbraucherpreis.

(KW) Für Kraftwerke.

(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

(KW) Pour les centrales électriques.

7

Industrie-Kohlenpreise Brechkoks (Sorte 1/2) (Ruhr)

Prix du charbon pour l'industrie Coke (sorte 1/2) (Ruhr)

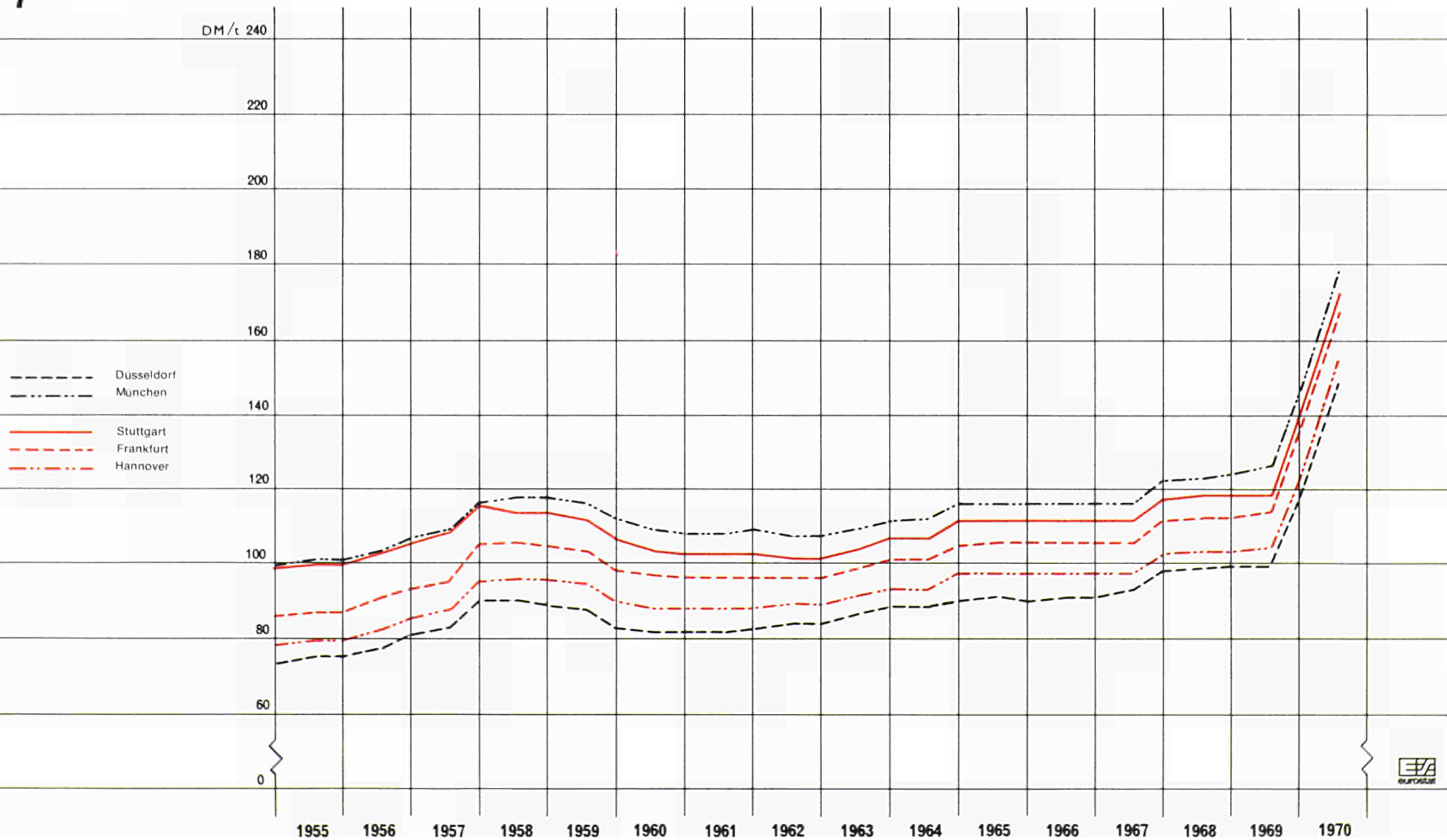


TABELLE 10 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die IndustriePrix de marché à la consommation
pour l'industrie

Kohlenart: Brechkoks Sorte: 1-2

Catégorie: coke Sorte: 1-2

| | | Hamburg (¹) | Hannover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | | München | Hamburg (¹) | Hannover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | | München |
|------|------|-----------------------------|----------|-----------------|-----------|-----------|--------|---------|-----------------------------|----------|-----------------|-----------|-----------|-------|---------|
| | | DM/t | | | | | | | Eur/t | | | | | | |
| | | | | | (R) | (S) | | | | | | | (R) | (S) | |
| 1955 | 1.1. | 86,55 | 78,35 | 73,45 | 86,24 | 98,55 | | 99,45 | 20,60 | 18,65 | 17,48 | 20,53 | 23,45 | | 23,67 |
| | 1.7. | 87,98 | 79,78 | 74,88 | 87,67 | 99,98 | | 100,88 | 20,94 | 18,99 | 17,82 | 20,86 | 23,79 | | 24,01 |
| 1956 | 1.1. | 87,88 | 79,78 | 74,88 | 87,67 | 99,98 | | 100,88 | 20,91 | 18,99 | 17,82 | 20,86 | 23,79 | | 24,01 |
| | 1.7. | 90,31 | 82,21 | 77,31 | 90,10 | 102,41 | | 103,31 | 21,49 | 19,56 | 18,40 | 21,44 | 24,37 | | 24,59 |
| 1957 | 1.1. | 93,61 | 85,51 | 80,61 | 93,40 | 105,71 | | 106,51 | 22,28 | 20,35 | 19,18 | 22,23 | 25,16 | | 25,35 |
| | 1.7. | 96,02 | 87,92 | 83,— | 95,79 | 108,12 | | 109,12 | 22,85 | 20,92 | 19,75 | 22,80 | 25,73 | | 25,97 |
| 1958 | 1.1. | 103,05 | 95,05 | 90,05 | 104,46 | 115,15 | | 116,15 | 24,52 | 22,62 | 21,43 | 24,86 | 27,40 | | 27,64 |
| | 1.7. | 105,35 | 96,— | 90,— | 105,— | 113,50 | | 118,25 | 25,07 | 22,85 | 21,42 | 24,99 | 27,01 | | 28,14 |
| 1959 | 1.1. | 105,35 | 96,— | 89,50 | 104,50 | 113,— | | 118,25 | 25,07 | 22,85 | 21,30 | 24,87 | 26,89 | | 28,14 |
| | 1.7. | 103,85 | 94,50 | 88,— | 103,— | 111,50 | | 116,75 | 24,72 | 22,49 | 20,94 | 24,51 | 26,54 | | 27,79 |
| 1960 | 1.1. | 99,60 | 90,— | 83,— | 98,— | 106,— | 108,09 | 112,— | 23,70 | 21,42 | 19,75 | 23,32 | 25,23 | 25,72 | 26,66 |
| | 1.7. | 98,— | 88,50 | 82,— | 96,50 | 103,— | 106,36 | 109,— | 23,32 | 21,06 | 19,52 | 22,97 | 24,51 | 25,31 | 25,94 |
| 1961 | 1.1. | 98,60 | 88,50 | 82,— | 96,— | 102,— | 106,36 | 108,— | 23,47 | 21,06 | 19,52 | 22,85 | 24,28 | 25,31 | 25,70 |
| | 1.7. | 98,50 | 88,50 | 82,— | 96,— | 102,— | 106,36 | 108,— | 24,62 | 22,12 | 20,50 | 24,— | 25,50 | 26,59 | 27,— |
| 1962 | 1.1. | 98,50 | 88,50 | 82,89 | 96,— | 102,— | 106,36 | 109,— | 24,62 | 22,12 | 20,72 | 24,— | 25,50 | 26,59 | 27,25 |
| | 1.7. | 98,10 | 89,50 | 84,34 | 96,— | 101,— | 105,69 | 107,50 | 24,52 | 22,37 | 21,08 | 24,— | 25,25 | 26,42 | 26,87 |
| 1963 | 1.1. | 98,10 | 89,— | 84,34 | 96,— | 101,— | 109,97 | 107,50 | 24,52 | 22,25 | 21,08 | 24,— | 25,25 | 27,49 | 26,87 |
| | 1.7. | 100,60 | 91,50 | 86,84 | 98,50 | 104,— | 110,17 | 109,50 | 25,15 | 22,87 | 21,71 | 24,62 | 26,— | 27,54 | 27,37 |
| 1964 | 1.1. | 102,60 | 93,50 | 88,84 | 100,50 | 106,— | 112,16 | 111,50 | 25,65 | 23,37 | 22,21 | 25,12 | 26,50 | 28,04 | 27,87 |
| | 1.7. | 102,80 | 93,50 | 88,84 | 100,50 | 106,— | 108,14 | 112,— | 25,70 | 23,37 | 22,21 | 25,12 | 26,50 | 27,03 | 28,— |
| 1965 | 1.1. | 107,— | 97,50 | 90,— | 104,50 | 111,— | 110,67 | 116,— | 26,75 | 24,37 | 22,50 | 26,12 | 27,75 | 27,67 | 29,— |
| | 1.7. | 107,— | 97,50 | 91,— | 105,50 | 111,— | 110,67 | 116,— | 26,75 | 24,37 | 22,75 | 26,37 | 27,75 | 27,67 | 29,— |
| 1966 | 1.1. | 107,— | 97,50 | 90,— | 105,50 | 111,— | 110,67 | 116,— | 26,75 | 24,37 | 22,50 | 26,37 | 27,75 | 27,67 | 29,— |
| | 1.7. | 107,— | 97,50 | 91,— | 105,50 | 111,— | 110,67 | 116,— | 26,75 | 24,37 | 22,75 | 26,37 | 27,75 | 27,67 | 29,— |
| 1967 | 1.1. | 107,— | 97,50 | 91,— | 105,50 | 111,— | 110,70 | 116,— | 26,75 | 24,37 | 22,75 | 26,37 | 27,75 | 27,67 | 29,— |
| | 1.7. | 107,— | 97,50 | 93,— | 105,50 | 111,— | 110,70 | 116,— | 26,75 | 24,37 | 23,25 | 26,37 | 27,75 | 27,67 | 29,— |
| 1968 | 1.1. | 113,— | 102,30 | 97,90 | 111,10 | 117,70 | 117,20 | 122,10 | 28,25 | 25,57 | 24,47 | 27,77 | 29,42 | 29,30 | 30,52 |
| | 1.7. | 114,— | 103,20 | 98,80 | 112,10 | 118,80 | 118,40 | 123,20 | 28,50 | 25,80 | 24,70 | 28,05 | 29,70 | 29,60 | 30,80 |
| 1969 | 1.1. | 114,— | 103,20 | 99,20 | 112,10 | 118,80 | 118,40 | 124,30 | 28,50 | 25,80 | 24,80 | 28,05 | 29,70 | 29,60 | 31,07 |
| | 1.7. | 114,— | 104,30 | 99,20 | 114,20 | 118,80 | 118,40 | 125,90 | 28,50 | 26,07 | 24,80 | 28,55 | 29,70 | 29,60 | 31,47 |
| 1970 | 1.1. | 131,70 | 122,10 | 117,— | 134,30 | 139,90 | 141,70 | 145,40 | 35,98 | 33,36 | 31,96 | 36,69 | 38,22 | 38,71 | 39,72 |
| | 1.7. | 165,80 | 155,50 | 148,60 | 168,50 | 173,20 | 176,70 | 179,30 | 45,30 | 42,48 | 40,60 | 46,03 | 47,32 | 48,27 | 48,98 |

⁽¹⁾ Kalkulierter Verbraucherpreis.

(R) = Ruhr.

(S) = Saar.

⁽¹⁾ Prix de marché à la consommation calculé.

(R) = Ruhr.

(S) = Sarre.

TABELLE 11 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie

Kohlenart: Brechkoks Sorte: 3

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie

Cotégorie: coke Sorte: 3

| | | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 84,55 | 78,85 | 74,— | 86,74 | 99,05 | 99,95 | 20,12 | 18,77 | 17,61 | 20,64 | 23,60 | 23,79 |
| | 1.7. | 86,98 | 78,78 | 73,90 | 86,67 | 98,98 | 99,88 | 20,70 | 18,75 | 17,59 | 20,63 | 23,56 | 23,77 |
| 1956 | 1.1. | 86,88 | 78,78 | 73,90 | 86,67 | 98,98 | 99,88 | 20,68 | 18,75 | 17,59 | 20,63 | 23,56 | 23,77 |
| | 1.7. | 89,31 | 81,21 | 76,30 | 89,10 | 101,41 | 102,31 | 21,26 | 19,33 | 18,16 | 21,21 | 24,14 | 24,35 |
| 1957 | 1.1. | 92,61 | 84,51 | 79,60 | 92,40 | 104,71 | 105,61 | 22,04 | 20,11 | 18,94 | 21,99 | 24,92 | 25,14 |
| | 1.7. | 95,02 | 86,92 | 82,— | 94,79 | 103,12 | 108,12 | 22,61 | 20,69 | 19,52 | 22,56 | 24,54 | 25,73 |
| 1958 | 1.1. | 103,05 | 95,05 | 90,10 | 104,46 | 115,15 | 116,15 | 24,53 | 22,62 | 21,44 | 24,86 | 27,41 | 27,64 |
| | 1.7. | 105,35 | 96,— | 90,20 | 105,— | 113,65 | 118,25 | 25,07 | 22,85 | 21,47 | 24,99 | 27,05 | 28,14 |
| 1959 | 1.1. | 105,35 | 96,— | 90,20 | 104,50 | 113,— | 118,25 | 25,07 | 22,85 | 21,47 | 24,87 | 26,89 | 28,14 |
| | 1.7. | 103,85 | 94,50 | 88,— | 103,— | 111,50 | 116,— | 24,72 | 22,49 | 20,94 | 24,51 | 26,54 | 27,61 |
| 1960 | 1.1. | 99,60 | 90,— | 83,— | 98,— | 106,— | 111,50 | 23,70 | 21,42 | 19,75 | 23,32 | 25,23 | 26,54 |
| | 1.7. | 98,— | 88,50 | 82,— | 96,50 | 103,— | 109,— | 23,32 | 21,06 | 19,52 | 22,97 | 24,51 | 25,94 |
| 1961 | 1.1. | 98,60 | 88,50 | 82,— | 96,— | 102,— | 108,— | 23,47 | 21,06 | 19,52 | 22,85 | 24,28 | 25,70 |
| | 1.7. | 98,50 | 88,50 | 82,— | 96,— | 102,— | 108,— | 24,62 | 22,12 | 20,50 | 24,— | 25,50 | 27,— |
| 1962 | 1.1. | 98,50 | 88,50 | 82,90 | 96,— | 102,— | 109,— | 24,62 | 22,12 | 20,72 | 24,— | 25,50 | 27,25 |
| | 1.7. | 98,10 | 89,50 | 84,30 | 96,— | 101,— | 107,50 | 24,52 | 22,37 | 21,07 | 24,— | 25,25 | 26,87 |
| 1963 | 1.1. | 98,10 | 89,— | 84,30 | 96,— | 101,— | 107,50 | 24,52 | 22,25 | 21,07 | 24,— | 25,25 | 26,87 |
| | 1.7. | 103,10 | 94,— | 89,30 | 101,— | 106,50 | 112,50 | 25,77 | 23,50 | 22,32 | 25,25 | 26,62 | 28,12 |
| 1964 | 1.1. | 105,10 | 96,— | 91,30 | 103,— | 108,— | 114,50 | 26,27 | 24,— | 22,82 | 25,75 | 27,— | 28,62 |
| | 1.7. | 105,30 | 96,— | 91,40 | 103,— | 109,— | 114,50 | 26,32 | 24,— | 22,85 | 25,75 | 27,25 | 28,62 |
| 1965 | 1.1. | 109,50 | 100,50 | 92,— | 107,50 | 113,— | 118,50 | 27,37 | 25,12 | 23,— | 26,87 | 28,25 | 29,62 |
| | 1.7. | 109,50 | 100,50 | 92,— | 108,50 | 113,— | 118,50 | 27,37 | 25,12 | 23,— | 27,12 | 28,25 | 29,62 |
| 1966 | 1.1. | 109,50 | 100,50 | 92,— | 108,50 | 113,— | 118,50 | 27,37 | 25,12 | 23,— | 27,12 | 28,25 | 29,62 |
| | 1.7. | 109,50 | 100,50 | 93,— | 108,50 | 113,— | 118,50 | 27,37 | 25,12 | 23,25 | 27,12 | 28,25 | 29,62 |
| 1967 | 1.1. | 109,50 | 100,50 | 93,— | 108,50 | 113,— | 118,50 | 27,37 | 25,12 | 23,25 | 27,12 | 28,25 | 29,62 |
| | 1.7. | 109,50 | 100,50 | 93,— | 108,50 | 113,— | 118,50 | 27,37 | 25,12 | 23,25 | 27,12 | 28,25 | 29,62 |
| 1968 | 1.1. | 115,70 | 105,— | 99,— | 114,40 | 118,80 | 124,80 | 28,92 | 26,25 | 24,75 | 28,60 | 29,70 | 31,20 |
| | 1.7. | 116,80 | 106,— | 101,— | 115,40 | 119,90 | 126,— | 29,20 | 26,50 | 25,25 | 28,85 | 29,97 | 31,50 |
| 1969 | 1.1. | 116,80 | 106,— | 102,— | 115,40 | 119,90 | 127,10 | 29,20 | 26,50 | 25,50 | 28,85 | 29,97 | 31,77 |
| | 1.7. | 116,80 | 106,60 | 102,— | 117,— | 119,90 | 128,60 | 29,20 | 26,65 | 25,50 | 29,25 | 29,97 | 32,15 |
| 1970 | 1.1. | 131,80 | 122,10 | 117,— | 134,30 | 139,90 | 145,40 | 36,— | 33,36 | 31,96 | 36,69 | 38,22 | 39,72 |
| | 1.7. | 165,80 | 155,40 | 148,60 | 168,50 | 173,20 | 179,30 | 45,30 | 42,45 | 40,60 | 46,03 | 47,32 | 48,98 |

(¹) Kalkulierter Verbraucherpreis.(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

TABELLE 12 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie

Kohlenart : Gasflamm Sorte : Feinkohle

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie

Catégorie : Flambants gras Sorte : fines

| | | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 71,05 | 62,90 | 57,95 | 70,47 | 80,05 | 83,95 | 16,92 | 14,97 | 13,80 | 16,78 | 19,06 | 19,99 |
| | 1.7. | 72,33 | 64,10 | 59,23 | 71,75 | 81,33 | 85,23 | 17,22 | 15,26 | 14,10 | 17,08 | 19,36 | 20,29 |
| 1956 | 1.1. | 72,33 | 64,10 | 59,23 | 71,75 | 81,33 | 85,23 | 17,22 | 15,26 | 14,10 | 17,08 | 19,36 | 20,29 |
| | 1.7. | 74,11 | 66,00 | 61,11 | 73,63 | 83,21 | 87,11 | 17,64 | 15,71 | 14,55 | 17,53 | 19,81 | 20,74 |
| 1957 | 1.1. | 76,41 | 68,10 | 63,21 | 75,73 | 85,31 | 89,21 | 18,19 | 16,21 | 15,05 | 18,03 | 20,31 | 21,24 |
| | 1.7. | 78,06 | 70,— | 65,06 | 77,56 | 87,16 | 91,16 | 18,59 | 16,67 | 15,49 | 18,47 | 20,75 | 21,70 |
| 1958 | 1.1. | 82,60 | 74,60 | 69,60 | 83,67 | 91,70 | 95,70 | 19,67 | 17,76 | 16,57 | 19,92 | 21,83 | 22,78 |
| | 1.7. | 84,90 | 75,70 | 69,70 | 84,33 | 93,— | 97,80 | 20,21 | 18,02 | 16,59 | 20,08 | 22,14 | 23,28 |
| 1959 | 1.1. | 84,90 | 75,70 | 69,70 | 84,33 | 93,— | 97,80 | 20,21 | 18,02 | 16,59 | 20,08 | 22,14 | 23,28 |
| | 1.7. | 79,10 | 69,90 | 63,90 | 78,53 | 87,20 | 92,— | 18,83 | 16,64 | 15,21 | 18,70 | 20,76 | 21,90 |
| 1960 | 1.1. | 78,10 | 68,90 | 62,90 | 77,53 | 86,20 | 91,— | 18,59 | 16,40 | 14,98 | 18,46 | 20,52 | 21,67 |
| | 1.7. | 76,50 | 67,60 | 61,39 | 76,08 | 83,90 | 88,30 | 18,21 | 16,09 | 14,62 | 18,11 | 19,98 | 21,02 |
| 1961 | 1.1. | 76,50 | 67,60 | 61,39 | 75,74 | 83,20 | 87,40 | 18,21 | 16,09 | 14,62 | 18,03 | 19,81 | 20,81 |
| | 1.7. | 76,40 | 67,60 | 61,39 | 75,65 | 83,20 | 87,40 | 19,10 | 16,90 | 15,35 | 18,91 | 20,80 | 21,85 |
| 1962 | 1.1. | 76,40 | 67,60 | 61,40 | 75,65 | 83,20 | 88,40 | 19,10 | 16,90 | 15,35 | 18,91 | 20,80 | 22,10 |
| | 1.7. | 77,80 | 68,30 | 62,20 | 75,45 | 81,40 | 86,30 | 19,45 | 17,07 | 15,55 | 18,86 | 20,35 | 21,57 |
| 1963 | 1.1. | 76,40 | 67,80 | 62,20 | 75,45 | 81,40 | 86,30 | 19,10 | 16,95 | 15,55 | 18,86 | 20,35 | 21,57 |
| | 1.7. | 76,40 | 67,80 | 62,20 | 75,45 | 81,60 | 86,30 | 19,10 | 16,95 | 15,55 | 18,86 | 20,40 | 21,57 |
| 1964 | 1.1. | 78,50 | 69,90 | 64,30 | 77,55 | 84,20 | 88,40 | 19,62 | 17,47 | 16,07 | 19,39 | 21,05 | 22,10 |
| | 1.7. | 78,70 | 70,— | 64,40 | 77,67 | 84,20 | 88,60 | 19,67 | 17,50 | 16,10 | 19,47 | 21,05 | 22,15 |
| 1965 | 1.1. | 81,70 | 73,— | 67,40 | 80,67 | 87,40 | 91,60 | 20,42 | 18,25 | 16,85 | 20,17 | 21,85 | 22,90 |
| | 1.7. | 81,70 | 73,— | 66,90 | 81,67 | 87,40 | 91,60 | 20,42 | 18,25 | 16,72 | 20,42 | 21,85 | 22,90 |
| 1966 | 1.1. | 81,70 | 73,— | 66,90 | 81,71 | 87,40 | 91,60 | 20,42 | 18,25 | 16,72 | 20,43 | 21,85 | 22,90 |
| | 1.7. | 81,70 | 73,— | 67,40 | 81,71 | 87,40 | 91,60 | 20,42 | 18,25 | 16,85 | 20,43 | 21,85 | 22,90 |
| 1967 | 1.1. | 81,70 | 73,— | 67,40 | 81,71 | 87,40 | 91,60 | 20,42 | 18,25 | 16,85 | 20,43 | 21,85 | 22,90 |
| | 1.7. | 81,70 | 73,— | 67,90 | 81,71 | 87,40 | 91,60 | 20,42 | 18,25 | 16,97 | 20,43 | 21,85 | 22,90 |
| 1968 | 1.1. | 86,50 | 76,30 | 71,40 | 85,90 | 92,70 | 96,70 | 21,62 | 19,07 | 17,85 | 21,47 | 23,17 | 24,17 |
| | 1.7. | 87,20 | 77,— | 72,— | 86,70 | 93,60 | 97,60 | 21,80 | 19,25 | 18,— | 21,67 | 23,40 | 24,40 |
| 1969 | 1.1. | 87,25 | 77,— | 72,— | 86,70 | 93,60 | 98,70 | 21,81 | 19,25 | 18,— | 21,67 | 23,40 | 24,67 |
| | 1.7. | 87,25 | 77,— | 72,— | 86,70 | 93,60 | 98,70 | 21,81 | 19,25 | 18,— | 21,67 | 23,40 | 24,67 |
| 1970 | 1.1. | 97,20 | 87,— | 82,— | 106,40 | 103,60 | 108,70 | 26,55 | 23,77 | 22,40 | 29,07 | 28,30 | 29,70 |
| | 1.7. | 109,30 | 98,30 | 91,50 | 110,40 | 116,50 | 122,10 | 29,86 | 26,85 | 25,— | 30,16 | 31,83 | 33,36 |

(¹) Kalkulierter Verbraucherpreis.(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

TABELLE 13 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie

Kohlenart: Gasflamm Sorte: Nuß 3/4

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie

Catégorie: Flambants gras Sorte: noix 3/4

| | | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg (¹) | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|-----------------------------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 77,55 | 69,40 | 64,45 | 76,97 | 86,55 | 90,45 | 18,46 | 16,52 | 15,34 | 18,32 | 20,60 | 21,53 |
| | 1.7. | 78,83 | 70,60 | 65,73 | 78,25 | 87,83 | 91,73 | 18,76 | 16,80 | 15,64 | 18,62 | 20,90 | 21,83 |
| 1956 | 1.1. | 78,73 | 70,60 | 65,73 | 78,25 | 87,83 | 91,73 | 18,74 | 16,80 | 15,64 | 18,62 | 20,90 | 21,83 |
| | 1.7. | 80,61 | 72,50 | 67,61 | 80,13 | 89,71 | 93,61 | 19,18 | 17,25 | 16,09 | 19,07 | 21,35 | 22,28 |
| 1957 | 1.1. | 82,71 | 74,80 | 69,81 | 82,23 | 91,81 | 95,71 | 19,68 | 17,80 | 16,61 | 19,57 | 21,85 | 22,78 |
| | 1.7. | 84,66 | 76,50 | 71,56 | 83,63 | 93,66 | 97,66 | 20,15 | 18,21 | 17,03 | 19,90 | 22,29 | 23,24 |
| 1958 | 1.1. | 89,10 | 81,10 | 76,10 | 90,17 | 98,20 | 102,20 | 21,20 | 19,30 | 18,11 | 21,46 | 23,37 | 24,32 |
| | 1.7. | 91,40 | 82,20 | 76,20 | 90,83 | 99,50 | 104,30 | 21,75 | 19,56 | 18,14 | 21,62 | 23,68 | 24,82 |
| 1959 | 1.1. | 91,40 | 82,20 | 76,20 | 90,83 | 99,50 | 104,30 | 21,75 | 19,56 | 18,14 | 21,62 | 23,68 | 24,82 |
| | 1.7. | 86,40 | 77,20 | 71,20 | 85,83 | 94,20 | 99,30 | 20,56 | 18,37 | 16,95 | 20,43 | 22,42 | 23,63 |
| 1960 | 1.1. | 85,10 | 75,90 | 69,90 | 84,53 | 93,30 | 98,— | 20,25 | 18,06 | 16,64 | 20,12 | 22,20 | 23,32 |
| | 1.7. | 83,50 | 74,60 | 68,39 | 83,08 | 90,90 | 95,30 | 19,87 | 17,75 | 16,28 | 19,77 | 21,63 | 22,68 |
| 1961 | 1.1. | 83,50 | 74,60 | 68,39 | 82,74 | 90,20 | 94,40 | 19,87 | 17,75 | 16,28 | 19,69 | 21,47 | 22,47 |
| | 1.7. | 83,50 | 74,60 | 68,39 | 82,65 | 90,20 | 94,40 | 20,87 | 18,65 | 17,10 | 20,66 | 22,55 | 23,60 |
| 1962 | 1.1. | 83,40 | 74,60 | 68,39 | 82,65 | 90,20 | 95,40 | 20,85 | 18,65 | 17,10 | 20,66 | 22,55 | 23,85 |
| | 1.7. | 86,00 | 76,50 | 70,44 | 83,65 | 89,60 | 94,50 | 21,50 | 19,12 | 17,61 | 20,91 | 22,40 | 23,62 |
| 1963 | 1.1. | 84,60 | 76,— | 70,44 | 83,65 | 89,60 | 94,50 | 21,15 | 19,— | 17,61 | 20,91 | 22,40 | 23,62 |
| | 1.7. | 84,60 | 76,— | 70,44 | 83,65 | 89,80 | 94,50 | 21,15 | 19,— | 17,61 | 20,91 | 22,45 | 23,62 |
| 1964 | 1.1. | 87,50 | 78,90 | 73,40 | 86,55 | 93,20 | 97,40 | 21,87 | 19,72 | 18,35 | 21,64 | 23,30 | 24,35 |
| | 1.7. | 87,50 | 79,— | 73,40 | 86,67 | 93,40 | 97,60 | 21,87 | 19,75 | 18,35 | 21,67 | 23,35 | 24,40 |
| 1965 | 1.1. | 90,70 | 82,— | 76,40 | 89,67 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 19,10 | 22,42 | 24,10 | 25,15 |
| | 1.7. | 90,70 | 82,— | 75,90 | 89,67 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 18,97 | 22,42 | 24,10 | 25,15 |
| 1966 | 1.1. | 90,70 | 82,— | 75,90 | 89,71 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 18,97 | 22,43 | 24,10 | 25,15 |
| | 1.7. | 90,70 | 82,— | 75,40 | 89,71 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 18,85 | 22,43 | 24,10 | 25,15 |
| 1967 | 1.1. | 90,70 | 82,— | 75,40 | 89,71 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 18,85 | 22,43 | 24,10 | 25,15 |
| | 1.7. | 90,70 | 82,— | 75,40 | 89,71 | 96,40 | 100,60 | 22,67 | 20,50 | 18,85 | 22,43 | 24,10 | 25,15 |
| 1968 | 1.1. | 96,25 | 86,10 | 83,50 | 95,70 | 102,50 | 106,50 | 24,06 | 21,52 | 20,87 | 23,92 | 25,62 | 26,60 |
| | 1.7. | 97,10 | 86,90 | 81,90 | 96,60 | 103,40 | 107,40 | 24,27 | 21,72 | 20,47 | 24,15 | 25,85 | 26,85 |
| 1969 | 1.1. | 97,10 | 86,90 | 81,90 | 96,60 | 103,40 | 108,50 | 24,27 | 21,72 | 20,47 | 24,15 | 25,85 | 27,12 |
| | 1.7. | 97,10 | 86,90 | 81,90 | 96,60 | 103,40 | 108,50 | 24,27 | 21,72 | 20,47 | 24,15 | 25,85 | 27,12 |
| 1970 | 1.1. | 106,10 | 95,90 | 90,90 | 107,60 | 112,40 | 117,50 | 28,99 | 26,20 | 24,83 | 29,40 | 30,70 | 32,10 |
| | 1.7. | 118,30 | 106,70 | 99,80 | 118,70 | 124,90 | 130,40 | 32,32 | 29,15 | 27,26 | 32,43 | 34,12 | 35,62 |

(¹) Kalkulierter Verbraucherpreis.(¹) Prix de marché à la consommation calculé.

TABELLE 14 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie (Kraftwerke)

Kohlenart: Fettkohlen Sorte: Feinkohlen

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie (centrales)

Catégorie: gras Sorte: fines

| | | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg | Han- nover | Düssel- dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|---------|---------------|-----------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 63,20 | 60,— | 62,— | 61,— | 80,50 | 84,— | 15,04 | 14,28 | 14,76 | 14,52 | 19,16 | 19,99 |
| | 1.7. | 67,40 | 60,— | 62,— | 62,50 | 80,50 | 84,— | 16,04 | 14,28 | 14,76 | 14,88 | 19,16 | 19,99 |
| 1956 | 1.1. | 72,20 | 64,— | 67,— | 62,50 | 88,— | 100,— | 17,18 | 15,23 | 15,95 | 14,88 | 20,94 | 23,80 |
| | 1.7. | 74,— | 64,— | 67,— | 64,50 | 88,— | 100,— | 17,61 | 15,23 | 15,95 | 15,35 | 20,94 | 23,80 |
| 1957 | 1.1. | 74,90 | 66,— | 72,50 | 68,50 | 92,— | 101,— | 17,83 | 15,71 | 17,26 | 16,30 | 21,90 | 24,04 |
| | 1.7. | 75,— | 66,— | 72,50 | 68,— | 92,— | 101,— | 17,85 | 15,71 | 17,26 | 16,18 | 21,90 | 24,04 |
| 1958 | 1.1. | 70,90 | 71,— | 73,— | 72,50 | 93,— | 103,— | 16,87 | 16,90 | 17,37 | 17,25 | 22,13 | 24,51 |
| | 1.7. | 67,50 | 71,— | 73,— | 72,50 | 93,— | 103,— | 16,06 | 16,90 | 17,37 | 17,25 | 22,13 | 24,51 |
| 1959 | 1.1. | 65,10 | 71,— | 69,— | 71,— | 87,— | 97,— | 15,49 | 16,90 | 16,42 | 16,90 | 20,71 | 23,09 |
| | 1.7. | 65,80 | 71,— | 69,— | 68,— | 87,— | 97,— | 15,66 | 16,90 | 16,42 | 16,18 | 20,71 | 23,09 |
| 1960 | 1.1. | 65,90 | 67,— | 67,— | 67,— | 87,— | 87,— | 15,68 | 15,95 | 15,95 | 15,95 | 20,71 | 20,71 |
| | 1.7. | 64,70 | 67,— | 67,— | 66,— | 87,— | 87,— | 15,40 | 15,95 | 15,95 | 15,71 | 20,71 | 20,71 |
| 1961 | 1.1. | 63,80 | 66,— | 59,50 | 66,— | 80,— | 83,— | 15,18 | 15,71 | 14,16 | 15,71 | 19,04 | 19,75 |
| | 1.7. | 63,20 | 66,— | 59,50 | 66,— | 80,— | 83,— | 15,80 | 16,50 | 14,87 | 16,50 | 20,— | 20,75 |
| 1962 | 1.1. | 64,— | 66,— | 59,— | 66,50 | 75,— | 80,— | 16,— | 16,50 | 14,75 | 16,62 | 18,75 | 20,— |
| | 1.7. | 63,70 | 66,— | 59,— | 66,50 | 75,— | 80,— | 15,92 | 16,50 | 14,75 | 16,62 | 18,75 | 20,— |
| 1963 | 1.1. | 63,60 | 66,— | 61,— | 68,— | 74,— | 80,— | 15,90 | 16,50 | 15,25 | 17,— | 18,50 | 20,— |
| | 1.7. | 64,40 | 66,— | 61,— | 67,50 | 74,— | 80,— | 16,10 | 16,50 | 15,25 | 16,87 | 18,50 | 20,— |
| 1964 | 1.1. | 64,90 | 67,— | 62,50 | 70,— | 73,— | 81,— | 16,22 | 16,75 | 15,62 | 17,50 | 18,25 | 20,25 |
| | 1.7. | 64,70 | 67,— | 62,50 | 70,— | 73,— | 81,— | 16,18 | 16,75 | 15,62 | 17,50 | 18,25 | 20,25 |
| 1965 | 1.1. | 63,— | 65,— | 64,— | 72,50 | 73,— | 82,— | 15,75 | 16,25 | 16,— | 18,12 | 18,25 | 20,50 |
| | 1.7. | 63,10 | 65,— | 64,— | 72,50 | 73,— | 82,— | 15,77 | 16,25 | 16,— | 18,12 | 18,25 | 20,50 |
| 1966 | 1.1. | 63,— | 64,— | 63,50 | 72,50 | 71,— | 82,— | 15,75 | 16,— | 15,87 | 18,12 | 17,75 | 20,50 |
| | 1.7. | 62,70 | 64,— | 63,50 | 72,50 | 71,— | 82,— | 15,67 | 16,— | 15,87 | 18,12 | 17,75 | 20,50 |
| 1967 | 1.1. | 61,70 | 64,— | 62,50 | 72,50 | 70,— | 81,— | 15,42 | 16,— | 15,62 | 18,12 | 17,50 | 20,25 |
| | 1.7. | 61,40 | 64,— | 62,50 | 72,50 | 70,— | 81,— | 15,35 | 16,— | 15,62 | 18,12 | 17,50 | 20,25 |
| 1968 | 1.1. | 62,70 | 63,80 | 65,50 | 75,90 | 73,70 | 89,10 | 15,67 | 15,95 | 16,38 | 18,97 | 18,42 | 22,27 |
| | 1.7. | 62,30 | 64,40 | 66,— | 76,— | 74,40 | 89,90 | 15,57 | 16,10 | 16,50 | 19,— | 18,60 | 22,47 |
| 1969 | 1.1. | 63,30 | 61,— | 68,30 | 76,— | 74,40 | 93,20 | 15,82 | 15,25 | 17,07 | 19,— | 18,60 | 23,30 |
| | 1.7. | 64,40 | 61,— | 68,30 | 76,— | 74,40 | 93,20 | 16,10 | 15,25 | 17,07 | 19,— | 18,60 | 23,30 |
| 1970 | 1.1. | 71,— | 72,20 | 82,70 | 84,40 | 93,20 | 104,30 | 19,40 | 19,72 | 22,59 | 23,06 | 25,46 | 28,49 |
| | 1.7. | 81,90 | 72,20 | 82,70 | 97,70 | 93,20 | 104,30 | 22,37 | 19,72 | 22,59 | 26,69 | 25,46 | 28,49 |

Industrie-Kohlenpreise
 Fettkohlen (Feinkohlen)
 Marktpreis für Kraftwerke

Prix du charbon pour l'industrie
 gras (fines)
 Prix de marché pour les centrales électriques

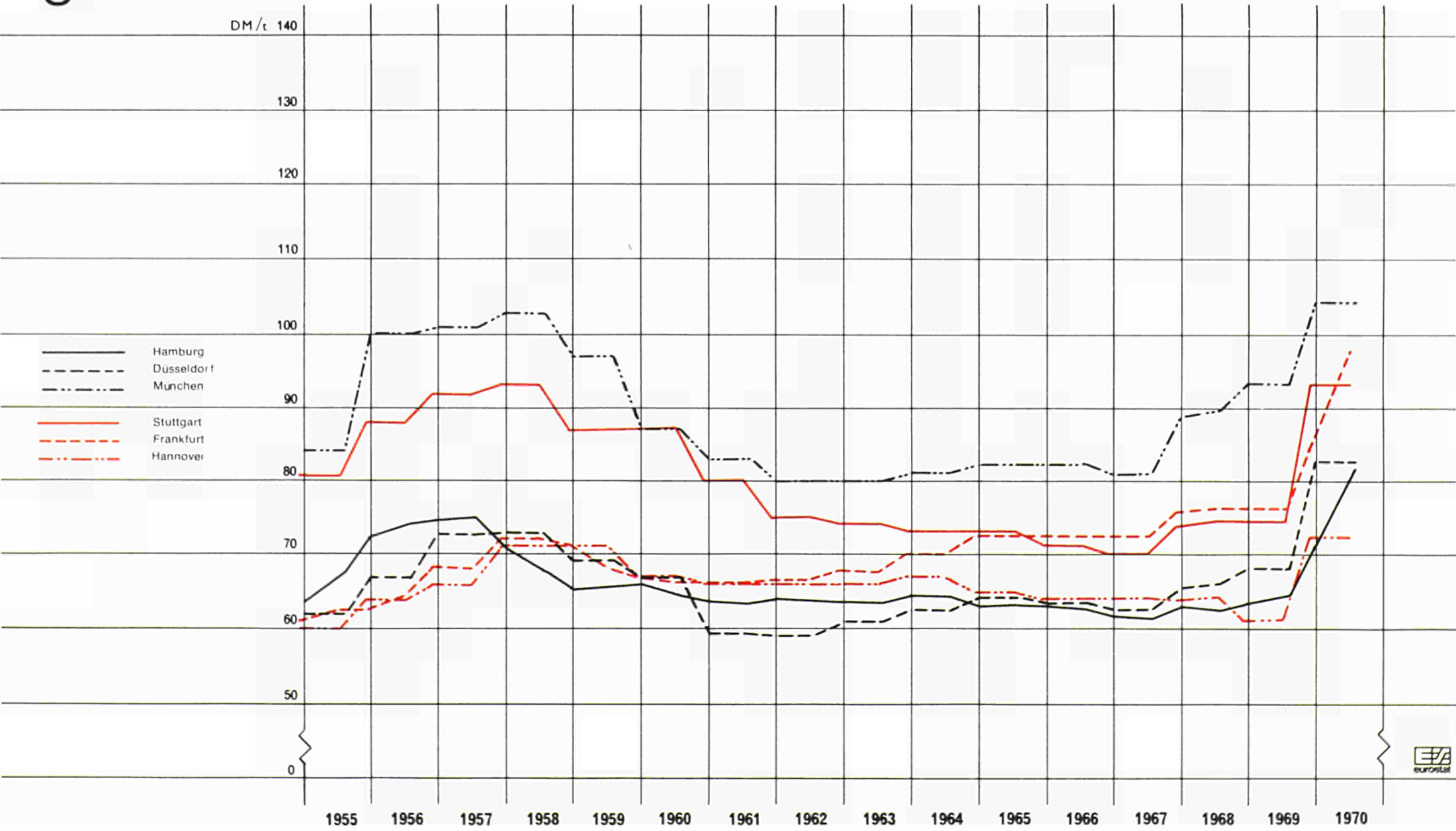


TABELLE 15 TABLEAU

Deutschland (BR)

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie (Gaswerke)

Kohlenart: Fettkohlen Sorte: Feinkohlen

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie (usines à gaz)

Catégorie: gras Sorte: fines

| | | Hamburg | Han-nover | Düssel-dorf | Frankfurt | Stuttgart | München | Hamburg | Han-nover | Düssel-dorf | Frankfurt | Stuttgart | München |
|------|------|---------|-----------|-------------|-----------|-----------|---------|---------|-----------|-------------|-----------|-----------|---------|
| | | DM/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | — | — | 58,50 | — | 80,50 | — | — | — | 13,93 | — | 19,17 | — |
| | 1.7. | — | — | 58,50 | — | 80,50 | — | — | — | 13,93 | — | 19,17 | — |
| 1956 | 1.1. | — | — | 61,— | — | 88,— | — | — | — | 14,52 | — | 20,95 | — |
| | 1.7. | — | — | 61,— | — | 88,— | — | — | — | 14,52 | — | 20,95 | — |
| 1957 | 1.1. | — | — | 65,50 | — | 93,50 | — | — | — | 15,59 | — | 22,26 | — |
| | 1.7. | — | — | 65,50 | — | 93,50 | — | — | — | 15,59 | — | 22,26 | — |
| 1958 | 1.1. | — | — | 71,— | — | 95,— | — | — | — | 16,90 | — | 22,62 | — |
| | 1.7. | — | — | 71,— | — | 95,— | — | — | — | 16,90 | — | 22,62 | — |
| 1959 | 1.1. | — | — | 64,50 | — | 82,— | — | — | — | 15,36 | — | 19,52 | — |
| | 1.7. | — | — | 64,50 | — | 82,— | — | — | — | 15,36 | — | 19,52 | — |
| 1960 | 1.1. | — | — | 59,— | 63,— | 80,— | — | — | — | 14,05 | 15,— | 19,05 | — |
| | 1.7. | — | — | 59,— | 63,— | 80,— | — | — | — | 14,05 | 15,— | 19,05 | — |
| 1961 | 1.1. | — | — | 59,— | 63,— | 78,— | — | — | — | 14,05 | 15,— | 18,57 | — |
| | 1.7. | — | — | 59,— | 63,— | 78,— | — | — | — | 14,75 | 15,75 | 19,50 | — |
| 1962 | 1.1. | — | — | 59,— | 63,— | 73,— | — | — | — | 14,75 | 15,75 | 18,25 | — |
| | 1.7. | — | — | 59,— | 63,— | 73,— | — | — | — | 14,75 | 15,75 | 18,25 | — |
| 1963 | 1.1. | — | — | 61,— | 64,— | 70,— | — | — | — | 15,25 | 16,— | 17,50 | — |
| | 1.7. | — | — | 61,— | 64,— | 70,— | — | — | — | 15,25 | 16,— | 17,50 | — |
| 1964 | 1.1. | — | — | 63,50 | 66,— | 70,— | — | — | — | 15,87 | 16,50 | 17,50 | — |
| | 1.7. | — | — | 63,50 | 66,— | 70,— | — | — | — | 15,87 | 16,50 | 17,50 | — |
| 1965 | 1.1. | — | — | 66,50 | 69,— | 70,— | — | — | — | 16,63 | 17,25 | 17,50 | — |
| | 1.7. | — | — | 66,50 | 69,— | 70,— | — | — | — | 16,63 | 17,25 | 17,50 | — |
| 1966 | 1.1. | — | — | 64,— | 68,50 | 69,— | — | — | — | 16,— | 17,12 | 17,25 | — |
| | 1.7. | — | — | 64,— | 68,50 | 69,— | — | — | — | 16,— | 17,12 | 17,25 | — |
| 1967 | 1.1. | — | — | 61,— | 68,— | 67,— | — | — | — | 15,25 | 17,— | 16,75 | — |
| | 1.7. | — | — | 61,— | 68,— | 67,— | — | — | — | 15,25 | 17,— | 16,75 | — |
| 1968 | 1.1. | — | — | 63,80 | — | 71,50 | — | — | — | 15,95 | — | 17,87 | — |
| | 1.7. | — | — | 64,40 | — | 72,10 | — | — | — | 16,10 | — | 18,03 | — |
| 1969 | 1.1. | — | — | — | — | 71,— | — | — | — | — | — | 17,75 | — |
| | 1.7. | — | — | — | — | 71,— | — | — | — | — | — | 17,75 | — |
| 1970 | 1.1. | — | — | — | — | 98,80 | — | — | — | — | — | 27,— | — |
| | 1.7. | — | — | — | — | 98,80 | — | — | — | — | — | 27,— | — |

2. Die Kohlenpreise in Frankreich

2.1. DIE ALLGEMEINE TENDENZ

Die Preisentwicklung für Kohle in Frankreich ist im Beobachtungszeitraum von einem starken Anstieg gekennzeichnet. Diese Entwicklung verlief jedoch nicht gleichmäßig: Einem relativ starken Anstieg zu Beginn des Beobachtungszeitraums, bis etwa 1960, folgte fast über die gesamten 60er Jahre hinweg eine Periode der Beruhigung, die etwa 1970 wieder in einen nach Qualitäten differenzierten stärkeren Anstieg überging.

Die Preisentwicklung im Haushalt- und Kleinverbrauchssektor einerseits und im Industriesektor andererseits unterscheidet sich insbesondere in den 60er Jahren, in denen im Hausbrandbereich ein mäßiger Preisanstieg zu verzeichnen ist, im industriellen Bereich dagegen fast von Preiskonstanz gesprochen werden kann; die in den 60er Jahren sehr günstige, überwiegend rückläufige Entwicklung der Heizölpreise dürfte diese Preiskonstanz mitbewirkt haben.

Erwartungsgemäß liegt das Niveau der Hausbrandpreise deutlich über dem für Industriekohle.

In regionaler Hinsicht zeigt sich ein recht differenziertes Bild. Es ist dadurch gekennzeichnet, daß die relative Preisgünstigkeit der einzelnen Plätze sowohl im Zeitablauf als auch im Qualitätsvergleich wechselt. Im allgemeinen sind jedoch die Preise in den zehennahen Regionen des Nordens niedriger.

In der Regel entsprechen die Marktpreise in Frankreich den ausgewiesenen kalkulierten Preisen.

2.2. DIE ERGEBNISSE IM EINZELNEN

Haushalt- und Kleinverbrauch

In diesem Bereich verläuft die Preisentwicklung kontinuierlicher im Sinne eines stetigen Aufwärtstrends, der lediglich zu Beginn und am Ende des Beobachtungszeitraums etwas stärker ausgeprägt ist; dies gilt insbesondere für die Entwicklung der Kokspreise.

Das Bild der Preisverläufe wirkt durch die ausgeprägte Saisonkomponente unruhiger als im Industriebereich.

Mit Ausnahme der Anthrazit-Eierbriketts schneidet der Norden am günstigsten, der Standort Paris am ungünstigsten ab. Hierin kommt, ebenso wie im hohen Kokspreis von Marseille, die Gunst bzw. Ungunst der jeweiligen Transportlage zum Ausdruck.

2. Les prix du charbon en France

2.1. TENDANCE GÉNÉRALE

En France, au cours de la période considérée, l'évolution des prix du charbon se caractérise par une forte hausse. Toutefois, cette évolution n'a pas été régulière: à une progression relativement forte au début de la période considérée, jusqu'en 1960 environ, a succédé, pendant la presque totalité des années 60, une période de stabilisation, suivie vers 1970, d'une nouvelle augmentation assez forte et différenciée par qualités.

L'évolution des prix dans le secteur domestique et dans celui des petits consommateurs d'une part, dans le secteur industrie d'autre part, diverge de façon particulièrement nette dans les années 60, au cours desquelles on enregistre, dans le secteur du charbon domestique, une hausse modérée des prix, tandis qu'au contraire dans le secteur industriel, on peut presque parler de stabilité; il semble que l'évolution des prix du fuel-oil, très favorable au cours des années 60, et le plus souvent en baisse, soit en partie à l'origine de cette stabilité.

Comme on pouvait s'y attendre, le niveau des prix du charbon domestique est nettement supérieur à celui du charbon industriel.

Du point de vue régional, l'aspect est très différencié. Ceci se caractérise par le fait que les places bénéficiant de prix les plus favorables varient aussi bien dans le temps qu'en ce qui concerne la comparaison des qualités. Toutefois, en général, les prix sont plus bas dans les régions du nord, proches des bassins miniers.

Normalement, les prix du marché en France correspondent aux prix calculés.

2.2. RÉSULTATS PAR SECTEUR

Foyers domestiques et petits consommateurs

Dans ce domaine, l'évolution des prix est plus continue avec une tendance constante à la hausse, légèrement plus accentuée au début et à la fin de la période considérée; surtout pour l'évolution des prix du coke.

Du fait des variations saisonnières marquées, l'évolution des prix apparaît plus irrégulière que dans le secteur industriel.

A l'exception des boulets d'anthracite, le nord occupe la position la plus favorable, Paris la plus défavorable. Ce fait, de même que le prix élevé du coke à Marseille, reflète le facteur transport plus ou moins favorable.

Industrie

Bei allen hier angesprochenen Sektoren, Industrie allgemein, Kraftwerke, Gaswerke, zeichnet sich im Beobachtungszeitraum ein nahezu gleicher Preisverlauf ab. Ein starker Preisanstieg mit degressivem Verlauf geht zu Beginn der 60er Jahre in eine fast stabile Preislage über. Im allgemeinen Industriebereich, für den allein bis zum Jahr 1970 Preise ausgewiesen werden konnten, schließt ein erneuter Preisanstieg das Ende des Beobachtungszeitraums ab. Im Preisniveau zeigt sich zwischen den betrachteten Teilsektoren kein deutlicher Preisunterschied.

Die regionalen Preisdifferenzen sind im allgemeinen Industriebereich stärker ausgeprägt als bei Gaswerken und Kraftwerken. Die Aussagefähigkeit dieses Vergleichs ist jedoch — im Gegensatz zu den anderen Vergleichen — dadurch eingeschränkt, daß hier für die einzelnen Plätze unterschiedliche Qualitäten erfaßt wurden. So liegt die Preiskurve für den Platz Marseille nicht zuletzt deshalb so deutlich an unterster Stelle, weil hier der Preis für Flammkohle, eine der billigsten Kohlearten, ausgewiesen wurde.

Sowohl bei Gaswerkskohle als auch bei Kraftwerkskohle spiegelt die regionale Preisdifferenzierung die Transportkostengunst der Lage zu den einzelnen Lieferrevieren wider.

Industrie

Dans tous les secteurs considérés ici: industrie en général, centrales électriques, usines à gaz, l'évolution des prix au cours de la période considérée est presque uniforme. A une augmentation des prix forte mais dégressive succède, au début des années 60, une période de quasi-stabilité. Dans le secteur industriel général, seul secteur pour lequel des prix aient pu être indiqués jusqu'en 1970, une nouvelle hausse clôt la période d'observation. Dans le niveau des prix, on n'observe pas de différence nette entre les secteurs considérés.

Sur le plan régional les différences de prix sont plus marquées dans le secteur industriel général que pour les usines à gaz et les centrales électriques. L'intérêt de cette comparaison est toutefois limité — contrairement aux autres comparaisons — par le fait que ce sont des qualités différentes qui ont été considérées pour les diverses places. Ainsi, si la place de Marseille vient si nettement en bas de l'échelle dans la courbe des prix, c'est en grande partie parce que le prix indiqué est celui du charbon flambant, une des qualités les moins chères.

Tant pour le charbon des usines à gaz que pour celui des centrales électriques, la différenciation régionale des prix reflète l'éloignement des différents bassins fournisseurs.

Haushalts-Kohlenpreise
Anthracite (noix 3)
Kalkulierter Verbraucherpreis

Prix du charbon pour les foyers domestiques
Anthracite, noix 3
Prix de marché à la consommation calculé

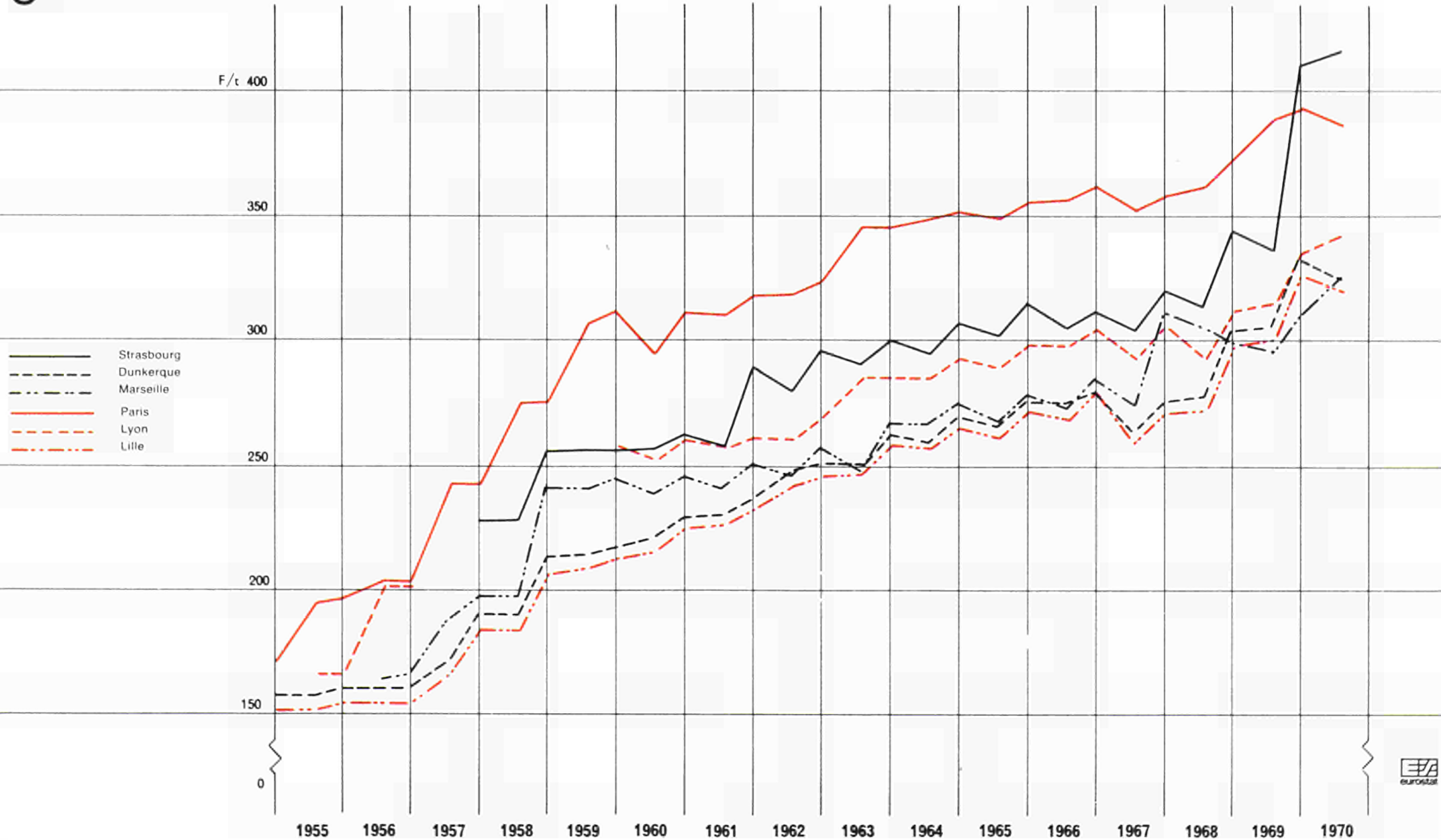


TABELLE 1 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für HaushalteKohlenart: Anthrazit Sorte: Nuß 3
Abnahmemenge: bis zu 500 kgPrix de marché à la consommation
pour les foyers domestiquesCatégorie: Anthracite Sorte: noix 3
Livraisons: jusqu'à 500 kg

| | | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg |
|------|------|----------------|-------|--------|-----------|--------|-----------------|----------------|-------|-------|-----------|-------|-----------------|
| | | Pfrs/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 157,— | 152,— | . | . | 161,— | . | 44,90 | 43,47 | . | . | 46,04 | . |
| | 1.7. | 157,— | 152,— | 166,— | . | 195,— | . | 44,90 | 43,47 | 47,48 | . | 55,77 | . |
| 1956 | 1.1. | 160,— | 155,— | 166,— | . | 197,— | . | 45,76 | 44,33 | 47,48 | . | 56,34 | . |
| | 1.7. | 160,— | 155,— | 201,— | 164,78 | 203,20 | . | 45,76 | 44,33 | 57,49 | 47,13 | 58,11 | . |
| 1957 | 1.1. | 160,— | 155,— | 201,— | 165,92 | 203,20 | . | 45,76 | 44,33 | 57,49 | 47,45 | 58,11 | . |
| | 1.7. | 171,— | 166,— | . | 186,73 | 243,60 | . | 48,91 | 47,48 | . | 53,40 | 69,67 | . |
| 1958 | 1.1. | 189,— | 184,— | . | 197,82 | 243,40 | 227,93 | 44,98 | 43,79 | . | 47,08 | 57,93 | 54,25 |
| | 1.7. | 189,— | 184,— | . | 197,82 | 275,60 | 228,18 | 44,98 | 43,79 | . | 47,08 | 65,83 | 54,31 |
| 1959 | 1.1. | 212,— | 207,— | . | 239,94 | 276,60 | 255,78 | 42,93 | 41,92 | . | 48,59 | 56,01 | 51,80 |
| | 1.7. | 213,— | 209,— | . | 239,94 | 306,60 | 256,— | 43,13 | 42,32 | . | 48,59 | 62,09 | 51,84 |
| 1960 | 1.1. | 217,— | 213,— | 258,41 | 243,92 | 311,60 | 256,— | 43,94 | 43,13 | 52,32 | 49,39 | 63,10 | 51,84 |
| | 1.7. | 221,— | 216,— | 253,17 | 239,47 | 294,40 | 256,57 | 44,75 | 43,74 | 51,27 | 48,49 | 59,62 | 51,96 |
| 1961 | 1.1. | 229,— | 225,— | 260,17 | 245,64 | 310,40 | 262,15 | 46,37 | 45,56 | 52,68 | 49,74 | 62,86 | 53,09 |
| | 1.7. | 230,— | 226,— | 258,33 | 241,06 | 309,60 | 258,92 | 46,57 | 45,77 | 52,31 | 48,81 | 62,69 | 52,43 |
| 1962 | 1.1. | 236,— | 232,— | 263,33 | 250,61 | 317,60 | 289,59 | 47,79 | 46,98 | 53,32 | 50,75 | 64,31 | 58,64 |
| | 1.7. | 247,— | 242,— | 262,81 | 246,05 | 318,60 | 280,67 | 50,02 | 49,— | 53,22 | 49,83 | 64,52 | 56,84 |
| 1963 | 1.1. | 251,— | 246,— | 269,81 | 255,75 | 323,60 | 295,57 | 50,83 | 49,81 | 54,64 | 51,79 | 65,53 | 59,85 |
| | 1.7. | 251,— | 247,— | 285,92 | 248,76 | 345,— | 290,01 | 50,83 | 50,02 | 57,90 | 50,37 | 69,86 | 58,73 |
| 1964 | 1.1. | 263,— | 259,— | 285,92 | 266,56 | 345,— | 299,45 | 53,26 | 52,45 | 57,90 | 53,98 | 69,86 | 60,64 |
| | 1.7. | 260,— | 256,— | 285,92 | 266,56 | 349,60 | 295,52 | 52,65 | 51,84 | 57,90 | 53,98 | 70,79 | 59,84 |
| 1965 | 1.1. | 270,— | 266,— | 292,88 | 274,11 | 351,60 | 307,34 | 54,67 | 53,86 | 59,31 | 55,51 | 71,20 | 62,24 |
| | 1.7. | 266,— | 262,— | 289,14 | 268,28 | 349,80 | 301,57 | 53,86 | 53,05 | 58,55 | 54,33 | 70,83 | 61,07 |
| 1966 | 1.1. | 275,— | 271,— | 298,28 | 278,10 | 355,80 | 314,— | 55,69 | 54,88 | 60,40 | 56,32 | 72,05 | 63,59 |
| | 1.7. | 274,— | 269,— | 297,79 | 272,28 | 357,20 | 304,59 | 55,49 | 54,47 | 60,30 | 55,14 | 72,33 | 61,68 |
| 1967 | 1.1. | 278,— | 278,— | 304,79 | 284,40 | 362,20 | 310,13 | 56,30 | 56,30 | 61,72 | 57,59 | 73,35 | 62,80 |
| | 1.7. | 263,— | 260,— | 294,79 | 274,46 | 352,— | 304,22 | 53,26 | 52,65 | 59,69 | 55,58 | 71,28 | 61,60 |
| 1968 | 1.1. | 275,— | 271,— | 306,90 | 311,71 | 358,— | 319,11 | 55,69 | 54,88 | 62,15 | 63,12 | 72,50 | 64,62 |
| | 1.7. | 277,— | 273,— | 293,— | 305,35 | 362,80 | 312,93 | 56,09 | 55,28 | 59,33 | 61,83 | 73,47 | 63,37 |
| 1969 | 1.1. | 303,— | 298,— | 312,08 | 300,15 | 371,80 | 344,26 | 61,36 | 60,34 | 63,20 | 60,78 | 75,29 | 69,71 |
| | 1.7. | 305,— | 300,— | 315,06 | 295,46 | 389,40 | 335,64 | 61,76 | 60,75 | 63,80 | 59,83 | 78,85 | 67,97 |
| 1970 | 1.1. | 332,— | 327,— | 334,— | 309,71 | 393,40 | 409,64 | 59,76 | 58,86 | 60,12 | 55,75 | 70,81 | 73,73 |
| | 1.7. | 325,— | 320,— | 343,20 | 325,83 | 388,40 | 416,59 | 58,50 | 57,60 | 61,77 | 58,65 | 69,91 | 74,99 |

Haushalts-Kohlenpreise
 Anthrazit (Briketts-Eier)
 Kalkulierter Verbraucherpreis

Prix du charbon pour les foyers domestiques
 Anthracite (boulets)
 Prix de marché à la consommation calculé

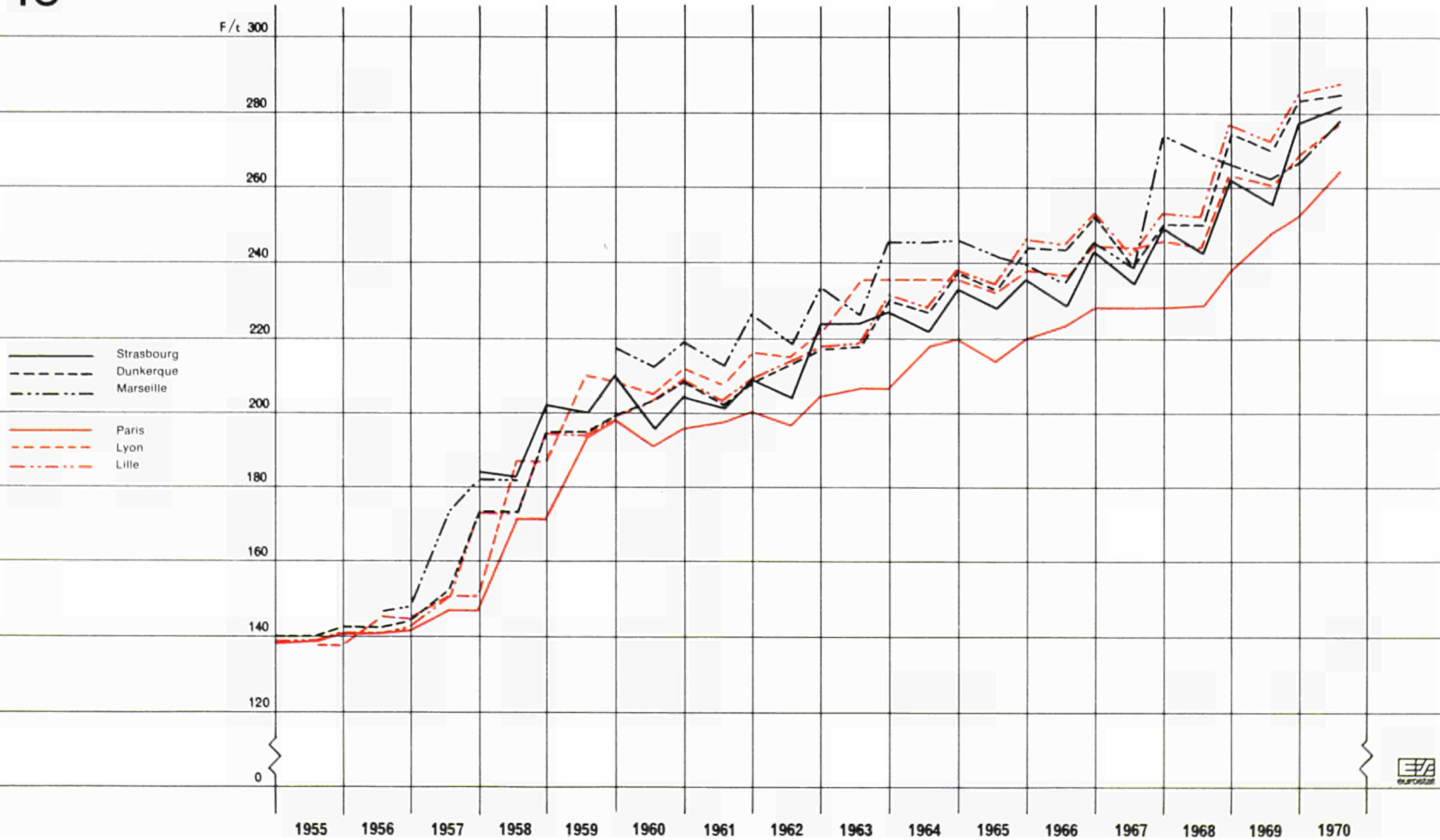


TABELLE 2 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart : Anthrazit Sorte : Eierbriketts

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie : Anthracite Sorte : boulets

| | | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg |
|------|------|----------------|-------|--------|-----------|--------|-----------------|----------------|-------|-------|-----------|-------|-----------------|
| | | Ffrs/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 140,— | 139,— | . | . | 138,80 | . | 40,04 | 39,75 | . | . | 39,70 | . |
| | 1.7. | 140,— | 139,— | 138,— | . | 139,— | . | 40,04 | 39,75 | 39,47 | . | 39,75 | . |
| 1956 | 1.1. | 142,— | 141,— | 138,— | . | 141,— | . | 40,61 | 40,32 | 39,47 | . | 40,33 | . |
| | 1.7. | 142,— | 141,— | 145,— | 146,10 | 141,40 | . | 40,61 | 40,32 | 41,47 | 41,78 | 40,44 | . |
| 1957 | 1.1. | 144,— | 143,— | 145,— | 148,38 | 141,40 | . | 41,18 | 40,90 | 41,47 | 42,44 | 40,44 | . |
| | 1.7. | 152,— | 151,— | 151,— | 172,60 | 147,20 | . | 43,47 | 43,19 | 43,19 | 49,36 | 42,10 | . |
| 1958 | 1.1. | 173,— | 173,— | 151,— | 181,39 | 147,20 | 183,89 | 41,17 | 41,17 | 35,94 | 43,17 | 35,03 | 43,77 |
| | 1.7. | 173,— | 173,— | 186,— | 181,39 | 171,20 | 182,26 | 41,17 | 41,17 | 44,27 | 43,17 | 40,75 | 43,38 |
| 1959 | 1.1. | 195,— | 195,— | 186,— | . | 171,20 | 202,63 | 39,49 | 39,49 | 37,66 | . | 34,67 | 41,03 |
| | 1.7. | 194,— | 195,— | 210,— | . | 193,20 | 200,08 | 39,29 | 39,49 | 42,52 | . | 39,12 | 40,52 |
| 1960 | 1.1. | 199,— | 199,— | 209,80 | 217,93 | 198,20 | 210,13 | 40,30 | 40,30 | 42,48 | 44,13 | 40,14 | 42,55 |
| | 1.7. | 203,— | 203,— | 204,52 | 212,33 | 191,— | 195,17 | 41,11 | 41,11 | 41,41 | 43,— | 38,68 | 39,52 |
| 1961 | 1.1. | 208,— | 209,— | 211,52 | 219,64 | 196,— | 203,16 | 42,12 | 42,32 | 42,83 | 44,48 | 39,69 | 41,14 |
| | 1.7. | 202,— | 203,— | 207,85 | 212,78 | 198,20 | 201,69 | 40,90 | 41,11 | 42,09 | 43,09 | 40,14 | 40,84 |
| 1962 | 1.1. | 208,— | 209,— | 216,33 | 226,68 | 200,40 | 208,54 | 42,12 | 42,32 | 43,80 | 45,90 | 40,58 | 42,23 |
| | 1.7. | 213,— | 214,— | 214,93 | 218,63 | 197,60 | 203,97 | 43,13 | 43,33 | 43,53 | 44,27 | 40,01 | 41,30 |
| 1963 | 1.1. | 217,— | 218,— | 221,99 | 233,84 | 204,60 | 223,27 | 43,94 | 44,15 | 44,95 | 47,35 | 41,43 | 45,21 |
| | 1.7. | 218,— | 219,— | 236,07 | 226,85 | 206,60 | 223,44 | 44,15 | 44,35 | 47,80 | 45,94 | 41,84 | 45,25 |
| 1964 | 1.1. | 230,— | 232,— | 236,07 | 245,64 | 206,60 | 226,87 | 46,58 | 46,98 | 47,80 | 49,74 | 41,84 | 45,94 |
| | 1.7. | 227,— | 228,— | 236,07 | 245,64 | 218,— | 221,72 | 45,97 | 46,17 | 47,80 | 49,74 | 44,15 | 44,90 |
| 1965 | 1.1. | 237,— | 238,— | 236,07 | 246,22 | 220,— | 233,16 | 47,99 | 48,21 | 47,82 | 49,86 | 44,55 | 47,21 |
| | 1.7. | 233,— | 234,— | 232,33 | 241,55 | 214,— | 228,58 | 47,18 | 47,40 | 47,06 | 48,91 | 43,33 | 46,29 |
| 1966 | 1.1. | 244,— | 246,— | 238,57 | 239,94 | 220,— | 235,54 | 49,41 | 49,83 | 48,32 | 48,59 | 44,55 | 47,70 |
| | 1.7. | 243,— | 244,— | 237,05 | 235,27 | 223,80 | 228,91 | 49,21 | 49,42 | 48,01 | 47,64 | 45,32 | 46,35 |
| 1967 | 1.1. | 252,— | 253,— | 244,05 | 245,39 | 228,80 | 242,50 | 51,03 | 51,25 | 49,43 | 49,69 | 46,33 | 49,11 |
| | 1.7. | 239,— | 242,— | 244,05 | 238,66 | 228,80 | 232,86 | 48,40 | 49,02 | 49,43 | 48,33 | 46,33 | 47,15 |
| 1968 | 1.1. | 250,— | 253,— | 246,16 | 274,62 | 228,80 | 249,45 | 50,62 | 51,25 | 49,86 | 55,61 | 46,33 | 50,51 |
| | 1.7. | 250,— | 252,— | 243,44 | 269,40 | 229,40 | 242,41 | 50,62 | 51,04 | 49,31 | 54,55 | 46,45 | 49,09 |
| 1969 | 1.1. | 274,— | 277,— | 262,52 | 266,11 | 238,40 | 260,60 | 55,49 | 56,11 | 53,17 | 53,89 | 48,27 | 52,77 |
| | 1.7. | 270,— | 272,— | 260,08 | 261,49 | 248,60 | 255,20 | 54,67 | 55,09 | 52,68 | 52,95 | 50,34 | 51,68 |
| 1970 | 1.1. | 283,— | 285,— | 269,42 | 267,26 | 252,60 | 277,32 | 50,94 | 51,31 | 48,51 | 48,11 | 45,47 | 49,92 |
| | 1.7. | 285,— | 288,— | 278,32 | 277,97 | 264,20 | 280,87 | 51,30 | 51,85 | 50,11 | 50,03 | 47,56 | 50,56 |

TABELLE 3 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart: Mager Sorte: Nuß 3

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie: maigre Sorte: noix 3

| | | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg |
|------|------|----------------|-------|--------|-----------|--------|-----------------|----------------|-------|-------|-----------|-------|-----------------|
| | | Ffrs/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 151,— | 146,— | . | . | 138,80 | . | 43,19 | 41,76 | . | . | 39,70 | . |
| | 1.7. | 150,— | 146,— | 162,— | . | 169,— | . | 42,90 | 41,76 | 46,33 | . | 48,33 | . |
| 1956 | 1.1. | 154,— | 149,— | 162,— | . | 171,— | . | 44,04 | 42,61 | 46,33 | . | 48,90 | . |
| | 1.7. | 154,— | 149,— | 170,— | 156,91 | 171,60 | . | 44,04 | 42,61 | 48,62 | 44,88 | 49,08 | . |
| 1957 | 1.1. | 154,— | 150,— | 170,— | 156,91 | 171,60 | . | 44,04 | 42,90 | 48,62 | 44,88 | 49,08 | . |
| | 1.7. | 165,— | 160,— | 170,— | 174,80 | 183,60 | . | 47,19 | 45,76 | 48,62 | 49,99 | 52,51 | . |
| 1958 | 1.1. | 182,— | 178,— | 170,— | 185,86 | 183,60 | 206,07 | 43,32 | 42,36 | 40,46 | 44,23 | 43,70 | 49,04 |
| | 1.7. | 182,— | 178,— | 209,— | 185,86 | 227,80 | 206,32 | 43,32 | 42,36 | 49,74 | 44,23 | 54,22 | 49,10 |
| 1959 | 1.1. | 205,— | 200,— | 209,— | . | 227,80 | 225,16 | 41,51 | 40,50 | 42,32 | . | 46,13 | 45,59 |
| | 1.7. | 206,— | 202,— | 249,— | . | 247,60 | 225,72 | 41,71 | 40,90 | 50,42 | . | 50,14 | 45,71 |
| 1960 | 1.1. | 210,— | 206,— | 249,— | 235,92 | 247,60 | 227,78 | 42,52 | 41,71 | 50,42 | 47,77 | 50,14 | 46,13 |
| | 1.7. | 214,— | 209,— | 259,— | 235,92 | 240,80 | 228,51 | 43,33 | 42,32 | 52,45 | 47,77 | 48,76 | 46,27 |
| 1961 | 1.1. | 222,— | 218,— | 259,— | 237,64 | 248,80 | 235,44 | 44,95 | 44,15 | 52,45 | 48,12 | 50,38 | 47,68 |
| | 1.7. | 219,— | 214,— | 263,— | 237,64 | 244,60 | 230,72 | 44,35 | 43,34 | 53,26 | 48,12 | 49,53 | 46,72 |
| 1962 | 1.1. | 225,— | 220,— | 263,— | 242,45 | 252,60 | 240,61 | 45,56 | 44,55 | 53,26 | 49,10 | 51,15 | 48,72 |
| | 1.7. | 235,— | 231,— | 267,— | 233,24 | 251,40 | 237,96 | 47,59 | 46,78 | 54,07 | 47,23 | 50,91 | 48,19 |
| 1963 | 1.1. | 239,— | 235,— | 267,— | 245,26 | 256,40 | 251,85 | 48,40 | 47,59 | 54,07 | 49,67 | 51,92 | 51,— |
| | 1.7. | 240,— | 236,— | 283,20 | 238,27 | 271,20 | 236,49 | 48,60 | 47,79 | 57,35 | 48,25 | 54,92 | 47,89 |
| 1964 | 1.1. | 252,— | 248,— | 283,20 | 256,07 | 271,20 | 245,69 | 51,03 | 50,22 | 57,35 | 51,85 | 54,92 | 49,75 |
| | 1.7. | 248,— | 244,— | 283,20 | 256,07 | 280,60 | 247,30 | 50,22 | 49,41 | 57,35 | 51,85 | 56,82 | 50,08 |
| 1965 | 1.1. | 258,— | 254,— | 290,30 | 260,13 | 282,60 | 259,10 | 52,25 | 51,44 | 58,78 | 52,68 | 57,23 | 52,47 |
| | 1.7. | 254,— | 250,— | 290,30 | 249,64 | 282,— | 253,34 | 51,44 | 50,63 | 58,78 | 50,55 | 57,10 | 51,30 |
| 1966 | 1.1. | 264,— | 259,— | . | 264,12 | 288,— | 265,77 | 53,46 | 52,45 | . | 53,48 | 58,32 | 53,82 |
| | 1.7. | 262,— | 258,— | . | 255,97 | 288,— | 256,34 | 53,05 | 52,24 | . | 51,83 | 58,32 | 51,91 |
| 1967 | 1.1. | 271,— | 267,— | . | 270,41 | 293,— | 263,43 | 54,88 | 54,07 | . | 54,76 | 59,33 | 53,34 |
| | 1.7. | 254,— | 251,— | 301,— | 258,13 | 282,60 | 257,53 | 51,44 | 50,83 | 60,95 | 52,27 | 57,23 | 52,15 |
| 1968 | 1.1. | 266,— | 262,— | 234,— | 299,99 | 288,80 | 272,29 | 53,86 | 53,05 | 47,38 | 60,75 | 58,48 | 55,14 |
| | 1.7. | 267,— | 263,— | 241,— | 293,48 | 268,40 | 266,41 | 54,07 | 53,26 | 48,80 | 59,43 | 54,35 | 53,95 |
| 1969 | 1.1. | 293,— | 289,— | 241,— | 288,74 | 277,40 | 294,19 | 59,33 | 58,52 | 48,80 | 58,47 | 56,17 | 59,57 |
| | 1.7. | . | . | 246,— | 284,05 | 307,40 | 286,86 | . | . | 49,81 | 57,52 | 62,25 | 58,09 |
| 1970 | 1.1. | . | . | . | 298,29 | 311,40 | 348,59 | . | . | . | 53,69 | 56,05 | 62,75 |
| | 1.7. | . | . | . | 314,41 | 343,80 | 355,32 | . | . | . | 56,59 | 61,88 | 63,96 |

TABELLE 4 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise für Haushalte

Prix de marché à la consommation pour les foyers domestiques

| | Dunker- que (1) | Lille (1) | Marseille (2) | Dunker- que (1) | Lille (1) | Marseille (2) | Lyon (1) | Paris (1) | Strasbourg (2) | Lyon (1) | Paris (1) | Strasbourg (2) | Paris | Strasbourg | Paris | Strasbourg |
|-----------|--|--------------|------------------|--------------------|--------------|------------------|------------------|------------------|-----------------------|------------------|------------------|-----------------------|--|------------|-------|------------|
| | Kohlenart : Koks Sorte : 1 Catégorie : Coke Sorte : 1 | | | | | | flambant 6/10 | flambant 6/10 | flambant 7/15-6/10 | flambant 6/10 | flambant 6/10 | flambant 7/15-6/10 | Braunkohlenbriketts (1) Briquettes de lignite (1) | | | |
| | Ffrs/t | | | Eur/t | | | Ffrs/t | | | Eur/t | | | Ffrs/t | | Eur/t | |
| 1955 1.1. | 109,— | 108,— | . | 31,17 | 30,89 | . | . | . | . | . | . | . | 85,— | . | 24,29 | . |
| 1955 1.7. | 109,— | 108,— | . | 31,17 | 30,89 | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1956 1.1. | 107,— | 106,— | . | 30,60 | 30,32 | . | . | . | . | . | . | . | 87,— | . | 24,86 | . |
| 1956 1.7. | 107,— | 106,— | 146,87 | 30,60 | 30,32 | 42,— | . | . | . | . | . | . | 102,— | . | 29,14 | . |
| 1957 1.1. | 119,— | 118,— | 146,87 | 34,03 | 33,75 | 42,— | . | . | . | . | . | . | 102,— | . | 29,14 | . |
| 1957 1.7. | 129,— | 128,— | 167,84 | 36,89 | 36,61 | 48,— | . | . | 116,87 | . | . | 33,42 | 104,— | . | 29,71 | . |
| 1958 1.1. | 146,— | 146,— | 176,06 | 34,75 | 34,75 | 41,90 | . | . | 133,64 | . | . | 31,80 | 104,— | 124,87 | 24,76 | 29,73 |
| 1958 1.7. | 146,— | 146,— | 176,06 | 34,75 | 34,75 | 41,90 | . | . | 134,84 | . | . | 32,09 | 132,80 | 120,72 | 31,62 | 28,74 |
| 1959 1.1. | 155,— | 155,— | . | 31,40 | 31,40 | . | . | . | 145,46 | . | . | 29,46 | 132,80 | 136,57 | 26,90 | 27,66 |
| 1959 1.7. | 155,— | 156,— | . | 31,40 | 31,60 | . | . | . | 142,89 | . | . | 28,94 | 152,60 | 136,25 | 30,91 | 27,60 |
| 1960 1.1. | 159,— | 159,— | 201,81 | 32,20 | 32,21 | 40,88 | 83,56 | 91,40 | 152,94 | 16,93 | 18,51 | 30,98 | 152,60 | 143,50 | 30,91 | 29,07 |
| 1960 1.7. | 163,— | 163,— | 201,36 | 33,02 | 33,02 | 40,79 | 84,59 | 89,34 | 148,37 | 17,13 | 18,10 | 30,05 | 147,60 | 143,51 | 29,90 | 29,07 |
| 1961 1.1. | 164,— | 165,— | 198,96 | 33,22 | 33,42 | 40,28 | 84,81 | 89,90 | 149,55 | 17,18 | 18,21 | 30,29 | 152,60 | 143,51 | 30,91 | 29,07 |
| 1961 1.7. | 163,— | 163,— | 197,82 | 33,02 | 33,02 | 40,07 | 84,81 | 93,22 | 151,98 | 17,18 | 18,88 | 30,78 | 153,40 | 149,68 | 31,07 | 30,32 |
| 1962 1.1. | 165,— | 165,— | 206,88 | 33,42 | 33,42 | 41,90 | 85,43 | 93,22 | 154,33 | 17,30 | 18,88 | 31,26 | 159,— | 149,68 | 32,21 | 30,32 |
| 1962 1.7. | 171,— | 171,— | 206,88 | 34,64 | 34,64 | 41,90 | 85,43 | 95,68 | 151,41 | 17,30 | 19,38 | 30,67 | 161,80 | 147,53 | 32,77 | 29,88 |
| 1963 1.1. | 171,— | 171,— | 211,12 | 34,64 | 34,64 | 42,76 | 85,43 | 95,68 | 167,51 | 17,30 | 19,38 | 33,93 | 161,80 | 153,19 | 32,77 | 31,03 |
| 1963 1.7. | 175,— | 177,— | 206,45 | 35,45 | 35,85 | 41,82 | 92,62 | 99,39 | 165,21 | 18,76 | 20,13 | 33,46 | 167,80 | 153,35 | 33,99 | 31,06 |
| 1964 1.1. | 180,— | 181,— | 222,14 | 36,46 | 36,66 | 44,99 | 92,62 | 99,39 | 169,88 | 18,76 | 20,13 | 34,41 | 167,80 | 157,84 | 33,99 | 31,97 |
| 1964 1.7. | 172,— | 173,— | 222,14 | 34,84 | 35,04 | 44,99 | 92,62 | 99,39 | 164,61 | 18,76 | 20,13 | 33,34 | 171,40 | 158,71 | 34,72 | 32,15 |
| 1965 1.1. | 182,— | 183,— | 226,21 | 36,86 | 37,07 | 45,82 | 92,62 | 99,39 | 170,45 | 18,76 | 20,13 | 34,52 | 173,40 | 164,28 | 35,12 | 33,27 |
| 1965 1.7. | 182,— | 183,— | 218,06 | 36,86 | 37,07 | 44,17 | 91,09 | 110,80 | 164,61 | 18,45 | 22,44 | 33,34 | 177,20 | 164,20 | 35,89 | 33,26 |
| 1966 1.1. | 186,— | 187,— | 234,04 | 37,67 | 37,88 | 47,40 | 91,09 | 110,80 | 174,44 | 18,45 | 22,44 | 35,33 | 177,20 | 166,77 | 35,89 | 33,78 |
| 1966 1.7. | 190,— | 192,— | 225,89 | 38,48 | 38,89 | 45,75 | 91,65 | 111,52 | 169,44 | 18,56 | 22,59 | 34,32 | 182,60 | 165,08 | 36,99 | 33,44 |
| 1967 1.1. | 199,— | 201,— | 240,28 | 40,31 | 40,71 | 48,67 | 91,65 | 111,52 | 179,74 | 18,56 | 22,59 | 36,41 | 182,60 | 166,63 | 36,99 | 33,75 |
| 1967 1.7. | 186,— | 189,— | 230,07 | 37,67 | 38,28 | 46,60 | 92,24 | 112,98 | 175,64 | 18,68 | 22,88 | 35,58 | 182,60 | 166,40 | 36,99 | 33,70 |
| 1968 1.1. | 197,— | 199,— | 269,98 | 39,90 | 40,31 | 54,68 | 102,45 | 123,48 | 191,92 | 20,75 | 25,01 | 38,87 | 182,60 | 175,69 | 36,99 | 35,59 |
| 1968 1.7. | 198,— | 201,— | 260,87 | 40,10 | 40,71 | 52,84 | 102,45 | 123,48 | 185,64 | 20,75 | 25,01 | 37,60 | 192,40 | 175,72 | 38,97 | 35,59 |
| 1969 1.1. | 218,— | 221,— | 272,20 | 44,16 | 44,76 | 55,13 | 106,08 | 127,82 | 202,18 | 21,49 | 25,89 | 40,95 | 192,40 | 194,53 | 38,97 | 39,40 |
| 1969 1.7. | 216,— | 218,— | 263,99 | 43,75 | 44,16 | 53,47 | 108,43 | 127,82 | 204,65 | 21,96 | 25,89 | 41,45 | 209,20 | 190,07 | 42,37 | 38,50 |
| 1970 1.1. | 250,— | 253,— | 377,55 | 45,01 | 45,55 | 49,97 | 122,19 | 129,54 | 217,94 | 22,— | 23,32 | 39,24 | 209,20 | 218,38 | 37,66 | 39,31 |
| 1970 1.7. | 251,— | 254,— | 309,69 | 45,19 | 45,73 | 55,76 | 132,77 | 140,71 | 219,88 | 23,90 | 25,33 | 39,59 | 240,60 | 223,66 | 43,32 | 40,26 |

(1) Lieferungen bis 500 kg.
Livraisons jusqu'à 500 kg.(2) Lieferungen bis 300 kg.
Livraisons jusqu'à 300 kg.(1) Lieferungen für Heizzentralen.
Livraisons pour chauffage à distance.(2) Lieferungen von 50-300 kg an Haushalte.
Livraisons de 50 à 300 kg pour des foyers domestiques.(1) Kalkulierter Verbraucherpreis.
Prix de marché calculé.

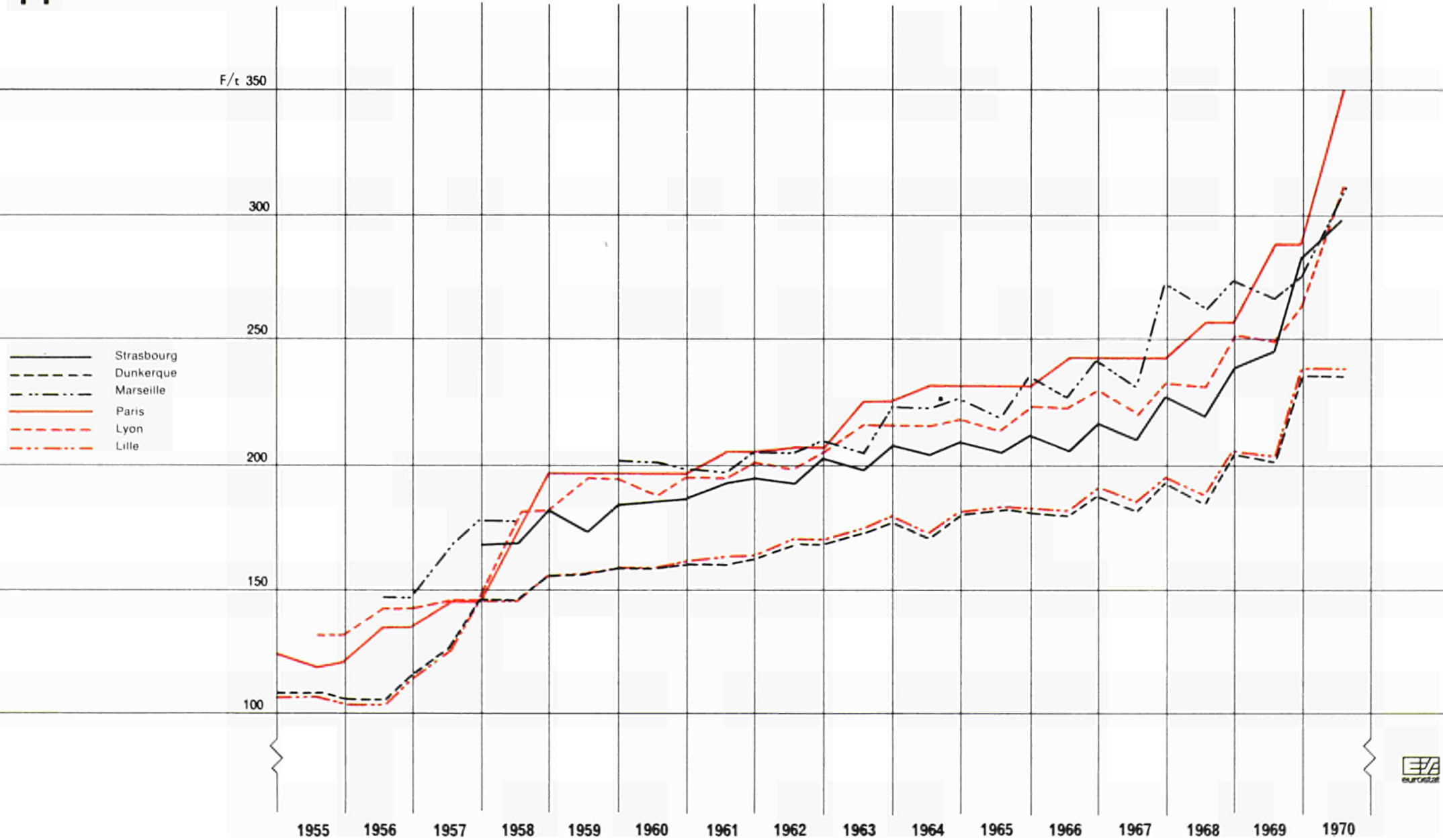


TABELLE 5 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart: Koks Sorte: 3

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie: Coke Sorte: 3

| | | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg | Dun- kerque | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Stras- bourg |
|------|------|----------------|-------|--------|-----------|--------|-----------------|----------------|-------|-------|-----------|-------|-----------------|
| | | Ffrs/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 109,— | 108,— | . | . | 124,— | . | 31,17 | 30,89 | . | . | 35,46 | . |
| | 1.7. | 109,— | 108,— | 132,30 | . | 118,— | . | 31,17 | 30,89 | 37,84 | . | 33,75 | . |
| 1956 | 1.1. | 105,— | 104,— | 132,30 | . | 120,— | . | 30,03 | 29,74 | 37,84 | . | 34,32 | . |
| | 1.7. | 105,— | 104,— | 142,— | 146,87 | 134,20 | . | 30,03 | 29,74 | 40,61 | 42,— | 38,25 | . |
| 1957 | 1.1. | 115,— | 114,— | 142,— | 146,87 | 134,20 | . | 32,89 | 32,60 | 40,61 | 42,— | 38,25 | . |
| | 1.7. | 126,— | 125,— | 146,— | 167,84 | 145,— | . | 36,04 | 35,75 | 41,76 | 48,— | 41,47 | . |
| 1958 | 1.1. | 145,— | 145,— | 146,— | 176,06 | 145,— | 167,92 | 34,51 | 34,51 | 34,75 | 41,90 | 34,51 | 39,96 |
| | 1.7. | 145,— | 145,— | 180,— | 176,06 | 176,80 | 168,17 | 34,51 | 34,51 | 42,84 | 41,90 | 42,08 | 40,02 |
| 1959 | 1.1. | 154,— | 154,— | 180,— | . | 197,20 | 181,52 | 31,19 | 31,19 | 36,46 | . | 39,94 | 36,77 |
| | 1.7. | 155,— | 155,— | 195,— | . | 197,20 | 173,25 | 31,40 | 31,40 | 39,50 | . | 39,94 | 35,09 |
| 1960 | 1.1. | 158,— | 158,— | 194,76 | 201,81 | 197,20 | 184,45 | 32,— | 32,— | 39,45 | 40,88 | 39,94 | 37,36 |
| | 1.7. | 158,— | 158,— | 188,64 | 201,36 | 197,20 | 185,66 | 32,— | 32,— | 38,21 | 40,78 | 39,94 | 37,60 |
| 1961 | 1.1. | 160,— | 161,— | 195,64 | 198,96 | 197,20 | 187,94 | 32,41 | 32,61 | 39,63 | 40,30 | 39,94 | 38,07 |
| | 1.7. | 160,— | 162,— | 195,39 | 197,82 | 205,40 | 193,28 | 32,41 | 32,81 | 39,58 | 40,07 | 41,60 | 39,15 |
| 1962 | 1.1. | 162,— | 163,— | 200,39 | 205,71 | 205,40 | 195,56 | 32,81 | 33,02 | 40,59 | 41,67 | 41,60 | 39,61 |
| | 1.7. | 168,— | 169,— | 198,44 | 205,71 | 206,— | 193,28 | 34,03 | 34,23 | 40,19 | 41,67 | 41,72 | 39,15 |
| 1963 | 1.1. | 168,— | 169,— | 205,44 | 209,95 | 206,— | 202,25 | 34,03 | 34,23 | 41,61 | 42,52 | 41,72 | 40,96 |
| | 1.7. | 173,— | 174,— | 216,86 | 205,28 | 226,40 | 199,12 | 35,04 | 35,24 | 43,92 | 41,58 | 45,86 | 40,33 |
| 1964 | 1.1. | 177,— | 179,— | 216,86 | 223,31 | 226,40 | 208,26 | 35,85 | 36,26 | 43,92 | 45,23 | 45,86 | 42,18 |
| | 1.7. | 170,— | 171,— | 216,86 | 223,31 | 232,40 | 204,27 | 34,43 | 34,64 | 43,92 | 45,23 | 47,07 | 41,37 |
| 1965 | 1.1. | 180,— | 181,— | 218,10 | 227,37 | 232,40 | 208,84 | 36,46 | 36,66 | 44,18 | 46,05 | 47,07 | 42,30 |
| | 1.7. | 183,— | 184,— | 214,91 | 219,22 | 232,40 | 205,41 | 37,07 | 37,26 | 43,53 | 44,40 | 47,07 | 41,60 |
| 1966 | 1.1. | 181,— | 182,— | 224,28 | 235,20 | 232,40 | 212,37 | 36,66 | 36,86 | 45,43 | 47,64 | 47,07 | 43,02 |
| | 1.7. | 179,— | 181,— | 223,32 | 227,05 | 243,20 | 206,91 | 36,26 | 36,66 | 45,23 | 45,99 | 49,26 | 41,91 |
| 1967 | 1.1. | 188,— | 190,— | 230,32 | 241,44 | 243,20 | 217,08 | 38,08 | 38,48 | 46,65 | 48,90 | 49,26 | 43,97 |
| | 1.7. | 181,— | 183,— | 220,32 | 231,23 | 243,20 | 210,23 | 36,66 | 37,07 | 44,63 | 46,84 | 49,26 | 42,58 |
| 1968 | 1.1. | 192,— | 194,— | 233,36 | 271,27 | 243,20 | 227,49 | 38,89 | 39,29 | 47,27 | 54,94 | 49,26 | 46,08 |
| | 1.7. | 184,— | 187,— | 231,04 | 262,16 | 257,40 | 220,42 | 37,27 | 37,87 | 46,80 | 53,10 | 52,14 | 44,65 |
| 1969 | 1.1. | 204,— | 206,— | 251,31 | 273,40 | 257,40 | 238,34 | 41,32 | 41,72 | 50,90 | 55,38 | 52,14 | 48,28 |
| | 1.7. | 201,— | 204,— | 249,47 | 265,19 | 288,40 | 244,75 | 40,71 | 41,32 | 50,53 | 53,71 | 58,42 | 49,57 |
| 1970 | 1.1. | 236,— | 239,— | 263,65 | 275,75 | 288,40 | 282,24 | 42,48 | 43,02 | 47,46 | 49,64 | 51,91 | 50,80 |
| | 1.7. | 236,— | 239,— | 313,84 | 309,69 | 350,80 | 298,76 | 42,48 | 43,02 | 56,49 | 55,74 | 63,14 | 53,78 |

12

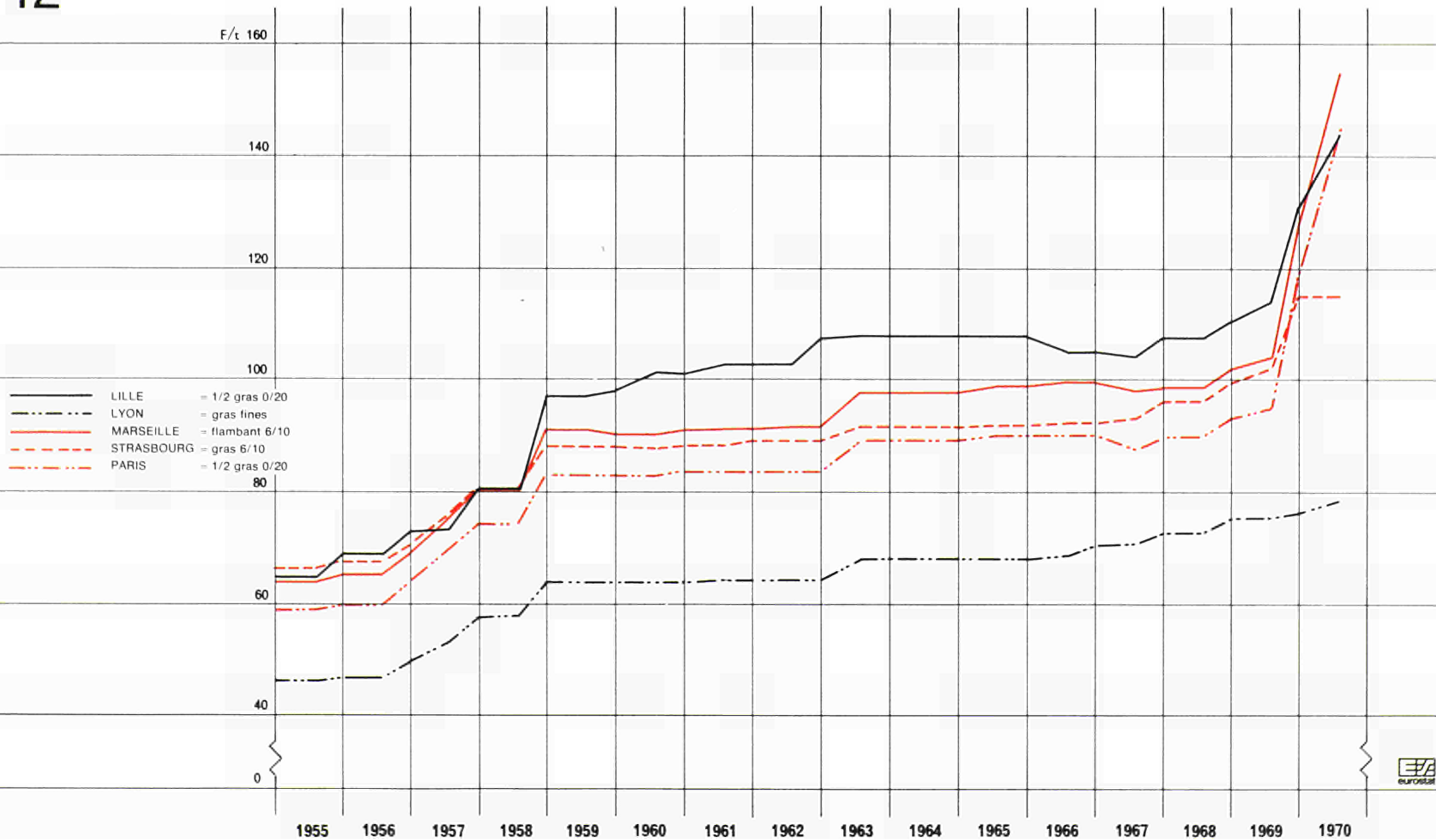


TABELLE 6 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für die IndustriePrix de marché à la consommation
pour l'industrie

| | | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Strasbourg | Lille | Lyon | Marseille | Paris | Strasbourg |
|--------|------|------------------|---------------|------------------|------------------|--------------|------------------|---------------|------------------|------------------|--------------|
| | | 1/2 gras 0/20 | gras fines | flambant 6/10 | 1/2 gras 0/20 | gras 6/10 | 1/2 gras 0/20 | gras fines | flambant 6/10 | 1/2 gras 0/20 | gras 6/10 |
| Ffrs/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 58,90 | 66,60 | 46,10 | 64,15 | 63,50 | 16,85 | 19,05 | 13,18 | 18,35 | 18,16 |
| | 1.7. | 59,90 | 67,70 | 46,90 | 65,22 | 64,58 | 17,13 | 19,36 | 13,41 | 18,65 | 18,47 |
| 1956 | 1.1. | 59,90 | 67,70 | 46,90 | 65,— | 69,— | 17,13 | 19,36 | 13,41 | 18,59 | 19,73 |
| | 1.7. | 59,90 | 67,70 | 46,90 | 65,— | 69,— | 17,13 | 19,36 | 13,41 | 18,59 | 19,73 |
| 1957 | 1.1. | 63,80 | 70,45 | 49,60 | 68,90 | 73,— | 18,25 | 20,15 | 14,19 | 19,70 | 20,88 |
| | 1.7. | 69,85 | 75,40 | 53,50 | 75,— | 73,50 | 19,98 | 21,56 | 15,30 | 21,45 | 21,02 |
| 1958 | 1.1. | 74,30 | 80,70 | 57,90 | 80,10 | 81,20 | 17,68 | 19,21 | 13,78 | 19,06 | 19,32 |
| | 1.7. | 74,30 | 80,70 | 58,— | 80,10 | 81,20 | 17,68 | 19,21 | 13,80 | 19,06 | 19,32 |
| 1959 | 1.1. | 83,20 | 88,20 | 64,— | 90,90 | 97,10 | 16,85 | 17,86 | 12,96 | 18,41 | 19,66 |
| | 1.7. | 83,20 | 88,20 | 64,— | 90,90 | 97,10 | 16,85 | 17,86 | 12,96 | 18,41 | 19,66 |
| 1960 | 1.1. | 83,20 | 88,20 | 64,— | 90,— | 98,50 | 16,85 | 17,86 | 12,96 | 18,22 | 19,95 |
| | 1.7. | 83,20 | 87,70 | 64,— | 90,— | 101,10 | 16,85 | 17,76 | 12,96 | 18,22 | 20,47 |
| 1961 | 1.1. | 83,50 | 87,90 | 64,30 | 90,65 | 100,90 | 16,91 | 17,80 | 13,02 | 18,36 | 20,43 |
| | 1.7. | 83,50 | 87,90 | 64,50 | 90,90 | 102,90 | 16,91 | 17,80 | 13,06 | 18,41 | 20,84 |
| 1962 | 1.1. | 83,50 | 88,60 | 64,50 | 90,90 | 102,90 | 16,91 | 17,94 | 13,06 | 18,41 | 20,84 |
| | 1.7. | 83,50 | 88,60 | 64,50 | 91,30 | 102,90 | 16,91 | 17,94 | 13,06 | 18,49 | 20,84 |
| 1963 | 1.1. | 83,50 | 88,60 | 64,50 | 91,30 | 107,— | 16,91 | 17,94 | 13,06 | 18,49 | 21,67 |
| | 1.7. | 89,40 | 91,30 | 68,— | 97,50 | 107,50 | 18,10 | 18,49 | 13,77 | 19,74 | 21,77 |
| 1964 | 1.1. | 89,40 | 91,30 | 68,— | 97,50 | 107,50 | 18,10 | 18,49 | 13,77 | 19,74 | 21,77 |
| | 1.7. | 89,40 | 91,30 | 68,— | 97,50 | 107,50 | 18,10 | 18,49 | 13,77 | 19,74 | 21,77 |
| 1965 | 1.1. | 89,40 | 91,30 | 68,— | 97,50 | 107,50 | 18,10 | 18,49 | 13,77 | 19,74 | 21,77 |
| | 1.7. | 89,70 | 91,90 | 68,— | 98,70 | 108,10 | 18,16 | 18,61 | 13,77 | 19,99 | 21,89 |
| 1966 | 1.1. | 89,70 | 91,90 | 68,— | 98,70 | 108,10 | 18,16 | 18,61 | 13,77 | 19,99 | 21,89 |
| | 1.7. | 90,— | 92,50 | 68,80 | 99,50 | 104,40 | 18,22 | 18,73 | 13,90 | 20,15 | 21,14 |
| 1967 | 1.1. | 90,— | 92,50 | 70,15 | 99,50 | 104,40 | 18,22 | 18,73 | 14,20 | 20,15 | 21,14 |
| | 1.7. | 87,20 | 93,10 | 70,90 | 97,80 | 104,— | 17,66 | 18,85 | 14,36 | 19,80 | 21,06 |
| 1968 | 1.1. | 89,80 | 95,70 | 72,80 | 98,30 | 107,— | 18,18 | 19,38 | 14,74 | 19,90 | 21,67 |
| | 1.7. | 89,80 | 95,70 | 72,80 | 98,30 | 107,— | 18,18 | 19,38 | 14,74 | 19,90 | 21,67 |
| 1969 | 1.1. | 92,60 | 99,20 | 75,40 | 102,10 | 110,40 | 18,75 | 20,09 | 15,27 | 20,67 | 22,36 |
| | 1.7. | 94,90 | 102,10 | 75,40 | 104,40 | 114,— | 19,22 | 20,67 | 15,27 | 21,14 | 23,08 |
| 1970 | 1.1. | 118,20 | 114,60 | 76,11 | 128,40 | 131,30 | 21,28 | 20,63 | 13,70 | 23,11 | 23,63 |
| | 1.7. | 144,80 | 114,60 | 78,45 | 155,— | 144,20 | 26,06 | 20,63 | 14,12 | 27,90 | 25,96 |

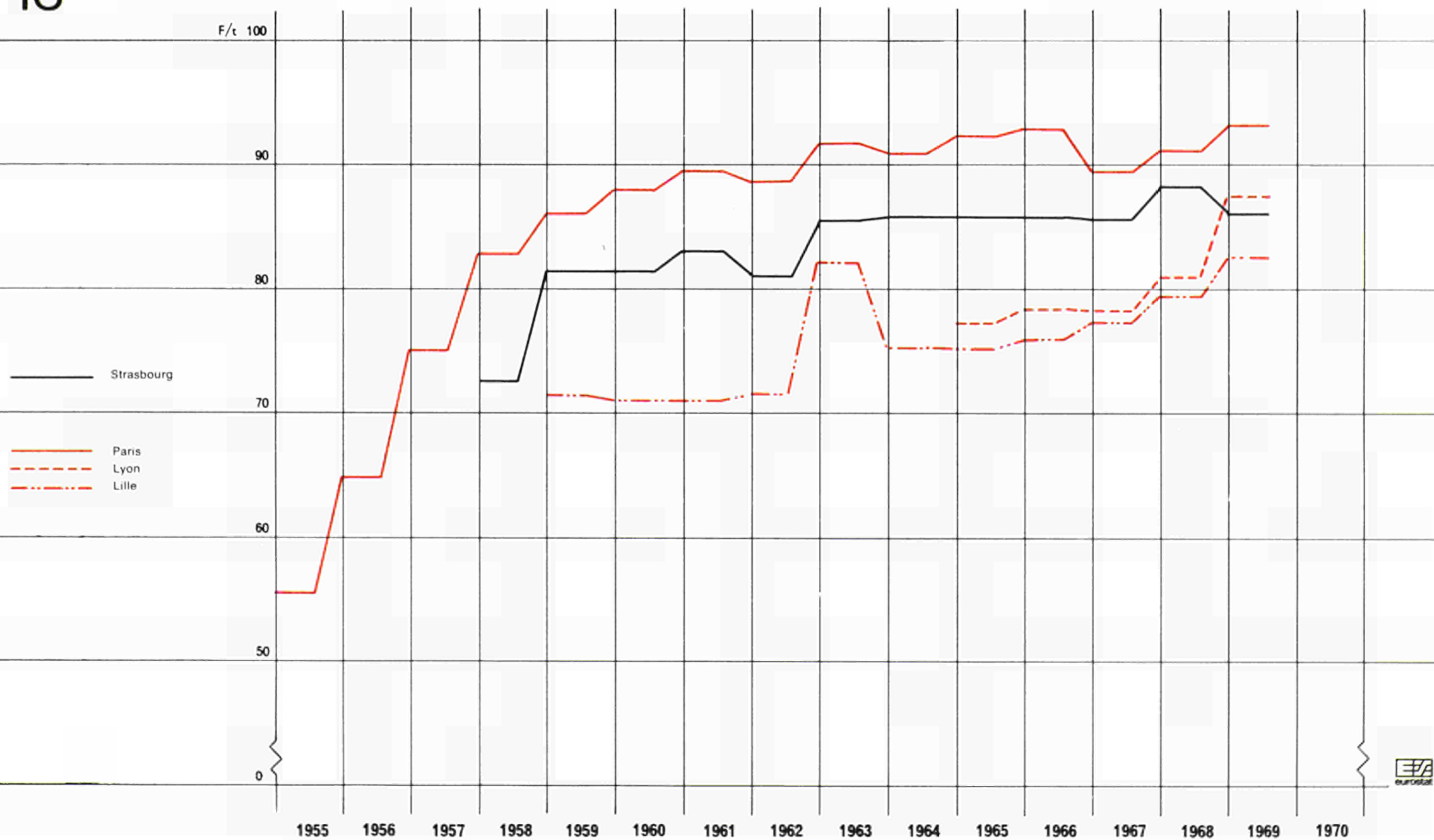


TABELLE 7 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für KraftwerkskohlePrix de marché à la consommation
pour le charbon vapeur

| | | Lille | Lyon | Paris | Strasbourg | Lille | Lyon | Paris | Strasbourg |
|------|------|--------|-------|-------|------------|-------|-------|-------|------------|
| | | Ffrs/t | | | | Eur/t | | | |
| 1955 | 1.1. | . | . | 55,70 | . | . | . | 15,95 | . |
| | 1.7. | . | . | 56,62 | . | . | . | 16,19 | . |
| 1956 | 1.1. | . | . | 64,95 | . | . | . | 18,55 | . |
| | 1.7. | . | . | 64,95 | . | . | . | 18,55 | . |
| 1957 | 1.1. | . | . | 75,30 | . | . | . | 21,55 | . |
| | 1.7. | . | . | 75,30 | . | . | . | 21,55 | . |
| 1958 | 1.1. | . | . | 82,85 | 72,70 | . | . | 19,70 | 17,30 |
| | 1.7. | . | . | 82,85 | 72,70 | . | . | 19,70 | 17,30 |
| 1959 | 1.1. | 71,55 | . | 86,— | 81,50 | 14,50 | . | 17,40 | 16,50 |
| | 1.7. | 71,55 | . | 86,— | 81,50 | 14,50 | . | 17,40 | 16,50 |
| 1960 | 1.1. | 71,15 | . | 88,05 | 81,45 | 14,40 | . | 17,85 | 16,50 |
| | 1.7. | 71,15 | . | 88,05 | 81,45 | 14,40 | . | 17,85 | 16,50 |
| 1961 | 1.1. | 71,10 | . | 89,60 | 83,— | 14,40 | . | 18,15 | 16,80 |
| | 1.7. | 71,10 | . | 89,60 | 83,— | 14,40 | . | 18,15 | 16,80 |
| 1962 | 1.1. | 71,65 | . | 88,80 | 81,10 | 14,50 | . | 18,— | 16,40 |
| | 1.7. | 71,65 | . | 88,80 | 81,10 | 14,50 | . | 18,— | 16,40 |
| 1963 | 1.1. | 82,20 | . | 91,70 | 85,50 | 16,65 | . | 18,55 | 17,30 |
| | 1.7. | 82,20 | . | 91,70 | 85,50 | 16,65 | . | 18,55 | 17,30 |
| 1964 | 1.1. | 75,20 | . | 90,90 | 85,70 | 15,25 | . | 18,40 | 17,35 |
| | 1.7. | 75,20 | . | 90,90 | 85,70 | 15,25 | . | 18,40 | 17,35 |
| 1965 | 1.1. | 75,30 | 77,45 | 92,45 | 85,70 | 15,25 | 15,70 | 18,70 | 17,35 |
| | 1.7. | 75,30 | 77,45 | 92,45 | 85,70 | 15,25 | 15,70 | 18,70 | 17,35 |
| 1966 | 1.1. | 75,90 | 78,45 | 92,95 | 85,70 | 15,35 | 15,90 | 18,80 | 17,35 |
| | 1.7. | 75,90 | 78,45 | 92,95 | 85,70 | 15,35 | 15,90 | 18,80 | 17,35 |
| 1967 | 1.1. | 77,30 | 78,35 | 89,65 | 85,55 | 15,65 | 15,85 | 18,15 | 17,30 |
| | 1.7. | 77,30 | 78,35 | 89,65 | 85,55 | 15,65 | 15,85 | 18,15 | 17,30 |
| 1968 | 1.1. | 79,65 | 80,95 | 91,30 | 88,25 | 16,15 | 16,40 | 18,50 | 17,85 |
| | 1.7. | 79,65 | 80,95 | 91,30 | 88,25 | 16,15 | 16,40 | 18,50 | 17,85 |
| 1969 | 1.1. | 82,50 | 87,40 | 94,15 | 85,85 | 16,70 | 17,70 | 19,05 | 17,40 |
| | 1.7. | 82,50 | 87,40 | 94,15 | 85,85 | 16,70 | 17,70 | 19,05 | 17,40 |
| 1970 | 1.1. | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — |

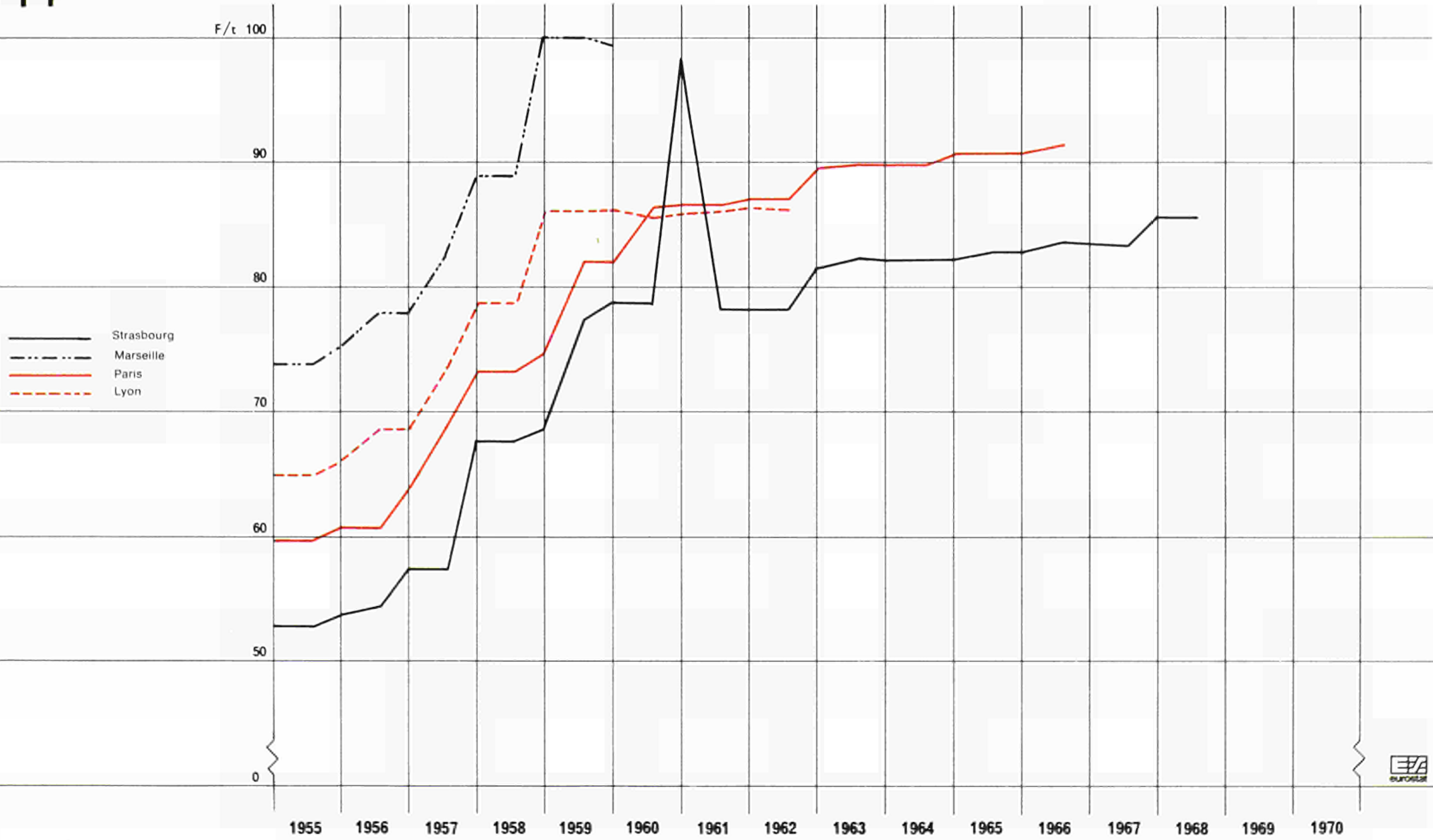


TABELLE 8 TABLEAU

France

Verbraucher-Marktpreise
für GaswerkskohlePrix de marché à la consommation
pour le charbon à gazifier

| | | Lyon | Marseille | Paris | Strasbourg | Lyon | Marseille | Paris | Strasbourg |
|------|------|--------|-----------|-------|------------|-------|-----------|-------|------------|
| | | Ffrs/t | | | | Eur/t | | | |
| 1955 | 1.1. | 64,80 | 73,75 | 59,60 | 52,70 | 18,53 | 21,10 | 17,04 | 15,07 |
| | 1.7. | 65,90 | 75,— | 60,60 | 53,60 | 18,85 | 21,45 | 17,33 | 15,33 |
| 1956 | 1.1. | 65,90 | 75,— | 60,60 | 53,60 | 18,85 | 21,45 | 17,33 | 15,33 |
| | 1.7. | 68,60 | 77,70 | 60,60 | 54,50 | 19,62 | 22,22 | 17,33 | 15,59 |
| 1957 | 1.1. | 68,60 | 77,70 | 63,80 | 57,30 | 19,62 | 22,22 | 18,25 | 16,39 |
| | 1.7. | 73,50 | 82,60 | 68,70 | 57,30 | 21,02 | 23,62 | 19,65 | 16,39 |
| 1958 | 1.1. | 78,55 | 88,80 | 73,20 | 67,60 | 18,69 | 21,13 | 17,42 | 16,09 |
| | 1.7. | 78,55 | 88,80 | 73,20 | 67,60 | 18,69 | 21,13 | 17,42 | 16,09 |
| 1959 | 1.1. | 85,90 | 100,— | 74,50 | 68,60 | 17,39 | 20,25 | 15,09 | 13,89 |
| | 1.7. | 85,90 | 100,— | 82,— | 77,30 | 17,39 | 20,25 | 16,60 | 15,65 |
| 1960 | 1.1. | 86,— | 100,— | 81,90 | 78,60 | 17,41 | 20,25 | 16,58 | 15,92 |
| | 1.7. | 85,40 | 99,40 | 86,30 | 78,60 | 17,29 | 20,13 | 17,47 | 15,92 |
| 1961 | 1.1. | 85,90 | — | 86,60 | 98,10 | 17,39 | — | 17,54 | 19,87 |
| | 1.7. | 86,10 | — | 86,60 | 78,20 | 17,44 | — | 17,54 | 15,84 |
| 1962 | 1.1. | 86,40 | — | 86,90 | 78,20 | 17,50 | — | 17,60 | 15,84 |
| | 1.7. | 86,10 | — | 86,90 | 78,20 | 17,44 | — | 17,60 | 15,84 |
| 1963 | 1.1. | — | — | 89,60 | 81,60 | — | — | 18,14 | 16,52 |
| | 1.7. | — | — | 89,90 | 82,20 | — | — | 18,20 | 16,65 |
| 1964 | 1.1. | — | — | 89,90 | 82,10 | — | — | 18,20 | 16,62 |
| | 1.7. | — | — | 89,90 | 82,10 | — | — | 18,20 | 16,62 |
| 1965 | 1.1. | — | — | 90,60 | 82,10 | — | — | 18,35 | 16,62 |
| | 1.7. | — | — | 90,60 | 82,70 | — | — | 18,35 | 16,75 |
| 1966 | 1.1. | — | — | 90,60 | 82,70 | — | — | 18,35 | 16,75 |
| | 1.7. | — | — | 91,30 | 83,40 | — | — | 18,49 | 16,89 |
| 1967 | 1.1. | — | — | — | 83,40 | — | — | — | 16,89 |
| | 1.7. | — | — | — | 83,10 | — | — | — | 16,83 |
| 1968 | 1.1. | — | — | — | 85,30 | — | — | — | 17,27 |
| | 1.7. | — | — | — | 85,30 | — | — | — | 17,27 |
| 1969 | 1.1. | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1970 | 1.1. | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — |

3. Die Kohlenpreise in Italien

3.1. DIE ALLGEMEINE TENDENZ

Die Preisentwicklung in Italien ist im Beobachtungszeitraum generell durch einen mäßigen Preisanstieg gekennzeichnet, der sich für die einzelnen Arten und Sorten jedoch in durchaus verschiedener Weise darstellt.

Bei Bewertung der Preisangaben ist jedoch zu berücksichtigen, daß die Informationsbasis der vorliegenden Ergebnisse für Italien relativ schwach ist. So konnten in einen italienischen Vergleich, der mehr als zwei Städte umfassen sollte, lediglich zwei Kohlenarten (Tabellen 1 und 3) einbezogen werden, die in ihrer Preisentwicklung als typisch auch für die übrigen Kohlenarten gelten können.

3.2. DIE ERGEBNISSE IM EINZELNEN

Haushalt und Kleinverbrauch

Beim Anthrazit liegt zwischen zwei Phasen fast völliger Stabilität eine Zeit raschen Preisanstiegs 1963/1965. Um ein knappes Drittel dieses Anstiegs gaben die Preise 1967 wieder nach. Für Koks 40/70 (Tabelle 3) zeigt der Entwicklungsverlauf 1960-1969 einen ganz langsamen Preisanstieg (rd. 10%), der in 1970 in eine Phase steilen Anstiegs übergeht. Der regionale Vergleich, auf Tabellen 1 und 2 basierend, zeigt die Preise an den drei Plätzen Mailand, Genua und Rom recht eng beisammen liegend. In Genua ist das Preisniveau in der Regel am niedrigsten. Es wird jedoch, ein Zeichen für die geringe regionale Differenzierung, beim Anthrazit vom römischen und beim Koks vom Mailänder Preisniveau erreicht. Die Enge der Nachbarschaft dieser Preise wird einmal von der verhältnismäßig ähnlichen Transportkostenlage bestimmt, zum anderen von den — hier kompensierend wirkenden — Unterschieden in den Handelsspannen.

Industrie

Die Kokskohlenpreise für die Plätze Genua und Mailand verzeichneten im Zeitraum 1960 bis 1969 nur unbedeutende Schwankungen. Nach einem leichten Rückgang in 1963 stabilisierten sich die Preise in 1964 auf einem geringfügig höheren Niveau, das sich dann bis Ende des Berichtszeitraums nur noch leicht erhöhte. Die Preise am Platz Mailand lagen im Schnitt 10% über denjenigen von Genua. Die Preisentwicklung für Gaswerkskohle (Tabelle 5) verläuft ziemlich ähnlich: Leichter Preiseinbruch 1963, dann fast völlige Stabilität bis zum Ende des Berichtszeitraums.

3. Les prix du charbon en Italie

3.1. TENDANCE GÉNÉRALE

Au cours de la période considérée, l'évolution des prix en Italie a été en général caractérisée par une hausse modérée, qui toutefois s'est traduite de manière fort diverse suivant les catégories et les sortes de charbon.

Dans l'interprétation des données de prix, il faut cependant tenir compte du fait que, pour l'Italie, les résultats dont on dispose sont fondés sur des bases relativement faibles. Ainsi, dans une comparaison qui devait comprendre plus de deux places, seules deux catégories de houille (tableaux 1 et 3) ont pu être considérées, leur évolution de prix étant suffisamment typique.

3.2. RÉSULTATS PAR SECTEUR

Foyers domestiques et petits consommateurs

Pour l'antracite, entre deux phases de stabilité presque parfaite se situe une période de rapide augmentation des prix en 1963/1965. En 1967, les prix ont reperdu presque un tiers de cette augmentation. Pour le coke 40/70 (tableau 3), l'évolution des prix de 1960 à 1969 est caractérisée par une très lente progression (environ 10%), à laquelle succède en 1970 une augmentation très rapide. La comparaison régionale fondée sur les tableaux 1 et 2, montre que sur les trois places de Milan, Gênes et Rome les prix sont très voisins. A Gênes, le niveau des prix est en général le plus faible. Toutefois, et c'est un indice de la faible différenciation régionale, ce niveau est rattrapé par Rome pour l'antracite et par Milan pour le coke. L'étroitesse de l'éventail des prix s'explique, d'une part, par la situation relativement comparable quant aux coûts de transport et, d'autre part, par les différences de marges commerciales, qui ont ici un effet compensatoire.

Industrie

Les prix des charbons à coke pour les places de Gênes et de Milan n'ont enregistré, de 1960 à 1969, que des variations insignifiantes. Après une légère régression en 1963, les prix se sont stabilisés en 1964 à un niveau légèrement supérieur, qui n'a plus ensuite augmenté que faiblement jusqu'à la fin de la période considérée. Les prix sur la place de Milan étaient en moyenne de 10% supérieurs à ceux de Gênes. L'évolution des prix du charbon destiné aux usines à gaz (tableau 5) est à peu près analogue: légère diminution en 1963, puis stabilité presque totale jusqu'à la fin de la période de référence.

TABELLE 1 TABLEAU

Italia

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Preis: frei Händlerlager

Kohlenart: russ. Anthrazit Sorte: Pisello Nuß 3

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Prix: franco négociant

Catégorie: anthracite russe Sorte: Pisello noix 3

| | | Genova | Milano | Venezia (¹) | Roma | Genova | Milano | Venezia (¹) | Roma |
|------|------|--------|--------|-------------|--------|--------|--------|-------------|-------|
| | | Lit/t | | | | Eur/t | | | |
| 1955 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1956 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1957 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1958 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1959 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1960 | 1.1. | . | . | 16 380 | 16 730 | . | . | 26,21 | 26,77 |
| | 1.7. | 16 390 | 17 670 | 16 380 | 16 730 | 26,22 | 28,27 | 26,21 | 26,77 |
| 1961 | 1.1. | 16 090 | 17 370 | 16 090 | 16 440 | 25,74 | 27,79 | 25,74 | 26,30 |
| | 1.7. | 15 980 | 17 250 | 15 990 | 16 320 | 25,57 | 27,60 | 25,58 | 26,11 |
| 1962 | 1.1. | 16 190 | 17 780 | 16 200 | 16 460 | 25,90 | 28,45 | 25,92 | 26,34 |
| | 1.7. | . | . | 16 200 | 16 670 | . | . | 25,92 | 26,67 |
| 1963 | 1.1. | 15 750 | 17 340 | 15 670 | . | 25,20 | 27,74 | 25,07 | . |
| | 1.7. | 16 700 | 18 290 | 15 970 | . | 26,72 | 29,26 | 25,55 | . |
| 1964 | 1.1. | 17 180 | 18 770 | 17 280 | . | 27,49 | 30,03 | 27,65 | . |
| | 1.7. | 18 700 | 20 280 | 18 860 | 19 040 | 29,92 | 32,45 | 30,18 | 30,46 |
| 1965 | 1.1. | 18 870 | 20 470 | 18 620 | 18 820 | 30,19 | 32,75 | 29,79 | 30,11 |
| | 1.7. | 20 830 | 22 420 | 20 690 | 20 890 | 33,33 | 35,87 | 33,10 | 33,42 |
| 1966 | 1.1. | 21 000 | 22 590 | 20 690 | 20 890 | 33,60 | 36,14 | 33,10 | 33,42 |
| | 1.7. | 21 000 | 22 590 | 20 690 | 20 890 | 33,60 | 36,14 | 33,10 | 33,42 |
| 1967 | 1.1. | 21 000 | 22 590 | 20 690 | 20 890 | 33,60 | 36,14 | 33,10 | 33,42 |
| | 1.7. | 19 640 | 21 230 | 19 450 | 19 520 | 31,42 | 33,97 | 31,12 | 31,23 |
| 1968 | 1.1. | 19 640 | 21 230 | 19 450 | 19 520 | 31,42 | 33,97 | 31,12 | 31,23 |
| | 1.7. | 19 640 | 21 230 | 19 450 | 19 520 | 31,42 | 33,97 | 31,12 | 31,23 |
| 1969 | 1.1. | 19 640 | 21 230 | 19 450 | 19 520 | 31,42 | 33,97 | 31,12 | 31,23 |
| | 1.7. | 19 640 | 21 230 | 19 450 | 19 520 | 31,42 | 33,97 | 31,12 | 31,23 |
| 1970 | 1.1. | . | . | 19 450 | 19 520 | . | . | 31,12 | 31,23 |
| | 1.7. | . | . | 19 450 | 19 520 | . | . | 31,12 | 31,23 |

(¹) Geschätzt aus frei Waggon Marghera plus einer Handelsspanne in Anlehnung an die Genueser Handelsspanne.

(¹) Estimé franco wagon Marghera plus une marge commerciale calculée d'après celle de Gènes.

Haushalts-Kohlenpreise
Russ. Anthrazit
- Pisello -

Prix du charbon pour les foyers domestiques
Anthracite russe
- Pisello -

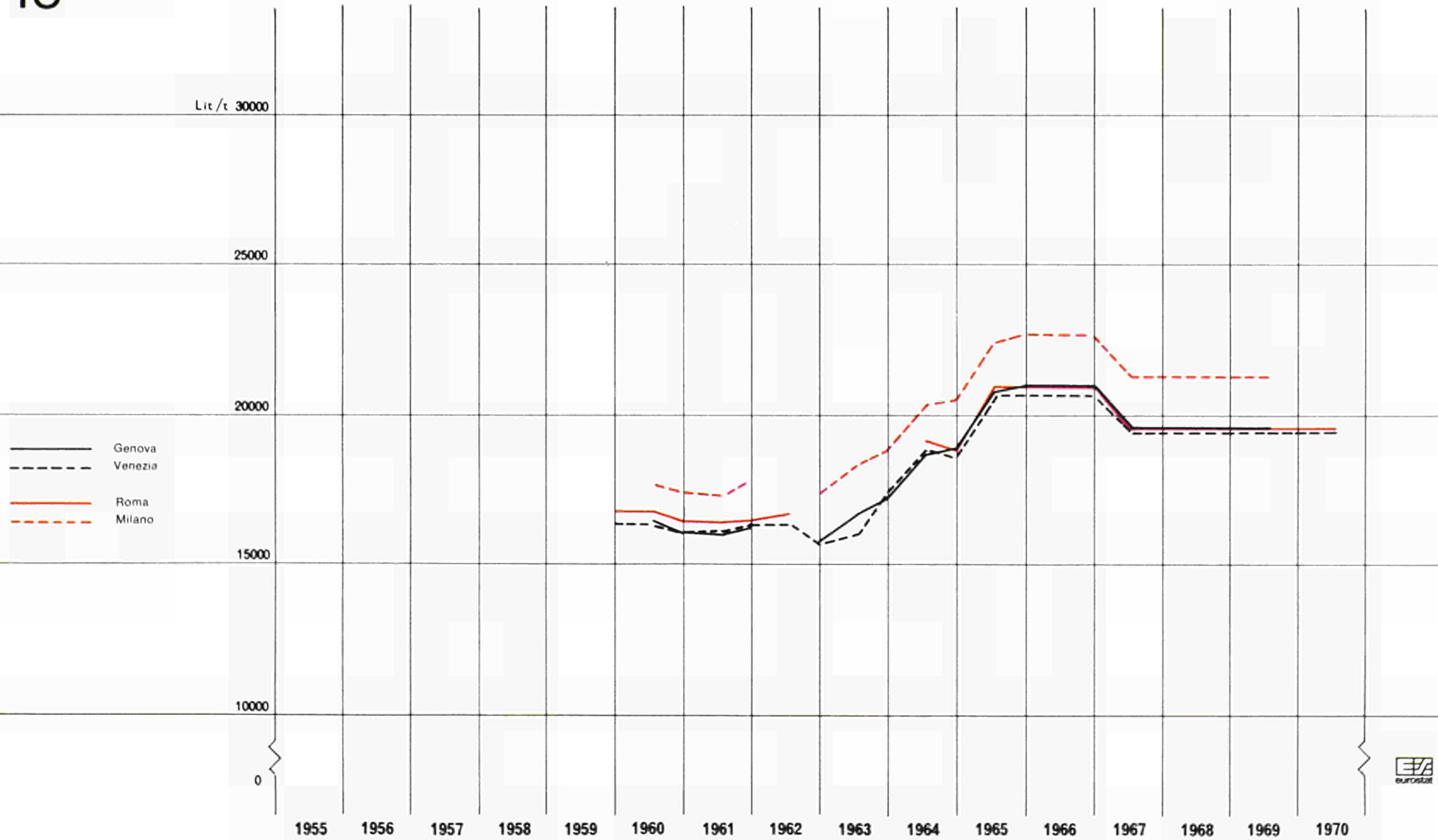


TABELLE 2 TABLEAU

Italia

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Preis: frei Händlerlager

Kohlenart: Koks Sorte: 20/40

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Prix: franco négociant

Catégorie: coke Sorte: 20/40

| | | Genova | Milano | Venezia (*) | Roma | Genova | Milano | Venezia (*) | Roma |
|------|------|--------|--------|-------------|--------|--------|--------|-------------|-------|
| | | Lit/t | | | | Eur/t | | | |
| 1955 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | 19 400 | . | . | . | 31,04 | . |
| 1956 | 1.1. | . | . | 20 800 | . | . | . | 33,28 | . |
| | 1.7. | . | . | 21 800 | . | . | . | 34,88 | . |
| 1957 | 1.1. | . | . | 22 400 | . | . | . | 35,84 | . |
| | 1.7. | . | . | 23 200 | . | . | . | 37,12 | . |
| 1958 | 1.1. | . | . | 23 200 | . | . | . | 37,12 | . |
| | 1.7. | . | . | 22 600 | . | . | . | 36,16 | . |
| 1959 | 1.1. | . | . | 21 200 | . | . | . | 33,92 | . |
| | 1.7. | . | . | 17 300 | . | . | . | 27,68 | . |
| 1960 | 1.1. | 22 010 | 22 230 | 17 700 | 17 000 | 35,36 | 35,57 | 28,32 | 27,20 |
| | 1.7. | 21 470 | 21 700 | 17 200 | 17 000 | 34,35 | 34,72 | 27,52 | 27,20 |
| 1961 | 1.1. | 21 900 | 22 130 | 17 600 | 17 000 | 35,04 | 35,41 | 28,16 | 27,20 |
| | 1.7. | 21 900 | 22 130 | 17 200 | 17 000 | 35,04 | 35,41 | 27,52 | 27,20 |
| 1962 | 1.1. | 21 900 | 22 130 | 17 600 | 17 000 | 35,04 | 35,41 | 28,16 | 27,20 |
| | 1.7. | 22 010 | 21 700 | 16 900 | 17 000 | 35,22 | 34,72 | 27,04 | 27,20 |
| 1963 | 1.1. | 21 900 | 22 130 | 17 600 | 17 000 | 35,04 | 35,41 | 28,16 | 27,20 |
| | 1.7. | 22 210 | 22 800 | 17 200 | 17 000 | 35,54 | 36,48 | 27,52 | 27,20 |
| 1964 | 1.1. | 24 220 | 24 770 | 19 450 | 17 000 | 38,75 | 39,63 | 31,12 | 27,20 |
| | 1.7. | 23 730 | 24 290 | 19 000 | 17 000 | 37,97 | 38,86 | 30,40 | 27,20 |
| 1965 | 1.1. | 24 050 | 24 610 | 19 300 | 17 000 | 38,48 | 39,38 | 30,88 | 27,20 |
| | 1.7. | 22 970 | 23 540 | 18 400 | 17 000 | 36,75 | 37,66 | 29,44 | 27,20 |
| 1966 | 1.1. | 24 050 | 24 610 | 19 300 | 17 000 | 38,48 | 39,38 | 30,88 | 27,20 |
| | 1.7. | 22 970 | 23 540 | 19 000 | . | 36,75 | 37,66 | 30,40 | . |
| 1967 | 1.1. | 24 050 | 24 610 | 19 300 | . | 38,48 | 39,38 | 30,88 | . |
| | 1.7. | 23 730 | 24 290 | 18 600 | . | 37,97 | 38,86 | 29,76 | . |
| 1968 | 1.1. | 24 380 | 24 920 | 19 500 | . | 39,01 | 39,87 | 31,20 | . |
| | 1.7. | 23 570 | 24 130 | 19 500 | . | 37,71 | 38,61 | 31,20 | . |
| 1969 | 1.1. | 24 330 | 24 880 | 18 900 | . | 38,93 | 39,81 | 30,24 | . |
| | 1.7. | 24 000 | 24 550 | 19 200 | . | 38,40 | 39,28 | 30,72 | . |
| 1970 | 1.1. | 28 650 | 29 110 | 25 300 | . | 45,84 | 46,58 | 40,48 | . |
| | 1.7. | 32 220 | 32 610 | 26 800 | . | 51,55 | 52,18 | 42,88 | . |

(*) Frei Waggon Marghera, ohne Beladung auf LKW, offizielle Preise.

(*) Franco wagon Marghera, sans chargement sur camion, prix officiels.

Haushalts-Kohlenpreise

Koks
-40/70-

Prix du charbon pour les foyers domestiques

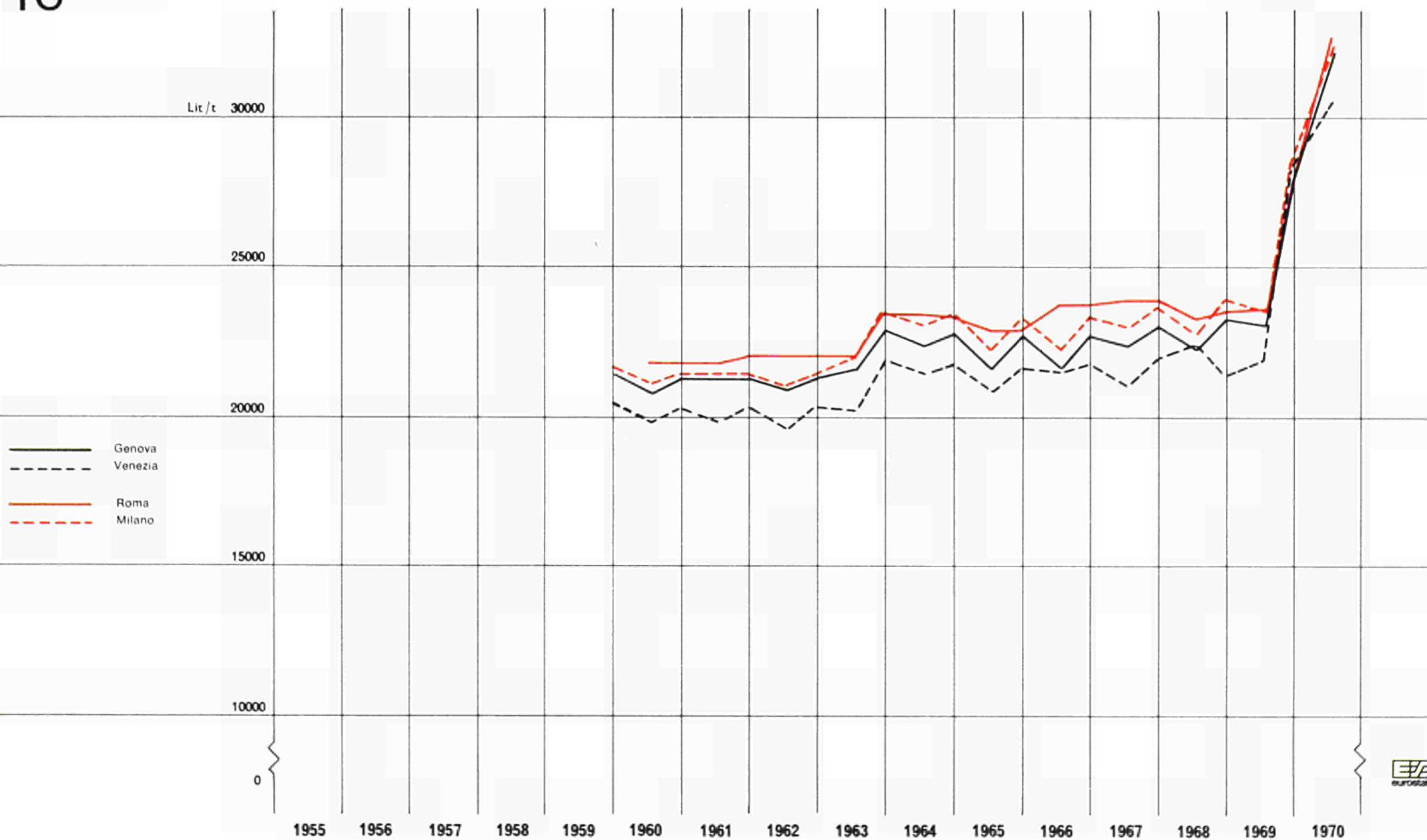
Coke
-40/70-

TABELLE 3 TABLEAU

Italia

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Preis: frei Händlerlager

Kohlenart: Koks Sorte: 40/70

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Prix: franco négociant

Catégorie: coke Sorte: 40/70

| | | Genova | Milano | Venezia (*) | Roma | Genova | Milano | Venezia (*) | Roma |
|------|------|--------|--------|-------------|--------|--------|--------|-------------|-------|
| | | Lit/t | | | | Eur/t | | | |
| 1955 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1956 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1957 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1958 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1959 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1960 | 1.1. | 21 470 | 21 700 | 20 500 | . | 34,35 | 34,72 | 32,80 | . |
| | 1.7. | 20 820 | 21 070 | 19 900 | 21 830 | 33,31 | 33,71 | 31,84 | 34,93 |
| 1961 | 1.1. | 21 250 | 21 490 | 20 300 | 21 830 | 34,— | 34,38 | 32,48 | 34,93 |
| | 1.7. | 21 250 | 21 490 | 19 900 | 21 830 | 34,— | 34,38 | 31,84 | 34,93 |
| 1962 | 1.1. | 21 250 | 21 490 | 20 300 | 22 010 | 34,— | 34,38 | 32,48 | 35,22 |
| | 1.7. | 20 820 | 21 070 | 19 600 | 22 010 | 33,31 | 33,71 | 31,36 | 35,22 |
| 1963 | 1.1. | 21 250 | 21 490 | 20 300 | 22 000 | 34,— | 34,38 | 32,48 | 35,20 |
| | 1.7. | 21 560 | 22 170 | 20 200 | 22 000 | 34,50 | 35,47 | 32,32 | 35,20 |
| 1964 | 1.1. | 22 920 | 23 500 | 21 950 | 23 460 | 36,67 | 37,60 | 35,12 | 37,54 |
| | 1.7. | 22 430 | 23 010 | 21 500 | 23 460 | 35,89 | 36,82 | 34,40 | 37,54 |
| 1965 | 1.1. | 22 760 | 23 330 | 21 800 | 23 300 | 36,42 | 37,33 | 34,88 | 37,28 |
| | 1.7. | 21 680 | 22 270 | 20 900 | 22 980 | 34,69 | 35,63 | 33,44 | 36,77 |
| 1966 | 1.1. | 22 760 | 23 330 | 21 700 | 22 980 | 36,42 | 37,33 | 34,72 | 36,77 |
| | 1.7. | 21 680 | 22 270 | 21 500 | 23 830 | 34,69 | 35,63 | 34,40 | 38,13 |
| 1967 | 1.1. | 22 760 | 23 330 | 21 800 | 23 830 | 36,42 | 37,33 | 34,88 | 38,13 |
| | 1.7. | 22 430 | 23 010 | 21 100 | 23 900 | 35,89 | 36,82 | 33,76 | 38,24 |
| 1968 | 1.1. | 23 080 | 23 650 | 22 000 | 23 900 | 36,93 | 37,84 | 35,20 | 38,24 |
| | 1.7. | 22 270 | 22 810 | 22 300 | 23 300 | 35,63 | 36,50 | 35,68 | 37,28 |
| 1969 | 1.1. | 23 350 | 23 920 | 21 400 | 23 570 | 37,36 | 38,27 | 34,24 | 37,71 |
| | 1.7. | 23 030 | 23 600 | 22 000 | 23 670 | 36,85 | 37,76 | 35,20 | 37,87 |
| 1970 | 1.1. | 28 110 | 28 580 | 28 700 | 28 100 | 44,98 | 45,73 | 45,92 | 44,96 |
| | 1.7. | 32 220 | 32 610 | 30 500 | 32 750 | 51,55 | 52,18 | 48,80 | 52,40 |

(*) Geschätzt aus frei Waggon Marghera plus einer Handelsspanne in Anlehnung an die Genueser Handelsspanne.

(*) Estimé franco wagon Marghera plus une marge commerciale calculée d'après celles de Gênes.

TABELLE 4 TABLEAU

Italia

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Preis: frei Händlerlager

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Prix: franco négociant

| | | Genova | Milano | Genova | Milano |
|------|------|---|--------|--------|--------|
| | | Kohlenart: deutscher Anthrazit Sorte: Eierbriketts Catégorie: anthracite allemand Sorte: boulets | | | |
| | | Lit/t | | Eur/t | |
| 1955 | 1.1. | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | 18 740 | . | 29,98 |
| 1956 | 1.1. | . | 19 200 | . | 30,72 |
| | 1.7. | . | 19 920 | . | 31,87 |
| 1957 | 1.1. | . | 21 260 | . | 34,02 |
| | 1.7. | . | 20 690 | . | 33,10 |
| 1958 | 1.1. | . | 22 550 | . | 36,08 |
| | 1.7. | . | 21 050 | . | 33,68 |
| 1959 | 1.1. | . | 22 030 | . | 35,25 |
| | 1.7. | . | 19 870 | . | 31,79 |
| 1960 | 1.1. | 19 750 | 19 660 | 31,60 | 31,46 |
| | 1.7. | 18 270 | 18 270 | 29,23 | 29,23 |
| 1961 | 1.1. | 19 530 | 20 080 | 31,25 | 32,13 |
| | 1.7. | 19 730 | 19 360 | 31,57 | 30,98 |
| 1962 | 1.1. | 21 110 | 20 640 | 33,78 | 33,02 |
| | 1.7. | 19 140 | 19 970 | 30,62 | 31,95 |
| 1963 | 1.1. | 20 410 | 22 650 | 32,66 | 36,24 |
| | 1.7. | 22 260 | 21 980 | 35,62 | 35,17 |
| 1964 | 1.1. | 22 260 | 23 630 | 35,62 | 37,81 |
| | 1.7. | 23 060 | 23 010 | 36,90 | 36,82 |
| 1965 | 1.1. | 23 760 | 24 970 | 38,02 | 39,95 |
| | 1.7. | 23 760 | 21 830 | 38,02 | 34,93 |
| 1966 | 1.1. | . | 22 840 | . | 36,54 |
| | 1.7. | . | 21 160 | . | 33,86 |
| 1967 | 1.1. | . | 22 450 | . | 35,92 |
| | 1.7. | . | 21 000 | . | 33,60 |
| 1968 | 1.1. | . | 21 930 | . | 35,09 |
| | 1.7. | . | 21 110 | . | 33,78 |
| 1969 | 1.1. | . | 22 550 | . | 36,08 |
| | 1.7. | . | 22 500 | . | 36,— |
| 1970 | 1.1. | . | 22 910 | . | 36,66 |
| | 1.7. | . | 26 310 | . | 42,10 |

TABELLE 5 TABLEAU

Italia

Verbraucher-Marktpreise
für die Industrie

Preis : frei Großverbraucher

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie

Prix : franco grand consommateur

| | | Genova | Milano | Genova | Milano | Genova | Milano | Genova | Milano |
|------|------|--|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|
| | | Kohlenart : Kokskohle Sorte : Fein Catégorie : charbon à coke Sorte : fines | | | | Kohlenart : Gaswerkskohle (carbone da gas) Catégorie : charbon à gaz | | | |
| | | Lit/t | | Eur/t | | Lit/t | | Eur/t | |
| 1955 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1956 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1957 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1958 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1959 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1960 | 1.1. | 13 750 | 15 030 | 22,— | 24,05 | 12 820 | 14 090 | 20,51 | 22,54 |
| | 1.7. | 13 390 | 14 670 | 21,42 | 23,47 | 12 820 | 14 090 | 20,51 | 22,54 |
| 1961 | 1.1. | 12 870 | 14 150 | 20,59 | 22,64 | 12 290 | 13 570 | 19,66 | 21,71 |
| | 1.7. | 13 160 | 14 440 | 21,06 | 23,10 | 12 590 | 13 860 | 20,14 | 22,18 |
| 1962 | 1.1. | 13 160 | 14 750 | 21,06 | 23,60 | 12 590 | 14 170 | 20,14 | 22,67 |
| | 1.7. | 13 260 | 14 850 | 21,22 | 23,76 | 12 630 | 14 220 | 20,21 | 22,75 |
| 1963 | 1.1. | 12 270 | 13 860 | 19,63 | 22,18 | 12 090 | 13 680 | 19,34 | 21,89 |
| | 1.7. | 12 590 | 14 170 | 20,14 | 22,67 | 12 410 | 13 990 | 19,86 | 22,38 |
| 1964 | 1.1. | 13 330 | 14 920 | 21,33 | 23,87 | 13 490 | 15 070 | 21,58 | 24,11 |
| | 1.7. | 14 120 | 15 710 | 22,59 | 25,14 | 14 270 | 15 850 | 22,83 | 25,36 |
| 1965 | 1.1. | 13 980 | 15 570 | 22,37 | 24,91 | 13 480 | 15 060 | 21,57 | 24,10 |
| | 1.7. | 14 380 | 15 970 | 23,01 | 25,55 | 13 870 | 15 450 | 22,19 | 24,72 |
| 1966 | 1.1. | 14 380 | 15 970 | 23,01 | 25,55 | 13 870 | 15 450 | 22,19 | 24,72 |
| | 1.7. | 14 380 | 15 970 | 23,01 | 25,55 | 13 870 | 15 450 | 22,19 | 24,72 |
| 1967 | 1.1. | 14 380 | 15 970 | 23,01 | 25,55 | 13 870 | 15 450 | 22,19 | 24,72 |
| | 1.7. | 14 690 | 16 270 | 23,50 | 26,03 | 13 850 | 15 430 | 22,16 | 24,69 |
| 1968 | 1.1. | 14 690 | 16 270 | 23,50 | 26,03 | 13 850 | 15 430 | 22,16 | 24,69 |
| | 1.7. | 14 690 | 16 270 | 23,50 | 26,03 | 13 850 | 15 430 | 22,16 | 24,69 |
| 1969 | 1.1. | 14 690 | 16 270 | 23,50 | 26,03 | 13 850 | 15 430 | 22,16 | 24,69 |
| | 1.7. | 14 690 | 16 270 | 23,50 | 26,03 | 13 850 | 15 430 | 22,16 | 24,69 |
| 1970 | 1.1. | . | . | . | . | 13 850 | 15 430 | 22,16 | 24,69 |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . |

4. Die Kohlenpreise in den Niederlanden

Die Entwicklung der *Hausbrand-Kohlenpreise* zeigt bis 1962 eine stetig leicht ansteigende Tendenz, ohne nennenswerte saisonale Schwankungen. Nach einer gewissen Stabilisierung in den Jahren 1962/63 kam es 1964 zu einer merklichen Erhöhung, die durch vorausgegangene starke Lohnerhöhungen ausgelöst wurde. Danach verlief die Entwicklung bis Ende 1968 wieder ruhiger, wenn auch mit deutlicheren saisonalen Schwankungen. Die Einführung der Mehrwertsteuer zum 1. Januar 1969 in Höhe von 4% (bis dahin waren Lieferungen an private Haushaltungen von der Umsatzsteuer befreit) führte zu einem erneuten Preisanstieg. Die allgemeine Preisauftriebstendenz, die im Jahr 1969 auf dem Kohlenmarkt registriert wurde, setzte sich 1970 verstärkt fort, wobei die Preise für deutsche Kohle stärker stiegen als diejenigen für binnenländische.

Die Preisentwicklung für die verschiedenen Anthrazit-Körnungen verlief ziemlich parallel.

Für Hausbrandskoks, dessen Preisentwicklung tendenziell der Kohle ähnelt, wurde für die Sorten II (40-60) und III (30-40) von 1955 bis 1961 der gleiche Preis registriert. Danach lagen die Preise für Koks III um etwa 1 bis 2% über den Preisen für Koks II.

Auf Tabelle 5 sind einige Preise für *Industriekohlen* aufgeführt. Die Aussagefähigkeit der Preisreihen ist durch Brüche in den Reihen eingeschränkt. Darüber hinaus enden die Preisreihen für eingeführte Kohlen bereits 1965. Das Fehlen weiterer Angaben für den Platz Rotterdam gab Veranlassung, ab 1965 einen Durchschnittspreis für die gesamten Niederlande, und zwar für niederländische Feinkohle, zu veröffentlichen. Diese Reihe ist in der Tat nicht uninteressant, denn nach einem leichten Anstieg von 1965 auf 1966 blieb das Preisniveau bis April 1970 fast völlig stabil.

4. Les prix du charbon aux Pays-Bas

Jusqu'en 1962, la tendance de l'évolution des *prix du charbon domestique* a été constamment en faible hausse, sans variations saisonnières notables. Après une certaine stabilisation en 1962/63, il s'est produit en 1964 une augmentation sensible, déclenchée par de fortes augmentations de salaires. Ensuite, l'évolution est redevenue plus calme jusqu'à la fin de 1968, avec toutefois des variations saisonnières plus nettes. L'adoption, le 1^{er} janvier 1969, de la taxe à la valeur ajoutée aux taux de 4% (jusqu'à là, les fournitures au secteur domestique étaient exonérées de la taxe sur le chiffre d'affaires) a entraîné une nouvelle hausse des prix. La tendance générale à la hausse enregistrée en 1969 sur le marché charbonnier, s'est poursuivie et accentuée en 1970, les prix du charbon allemand augmentant davantage que ceux du charbon extrait aux Pays-Bas.

L'évolution des prix pour les différents calibres d'antracite a été assez parallèle.

Pour le coke à usage domestique dont l'évolution des prix a tendance à suivre celle du charbon, on a enregistré pour les sortes II (40-60) et III (30-40) le même prix de 1955 à 1961. Ensuite, les prix du coke III ont été d'environ 1 à 2% supérieurs aux prix du coke II.

Le tableau 5 indique quelques prix pour les *charbons industriels*. La valeur indicative de ces séries de prix est limitée par des lacunes dans les séries. En outre, les séries de prix pour les charbons importés se terminent dès 1965. L'absence de données postérieures pour la place de Rotterdam a incité à publier, à partir de 1965, un prix moyen pour l'ensemble des Pays-Bas, s'appliquant aux fines néerlandaises. En fait cette série n'est pas dépourvue d'intérêt car, après une légère augmentation de 1965 à 1966, le niveau des prix est resté presque entièrement stable jusqu'en avril 1970.

TABELLE 1 TABLEAU

Nederland

Verbraucher-Marktpreise für Haushalte in Rotterdam

Prix de marché à la consommation pour foyers domestiques à Rotterdam

| | | Zeche - Mine : Willem Sophia | | | | Zeche - Mine : O.N. S.M. DOM. | | | | Zeche - Mine : Willem Sophia | | | | Zeche - Mine : O.N. S.M. DOM. | | | |
|------|------|---|----------------------------|----------------------------|---------------------------|---|----------------------------|----------------------------|---------------------------|---|----------------------------|----------------------------|---------------------------|---|----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 7-9%, ab - à partir du 1.7.58 = 6-7% | | | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles < 8% | | | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 7-9%, ab - à partir du 1.7.58 = 6-7% | | | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles < 8% | | | |
| | | Super antraciet groep I | | | | Spezial-anthraciet | | | | Super antraciet groep I | | | | Spezial-anthraciet | | | |
| | | Nuß- noix 3 20-30 | Parel- Perlnuß 16-20 | Nuß- noix 4 12-20 | Nuß- noix 5 6-12 | Nuß- noix 3 20-30 | Parel- Perlnuß 16-22 | Nuß- noix 4 12-20 | Nuß- noix 5 6-12 | Nuß- noix 3 20-30 | Parel- Perlnuß 16-20 | Nuß- noix 4 12-20 | Nuß- noix 5 6-12 | Nuß- noix 3 20-30 | Parel- Perlnuß 16-22 | Nuß- noix 4 12-20 | Nuß- noix 5 6-12 |
| | | Fl/t | | | | | | | | Eur/t | | | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 142,— | | 96,66 | 82,70 | | | | | 37,36 | | 25,43 | 21,76 | | | | |
| | 1.7. | 144,70 | | 102,— | 85,30 | | | | | 38,07 | | 26,84 | 22,44 | | | | |
| 1956 | 1.1. | 147,30 | | 107,30 | 87,30 | | | | | 38,75 | | 28,23 | 22,97 | | | | |
| | 1.7. | 154,— | | 110,70 | 90,— | | | | | 40,52 | | 29,13 | 23,68 | | | | |
| 1957 | 1.1. | 156,70 | | 115,30 | 92,— | | | | | 41,23 | | 30,33 | 24,21 | | | | |
| | 1.7. | 162,— | | 125,30 | 101,30 | | | | | 42,62 | | 32,97 | 26,65 | | | | |
| 1958 | 1.1. | 166,70 | | 130,— | 107,30 | | | | | 43,86 | | 34,20 | 28,23 | | | | |
| | 1.7. | 167,30 | | 130,— | 102,70 | 167,30 | 157,30 | 130,— | 102,70 | 44,02 | | 34,20 | 27,02 | 44,02 | 41,39 | 34,20 | 27,02 |
| 1959 | 1.1. | 172,— | | 134,70 | 102,70 | 172,— | 162,— | 134,70 | 102,70 | 45,25 | | 35,44 | 27,02 | 45,25 | 42,62 | 35,44 | 27,02 |
| | 1.7. | 171,30 | | 126,70 | 94,— | 169,— | 162,— | 133,33 | 94,— | 45,07 | | 33,33 | 24,73 | 44,46 | 42,62 | 35,08 | 24,73 |
| 1960 | 1.1. | 174,70 | | 132,70 | 94,— | 170,70 | 160,70 | 132,67 | 90,— | 45,96 | | 34,91 | 24,73 | 44,91 | 42,28 | 34,90 | 23,68 |
| | 1.7. | 173,30 | 168,— | 130,— | 89,30 | 170,— | 160,— | 130,— | 89,30 | 45,60 | 44,20 | 34,20 | 23,49 | 44,73 | 42,10 | 34,20 | 23,49 |
| 1961 | 1.1. | 179,30 | 168,— | 132,70 | 89,30 | 172,70 | 162,70 | 132,67 | 89,30 | 47,17 | 44,20 | 34,91 | 23,49 | 45,44 | 42,81 | 34,91 | 23,49 |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1962 | 1.1. | 178,70 | 167,70 | 142,70 | 99,30 | 173,30 | 164,— | 142,70 | 99,30 | 49,32 | 46,29 | 39,39 | 27,41 | 47,83 | 45,26 | 39,39 | 27,41 |
| | 1.7. | 171,30 | 164,— | 145,30 | 94,70 | 166,— | 160,— | 145,30 | 94,67 | 47,28 | 45,26 | 40,10 | 26,14 | 45,82 | 44,16 | 40,10 | 26,13 |
| 1963 | 1.1. | 178,70 | 170,70 | 154,— | 101,30 | 172,70 | 167,30 | 154,— | 101,30 | 49,32 | 47,11 | 42,50 | 27,96 | 47,66 | 46,17 | 42,50 | 27,96 |
| | 1.7. | 180,70 | 172,70 | 156,— | 103,30 | 174,70 | 169,30 | 156,— | 103,30 | 49,87 | 47,66 | 43,06 | 28,51 | 48,22 | 46,73 | 43,06 | 28,51 |
| 1964 | 1.1. | 200,— | 200,— | 190,70 | 132,— | 199,30 | 199,30 | 189,30 | 132,— | 55,20 | 55,20 | 52,63 | 36,43 | 55,01 | 55,01 | 52,25 | 36,43 |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1965 | 1.1. | 202,— | 202,— | 192,70 | 134,— | 200,70 | 200,70 | 191,30 | 134,— | 55,75 | 55,75 | 53,19 | 36,98 | 55,39 | 55,39 | 52,80 | 36,98 |
| | 1.7. | 200,70 | 200,70 | 190,70 | 130,70 | 199,30 | 199,30 | 189,30 | 130,70 | 55,39 | 55,39 | 52,63 | 36,07 | 55,01 | 55,01 | 52,25 | 36,07 |
| 1966 | 1.1. | 208,— | 208,— | 198,— | 137,30 | 206,— | 206,— | 196,70 | 137,30 | 57,41 | 57,41 | 54,65 | 37,89 | 56,86 | 56,86 | 54,29 | 37,89 |
| | 1.7. | 205,30 | 205,30 | 197,— | 132,— | 201,30 | 201,30 | 192,— | 132,— | 56,66 | 56,66 | 54,37 | 36,43 | 55,56 | 55,56 | 52,99 | 36,43 |
| 1967 | 1.1. | 211,30 | 211,30 | 203,30 | 138,70 | 208,— | 208,— | 198,— | 138,70 | 58,32 | 58,32 | 56,11 | 38,28 | 57,41 | 57,41 | 54,65 | 38,28 |
| | 1.7. | 206,— | 207,30 | 200,— | 134,70 | 200,70 | 202,— | 192,— | 134,70 | 56,86 | 57,21 | 55,20 | 37,18 | 55,39 | 55,75 | 52,99 | 37,18 |
| 1968 | 1.1. | 212,70 | 214,— | 206,— | 141,30 | 207,30 | 208,70 | 198,70 | 141,30 | 58,71 | 59,06 | 56,86 | 39,— | 57,21 | 57,60 | 54,84 | 39,— |
| | 1.7. | 210,— | 212,— | 202,70 | 138,70 | 205,30 | 206,— | 196,— | 138,70 | 57,96 | 58,51 | 55,95 | 38,38 | 56,66 | 56,86 | 54,10 | 38,28 |
| 1969 | 1.1. | 225,30 | 226,— | 218,70 | 151,30 | 219,30 | 220,70 | 210,70 | 151,30 | 62,24 | 62,43 | 60,41 | 41,80 | 60,58 | 60,97 | 58,20 | 41,80 |
| | 1.7. | 223,30 | 224,70 | — | — | 216,70 | 218,— | 207,30 | 148,— | 61,68 | 62,07 | — | — | 59,86 | 60,22 | 57,26 | 40,88 |
| 1970 | 1.1. | 232,— | 232,70 | — | — | 224,70 | 225,30 | 216,— | 155,30 | 64,09 | 64,28 | — | — | 62,07 | 62,24 | 59,67 | 42,90 |
| | 1.7. | — | — | — | — | 234,— | 234,— | 225,30 | — | — | — | — | — | 64,64 | 64,64 | 62,24 | — |

Haushalts-Kohlenpreise

Rotterdam

Prix du charbon pour les foyers domestiques

Rotterdam

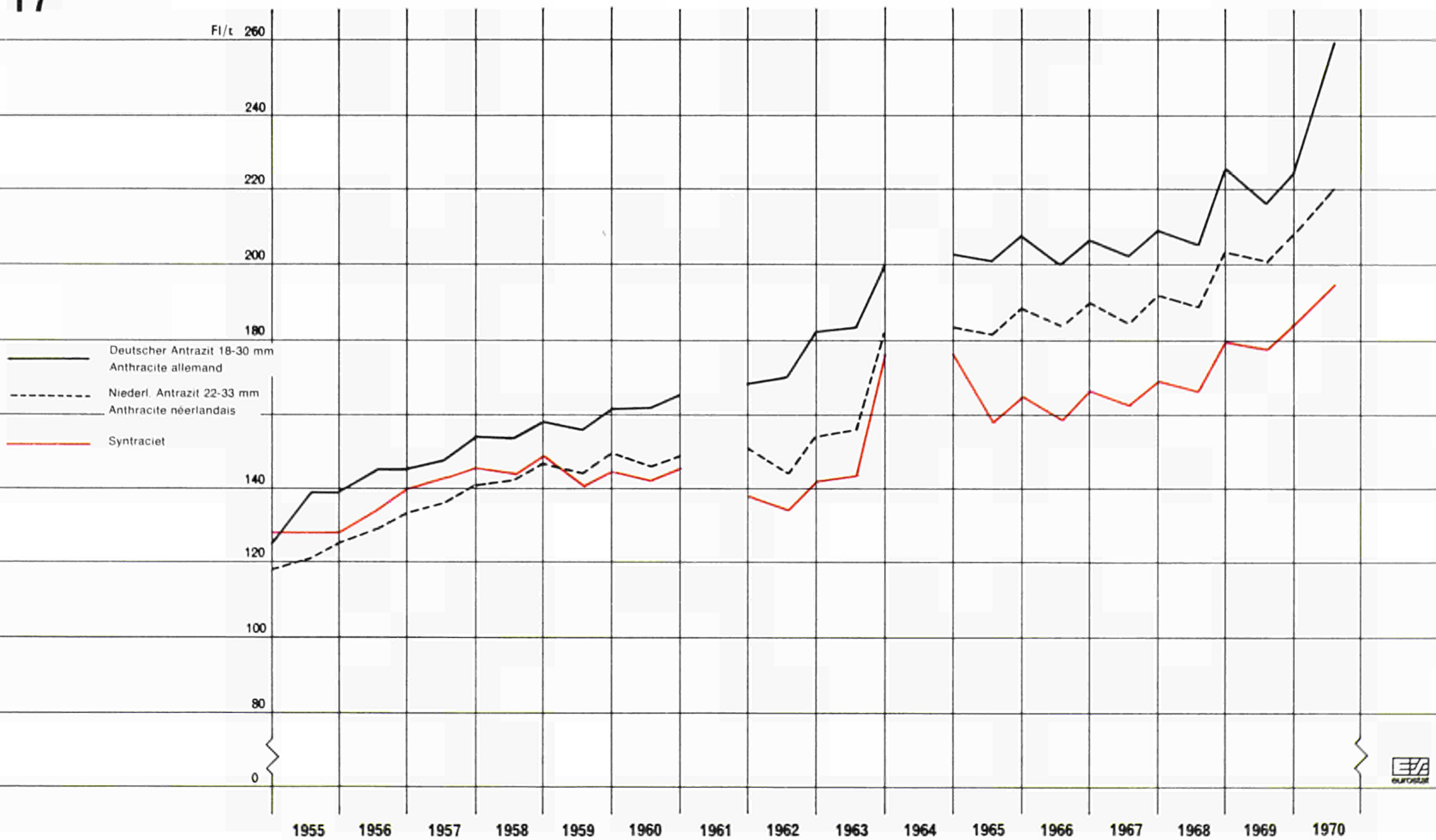


TABELLE 2 TABLEAU

Niederland

Verbraucher-Marktpreise für Haushalte
in RotterdamPrix de marché à la consommation pour foyers
domestiques à Rotterdam

| | | Herkunft - En provenance de: Zechen - Mines O.N. - S.M. - L./J. | | | | | | Herkunft - En provenance de: Zechen - Mines O.N. - S.M. - L./J. | | | | | |
|------|------|---|----------|-------------|---------|--|--------------------|---|----------|-------------|---------|--|--------------------|
| | | Anthrazit - Anthracite | | | | Syntraciet | Eierkolen kriel | Anthrazit - Anthracite | | | | Syntraciet | Eierkolen kriel |
| | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 1.7.1955: 9-12%, 1.1.1958: 8-10% | | | | 5%, ab - à partir du 1.7.61 = 9-10% | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 1.7.1955: 9-12%, 1.1.1958: 8-10% | | | | 5%, ab - à partir du 1.7.61 = 9-10% | |
| | | 22-33 mm | 18-22 mm | 10-18/22 mm | 6-10 mm | | | 22-33 mm | 18-22 mm | 10-18/22 mm | 6-10 mm | | |
| | | Fl/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 117,99 | 108,70 | 88,— | 82,— | 128,70 | — | 31,04 | 28,60 | 23,15 | 21,57 | 33,86 | — |
| | 1.7. | 120,70 | 111,30 | 91,30 | 83,30 | 128,70 | 88,— | 31,76 | 29,28 | 24,02 | 21,92 | 33,86 | 23,15 |
| 1956 | 1.1. | 124,70 | 115,30 | 91,30 | 83,30 | 128,70 | 93,30 | 32,81 | 30,34 | 24,02 | 21,92 | 33,86 | 24,55 |
| | 1.7. | 129,30 | 120,— | 94,70 | 86,— | 134,70 | 98,— | 34,02 | 31,57 | 24,92 | 22,63 | 35,44 | 25,78 |
| 1957 | 1.1. | 133,30 | 124,— | 100,70 | 90,— | 140,— | 101,30 | 35,07 | 32,62 | 26,49 | 23,68 | 36,83 | 26,65 |
| | 1.7. | 136,— | 126,70 | 109,30 | 96,— | 142,70 | 104,— | 35,78 | 33,33 | 28,76 | 25,26 | 37,54 | 27,36 |
| 1958 | 1.1. | 140,70 | 131,30 | 114,— | 101,30 | 145,30 | 108,70 | 37,02 | 34,55 | 29,99 | 26,65 | 38,23 | 28,60 |
| | 1.7. | 142,— | 132,70 | 114,— | 100,70 | 144,— | 108,— | 37,36 | 34,91 | 29,99 | 26,49 | 37,89 | 28,41 |
| 1959 | 1.1. | 146,70 | 137,30 | 118,70 | 100,70 | 148,70 | 112,70 | 38,60 | 36,12 | 31,23 | 26,49 | 39,12 | 29,65 |
| | 1.7. | 144,— | 135,30 | 112,70 | 94,— | 140,70 | 104,— | 37,89 | 35,60 | 29,65 | 24,73 | 37,02 | 27,36 |
| 1960 | 1.1. | 149,30 | 140,— | 117,30 | 88,70 | 144,70 | 109,30 | 39,28 | 36,83 | 30,86 | 23,34 | 38,07 | 28,76 |
| | 1.7. | 146,— | 137,30 | 116,— | 89,30 | 142,70 | 104,70 | 38,41 | 36,12 | 30,52 | 23,49 | 37,54 | 27,55 |
| 1961 | 1.1. | 148,70 | 140,— | 118,70 | 89,30 | 145,30 | 107,30 | 39,12 | 36,83 | 31,23 | 23,49 | 38,23 | 28,23 |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1962 | 1.1. | 150,70 | 141,30 | 128,— | 98,70 | 138,— | 108,70 | 41,59 | 39,— | 35,33 | 27,24 | 38,09 | 30,— |
| | 1.7. | 144,— | 136,70 | 128,— | 91,30 | 134,— | 104,70 | 39,74 | 37,73 | 35,33 | 25,20 | 36,98 | 28,90 |
| 1963 | 1.1. | 154,— | 146,70 | 139,30 | 100,70 | 141,30 | 112,— | 42,50 | 40,49 | 38,45 | 27,79 | 39,— | 30,91 |
| | 1.7. | 156,— | 148,70 | 141,30 | 102,70 | 143,30 | 114,— | 43,06 | 41,04 | 39,— | 28,34 | 39,55 | 31,46 |
| 1964 | 1.1. | 181,30 | 181,30 | 174,70 | 132,— | 176,— | 130,70 | 50,04 | 50,04 | 48,22 | 36,43 | 48,58 | 36,07 |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1965 | 1.1. | 183,30 | 183,30 | 177,30 | 134,— | 176,70 | 132,70 | 50,59 | 50,59 | 48,93 | 36,98 | 48,77 | 36,62 |
| | 1.7. | 182,— | 182,— | 175,30 | 130,70 | 158,70 | 128,70 | 50,23 | 50,23 | 48,38 | 36,07 | 43,80 | 35,52 |
| 1966 | 1.1. | 188,70 | 188,70 | 182,70 | 137,30 | 165,30 | 136,— | 52,08 | 52,08 | 50,42 | 37,89 | 45,62 | 37,54 |
| | 1.7. | 184,— | 184,— | 178,— | 132,— | 159,30 | 130,70 | 50,78 | 50,78 | 49,13 | 36,43 | 43,97 | 36,07 |
| 1967 | 1.1. | 190,— | 190,— | 184,— | 138,70 | 166,— | 136,70 | 52,44 | 52,44 | 50,78 | 38,28 | 45,82 | 37,73 |
| | 1.7. | 184,70 | 186,70 | 180,— | 134,70 | 162,70 | 132,70 | 50,98 | 51,53 | 49,68 | 37,18 | 44,90 | 36,63 |
| 1968 | 1.1. | 192,— | 192,70 | 187,30 | 141,30 | 169,30 | 140,— | 52,99 | 53,19 | 51,69 | 39,— | 46,73 | 38,64 |
| | 1.7. | 189,30 | 190,70 | 184,70 | 138,70 | 166,70 | 137,30 | 52,25 | 52,63 | 50,98 | 38,28 | 46,01 | 37,89 |
| 1969 | 1.1. | 203,30 | 204,70 | 198,70 | 151,30 | 180,— | 146,— | 56,16 | 56,55 | 54,89 | 41,80 | 49,72 | 40,33 |
| | 1.7. | 200,70 | 202,— | 196,— | 148,— | 177,30 | 145,30 | 55,44 | 55,80 | 54,14 | 40,88 | 48,98 | 40,14 |
| 1970 | 1.1. | 207,30 | 209,30 | 202,70 | 155,30 | 184,70 | 152,70 | 57,26 | 57,82 | 55,99 | 42,90 | 51,02 | 42,18 |
| | 1.7. | 220,— | 220,— | 220,— | 164,70 | 195,30 | 158,— | 60,77 | 60,77 | 60,77 | 45,50 | 53,95 | 43,65 |

Haushalts-Kohlenpreise

Rotterdam

Prix du charbon pour les foyers domestiques

Rotterdam

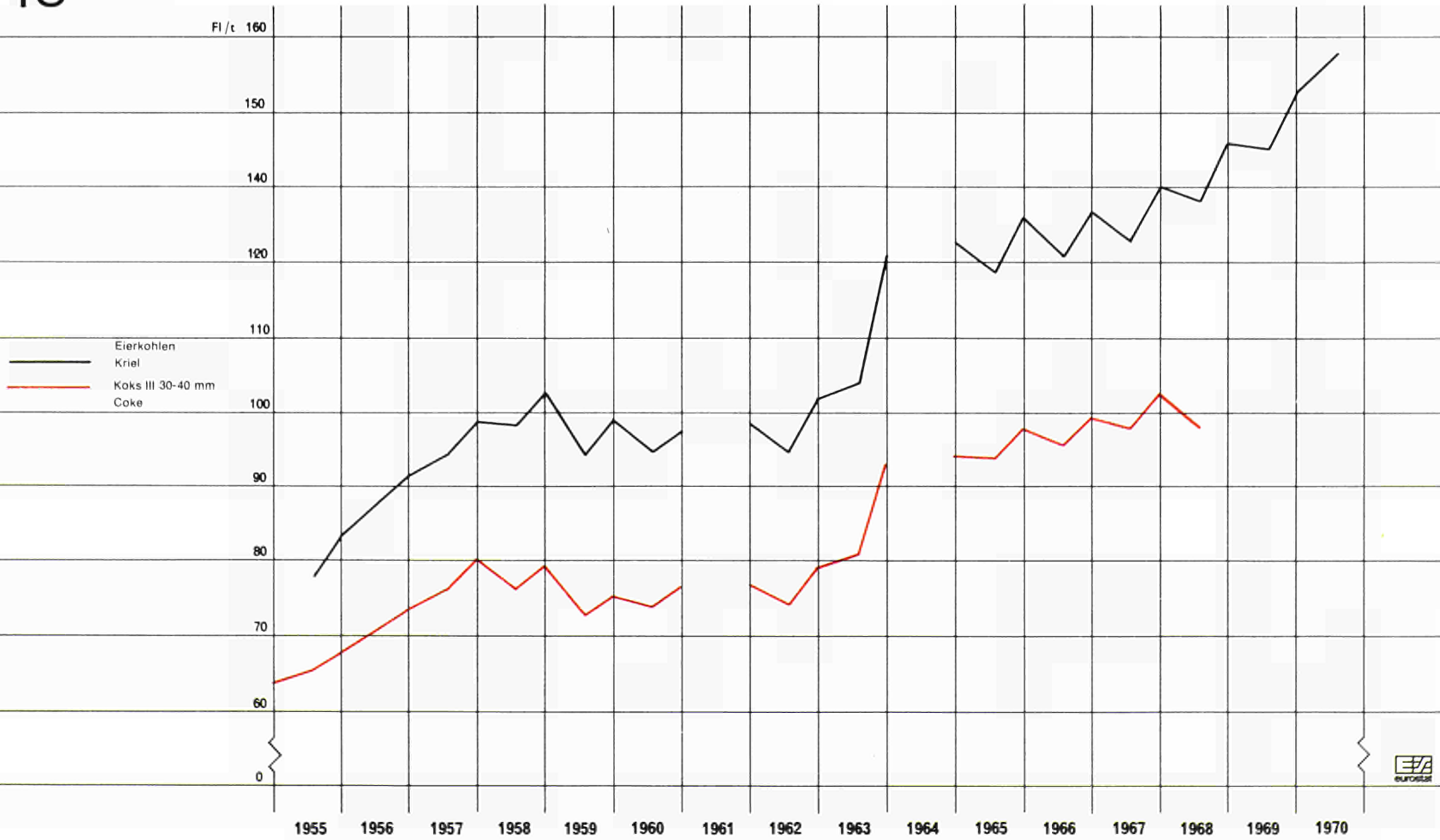


TABELLE 3 TABLEAU

Niederland

Verbraucher-Marktpreise für Haushalte
in RotterdamPrix de marché à la consommation pour foyers
domestiques à Rotterdam

| | | Herkunft Deutschland - En provenance de l'Allemagne | | | | | | Herkunft Deutschland - En provenance de l'Allemagne | | | | | |
|------|------|---|----------|---------|--|----------|---------|---|----------|---------|--|----------|---------|
| | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 7-10 % | | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 5,5-6,5 % | | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 7-10 % | | | flüchtige Bestandteile - matières volatiles 5,5-6,5 % | | |
| | | Anthrazit | | | Anthracite | | | Anthrazit | | | Anthracite | | |
| | | 18-30 mm | 10-18 mm | 6-10 mm | 20-30 mm | 12-20 mm | 6-10 mm | 18-30 mm | 10-18 mm | 6-10 mm | 20-30 mm | 12-20 mm | 6-10 mm |
| | | Fl/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| 1955 | 1.1. | 124,70 | 93,95 | 82,70 | 130,— | 96,70 | 82,66 | 32,81 | 24,72 | 21,76 | 34,20 | 25,44 | 21,75 |
| | 1.7. | 138,70 | 102,— | 90,— | 144,70 | 110,— | 91,30 | 36,49 | 26,84 | 23,68 | 38,07 | 28,94 | 24,02 |
| 1956 | 1.1. | 138,70 | 102,— | 90,— | 148,70 | 110,— | 91,30 | 36,49 | 26,84 | 23,68 | 39,12 | 28,94 | 24,02 |
| | 1.7. | 144,70 | 106,— | 94,— | 154,— | 113,20 | 94,70 | 38,07 | 27,89 | 24,73 | 40,52 | 29,78 | 24,91 |
| 1957 | 1.1. | 144,70 | 106,— | 94,— | 155,30 | 113,30 | 94,70 | 38,07 | 27,89 | 24,73 | 40,86 | 29,81 | 24,91 |
| | 1.7. | 147,30 | 108,70 | 96,70 | 159,30 | 118,— | 99,30 | 38,75 | 28,60 | 25,44 | 41,91 | 31,04 | 26,12 |
| 1958 | 1.1. | 154,— | 114,70 | 102,— | 171,30 | 128,— | 106,70 | 40,52 | 30,18 | 26,84 | 45,07 | 33,68 | 28,07 |
| | 1.7. | 153,30 | 112,70 | 101,30 | 168,— | 126,— | 106,— | 40,33 | 29,65 | 26,65 | 44,20 | 33,15 | 27,89 |
| 1959 | 1.1. | 158,— | 114,70 | 101,30 | 172,70 | 130,70 | 106,— | 41,57 | 30,18 | 26,65 | 45,44 | 34,39 | 27,89 |
| | 1.7. | 155,30 | 113,30 | 101,30 | 168,— | 126,— | 98,— | 40,86 | 29,81 | 26,65 | 44,20 | 33,15 | 25,78 |
| 1960 | 1.1. | 160,70 | 118,70 | 94,— | 172,70 | 132,— | 98,— | 42,28 | 31,23 | 24,73 | 45,44 | 34,73 | 25,78 |
| | 1.7. | 162,— | 122,— | 89,30 | 179,30 | 134,— | 89,30 | 42,62 | 32,10 | 23,49 | 47,17 | 35,26 | 23,49 |
| 1961 | 1.1. | 164,70 | 124,67 | 89,30 | 182,— | 141,30 | 89,30 | 43,33 | 32,80 | 23,49 | 47,88 | 37,18 | 23,49 |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1962 | 1.1. | 168,— | 128,— | 99,30 | 187,30 | 159,30 | 112,— | 46,37 | 35,33 | 27,41 | 51,69 | 43,97 | 30,91 |
| | 1.7. | 170,— | 145,— | 106,70 | 176,70 | 162,70 | 106,— | 46,92 | 40,02 | 29,45 | 48,77 | 44,91 | 29,26 |
| 1963 | 1.1. | 182,— | 155,30 | 120,70 | 188,70 | 175,30 | 120,70 | 50,23 | 42,86 | 33,31 | 52,08 | 48,38 | 33,31 |
| | 1.7. | 183,30 | 157,30 | 122,70 | 189,30 | 176,— | 131,30 | 50,56 | 43,41 | 33,87 | 52,25 | 48,58 | 36,24 |
| 1964 | 1.1. | 200,— | 176,70 | 137,30 | 204,70 | 192,70 | 146,— | 55,20 | 48,77 | 37,89 | 56,50 | 53,19 | 40,34 |
| | 1.7. | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1965 | 1.1. | 202,70 | 179,30 | 134,— | 202,70 | 194,70 | 147,30 | 55,95 | 49,49 | 36,98 | 55,95 | 53,74 | 40,65 |
| | 1.7. | 200,70 | 178,70 | 135,30 | 200,70 | 194,70 | 140,70 | 55,39 | 49,32 | 37,34 | 55,39 | 53,74 | 38,83 |
| 1966 | 1.1. | 208,— | 185,30 | 143,30 | 208,— | 202,— | 156,70 | 57,41 | 51,14 | 39,55 | 57,41 | 55,75 | 43,25 |
| | 1.7. | 200,— | 186,— | 138,70 | 200,— | 194,70 | 148,70 | 55,20 | 51,34 | 38,28 | 55,22 | 53,74 | 41,04 |
| 1967 | 1.1. | 206,70 | 192,70 | 145,30 | 206,70 | 203,30 | 154,70 | 57,05 | 53,19 | 40,10 | 57,05 | 56,11 | 42,70 |
| | 1.7. | 202,70 | 175,30 | 141,30 | 202,70 | 200,70 | 143,30 | 55,95 | 48,38 | 39,— | 55,95 | 55,39 | 39,55 |
| 1968 | 1.1. | 209,30 | 195,30 | 148,— | 209,30 | 207,30 | 150,— | 57,77 | 53,90 | 40,85 | 57,77 | 57,21 | 41,40 |
| | 1.7. | 205,30 | 194,70 | 145,30 | 209,— | 205,30 | 162,— | 56,71 | 53,74 | 40,10 | 57,73 | 56,66 | 44,71 |
| 1969 | 1.1. | 225,30 | 214,— | 161,30 | 231,30 | 225,30 | 180,— | 62,24 | 59,12 | 44,56 | 63,89 | 62,24 | 49,72 |
| | 1.7. | 216,70 | 212,— | 158,70 | 226,— | 220,— | 174,— | 59,86 | 58,56 | 43,84 | 62,43 | 60,77 | 48,07 |
| 1970 | 1.1. | 224,— | 219,30 | 166,— | 234,— | 232,70 | 186,— | 61,88 | 60,58 | 45,86 | 64,64 | 64,28 | 51,38 |
| | 1.7. | 259,30 | 250,70 | 196,70 | 270,— | 266,70 | 222,70 | 71,63 | 69,25 | 54,34 | 74,58 | 73,67 | 61,52 |

TABELLE 4 TABLEAU

Nederland

Verbraucher-Marktpreise für
Haushalte in Rotterdam

Prix de marché à la consommation
pour foyers domestiques à Rotterdam

| | | Koks — Coke II 40-60 mm | | Koks — Coke III 30-40 mm | |
|------|------|----------------------------|-------|-----------------------------|-------|
| | | Fl/t | Eur/t | Fl/t | Eur/t |
| 1955 | 1.1. | 73,80 | 19,42 | 73,80 | 19,42 |
| | 1.7. | 75,55 | 19,88 | 75,55 | 19,88 |
| 1956 | 1.1. | 77,80 | 20,47 | 77,80 | 20,47 |
| | 1.7. | 81,80 | 21,52 | 81,80 | 21,52 |
| 1957 | 1.1. | 83,55 | 21,98 | 83,55 | 21,98 |
| | 1.7. | 86,20 | 22,68 | 86,20 | 22,68 |
| 1958 | 1.1. | 90,20 | 23,73 | 90,20 | 23,73 |
| | 1.7. | 86,20 | 22,68 | 86,20 | 22,68 |
| 1959 | 1.1. | 89,30 | 23,49 | 89,30 | 23,49 |
| | 1.7. | 82,70 | 21,76 | 82,70 | 21,76 |
| 1960 | 1.1. | 85,30 | 22,44 | 85,30 | 22,44 |
| | 1.7. | 84,— | 22,10 | 84,— | 22,10 |
| 1961 | 1.1. | 86,70 | 22,81 | 86,70 | 22,81 |
| | 1.7. | . | . | . | . |
| 1962 | 1.1. | 85,80 | 23,70 | 87,10 | 24,06 |
| | 1.7. | 83,55 | 23,08 | 84,45 | 23,32 |
| 1963 | 1.1. | 88,45 | 24,43 | 89,30 | 24,66 |
| | 1.7. | 89,80 | 24,80 | 90,70 | 25,05 |
| 1964 | 1.1. | 100,90 | 27,87 | 103,10 | 28,48 |
| | 1.7. | . | . | . | . |
| 1965 | 1.1. | 102,20 | 28,23 | 104,45 | 28,85 |
| | 1.7. | 102,70 | 28,36 | 104,— | 28,72 |
| 1966 | 1.1. | 106,70 | 29,47 | 108,— | 29,83 |
| | 1.7. | 104,45 | 28,85 | 105,80 | 29,22 |
| 1967 | 1.1. | 108,45 | 29,95 | 109,80 | 30,33 |
| | 1.7. | 106,20 | 29,33 | 107,55 | 29,70 |
| 1968 | 1.1. | 111,10 | 30,66 | 112,45 | 31,06 |
| | 1.7. | 107,10 | 29,58 | 108,45 | 29,95 |

TABELLE 5 TABLEAU

Niederland

Verbraucher-Marktpreise für
die Industrie in Rotterdam

Prix de marché à la consommation
pour l'industrie à Rotterdam

| Monat/Jahr Mois/Année | Gewaschene Feinkohle - Fines lavées (¹) | | | | | | Niederländische Feinkohle (²) | |
|--------------------------|---|-------|-------------|-------|-------------------------------------|-------|----------------------------------|-------|
| | Englische Kohle Charbon anglais | | | | Polnische Kohle Charbon polonais | | Fines néerlandaises (²) | |
| | Mager - Maigres | | Fett - Gras | | Fett - Gras | | Fl/t | Eur/t |
| | Fl/t | Eur/t | Fl/t | Eur/t | Fl/t | Eur/t | | |
| 12 - 1960 | 41,69 | 10,97 | 36,14 | 9,51 | . | . | . | . |
| 5 - 1961 | 40,21 | 11,11 | 34,88 | 9,63 | . | . | . | . |
| 9 - 1961 | 41,40 | 11,43 | . | . | 34,85 | 9,63 | . | . |
| 1 - 1962 | . | . | . | . | 39,20 | 10,83 | . | . |
| 6 - 1962 | 46,04 | 12,72 | . | . | 39,20 | 10,83 | . | . |
| 9 - 1962 | 46,48 | 12,84 | . | . | 39,20 | 10,83 | . | . |
| 4 - 1963 | 49,50 | 13,67 | . | . | . | . | . | . |
| 8 - 1963 | 49,54 | 13,68 | 37,80 | 10,44 | . | . | . | . |
| 12 - 1963 | 46,45 | 12,83 | 41,15 | 11,37 | . | . | . | . |
| 5 - 1964 | 56,34 | 15,56 | . | . | . | . | . | . |
| 6 - 1964 | 57,42 | 15,86 | . | . | . | . | . | . |
| 12 - 1964 | 54,04 | 14,93 | . | . | . | . | . | . |
| 1 - 1965 | 54,04 | 14,92 | . | . | . | . | . | . |
| 4 - 1965 | . | . | . | . | 42,01 | 11,60 | 75,70 | 20,91 |
| 7 - 1965 | . | . | . | . | 42,01 | 11,60 | . | . |
| 4 - 1966 | — | — | — | — | — | — | 77,35 | 21,36 |
| 4 - 1967 | — | — | — | — | — | — | 77,35 | 21,36 |
| 4 - 1968 | — | — | — | — | — | — | 78,00 | 21,54 |
| 4 - 1969 | — | — | — | — | — | — | 77,48 | 21,40 |
| 4 - 1970 | — | — | — | — | — | — | 77,48 | 21,40 |

(¹) Einkaufspreise einschließlich Transportkosten (Preise eines Industriebetriebes in Zwijndrecht).

(²) Durchschnittspreis für die Niederlande.

(¹) Prix d'achat y compris frais de transport (Prix d'une usine à Zwijndrecht).

(²) Prix moyen pour les Pays-Bas.

5. Die Kohlenpreise in Belgien

Für *Hausbrandkohle* ist allgemein für den Zeitraum 1955/57 eine leicht ansteigende Tendenz feststellbar. Danach greift bis 1963 eine verhältnismäßig ruhige Entwicklung Platz, mit fast gleichbleibenden saisonalen Schwankungen. Dem merklichen Anstieg in 1964 schließt sich dann eine etwas ruhigere Entwicklung an, die bis 1969 anhält. Das Jahr 1970 verzeichnet einen erneuten sprunghaften Anstieg.

Bezüglich der Entwicklung an den einzelnen Plätzen kann, unter Außerachtlassung von Lüttich, wo die Preise schon allein unter Berücksichtigung der Transportkosten wesentlich niedriger als an den anderen Plätzen sind, folgendes festgestellt werden: Die Preise für Anthrazit der Gruppe I liegen für Brüssel und Brügge nahe beieinander, wobei unregelmäßig einmal Brüssel, das andere Mal Brügge an der Spitze liegt. Ab 1969 dagegen liegt das Preisniveau Brüssels klar über dem von Brügge. Die Preisentwicklung der Kohlengruppe II (Anthrazit B und Magerkohle) kennt praktisch während des ganzen Untersuchungszeitraums keine eindeutige Preisführerschaft. Völlig unregelmäßig wechseln sich Brüssel und Brügge an der Spitze ab.

Für Eierbriketts liegen die Preise sowohl für gewöhnliche als auch für rauchlose praktisch bis 1966 fast immer in Brügge an der Spitze. In den letzten vier Jahren der Erhebung (1967/70) sind dagegen diese Preise ziemlich eindeutig in Brüssel am höchsten.

Die Entwicklung der *Kokskohlenpreise* kann anhand von Tabelle 5 nur unvollständig untersucht werden, da es sich hier um Schätzungen handelt, die vorgenommen werden mußten, weil die Kokereien keine Kooperationsbereitschaft zeigten. Nichtsdestoweniger kann ganz allgemein festgestellt werden, daß nach leichtem Anstieg bis 1958 ab 1959 eine fallende Grundtendenz festzustellen ist, die zum großen Teil durch Angleichungen an günstige Importe aus den USA ausgelöst wurde.

5. Les prix du charbon en Belgique

En général pour le *charbon domestique* une tendance légèrement à la hausse est décelable de 1955 à 1957. On enregistre ensuite jusqu'en 1963 une période de calme relatif, avec variations saisonnières presque constantes. A la hausse sensible de 1964 succède une période un peu plus calme qui persiste jusqu'en 1969. L'année 1970 est caractérisée par une nouvelle hausse brutale.

En ce qui concerne l'évolution sur les différentes places, en laissant de côté Liège où les prix sont nettement inférieurs à ceux des autres places, ne serait-ce qu'en raison du faible coût des transports, on peut faire les constatations suivantes: les prix de l'anthracite de la catégorie I sont très voisins pour Bruxelles et Bruges, ces deux villes alternant irrégulièrement pour occuper la première place. En revanche, à partir de 1969, le niveau des prix de Bruxelles se situe nettement au-dessus de celui de Bruges. L'évolution des prix de la catégorie de charbon II (anthracite B et charbon maigre) ne connaît pratiquement pas de leadership net en matière de prix, pendant toute la période considérée. Bruxelles et Bruges se placent alternativement en tête, de manière tout à fait irrégulière.

Pour les boulets, tant ordinaires que sans fumée, jusqu'en 1966 les prix ont presque toujours atteint leur niveau maximum à Bruges, tandis qu'au cours des quatre dernières années de l'enquête (1967/70) c'est à Bruxelles qu'ils ont été assez nettement les plus élevés.

Le tableau 5 ne permet d'étudier que de façon incomplète l'évolution des *prix du charbon à coke*, car il s'agit là d'estimations auxquelles il a fallu procéder, les cokeries ne montrant que peu d'empressement à coopérer. Néanmoins, on peut constater, de manière très générale, qu'après une légère progression jusqu'en 1958, à partir de 1959 la tendance fondamentale a été à la baisse, déclenchée en grande partie par des alignements sur les importations à des prix favorables en provenance des États-Unis.

TABELLE 1 TABLEAU

Belgique / België

Verbraucher-Marktpreise
für HaushaltePrix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

| | | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège |
|------|------|---|-----------|-------|--|-----------|-------|---|-----------|-------|--|-----------|-------|
| | | Kohlenart : Groupe I Sorte : Nuß 3 (20-30) | | | Catégorie : Groupe I Sorte : noix 3 (20-30) | | | Kohlenart : Groupe I Sorte : Nuß 4 (10-20) | | | Catégorie : Groupe I Sorte : noix 4 (10-20) | | |
| | | Fb/t | | | Eur/t | | | Fb/t | | | Eur/t | | |
| 1955 | 1.1. | 2 260 | 2 190 | 1 846 | 45,20 | 43,80 | 36,92 | 1 860 | 1 735 | 1 482 | 37,20 | 34,70 | 29,64 |
| | 1.7. | 2 260 | 2 190 | 1 937 | 45,20 | 43,80 | 38,74 | 1 860 | 1 735 | 1 552 | 37,20 | 34,70 | 31,04 |
| 1956 | 1.1. | 2 280 | 2 380 | 1 955 | 45,60 | 47,60 | 39,10 | 1 880 | 1 940 | 1 570 | 37,60 | 38,80 | 31,40 |
| | 1.7. | 2 480 | 2 410 | 1 955 | 49,60 | 48,20 | 39,10 | 1 880 | 1 960 | 1 570 | 37,60 | 39,20 | 31,40 |
| 1957 | 1.1. | 2 420 | 2 450 | 2 140 | 48,40 | 49,— | 42,80 | 2 010 | 2 010 | 1 740 | 40,20 | 40,20 | 34,80 |
| | 1.7. | 2 550 | 2 580 | 2 250 | 51,— | 51,60 | 45,— | 2 110 | 2 110 | 1 820 | 42,20 | 42,20 | 36,40 |
| 1958 | 1.1. | 2 550 | 2 610 | 2 280 | 51,— | 52,20 | 45,60 | 2 110 | 2 140 | 1 850 | 42,20 | 42,80 | 37,— |
| | 1.7. | 2 580 | 2 590 | 2 280 | 51,60 | 51,80 | 45,60 | 2 140 | 2 110 | 1 850 | 42,80 | 42,20 | 37,— |
| 1959 | 1.1. | 2 580 | 2 640 | 2 270 | 51,60 | 52,80 | 45,40 | 2 140 | 2 160 | 1 830 | 42,80 | 43,20 | 36,60 |
| | 1.7. | 2 535 | 2 565 | 2 205 | 50,70 | 51,30 | 44,10 | 2 085 | 2 085 | 1 775 | 41,70 | 41,70 | 35,50 |
| 1960 | 1.1. | 2 610 | 2 640 | 2 280 | 52,20 | 52,80 | 45,60 | 2 160 | 2 160 | 1 850 | 43,20 | 43,20 | 37,— |
| | 1.7. | 2 560 | 2 540 | 2 205 | 51,20 | 50,80 | 44,10 | 2 110 | 2 090 | 1 785 | 42,20 | 41,80 | 35,70 |
| 1961 | 1.1. | 2 660 | 2 640 | 2 280 | 53,20 | 52,80 | 45,60 | 2 210 | 2 190 | 1 860 | 44,20 | 43,80 | 37,20 |
| | 1.7. | 2 610 | 2 520 | 2 280 | 52,20 | 50,40 | 45,60 | 2 270 | 2 080 | 1 810 | 45,40 | 41,60 | 36,20 |
| 1962 | 1.1. | 2 710 | 2 620 | 2 335 | 54,20 | 52,40 | 46,70 | 2 270 | 2 180 | 1 865 | 45,40 | 43,60 | 37,30 |
| | 1.7. | 2 600 | 2 670 | 2 270 | 52,— | 53,40 | 45,40 | 2 200 | 2 270 | 1 895 | 44,— | 45,40 | 37,90 |
| 1963 | 1.1. | 2 730 | 2 720 | 2 445 | 54,60 | 54,40 | 48,90 | 2 440 | 2 320 | 2 135 | 48,80 | 46,40 | 42,70 |
| | 1.7. | 2 765 | 2 670 | 2 465 | 55,30 | 53,40 | 49,30 | 2 475 | 2 270 | 2 185 | 49,50 | 45,40 | 43,70 |
| 1964 | 1.1. | 3 000 | 2 970 | 2 650 | 60,— | 59,40 | 53,— | 2 680 | 2 660 | 2 350 | 53,60 | 53,20 | 47,— |
| | 1.7. | 3 000 | 2 990 | 2 680 | 60,— | 59,80 | 53,60 | 2 690 | 2 670 | 2 380 | 53,80 | 53,40 | 47,60 |
| 1965 | 1.1. | 3 140 | 3 160 | 2 875 | 62,80 | 63,20 | 57,50 | 2 800 | 2 800 | 2 535 | 56,— | 56,— | 50,70 |
| | 1.7. | 3 065 | 3 080 | 2 725 | 61,30 | 61,60 | 54,50 | 2 725 | 2 730 | 2 395 | 54,50 | 54,60 | 47,90 |
| 1966 | 1.1. | 3 140 | 3 130 | 2 825 | 62,80 | 62,60 | 56,50 | 2 800 | 2 780 | 2 495 | 56,— | 55,60 | 49,90 |
| | 1.7. | 3 065 | 3 080 | 2 725 | 61,30 | 61,60 | 54,50 | 2 725 | 2 730 | 2 395 | 54,50 | 54,60 | 47,90 |
| 1967 | 1.1. | 3 080 | 3 080 | 2 825 | 61,60 | 61,60 | 56,50 | 2 740 | 2 740 | 2 495 | 54,80 | 54,80 | 49,90 |
| | 1.7. | 3 025 | 2 980 | 2 725 | 60,50 | 59,60 | 54,50 | 2 665 | 2 640 | 2 395 | 53,30 | 52,80 | 47,90 |
| 1968 | 1.1. | 3 080 | 3 080 | 2 825 | 61,60 | 61,60 | 56,50 | 2 740 | 2 740 | 2 495 | 54,80 | 54,80 | 49,90 |
| | 1.7. | 3 025 | 2 970 | 2 730 | 60,50 | 59,40 | 54,60 | 2 665 | 2 640 | 2 400 | 53,30 | 52,80 | 48,— |
| 1969 | 1.1. | 3 080 | 3 080 | 2 830 | 61,60 | 61,60 | 56,60 | 2 740 | 2 950 | 2 500 | 54,80 | 59,— | 50,— |
| | 1.7. | 3 040 | 3 180 | 2 730 | 60,80 | 63,60 | 54,60 | 2 710 | 2 850 | 2 400 | 54,20 | 57,— | 48,— |
| 1970 | 1.1. | 3 290 | 3 460 | 3 010 | 65,80 | 69,20 | 60,20 | 2 950 | 3 120 | 2 670 | 59,— | 62,40 | 53,40 |
| | 1.7. | 3 380 | 3 560 | 2 910 | 67,60 | 71,20 | 58,20 | 3 040 | 3 210 | 2 570 | 60,80 | 64,20 | 51,40 |

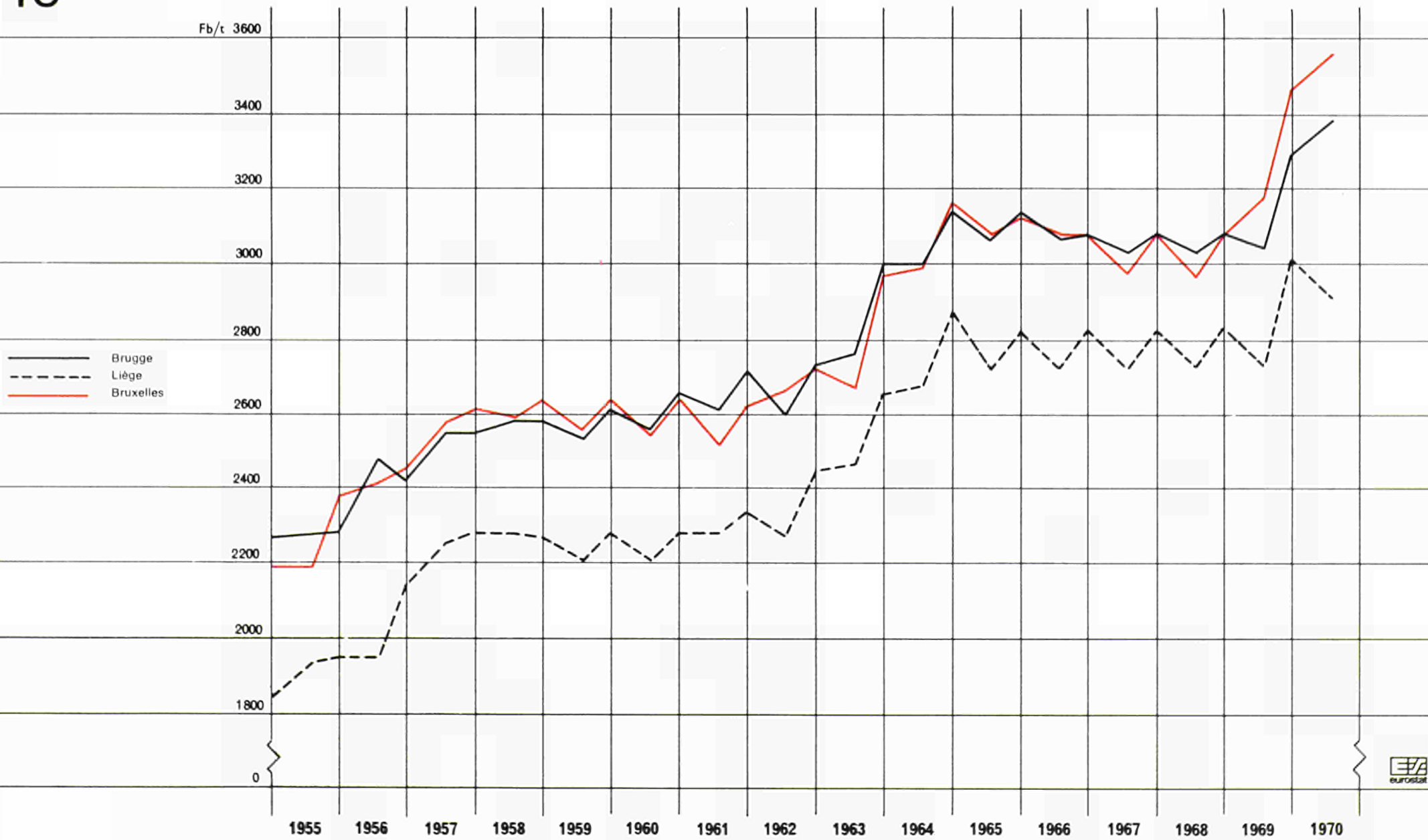


TABELLE 2 TABLEAU

Belgique / België

Verbraucher-Marktpreise
für HaushaltePrix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

| | | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège |
|------|------|--|-----------|-------|---|-----------|-------|--|-----------|-------|---|-----------|-------|
| | | Kohlenart : Groupe I Sorte : Nuß 5 (5-10) | | | Catégorie : Groupe I Sorte : noix 5 (5-10) | | | Kohlenart : Groupe II Sorte : Nuß 3 (20-30) | | | Catégorie : Groupe II Sorte : noix 3 (20-30) | | |
| | | Fb/t | | | Eur/t | | | Fb/t | | | Eur/t | | |
| 1955 | 1.1. | 1 450 | 1 450 | 1 214 | 29,— | 29,— | 24,28 | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | 1 450 | 1 450 | 1 205 | 29,— | 29,— | 24,10 | . | . | . | . | . | . |
| 1956 | 1.1. | 1 470 | 1 440 | 1 205 | 29,40 | 28,80 | 24,10 | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | 1 470 | 1 480 | 1 205 | 29,40 | 29,60 | 24,10 | . | . | . | . | . | . |
| 1957 | 1.1. | 1 560 | 1 550 | 1 400 | 31,20 | 31,— | 28,— | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | 1 670 | 1 660 | 1 500 | 33,40 | 33,20 | 30,— | . | . | . | . | . | . |
| 1958 | 1.1. | 1 670 | 1 690 | 1 530 | 33,40 | 33,80 | 30,60 | | 2 540 | 2 270 | | 50,80 | 45,40 |
| | 1.7. | 1 650 | 1 640 | 1 480 | 33,— | 32,80 | 29,60 | 2 500 | 2 510 | 2 270 | 50,— | 50,20 | 45,40 |
| 1959 | 1.1. | 1 650 | 1 610 | 1 390 | 33,— | 32,20 | 27,80 | 2 500 | 2 560 | 2 270 | 50,— | 51,20 | 45,40 |
| | 1.7. | 1 530 | 1 520 | 1 310 | 30,60 | 30,40 | 26,20 | 2 355 | 2 405 | 2 105 | 47,10 | 48,10 | 42,10 |
| 1960 | 1.1. | 1 530 | 1 520 | 1 310 | 30,60 | 30,40 | 26,20 | 2 430 | 2 480 | 2 180 | 48,60 | 49,60 | 43,60 |
| | 1.7. | 1 620 | 1 500 | 1 290 | 32,40 | 30,— | 25,80 | 2 260 | 2 240 | 2 045 | 45,20 | 44,80 | 40,90 |
| 1961 | 1.1. | 1 620 | 1 600 | 1 290 | 32,40 | 32,— | 25,80 | 2 360 | 2 340 | 2 120 | 47,20 | 46,80 | 42,40 |
| | 1.7. | 1 620 | 1 520 | 1 270 | 32,40 | 30,40 | 25,40 | 2 320 | 2 230 | 2 010 | 46,40 | 44,60 | 40,20 |
| 1962 | 1.1. | 1 620 | 1 620 | 1 325 | 32,40 | 32,40 | 26,50 | 2 420 | 2 330 | 2 110 | 48,40 | 46,60 | 42,20 |
| | 1.7. | 1 640 | 1 670 | 1 325 | 32,80 | 33,40 | 26,50 | 2 260 | 2 330 | 2 045 | 45,20 | 46,60 | 40,90 |
| 1963 | 1.1. | 1 700 | 1 720 | 1 485 | 34,— | 34,40 | 29,70 | 2 390 | 2 380 | 2 175 | 47,80 | 47,60 | 43,50 |
| | 1.7. | 1 760 | 1 670 | 1 485 | 35,20 | 33,40 | 29,70 | 2 425 | 2 555 | 2 190 | 48,50 | 51,10 | 43,80 |
| 1964 | 1.1. | 1 890 | 1 920 | 1 600 | 37,80 | 38,40 | 32,— | 2 630 | 2 630 | 2 355 | 52,60 | 52,60 | 47,10 |
| | 1.7. | 1 940 | 1 930 | 1 695 | 38,80 | 38,60 | 33,90 | 2 640 | 2 590 | 2 355 | 52,80 | 51,80 | 47,10 |
| 1965 | 1.1. | 1 970 | 2 020 | 1 735 | 39,40 | 40,40 | 34,70 | 2 740 | 2 710 | 2 475 | 54,80 | 54,20 | 49,50 |
| | 1.7. | 1 970 | 1 960 | 1 735 | 39,40 | 39,20 | 34,70 | 2 665 | 2 640 | 2 375 | 53,30 | 52,80 | 47,50 |
| 1966 | 1.1. | 1 970 | 2 010 | 1 735 | 39,40 | 40,20 | 34,70 | 2 740 | 2 690 | 2 475 | 54,80 | 53,80 | 49,50 |
| | 1.7. | 1 970 | 1 960 | 1 735 | 39,40 | 39,20 | 34,70 | 2 665 | 2 640 | 2 375 | 53,30 | 52,80 | 47,50 |
| 1967 | 1.1. | 1 970 | 2 010 | 1 735 | 39,40 | 40,20 | 34,70 | 2 680 | 2 610 | 2 425 | 53,60 | 52,20 | 48,50 |
| | 1.7. | 1 970 | 1 910 | 1 735 | 39,40 | 38,20 | 34,70 | 2 605 | 2 510 | 2 325 | 52,10 | 50,20 | 46,50 |
| 1968 | 1.1. | 1 970 | 2 010 | 1 735 | 39,40 | 40,20 | 34,70 | 2 680 | 2 610 | 2 425 | 53,60 | 52,20 | 48,50 |
| | 1.7. | 1 970 | 2 010 | 1 740 | 39,40 | 40,20 | 34,80 | 2 615 | 2 610 | 2 330 | 52,30 | 52,20 | 46,60 |
| 1969 | 1.1. | 1 970 | 2 210 | 1 740 | 39,40 | 44,20 | 34,80 | 2 690 | 2 710 | 2 430 | 53,80 | 54,20 | 48,60 |
| | 1.7. | 2 010 | 2 110 | 1 740 | 40,20 | 42,20 | 34,80 | 2 620 | 2 820 | 2 330 | 52,40 | 56,40 | 48,60 |
| 1970 | 1.1. | 2 100 | 2 340 | 1 870 | 42,— | 46,80 | 37,40 | 3 030 | 2 980 | 2 610 | 60,60 | 59,60 | 52,20 |
| | 1.7. | 2 190 | 2 430 | 1 870 | 43,80 | 48,60 | 37,40 | 3 080 | 3 070 | 2 510 | 61,60 | 61,40 | 50,20 |

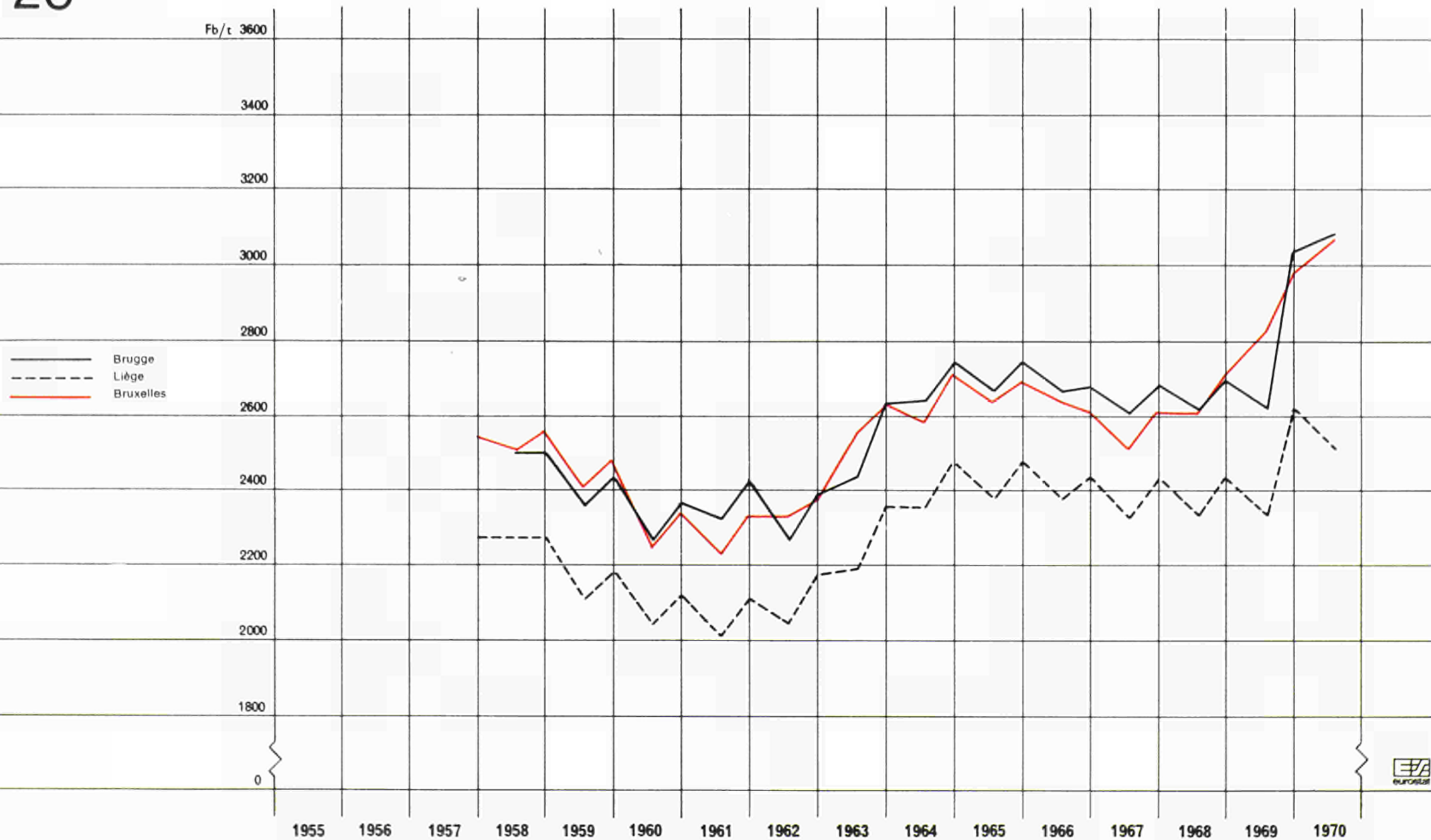


TABELLE 3 TABLEAU

Belgique / België

Verbraucher-Marktpreise
für HaushaltePrix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

| | | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège | Brugge | Bruxelles | Liège |
|------|------|--|-----------|-------|---|-----------|-------|---|-----------|-------|--|-----------|-------|
| | | Kohlenart : Groupe II Sorte : NuB 4 (10-20) | | | Catégorie : Groupe II Sorte : noix 4 (10-20) | | | Kohlenart : Groupe II Sorte : NuB 5 (5-10) | | | Catégorie : Groupe II Sorte : noix 5 (5-10) | | |
| | | Fb/t | | | Eur/t | | | Fb/t | | | Eur/t | | |
| 1955 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1956 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1957 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . |
| 1958 | 1.1. | | 2 060 | 1 830 | | 41,20 | 36,60 | | 1 650 | 1 490 | | 33,— | 29,80 |
| | 1.7. | 2 050 | 2 040 | 1 830 | 41,— | 40,80 | 36,60 | 1 590 | 1 580 | 1 430 | 31,80 | 31,60 | 28,60 |
| 1959 | 1.1. | 2 050 | 2 090 | 1 830 | 41,— | 41,80 | 36,60 | 1 590 | 1 560 | 1 360 | 31,80 | 31,20 | 27,20 |
| | 1.7. | 1 915 | 1 935 | 1 675 | 38,30 | 38,70 | 33,50 | 1 460 | 1 470 | 1 280 | 29,20 | 29,40 | 25,60 |
| 1960 | 1.1. | 1 990 | 2 010 | 1 750 | 39,80 | 40,20 | 35,— | 1 460 | 1 470 | 1 280 | 29,20 | 29,40 | 25,80 |
| | 1.7. | 1 870 | 1 860 | 1 675 | 37,40 | 37,20 | 33,50 | 1 470 | 1 460 | 1 280 | 29,40 | 29,20 | 25,80 |
| 1961 | 1.1. | 1 970 | 1 960 | 1 750 | 39,40 | 39,20 | 35,— | 1 470 | 1 460 | 1 270 | 29,40 | 29,20 | 25,40 |
| | 1.7. | 1 930 | 1 860 | 1 650 | 38,60 | 37,20 | 33,— | 1 470 | 1 480 | 1 290 | 29,40 | 29,60 | 25,80 |
| 1962 | 1.1. | 2 030 | 1 960 | 1 750 | 40,60 | 39,20 | 35,— | 1 470 | 1 480 | 1 240 | 29,40 | 29,60 | 24,80 |
| | 1.7. | 1 970 | 2 040 | 1 780 | 39,40 | 40,80 | 35,60 | 1 500 | 1 530 | 1 240 | 30,— | 30,60 | 24,80 |
| 1963 | 1.1. | 2 130 | 2 090 | 1 890 | 42,60 | 41,80 | 37,80 | 1 560 | 1 580 | 1 300 | 31,20 | 31,60 | 26,— |
| | 1.7. | 2 165 | 2 295 | 1 940 | 43,30 | 45,90 | 38,80 | 1 610 | 1 675 | 1 400 | 32,20 | 33,50 | 28,— |
| 1964 | 1.1. | 2 370 | 2 370 | 2 105 | 47,40 | 47,40 | 42,10 | 1 750 | 1 750 | 1 400 | 35,— | 35,— | 28,— |
| | 1.7. | 2 380 | 2 330 | 2 105 | 47,60 | 46,60 | 42,10 | 1 800 | 1 760 | 1 450 | 36,— | 35,20 | 29,— |
| 1965 | 1.1. | 2 430 | 2 380 | 2 155 | 48,60 | 47,60 | 43,10 | 1 800 | 1 810 | 1 560 | 36,— | 36,20 | 31,20 |
| | 1.7. | 2 355 | 2 330 | 2 055 | 47,10 | 46,60 | 41,10 | 1 800 | 1 760 | 1 560 | 36,— | 35,20 | 31,20 |
| 1966 | 1.1. | 2 430 | 2 380 | 2 155 | 48,60 | 47,60 | 43,10 | 1 800 | 1 810 | 1 560 | 36,— | 36,20 | 31,20 |
| | 1.7. | 2 355 | 2 330 | 2 055 | 47,10 | 46,60 | 41,10 | 1 800 | 1 760 | 1 560 | 36,— | 35,20 | 31,20 |
| 1967 | 1.1. | 2 370 | 2 310 | 2 115 | 47,40 | 46,20 | 43,10 | 1 740 | 1 780 | 1 560 | 34,80 | 35,60 | 31,20 |
| | 1.7. | 2 295 | 2 210 | 2 015 | 45,90 | 44,20 | 40,30 | 1 740 | 1 680 | 1 560 | 34,80 | 33,60 | 31,20 |
| 1968 | 1.1. | 2 370 | 2 310 | 2 115 | 47,40 | 46,20 | 43,10 | 1 740 | 1 780 | 1 560 | 34,80 | 35,60 | 31,20 |
| | 1.7. | 2 305 | 2 310 | 2 020 | 46,10 | 46,20 | 40,40 | 1 740 | 1 860 | 1 560 | 34,80 | 37,20 | 31,20 |
| 1969 | 1.1. | 2 370 | 2 410 | 2 120 | 47,40 | 48,20 | 42,40 | 1 740 | 1 860 | 1 560 | 34,80 | 37,20 | 31,20 |
| | 1.7. | 2 300 | 2 520 | 2 020 | 46,— | 50,40 | 40,40 | 1 860 | 1 970 | 1 560 | 37,20 | 39,40 | 31,20 |
| 1970 | 1.1. | 2 710 | 2 670 | 2 290 | 54,20 | 53,40 | 45,80 | 1 970 | 2 110 | 1 690 | 39,40 | 42,20 | 33,80 |
| | 1.7. | 2 770 | 2 780 | 2 190 | 55,40 | 55,60 | 43,80 | 2 030 | 2 210 | 1 690 | 40,60 | 44,20 | 33,80 |

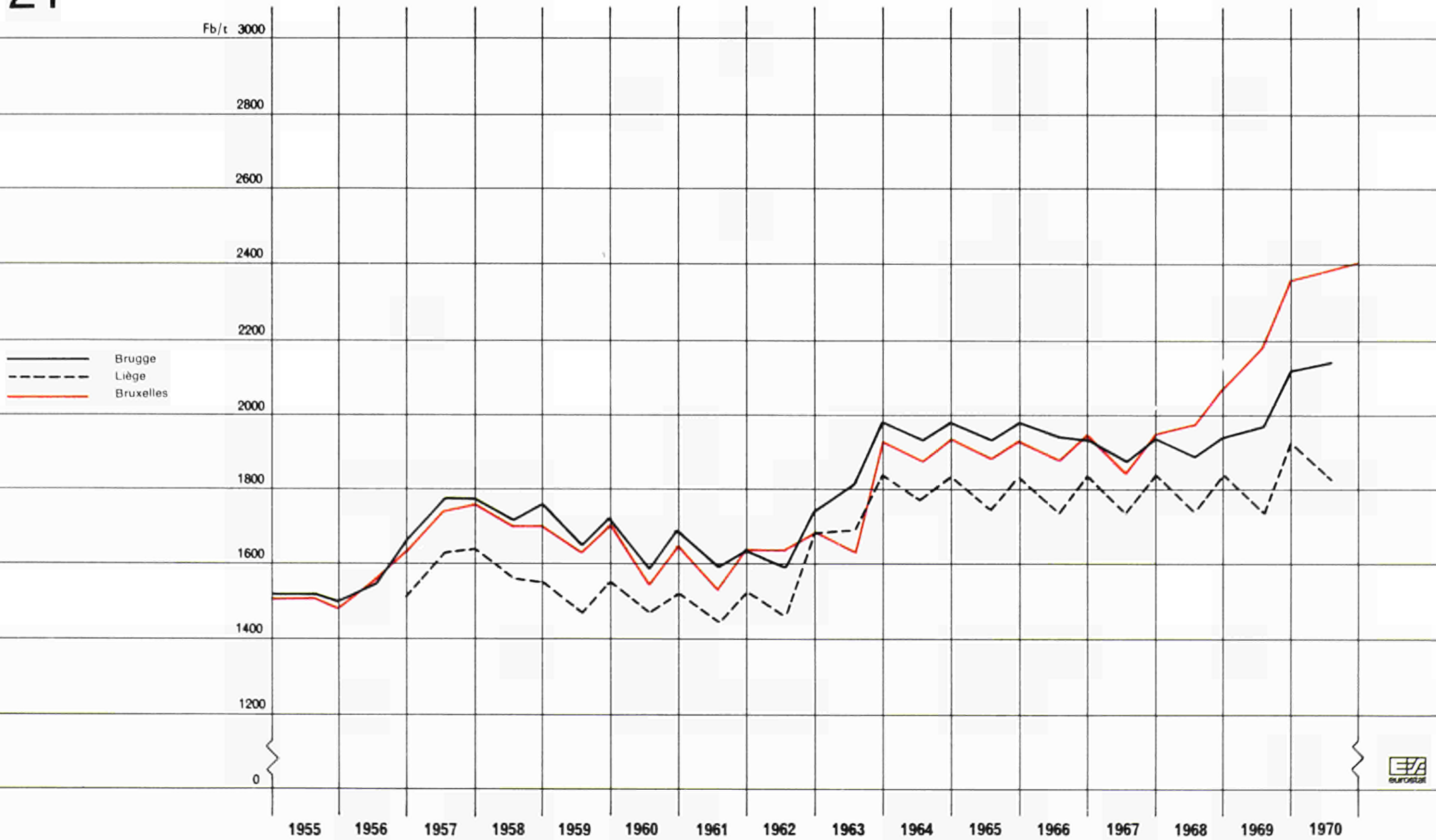


TABELLE 4 TABLEAU

Belgique / België

Verbraucher-Marktpreise
für Haushalte

Kohlenart : Eierbriketts

Prix de marché à la consommation
pour les foyers domestiques

Catégorie : boulets

| | | Brugge | | Bruxelles | | Liège | | Brugge | | Bruxelles | | Liège | |
|------|------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Fb/t | | | | | | Eur/t | | | | | |
| | | (¹) | (²) | (¹) | (²) | (¹) | (²) | (¹) | (²) | (¹) | (²) | (¹) | (²) |
| 1955 | 1.1. | 1 520 | — | 1 510 | — | . | — | 30,40 | — | 30,20 | — | . | — |
| | 1.7. | 1 520 | — | 1 510 | — | . | — | 30,40 | — | 30,20 | — | . | — |
| 1956 | 1.1. | 1 500 | — | 1 480 | — | . | — | 30,— | — | 29,60 | — | . | — |
| | 1.7. | 1 550 | — | 1 560 | — | . | — | 31,— | — | 31,20 | — | . | — |
| 1957 | 1.1. | 1 660 | — | 1 630 | — | 1 510 | — | 33,20 | — | 32,60 | — | 30,20 | — |
| | 1.7. | 1 770 | — | 1 740 | — | 1 630 | — | 35,40 | — | 34,80 | — | 32,60 | — |
| 1958 | 1.1. | 1 770 | — | 1 760 | — | 1 640 | — | 35,40 | — | 35,20 | — | 32,80 | — |
| | 1.7. | 1 720 | — | 1 700 | — | 1 560 | — | 34,40 | — | 34,— | — | 31,20 | — |
| 1959 | 1.1. | 1 760 | — | 1 700 | — | 1 550 | — | 35,20 | — | 34,— | — | 31,— | — |
| | 1.7. | 1 645 | — | 1 625 | — | 1 475 | — | 32,90 | — | 32,50 | — | 29,50 | — |
| 1960 | 1.1. | 1 720 | — | 1 700 | — | 1 550 | — | 34,40 | — | 34,— | — | 31,— | — |
| | 1.7. | 1 590 | — | 1 540 | — | 1 470 | — | 31,80 | — | 30,80 | — | 29,40 | — |
| 1961 | 1.1. | 1 690 | — | 1 640 | — | 1 520 | — | 33,80 | — | 32,80 | — | 30,40 | — |
| | 1.7. | 1 590 | — | 1 530 | — | 1 445 | — | 31,80 | — | 30,60 | — | 28,90 | — |
| 1962 | 1.1. | 1 630 | — | 1 630 | — | 1 520 | — | 32,60 | — | 32,60 | — | 30,40 | — |
| | 1.7. | 1 590 | — | 1 630 | — | 1 460 | — | 31,80 | — | 32,60 | — | 29,20 | — |
| 1963 | 1.1. | 1 740 | — | 1 680 | — | 1 680 | — | 34,80 | — | 33,60 | — | 33,60 | — |
| | 1.7. | 1 810 | — | 1 630 | — | 1 690 | — | 36,20 | — | 32,60 | — | 33,80 | — |
| 1964 | 1.1. | 1 980 | — | 1 930 | — | 1 835 | — | 39,60 | — | 38,60 | — | 36,70 | — |
| | 1.7. | 1 930 | 2 280 | 1 880 | 2 190 | 1 775 | 2 125 | 38,60 | 45,60 | 37,60 | 43,80 | 35,50 | 42,50 |
| 1965 | 1.1. | 1 980 | 2 330 | 1 930 | 2 300 | 1 835 | 2 185 | 39,60 | 46,60 | 38,60 | 46,— | 36,70 | 43,70 |
| | 1.7. | 1 930 | 2 280 | 1 880 | 2 250 | 1 745 | 2 085 | 38,60 | 45,60 | 37,60 | 45,— | 34,90 | 41,70 |
| 1966 | 1.1. | 1 980 | 2 330 | 1 930 | 2 300 | 1 835 | 2 185 | 39,60 | 46,60 | 38,60 | 46,— | 36,70 | 43,70 |
| | 1.7. | 1 940 | 2 290 | 1 880 | 2 250 | 1 735 | 2 085 | 38,80 | 45,80 | 37,60 | 45,— | 34,70 | 41,70 |
| 1967 | 1.1. | 1 930 | 2 280 | 1 940 | 2 300 | 1 835 | 2 185 | 38,60 | 45,60 | 38,80 | 46,— | 36,70 | 43,70 |
| | 1.7. | 1 880 | 2 230 | 1 840 | 2 200 | 1 735 | 2 085 | 37,60 | 44,60 | 36,80 | 44,— | 34,70 | 41,70 |
| 1968 | 1.1. | 1 930 | 2 280 | 1 940 | 2 300 | 1 840 | 2 190 | 38,60 | 45,60 | 38,80 | 46,— | 36,80 | 43,80 |
| | 1.7. | 1 890 | 2 240 | 1 970 | 2 340 | 1 740 | 2 090 | 37,80 | 44,80 | 39,40 | 46,80 | 34,80 | 41,80 |
| 1969 | 1.1. | 1 940 | 2 290 | 2 070 | 2 440 | 1 840 | 2 190 | 38,80 | 45,80 | 41,40 | 48,80 | 36,80 | 43,80 |
| | 1.7. | 1 970 | 2 340 | 2 180 | 2 550 | 1 740 | 2 090 | 39,40 | 46,80 | 43,60 | 51,— | 34,80 | 41,80 |
| 1970 | 1.1. | 2 120 | 2 490 | 2 360 | 2 730 | 1 920 | 2 210 | 42,40 | 49,80 | 47,20 | 54,60 | 38,40 | 44,20 |
| | 1.7. | 2 140 | 2 510 | 2 400 | 2 770 | 1 820 | 2 110 | 42,80 | 50,20 | 48,— | 55,40 | 36,40 | 42,20 |

(1) Gewöhnliche Eierbriketts.

(2) Rauchlose Eierbriketts.

(1) Boulets ordinaires.

(2) Boulets défumés.

TABELLE 5 TABLEAU

Belgique / België

Verbraucher-Marktpreise
für Koks Kohle

Herkunft : Kempen

Prix de marché à la consommation
pour le charbon à coke

Provenance : Campine

| | | Bruxelles | Liège | Bruxelles | Liège |
|------|------|-----------|-------|-----------|-------|
| | | Fb/t | | Eur/t | |
| 1955 | 1.1. | 902 | 881 | 18,04 | 17,72 |
| | 1.7. | 875 | 836 | 17,50 | 16,72 |
| 1956 | 1.1. | 879 | 840 | 17,58 | 16,80 |
| | 1.7. | 909 | 870 | 18,18 | 17,40 |
| 1957 | 1.1. | 1 019 | 980 | 20,38 | 19,60 |
| | 1.7. | 1 061 | 1 022 | 21,22 | 20,44 |
| 1958 | 1.1. | 1 061 | 1 022 | 21,22 | 20,44 |
| | 1.7. | 1 030 | 991 | 20,60 | 19,82 |
| 1959 | 1.1. | 977 | 938 | 19,54 | 18,76 |
| | 1.7. | 914 | 875 | 18,28 | 17,50 |
| 1960 | 1.1. | 914 | 975 | 18,28 | 17,50 |
| | 1.7. | 914 | 875 | 18,28 | 17,50 |
| 1961 | 1.1. | 903 | 864 | 18,06 | 17,28 |
| | 1.7. | 874 | 835 | 17,48 | 16,70 |
| 1962 | 1.1. | 874 | 835 | 17,48 | 16,70 |
| | 1.7. | 874 | 835 | 17,48 | 16,70 |
| 1963 | 1.1. | 857 | 835 | 17,14 | 16,70 |
| | 1.7. | 867 | 845 | 17,34 | 16,90 |
| 1964 | 1.1. | 867 | 845 | 17,34 | 16,90 |
| | 1.7. | 867 | 845 | 17,34 | 16,90 |
| 1965 | 1.1. | 867 | 845 | 17,34 | 16,90 |
| | 1.7. | 867 | 845 | 17,34 | 16,90 |
| 1966 | 1.1. | 874 | 851 | 17,48 | 17,02 |
| | 1.7. | 874 | 851 | 17,48 | 17,02 |
| 1967 | 1.1. | 884 | 861 | 17,68 | 17,22 |
| | 1.7. | 884 | 861 | 17,68 | 17,22 |
| 1968 | 1.1. | 884 | 861 | 17,68 | 17,22 |
| | 1.7. | 884 | 861 | 17,68 | 17,22 |
| 1969 | 1.1. | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . |
| 1970 | 1.1. | . | . | . | . |
| | 1.7. | . | . | . | . |

Erläuterungen zu den Hausbrandtabellen

1. Platz: Brügge

— Tabelle 1: ab 1958 einschließlich einer Qualitätsprämie von Fb 75.

Sommerrabatte wurden ab 1959 regelmäßig gewährt.

— Tabelle 2: ab 1958 einschließlich einer Qualitätsprämie von Fb 75 für Nuß 5 und von Fb 50 für Nuß 3. Sommerrabatte wurden ab 1958 für Nuß 3 regelmäßig gewährt.

— Tabelle 3: einschließlich einer Qualitätsprämie von Fb 50. Sommerrabatte wurden von 1958 an für Nuß 4 gewährt.

— Tabelle 4: Die Aschegehalte betragen:

| | |
|--|-------|
| Rauchlose Eierbriketts ab 1.7.1964 weniger als | 7 % |
| ab 1.1.1967 | 4-7 % |

| | |
|--|------|
| Gewöhnliche Eierbriketts ab 1.1.1955 weniger als | 10 % |
|--|------|

| | |
|-------------|--------|
| ab 1.7.1956 | 8-10 % |
|-------------|--------|

| | |
|-------------|--------|
| ab 1.1.1967 | 6-10 % |
|-------------|--------|

2. Platz: Brüssel

— Tabelle 1: einschließlich Qualitätsprämie. Ab dem 1.7.1958 wurden Sommerpreise eingeführt.

— Tabelle 2: ab dem 1.7.1958 wurden Sommerpreise eingeführt; für Nuß 3 einschließlich Qualitätsprämie.

— Tabelle 3: für Nuß 4 einschließlich Qualitätsprämie. Sommerpreise für Nuß 4.

— Tabelle 4: wie Platz Brügge.

3. Platz: Lüttich

— Tabelle 1: ab 1958 sind Sommerrabatte und Winterzuschläge berücksichtigt.

— Tabelle 2: für Nuß 3 Sommerrabatte ab 1959.

— Tabelle 3: für Nuß 4 Sommerrabatte ab 1959.

— Tabelle 4: wie Platz Brügge.

6. Die Kohlenpreise in Luxemburg

Die Einflußnahme der Regierung auf die Preisentwicklung im Hausbrandsektor hat mit dazu beigetragen, daß im Laufe des Berichtszeitraums (1962 bis 1970) eine mehr oder weniger ruhige Preisentwicklung zu verzeichnen war. Den unbedeutenden Preisausschlägen in den ersten Jahren folgte 1965 ein leichter Rückgang; daran schloß sich eine bis Mitte 1969 anhaltende Periode der Stabilität an mit fast gleichbleibenden saisonalen Schwankungen (Winter-, Sommerpreis). Die allgemeine Hausse des Jahres 1970, von der alle Länder der Gemeinschaft betroffen waren, wirkte sich auch in Luxemburg aus, wobei es insbesondere für die Bezüge von der Grube Sophia Jacoba (Aachen) zu merklichen Preiserhöhungen kam.

Die Preisentwicklung für die verschiedenen Anthrazitkörnungen verlief nahezu parallel.

Explications des tableaux relatifs au secteur domestique

1^{re} place: Bruges

— Tableau 1: à partir de 1958, y compris une prime de qualité de 75 Fb.

A partir de 1959, des remises d'été ont été accordées régulièrement.

— Tableau 2: à partir de 1958, y compris une prime de qualité de 75 Fb pour noix 5 et de 50 Fb pour noix 3. A partir de 1958, pour noix 3 des remises d'été ont été régulièrement accordées.

— Tableau 3: y compris une prime de qualité de 50 Fb. A partir de 1958, des remises d'été ont été accordées pour noix 4.

— Tableau 4: teneurs en cendres.

| | |
|---|-------|
| boulets sans fumée, à partir du 1.7.1964 moins de | 7 % |
| à partir du 1.1.1967 | 4-7 % |

| | |
|---|--------|
| boulets ordinaires, à partir du 1.1.1955 moins de | 10 % |
| à partir du 1.7.1956 | 8-10 % |
| à partir du 1.1.1967 | 6-10 % |

2^e place: Bruxelles

— Tableau 1: y compris une prime de qualité. Le 1.7.1958, entrée en vigueur du barème d'été.

— Tableau 2: le 1.7.1958, entrée en vigueur du barème d'été. Pour noix 3 y compris une prime de qualité.

— Tableau 3: Pour noix 4 y compris une prime de qualité. Barème d'été pour noix 4.

— Tableau 4: comme la place de Bruges.

3^e place: Liège

— Tableau 1: à partir de 1958, il est tenu compte des remises d'été et des suppléments d'hiver.

— Tableau 2: barème d'été pour noix 3 à partir de 1959.

— Tableau 3: barème d'été pour noix 4 à partir de 1959.

— Tableau 4: comme la place de Bruges.

6. Les prix du charbon au Luxembourg

L'action exercée par le Gouvernement sur l'évolution des prix dans le secteur du charbon domestique a aussi contribué à maintenir, au cours de la période de référence (1962 à 1970), une assez grande stabilité des prix. Les variations de prix peu importantes des premières années, ont été suivies, en 1965, d'un léger fléchissement, auquel a succédé jusque vers le milieu de 1969 une période de stabilité marquée par les variations saisonnières presque constantes (prix d'hiver, prix d'été). La hausse générale de 1970 qui a affecté tous les pays de la Communauté s'est également fait sentir au Luxembourg où l'on a enregistré des hausses de prix sensibles, en particulier pour les livraisons en provenance de la mine Sophia Jacoba (Aix-la-Chapelle).

L'évolution des prix pour les différents calibres d'antracite a été presque parallèle.

Haushalts-Kohlenpreise

Platz: Luxembourg

Prix du charbon pour les foyers domestiques

Place: Luxembourg

Flbg/t 3200

3000

2800

2600

2400

2200

2000

1800

1600

1400

0

- Antrazit - Anthracite
- Nuß - noix 3 (Sophia Jacoba)
- Koks - Coke I - II (Geitling-Ruhr)

1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970

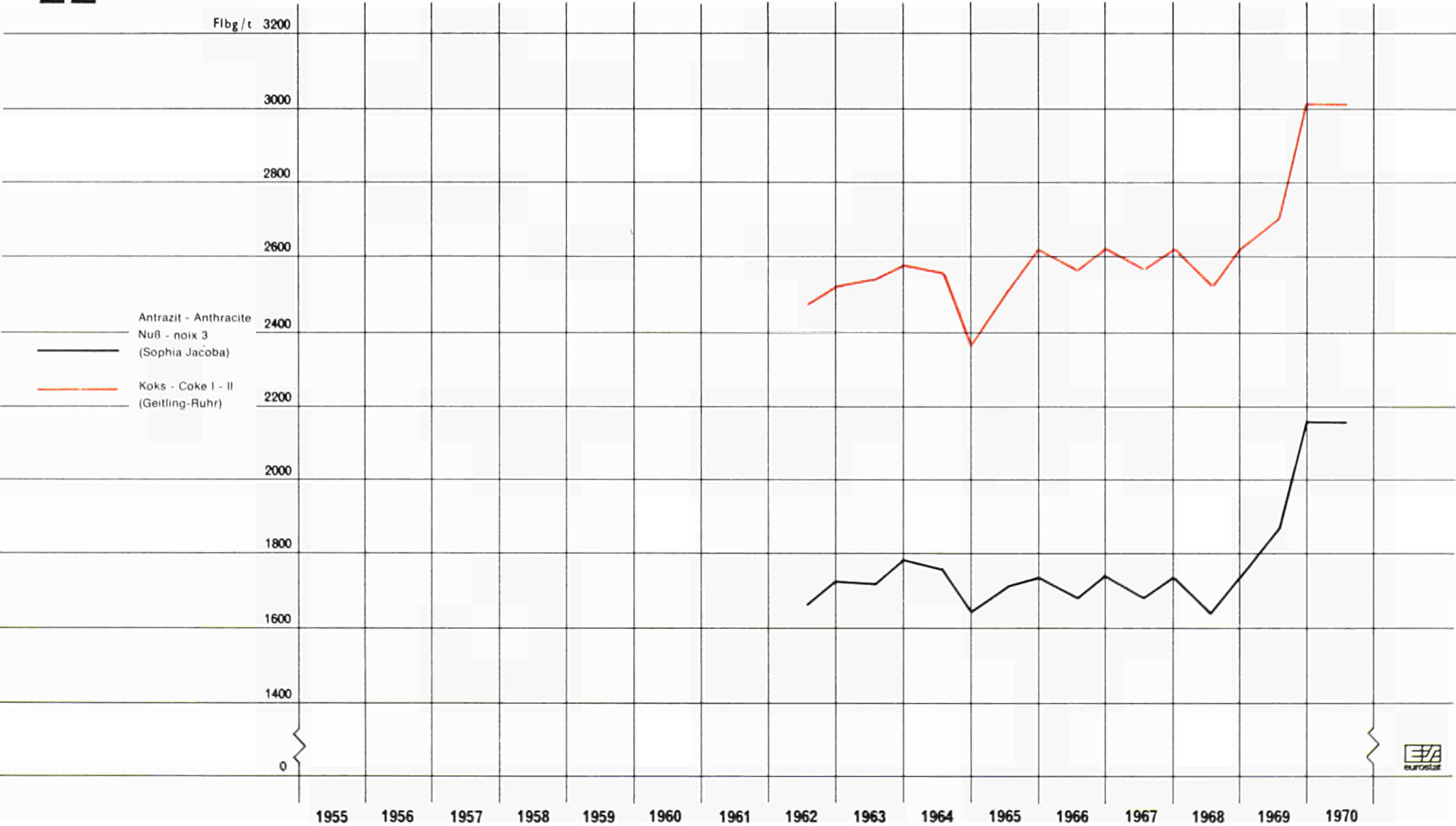


TABELLE 1 TABLEAU

Luxembourg

Verbraucher-Marktpreise
für HaushaltePrix de marché à la consommation
pour des foyers domestiques

| | Kohlenart: Anthrazit der Grube Sophia Jacoba (Aachen) Flüchtige Bestandteile: < 10% | | | | | | Catégorie: Anthracite de la mine Sophia-Jacoba (Aix-la-Chapelle) Matières volatiles: < 10% | | | | | | Kohlenart: Anthrazit (Aachener Kohlen- Verkauf) (¹) Flüchtige Bestandteile: < 10% | | | Catégorie: Anthracite (Aachener Kohlen- Verkauf) (¹) Matières volatiles: < 10% | | | Kohlenart: Koks I (80-60) und Koks II (60-40) | | Caté- gorie: Coke I (80-60) et Coke II (60-40) | |
|------|---|-------|-------|-------|-------|-------|--|-------|-------|-------|-------|-------|---|-------|--|--|---|---|--|--|--|--|
| | Nuß - Noix | | | | | | | | | | | | Her- kunft: Geit- ling- Ruhr | | Prove- nance: Geit- ling- Ruhr | | | | | | | |
| | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 4 | 2 | 3 | 4 | | | | | | | | | | |
| | Flbg/t | | | Eur/t | | | Flbg/t | | | Eur/t | | | Flbg/t | Eur/t | | | | | | | | |
| 1962 | 1.1. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | | | |
| | 1.7. | 2 372 | 2 472 | 2 280 | 47,44 | 49,44 | 45,60 | 2 372 | 2 392 | 2 020 | 47,44 | 47,84 | 40,40 | 1 660 | 33,20 | | | | | | | |
| 1963 | 1.1. | 2 420 | 2 520 | 2 280 | 48,40 | 50,40 | 45,60 | 2 420 | 2 440 | 2 020 | 48,40 | 48,80 | 40,40 | 1 720 | 34,40 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 440 | 2 540 | 2 300 | 48,80 | 50,80 | 46,— | 2 415 | 2 453 | 2 015 | 48,30 | 49,06 | 40,30 | 1 715 | 34,30 | | | | | | | |
| 1964 | 1.1. | 2 480 | 2 580 | 2 340 | 49,60 | 51,60 | 46,80 | 2 480 | 2 500 | 2 080 | 49,60 | 50,— | 41,60 | 1 780 | 35,60 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 460 | 2 560 | 2 320 | 49,20 | 51,20 | 46,40 | 2 460 | 2 480 | 2 060 | 49,20 | 49,60 | 41,20 | 1 755 | 35,10 | | | | | | | |
| 1965 | 1.1. | 2 350 | 2 360 | . | 47,— | 47,20 | . | 2 350 | 2 360 | . | 47,— | 47,20 | . | 1 645 | 32,90 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 355 | 2 510 | 2 320 | 47,10 | 50,20 | 46,40 | 2 370 | 2 395 | 2 335 | 47,40 | 47,90 | 46,70 | 1 660 | 33,20 | | | | | | | |
| 1966 | 1.1. | 2 460 | 2 615 | 2 425 | 49,20 | 52,30 | 48,50 | 2 475 | 2 500 | 2 440 | 49,50 | 50,— | 48,80 | 1 735 | 34,70 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 410 | 2 565 | 2 375 | 48,20 | 51,30 | 47,50 | 2 425 | 2 450 | 2 390 | 48,50 | 49,— | 47,80 | 1 685 | 33,70 | | | | | | | |
| 1967 | 1.1. | 2 460 | 2 615 | 2 425 | 49,20 | 52,30 | 48,50 | 2 475 | 2 500 | 2 440 | 49,50 | 50,— | 48,80 | 1 735 | 34,70 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 410 | 2 565 | 2 375 | 48,20 | 51,30 | 47,50 | 2 425 | 2 450 | 2 390 | 48,50 | 49,— | 47,80 | 1 685 | 33,70 | | | | | | | |
| 1968 | 1.1. | 2 460 | 2 615 | 2 425 | 49,20 | 52,30 | 48,50 | 2 475 | 2 500 | 2 440 | 49,50 | 50,— | 48,80 | 1 735 | 34,70 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 360 | 2 515 | 2 325 | 47,20 | 50,30 | 46,50 | 2 375 | 2 400 | 2 340 | 47,50 | 49,— | 46,80 | 1 635 | 32,70 | | | | | | | |
| 1969 | 1.1. | 2 460 | 2 615 | 2 425 | 49,20 | 52,30 | 48,50 | 2 475 | 2 500 | 2 440 | 49,50 | 50,— | 48,80 | 1 735 | 34,70 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 575 | 2 700 | 2 585 | 51,50 | 54,— | 51,70 | 2 535 | 2 705 | 2 715 | 50,70 | 54,10 | 54,30 | 1 870 | 37,40 | | | | | | | |
| 1970 | 1.1. | 2 861 | 3 006 | 2 811 | 57,22 | 60,12 | 56,22 | 2 614 | 2 758 | 2 748 | 52,28 | 55,16 | 54,96 | 2 155 | 43,10 | | | | | | | |
| | 1.7. | 2 861 | 3 006 | 2 811 | 57,22 | 60,12 | 56,22 | 2 614 | 2 758 | 2 748 | 52,28 | 55,16 | 54,96 | 2 155 | 43,10 | | | | | | | |

(¹) Ab 1.7.1970 handelt es sich um die Preise der Grube Herbede/Ruhr.

(¹) A partir du 1.7.1970, il s'agit des prix de la mine Herbede/Ruhr.

Bezüglich der tendenziellen Entwicklung der Hausbrand-Kokspreise trifft das für die Kohle Gesagte fast ebenso zu. Die Preissteigerungen des Jahres 1970 waren für Koks dagegen noch ausgeprägter als für Kohle.

VI - DER PREISVERGLEICH ZWISCHEN DEN LÄNDERN DER GEMEINSCHAFT

In den Vergleich wurden ausgewählte, in den Länderergebnissen enthaltene Preisreihen für die Plätze Düsseldorf, Mailand, Paris, Rotterdam, Brüssel und Luxemburg einbezogen, denen jeweils für die nationalen Märkte repräsentative Bedeutung zukommt.

In diesem Vergleich wurden folgende Sektoren berücksichtigt:

- Haushalte und Kleinverbraucher;
- Industrie allgemein;
- Kraftwerke;
- Gaswerke;

mit jeweils repräsentativen Kohlequalitäten.

Ein vollständiger Vergleich war nicht möglich, da sowohl für die Industrie als auch im Gas- und Kraftwerksbereich für verschiedene Plätze keine Angaben zu bekommen waren.

Darüber hinaus muß diesem zwischenstaatlichen Vergleich mit einigen Vorbehalten gegenübergetreten werden, weil sowohl Kohlenarten (für die Industrie) als auch Körnungen, Asche- und Wassergehalt sowie flüchtige Bestandteile nicht immer ganz übereinstimmen. Des weiteren können die im Berichtszeitraum eingetretenen Änderungen der Wechselkursparitäten den Vergleich etwas verzerren. Wenn trotzdem auf den Vergleich nicht verzichtet wurde, dann deshalb, weil bei sorgfältiger Betrachtung doch einige allgemeine Erkenntnisse aus diesen Gegenüberstellungen gewonnen werden können.

Für die Gegenüberstellung wurden die in Landeswährung erhobenen Preise über die amtlichen Wechselkursparitäten (s. Tabelle im Anhang) in Recheneinheiten umgerechnet.

Im Vergleich zwischen den Ländern treten über das bisher zu den einzelnen Ländern Gesagte hinaus noch weitere Aspekte der Entwicklung der Kohlenpreise zutage. Durch den nach Verbrauchergruppen aufgebauten Vergleich erhalten verschiedene Entwicklungslinien erst ihren besonderen Akzent. Es wird dabei eine zwischen den Verbrauchergruppen z.T. erheblich differierende Preisentwicklung deutlich. Gemeinsam bleibt bei fast allen eine allerdings jeweils unterschiedlich stark ausgeprägte Preissteigerung.

En ce qui concerne la tendance de l'évolution des prix du coke à usage domestique, presque tout ce qui a été dit pour le charbon est valable. Cependant, les hausses de prix de 1970 ont été encore plus marquées pour le coke que pour le charbon.

VI - COMPARAISON DE PRIX ENTRE LES PAYS DE LA COMMUNAUTÉ

On a choisi pour la comparaison des séries de prix figurant dans les résultats par pays pour les places de Düsseldorf, Milan, Paris, Rotterdam, Bruxelles et Luxembourg et ayant une valeur représentative pour chacun des marchés nationaux.

Dans cette comparaison, il a été tenu compte des secteurs suivants:

- foyers domestiques et petits consommateurs;
- industrie en général;
- centrales électriques;
- usines à gaz;

avec, dans chaque cas, des qualités de charbon représentatives.

Une comparaison complète n'a pas été possible étant donné que, tant pour l'industrie que dans le secteur des usines à gaz et des centrales électriques, aucune indication ne pouvait être obtenue pour certaines places.

Il convient en outre de considérer cette comparaison entre pays avec quelques réserves étant donné que les catégories de charbon (pour l'industrie), les granulométries, la teneur en cendres et en eau ainsi que les matières volatiles ne correspondent pas toujours parfaitement. De plus, les variations des parités de cours de change intervenues au cours de la période de référence faussent quelque peu la comparaison. Si l'on n'a pas renoncé malgré tout à cette comparaison, c'est qu'un examen minutieux permet néanmoins de tirer quelques informations générales de ces confrontations.

Pour la comparaison, les prix relevés en monnaie nationale ont été convertis en unités de compte en utilisant les parités officielles (voir tableau en annexe).

Au-delà de ce qui a été dit jusqu'ici sur les différents pays, la comparaison entre les pays met en évidence d'autres aspects de l'évolution des prix du charbon. Différentes courbes d'évolution ne prennent leur véritable signification que grâce à la comparaison entre groupes d'utilisateurs. On voit alors apparaître une évolution des prix parfois très différente suivant les groupes d'utilisateurs. Pour presque tous, le dénominateur commun reste néanmoins une augmentation des prix, très diversement marquée toutefois.

Die Tabellen und Diagramme des Preisvergleichs zwischen den Ländern der Gemeinschaft für den Sektor *Haushalt und Kleinverbrauch* zeigen für alle Kohlenarten in den sechs Ländern einen langsamen, aber stetigen Preisanstieg, der im Jahr 1970, mit Ausnahme des Platzes Paris, für Anthrazit Nuß 3 — für Mailand liegen keine Werte vor — in eine zum Teil steile Aufwärtsentwicklung einmündet.

Bei der Entwicklung der französischen Preise, dargestellt am Platz Paris, machen sich die häufigen Wechselkursschwankungen besonders stark bemerkbar. Vgl. hierzu die Periode Ende der 50er Jahre, wo sich eine nach nationaler Währung konstante Aufwärtsentwicklung durch die Wechselkursänderungen als eine konstant schwankende Preisentwicklung darstellt. Im Jahr 1970 kehrt sich bei Anthrazit Nuß 3 eine leichte Aufwärtsbewegung nach nationaler französischer Währung im internationalen Vergleich sogar in eine Abwärtsbewegung um. In Deutschland wird durch die Aufwertung (Ende 1969) der Aufwärtstrend der Steinkohlenpreise noch verstärkt.

Die Haushaltskohlenpreise für Anthrazit Nuß 3 (Tabelle 1) liegen am Platz Mailand am niedrigsten. Es folgen mit wesentlich höheren Preisen zuerst Luxemburg, Rotterdam und Düsseldorf — die Preise dieser Städte liegen ziemlich nah beieinander —, dann Brüssel und schließlich Paris, das das höchste Preisniveau aufweist.

Die Streubreite zwischen den einzelnen Plätzen für die Preise von Anthrazit Nuß 3 (bei Nicht-Berücksichtigung der etwas aus dem normalen Rahmen fallenden Preisreihe von Mailand) hat sich sehr unregelmäßig entwickelt; während sie von 1955 bis 1965 etwas zurückging, stieg sie ab 1966 wieder an, um dann in 1970 sehr stark abzunehmen.

Die Standardabweichung verzeichnet im Vergleich zur Streubreite eine fast gleichgerichtete Entwicklung.

| Zeitpunkt | Streubreite Eur/t | σ | Preisunterschied zwischen dem billigsten und teuersten Platz in % |
|-----------|-------------------|----------|---|
| 1.7.1955 | 24,01 | 9,52 | 76 |
| 1.7.1960 | 21,21 | 8,81 | 55 |
| 1.7.1965 | 20,63 | 8,24 | 41 |
| 1.7.1966 | 21,55 | 8,33 | 42 |
| 1.7.1968 | 23,17 | 8,17 | 46 |
| 1.7.1969 | 24,85 | 9,15 | 46 |
| 1.7.1970 | 11,08 | 4,74 | 18 |

Ein in der Tendenz ähnliches Bild ergibt der Vergleich der Preise für Anthrazit-Eierbriketts, wenn auch der Preisunterschied zwischen den einzelnen Plätzen

Les tableaux et graphiques de la comparaison des prix entre les pays de la Communauté pour le secteur *foyers domestiques et petits consommateurs* montrent pour toutes les catégories de charbon dans les six pays, une augmentation lente mais constante des prix qui débouche en 1970 sur une hausse parfois rapide pour l'anhracite noix 3, à l'exception de la place de Paris (pour Milan on ne dispose d'aucune valeur).

Dans l'évolution des prix français, représentés par la place de Paris, les fréquentes variations des cours de change se font particulièrement sentir. C'est le cas par exemple pour la période de la fin des années 50 où un mouvement de hausse en monnaie nationale se traduit, du fait de variations des cours de change, par de constantes oscillations de prix. En 1970, une légère augmentation de l'anhracite, noix 3, en monnaie nationale française se transforme même dans la comparaison internationale en un mouvement de baisse. En Allemagne, la tendance à la hausse des prix de la houille se trouve encore accentuée par la réévaluation (fin 1969).

C'est à Milan que les prix de l'anhracite noix 3 (tableau 1) destiné au secteur domestique sont les plus faibles. Puis viennent, avec des prix nettement plus élevés, tout d'abord Luxembourg, Rotterdam et Dusseldorf — les prix de ces villes sont très rapprochés —, puis Bruxelles et enfin Paris avec le niveau le plus élevé.

L'écart maximum des prix de l'anhracite noix 3 entre les différentes places (sans tenir compte de la série de prix de Milan qui sort quelque peu du cadre normal), a évolué de manière très irrégulière; après avoir un peu diminué de 1955 à 1965 il a recommencé à augmenter à partir de 1966 pour ensuite décroître très fortement en 1970.

L'écart-type marque par rapport à l'écart maximum une évolution presque analogue.

| Date | Ecart maximum Eur/t | σ | Différence de prix entre la place la moins chère et la place la plus chère, en % |
|----------|---------------------|----------|--|
| 1.7.1955 | 24,01 | 9,52 | 76 |
| 1.7.1960 | 21,21 | 8,81 | 55 |
| 1.7.1965 | 20,63 | 8,24 | 41 |
| 1.7.1966 | 21,55 | 8,33 | 42 |
| 1.7.1968 | 23,17 | 8,17 | 46 |
| 1.7.1969 | 24,85 | 9,15 | 46 |
| 1.7.1970 | 11,08 | 4,74 | 18 |

La comparaison des prix des boulets d'anhracite donne un tableau de tendance analogue bien que la différence de prix entre les différentes places soit

Entwicklung der Haushalts-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft
Anthrazit, Nuß 3

Evolution des prix du charbon pour les foyers
domestiques sur les places choisies de la Communauté
Anthracite, noix 3

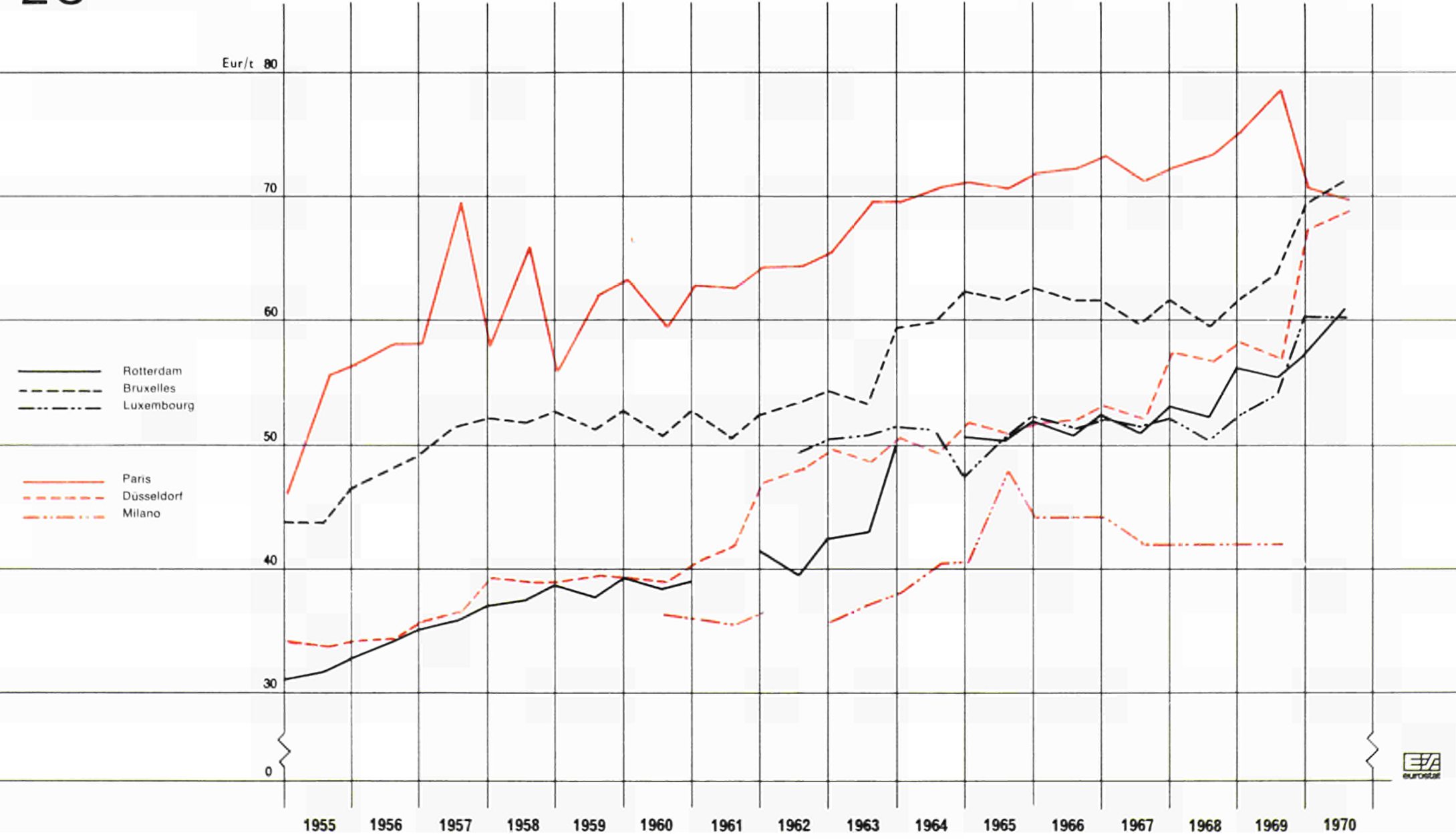


TABELLE 1 TABLEAU

Entwicklung der Haushalts-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Kohlenart: Anthrazit Sorte: Nuß 3

Evolution des prix de charbon pour les foyers
domestiques sur les places choisies de la Communauté

Catégorie: Anthracite Sorte: Noix 3

Eur/t

| | Düsseldorf | Paris | Milano (1) | Rotterdam (2) | Bruxelles | Luxembourg (3) | |
|------|------------|-------|------------|---------------|-----------|----------------|-------|
| 1955 | 1.1. | 34,27 | 46,04 | . | 31,04 | 43,80 | . |
| | 1.7. | 33,80 | 55,77 | . | 31,76 | 43,80 | . |
| 1956 | 1.1. | 34,27 | 56,34 | . | 32,81 | 47,60 | . |
| | 1.7. | 34,51 | 58,11 | . | 34,02 | 48,20 | . |
| 1957 | 1.1. | 35,70 | 58,11 | . | 35,07 | 49,— | . |
| | 1.7. | 36,65 | 69,67 | . | 35,78 | 51,60 | . |
| 1958 | 1.1. | 39,27 | 57,93 | . | 37,02 | 52,20 | . |
| | 1.7. | 39,03 | 65,83 | . | 37,36 | 51,80 | . |
| 1959 | 1.1. | 39,03 | 56,01 | . | 38,60 | 52,80 | . |
| | 1.7. | 39,51 | 62,09 | . | 37,89 | 51,30 | . |
| 1960 | 1.1. | 39,27 | 63,10 | . | 39,28 | 52,80 | . |
| | 1.7. | 39,03 | 59,62 | 36,27 | 38,41 | 50,80 | . |
| 1961 | 1.1. | 40,46 | 62,86 | 35,79 | 39,12 | 52,80 | . |
| | 1.7. | 42,— | 62,69 | 35,60 | . | 50,40 | . |
| 1962 | 1.1. | 47,— | 64,31 | 36,45 | 41,59 | 52,40 | . |
| | 1.7. | 48,— | 64,52 | . | 39,74 | 53,40 | 49,44 |
| 1963 | 1.1. | 49,75 | 65,53 | 35,74 | 42,50 | 54,40 | 50,40 |
| | 1.7. | 48,75 | 69,86 | 37,26 | 43,06 | 53,40 | 50,80 |
| 1964 | 1.1. | 50,50 | 69,86 | 38,03 | 50,04 | 59,40 | 51,60 |
| | 1.7. | 49,50 | 70,79 | 40,45 | . | 59,80 | 51,20 |
| 1965 | 1.1. | 52,— | 71,20 | 40,75 | 50,59 | 63,20 | 47,20 |
| | 1.7. | 51,— | 70,83 | 47,87 | 50,23 | 61,60 | 50,20 |
| 1966 | 1.1. | 52,— | 72,05 | 44,14 | 52,08 | 62,60 | 52,30 |
| | 1.7. | 52,25 | 72,33 | 44,14 | 50,78 | 61,60 | 51,30 |
| 1967 | 1.1. | 53,25 | 73,35 | 44,14 | 52,44 | 61,60 | 52,30 |
| | 1.7. | 52,25 | 71,28 | 41,97 | 50,98 | 59,60 | 51,30 |
| 1968 | 1.1. | 57,50 | 72,50 | 41,97 | 52,99 | 61,60 | 52,30 |
| | 1.7. | 56,87 | 73,47 | 41,97 | 52,25 | 59,40 | 50,30 |
| 1969 | 1.1. | 58,25 | 75,29 | 41,97 | 56,16 | 61,60 | 52,30 |
| | 1.7. | 56,87 | 78,85 | 41,97 | 55,44 | 63,60 | 54,— |
| 1970 | 1.1. | 65,30 | 70,81 | . | 57,26 | 69,20 | 60,12 |
| | 1.7. | 67,48 | 69,91 | . | 60,77 | 71,20 | 60,12 |

(1) Zu Vergleichszwecken wurde auf die Preise frei Händlerlager eine Marge für Anlieferung, Verteilung, Kreditierung und Rabattierung von 5 000 Lit/t zugeschlagen.

(2) Herkunft: Zechen O.N. - S.M. - L./J.

(3) Herkunft: Zeche Sophia-Jacoba.

(1) Dans un but de comparaison, le prix franco dépôt du négociant a été majoré de 5 000 Lit/t pour tenir compte des frais de livraison, de vente et des rabais éventuels.

(2) Provenance: Mines O.N. - S.M. - L./J.

(3) Provenance: Mine Sophia-Jacoba.

Entwicklung der Haushalts-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft
Anthrazit, Eierbriketts

Evolution des prix du charbon pour les foyers
domestiques sur les places choisies de la Communauté
Anthracite, boulets

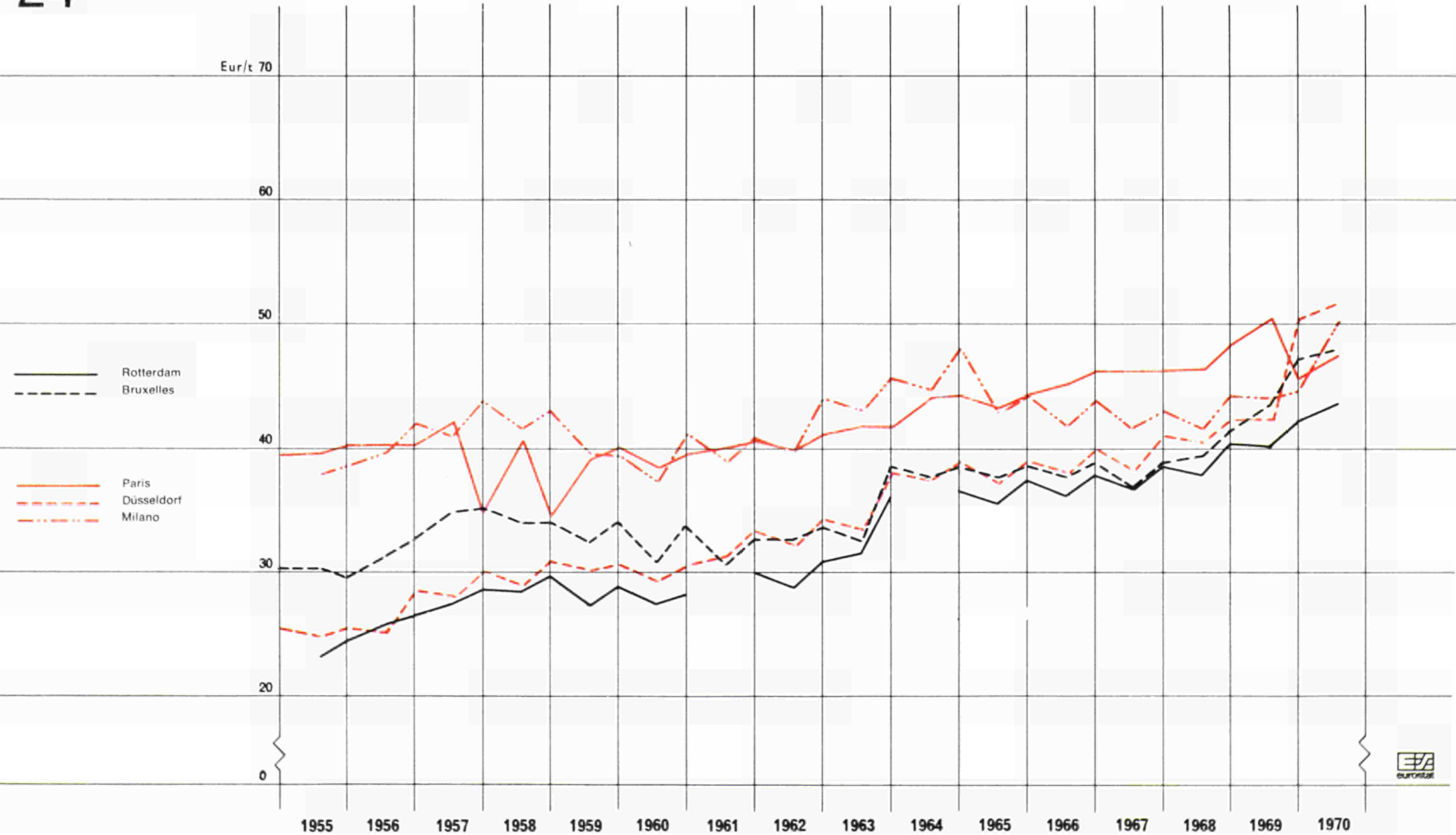


TABELLE 2 TABLEAU

Entwicklung der Haushalts-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Evolution des prix de charbon pour les foyers
domestiques sur les places choisies de la Communauté

Kohlenart: Anthrazit Sorte: Eierbriketts

Catégorie: Anthracite Sorte: boulets

Eur/t

| | | Düsseldorf | Paris | Milano (1) | Rotterdam | Bruxelles | |
|------|------|------------|-------|------------|-----------|-----------|-----------|
| 1955 | 1.1. | 25,47 | 39,70 | . | . | 30,20 | . |
| | 1.7. | 24,99 | 39,75 | 37,98 | 23,15 | 30,20 | . |
| 1956 | 1.1. | 25,47 | 40,33 | 38,72 | 24,55 | 29,60 | . |
| | 1.7. | 25,23 | 40,44 | 39,87 | 25,78 | 31,20 | . |
| 1957 | 1.1. | 28,56 | 40,44 | 42,02 | 26,65 | 32,60 | . |
| | 1.7. | 28,08 | 42,10 | 41,10 | 27,36 | 34,80 | . |
| 1958 | 1.1. | 30,46 | 35,03 | 44,08 | 28,60 | 35,20 | . |
| | 1.7. | 29,04 | 40,75 | 41,68 | 28,41 | 34,— | . |
| 1959 | 1.1. | 30,94 | 34,67 | 43,25 | 29,65 | 34,— | . |
| | 1.7. | 29,04 | 39,12 | 39,79 | 27,36 | 32,50 | . |
| 1960 | 1.1. | 30,70 | 40,14 | 39,46 | 28,76 | 34,— | . |
| | 1.7. | 29,27 | 38,68 | 37,23 | 27,55 | 30,80 | . |
| 1961 | 1.1. | 30,70 | 39,69 | 41,13 | 28,23 | 32,80 | . |
| | 1.7. | 31,25 | 40,14 | 38,98 | . | 30,60 | . |
| 1962 | 1.1. | 33,25 | 40,58 | 41,02 | 30,— | 32,60 | . |
| | 1.7. | 32,— | 40,01 | 39,95 | 28,90 | 32,60 | . |
| 1963 | 1.1. | 34,50 | 41,43 | 44,24 | 30,91 | 33,60 | . |
| | 1.7. | 33,50 | 41,84 | 43,17 | 31,46 | 32,60 | . |
| 1964 | 1.1. | 38,25 | 41,84 | 45,81 | 36,07 | 38,60 | . |
| | 1.7. | 37,50 | 44,15 | 44,82 | . | 37,60 | 43,80 (2) |
| 1965 | 1.1. | 39,— | 44,55 | 47,95 | 36,62 | 38,60 | 46,— |
| | 1.7. | 37,25 | 43,33 | 42,93 | 35,52 | 37,60 | 45,— |
| 1966 | 1.1. | 39,— | 44,55 | 44,54 | 37,54 | 38,60 | 46,— |
| | 1.7. | 38,— | 45,32 | 41,86 | 36,07 | 37,60 | 45,— |
| 1967 | 1.1. | 40,— | 46,33 | 43,92 | 37,73 | 38,80 | 46,— |
| | 1.7. | 38,25 | 46,33 | 41,60 | 36,63 | 36,80 | 44,— |
| 1968 | 1.1. | 41,— | 46,33 | 43,09 | 38,64 | 38,80 | 46,— |
| | 1.7. | 40,50 | 46,45 | 41,78 | 37,89 | 39,40 | 46,80 |
| 1969 | 1.1. | 42,50 | 48,27 | 44,08 | 40,33 | 41,40 | 48,80 |
| | 1.7. | 42,50 | 50,34 | 44,— | 40,14 | 43,60 | 51,— |
| 1970 | 1.1. | 50,27 | 45,47 | 44,66 | 42,18 | 47,20 | 54,60 |
| | 1.7. | 51,63 | 47,56 | 50,10 | 43,65 | 48,— | 55,40 |

(1) Zu Vergleichszwecken wurde auf die Preise frei Händlerlager eine Marge für Anlieferung, Verteilung, Kreditierung und Rabattierung von 5 000 Lit/t zugeschlagen.

(2) Rauchlose Eierbriketts.

(1) Dans un but de comparaison, le prix franco dépôt du négociant a été majoré de 5 000 Lit/t pour tenir compte des frais de livraison, de vente et des rabais éventuels.

(2) Boulets défumés.

Entwicklung der Haushalts-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft
Koks 3

Evolution des prix du charbon pour les foyers
domestiques sur les places choisies de la Communauté
coke 3

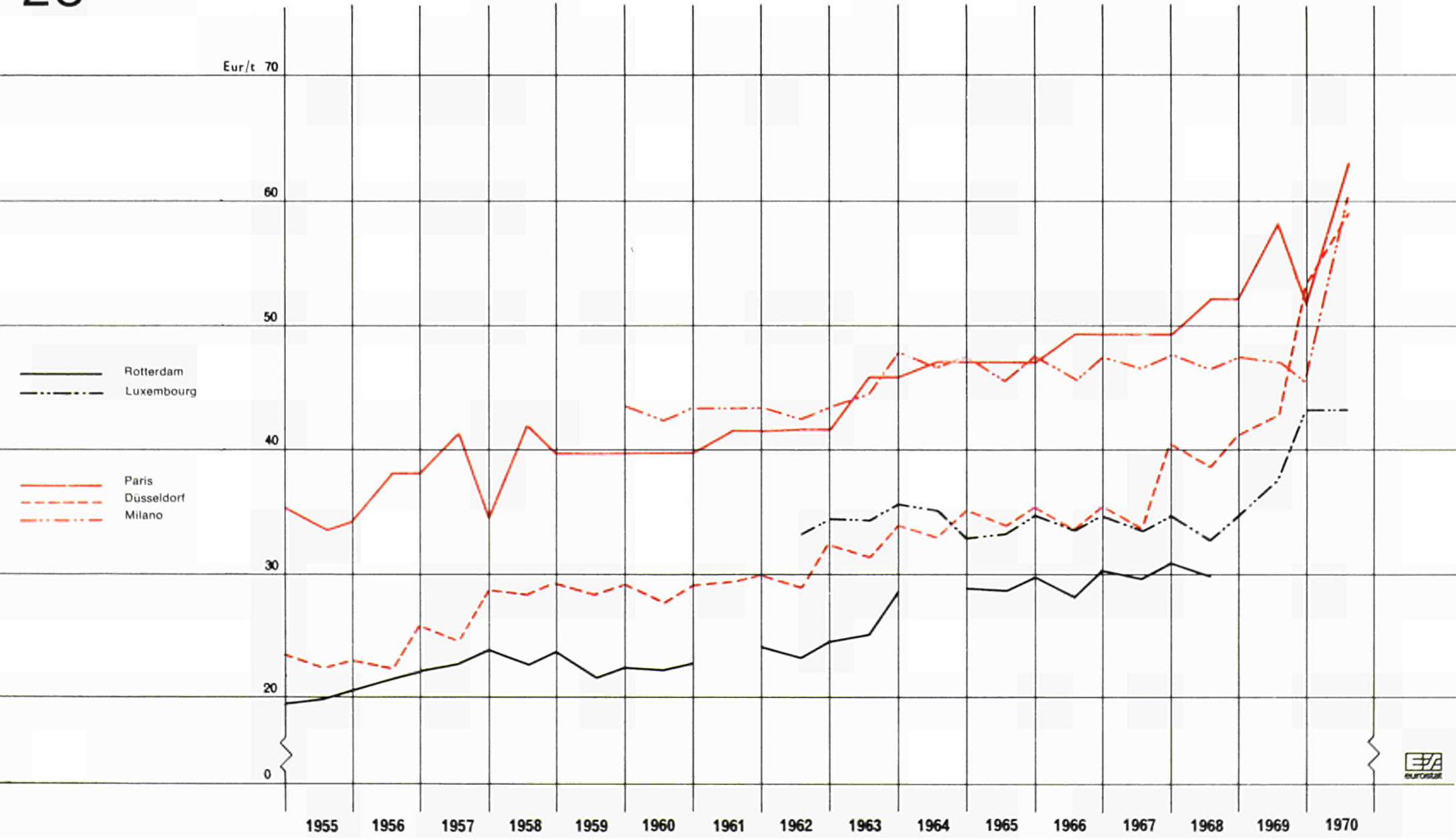


TABELLE 3 TABLEAU

Entwicklung der Haushalts-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Kohlenart: Koks Sorte: 3

Evolution des prix de charbon pour les foyers
domestiques sur les places choisies de la Communauté

Catégorie: Coke Sorte: 3

Eur/t

| | | Düsseldorf | Paris | Milano (1) | Rotterdam | Luxembourg (2) |
|------|------|------------|-------|------------|-----------|----------------|
| 1955 | 1.1. | 23,56 | 35,46 | . | 19,42 | . |
| | 1.7. | 22,37 | 33,75 | . | 19,88 | . |
| 1956 | 1.1. | 23,09 | 34,32 | . | 20,47 | . |
| | 1.7. | 22,37 | 38,25 | . | 21,52 | . |
| 1957 | 1.1. | 25,94 | 38,25 | . | 21,98 | . |
| | 1.7. | 24,75 | 41,47 | . | 22,68 | . |
| 1958 | 1.1. | 28,80 | 34,51 | . | 23,73 | . |
| | 1.7. | 28,32 | 42,08 | . | 22,68 | . |
| 1959 | 1.1. | 29,51 | 39,94 | . | 23,49 | . |
| | 1.7. | 28,32 | 39,94 | . | 21,76 | . |
| 1960 | 1.1. | 29,27 | 39,94 | 43,57 | 22,44 | . |
| | 1.7. | 27,85 | 39,94 | 42,72 | 22,10 | . |
| 1961 | 1.1. | 29,27 | 39,64 | 43,41 | 22,81 | . |
| | 1.7. | 29,50 | 41,60 | 43,41 | . | . |
| 1962 | 1.1. | 30,— | 41,60 | 43,41 | 24,06 | . |
| | 1.7. | 29,— | 41,72 | 42,72 | 23,32 | 33,20 |
| 1963 | 1.1. | 32,50 | 41,72 | 43,41 | 24,66 | 34,40 |
| | 1.7. | 31,50 | 45,86 | 44,48 | 25,05 | 34,30 |
| 1964 | 1.1. | 34,— | 45,86 | 47,63 | 28,48 | 35,60 |
| | 1.7. | 33,— | 47,07 | 46,86 | . | 35,10 |
| 1965 | 1.1. | 35,25 | 47,07 | 47,38 | 28,85 | 32,90 |
| | 1.7. | 34,— | 47,07 | 45,66 | 28,72 | 33,20 |
| 1966 | 1.1. | 35,50 | 47,07 | 47,38 | 29,83 | 34,70 |
| | 1.7. | 33,75 | 49,26 | 45,66 | 29,22 | 33,70 |
| 1967 | 1.1. | 35,50 | 49,26 | 47,38 | 30,33 | 34,70 |
| | 1.7. | 33,75 | 49,26 | 46,86 | 29,70 | 33,70 |
| 1968 | 1.1. | 40,50 | 49,26 | 47,87 | 31,06 | 34,70 |
| | 1.7. | 38,75 | 52,14 | 46,61 | 29,95 | 32,70 |
| 1969 | 1.1. | 41,25 | 52,14 | 47,81 | . | 34,70 |
| | 1.7. | 42,75 | 58,42 | 47,28 | . | 37,40 |
| 1970 | 1.1. | 53,27 | 51,91 | 45,58 | . | 43,10 |
| | 1.7. | 59,01 | 63,14 | 60,18 | . | 43,10 |

(1) Zu Vergleichszwecken wurde auf die Preise frei Händlerlager eine Marge für Anlieferung, Verteilung, Kreditierung und Rabattierung von 5 000 Lit/t zugeschlagen.

(2) Für Luxemburg Koks I und II.

(1) Dans un but de comparaison, le prix franco dépôt du négociant a été majoré de 5 000 Lit/t pour tenir compte des frais de livraison, de vente et des rabais éventuels.

(2) Pour le Luxembourg coke I et II.

merklich geringer ist. Rotterdam verzeichnet hier die niedrigsten Preise, dicht gefolgt von Brüssel und Düsseldorf. Mailand und Paris liegen am Anfang des Untersuchungszeitraums auffallend hoch über dem Niveau der drei zuerst genannten Städte, doch nähern sie sich gegen Ende immer mehr diesem Niveau.

Die Streubreite zwischen den einzelnen Plätzen hat sich für Anthrazit-Eierbriketts wie folgt entwickelt:

| Zeitpunkt | Streubreite Eur/t | Preisunterschied zwischen dem billigsten und teuersten Platz in % |
|-----------|----------------------|---|
| 1.7.1955 | 16,60 | 72 |
| 1.7.1960 | 11,13 | 40 |
| 1.7.1965 | 7,81 | 22 |
| 1.7.1966 | 9,25 | 26 |
| 1.7.1968 | 8,56 | 23 |
| 1.7.1969 | 10,20 | 25 |
| 1.7.1970 | 7,98 | 18 |

Die vorstehende Aufstellung zeigt, daß die Streuung der Preise für Anthrazit-Eierbriketts sowohl absolut als auch relativ wesentlich geringer ist als für Anthrazit Nuß 3; die relative Entwicklung der Streubreite läßt für beide Qualitäten im Beobachtungszeitraum eine tendenziell konvergierende Entwicklung erkennen.

Der Vergleich zwischen den Haushaltspreisen für Koks 3 läßt drei stark differenzierte Preisreihen erkennen: Rotterdam weist die niedrigsten Preise auf, gefolgt von den Plätzen Luxemburg und Düsseldorf, während für Mailand und Paris weitläufig höhere Preise zu registrieren sind.

Ganz allgemein kann festgestellt werden, daß die zu Beginn des Beobachtungszeitraums deutlich hervortretenden großen Preisunterschiede sich im Zeitablauf, vornehmlich gegen Ende des Beobachtungszeitraums, vermindern; dies nicht zuletzt als Folge von Auf- und Abwertungen der verschiedenen Währungen.

Die unvollständige Preisreihe und die unterschiedlichen Qualitäten für *Industriekohle* (Tabelle 4) ermöglichen nur einen begrenzten Vergleich. Auf den ersten Blick fällt auf, daß die Preise am Platz Mailand wesentlich über dem durchschnittlichen Niveau der anderen Plätze liegen. Besonders springt der starke Preisanstieg 1970 in Düsseldorf und Paris ins Auge; leider fehlen Informationen darüber, ob in Mailand und Brüssel ebenfalls ein solcher Preisanstieg erfolgte. Dem allgemeinen Trend entgegengesetzt verläuft die Entwicklung am Platz Brüssel, denn hier

sensiblement plus faible. Rotterdam enregistre ici les prix les plus bas, suivie de près par Bruxelles et Düsseldorf. Au début de la période considérée, le niveau des prix de Milan et Paris est nettement supérieur à celui des trois villes sus-indiquées, mais vers la fin de la période, il s'en rapproche de plus en plus.

L'écart maximum entre les différentes places a évolué de la manière suivante pour les boulets d'antracite:

| Date | Ecart maximum Eur/t | Différence de prix entre la place la moins chère et la place la plus chère, en % |
|----------|---------------------------|--|
| 1.7.1955 | 16,60 | 72 |
| 1.7.1960 | 11,13 | 40 |
| 1.7.1965 | 7,81 | 22 |
| 1.7.1966 | 9,25 | 26 |
| 1.7.1968 | 8,56 | 23 |
| 1.7.1969 | 10,20 | 25 |
| 1.7.1970 | 7,98 | 18 |

Le tableau ci-dessus montre que la dispersion des prix pour les boulets d'antracite est beaucoup plus faible, tant en valeur absolue qu'en valeur relative, que pour l'antracite noix 3; l'évolution relative de l'écart maximum fait apparaître pour ces deux qualités, au cours de la période considérée, une évolution de tendance convergente.

La comparaison entre les prix du secteur domestique pour le coke 3 met en évidence trois séries de prix fortement différenciées: Rotterdam a les prix les plus faibles, suivi par les places de Luxembourg et de Düsseldorf, alors que pour Milan et Paris, on enregistre des prix nettement plus élevés.

D'une manière tout à fait générale on peut constater que les fortes différences de prix qui apparaissent nettement au début de la période de référence, s'atténuent peu à peu, surtout vers la fin de cette période, ce qui est dû en grande partie aux réévaluations et dévaluations des différences monnaies.

Pour le *charbon industriel* (tableau 4), le fait que la série de prix soit incomplète et porte sur des qualités différentes ne permet qu'une comparaison limitée. A première vue, on remarque que les prix de la place de Milan sont nettement supérieurs au niveau moyen des autres places. La forte hausse des prix en 1970 à Düsseldorf et à Paris retient particulièrement l'attention; malheureusement, on manque d'information pour savoir s'il y a eu une hausse analogue à Milan et à Bruxelles. L'évolution de la place de Bruxelles est contraire à la tendance générale car,

kann für den Zeitraum 1955 bis 1968 eher von einem leichten Rückgang gesprochen werden.

Die Streubreite der Industrie-Kohlenpreise hat sich im Zeitraum 1960 bis 1968 (Zeitraum, für den für die meisten Plätze Preisangaben vorliegen) wie folgt entwickelt:

| Zeitpunkt | Streubreite Eur/t | Preisunterschied zwischen dem billigsten und teuersten Platz in % |
|-----------|----------------------|---|
| 1.7.1960 | 5,11 | 29 |
| 1.7.1965 | 7,38 | 42 |
| 1.7.1966 | 7,24 | 41 |
| 1.7.1967 | 7,01 | 40 |
| 1.7.1968 | 7,01 | 40 |

Der große Preisausschlag für *Kraftwerkskohle* nach oben (1957) und unten (1959), der bei den übrigen Industriekohlenpreisen viel weniger ausgeprägt ist und kaum aus dem allgemeinen Auf und Ab herausragt, signalisiert die stärkere Verbindung dieses Teilmärktes mit dem internationalen Markt, der 1957 eine ausgesprochene Hausse zu verzeichnen hatte. Die Preise der drei betrachteten Plätze liegen relativ dicht beisammen, das Preisniveau von Paris über dem von Düsseldorf und Rotterdam.

Die Streubreite zwischen den Kraftwerkskohlenpreisen der drei Plätze hat sich im Zeitraum 1959 bis 1968 wie folgt entwickelt:

| Zeitpunkt | Streubreite Eur/t | Preisunterschied zwischen dem billigsten und teuersten Platz in % |
|-----------|----------------------|---|
| 1.7.1959 | 2,49 | 17 |
| 1.7.1965 | 2,70 | 17 |
| 1.7.1966 | 2,93 | 18 |
| 1.7.1967 | 2,53 | 16 |
| 1.7.1968 | 2,01 | 12 |

Im Gegensatz zu den anderen Kohlenarten ist die Streuung zwischen den Kraftwerkskohlenpreisen sehr gering. Die Beschränkung des Vergleichs auf drei Plätze, die hinsichtlich ihrer Versorgungsmöglichkeiten homogener und räumlich näher aneinander gerückt sind, kann dieses günstigere Resultat etwas beeinflusst haben.

pour la période de 1955 à 1968, on peut plutôt parler ici d'un léger fléchissement des prix.

L'écart maximum des prix du charbon industriel a évolué de la manière suivante au cours de la période 1960 à 1968 (période pour laquelle on dispose de données de prix pour la plupart des places):

| Date | Ecart maximum Eur/t | Différence de prix entre la place la moins chère et la place la plus chère, en % |
|----------|---------------------------|--|
| 1.7.1960 | 5,11 | 29 |
| 1.7.1965 | 7,38 | 42 |
| 1.7.1966 | 7,24 | 41 |
| 1.7.1967 | 7,01 | 40 |
| 1.7.1968 | 7,01 | 40 |

Pour le charbon destiné aux *centrales électriques*, les grands mouvements de prix en hausse (1957) et en baisse (1959) — qui n'apparaissent pratiquement pas pour les autres charbons industriels — reflètent les relations plus étroites de ce secteur avec le marché international, caractérisé en 1957 par une hausse prononcée. Les prix des trois places considérées sont relativement proches l'un de l'autre, le niveau de prix de Paris étant supérieur à celui de Düsseldorf et de Rotterdam.

De 1959 à 1968 l'écart maximum entre les prix des charbons pour centrales électriques des trois places a évolué de la manière suivante:

| Date | Ecart maximum Eur/t | Différence de prix entre la place la moins chère et la place la plus chère, en % |
|----------|---------------------------|--|
| 1.7.1959 | 2,49 | 17 |
| 1.7.1965 | 2,70 | 17 |
| 1.7.1966 | 2,93 | 18 |
| 1.7.1967 | 2,53 | 16 |
| 1.7.1968 | 2,01 | 12 |

Contrairement aux autres catégories de charbons, la dispersion entre les prix des charbons destinés aux centrales électriques est très faible. La limitation de la comparaison à trois places qui, du point de vue de leurs possibilités d'approvisionnement, ont une situation plus homogène et sont géographiquement plus proches l'une de l'autre, peut avoir quelque peu influencé ce résultat plus favorable.

Entwicklung der Industrie-Kohlenpreise an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Evolution des prix du charbon pour l'industrie sur les places choisies de la Communauté

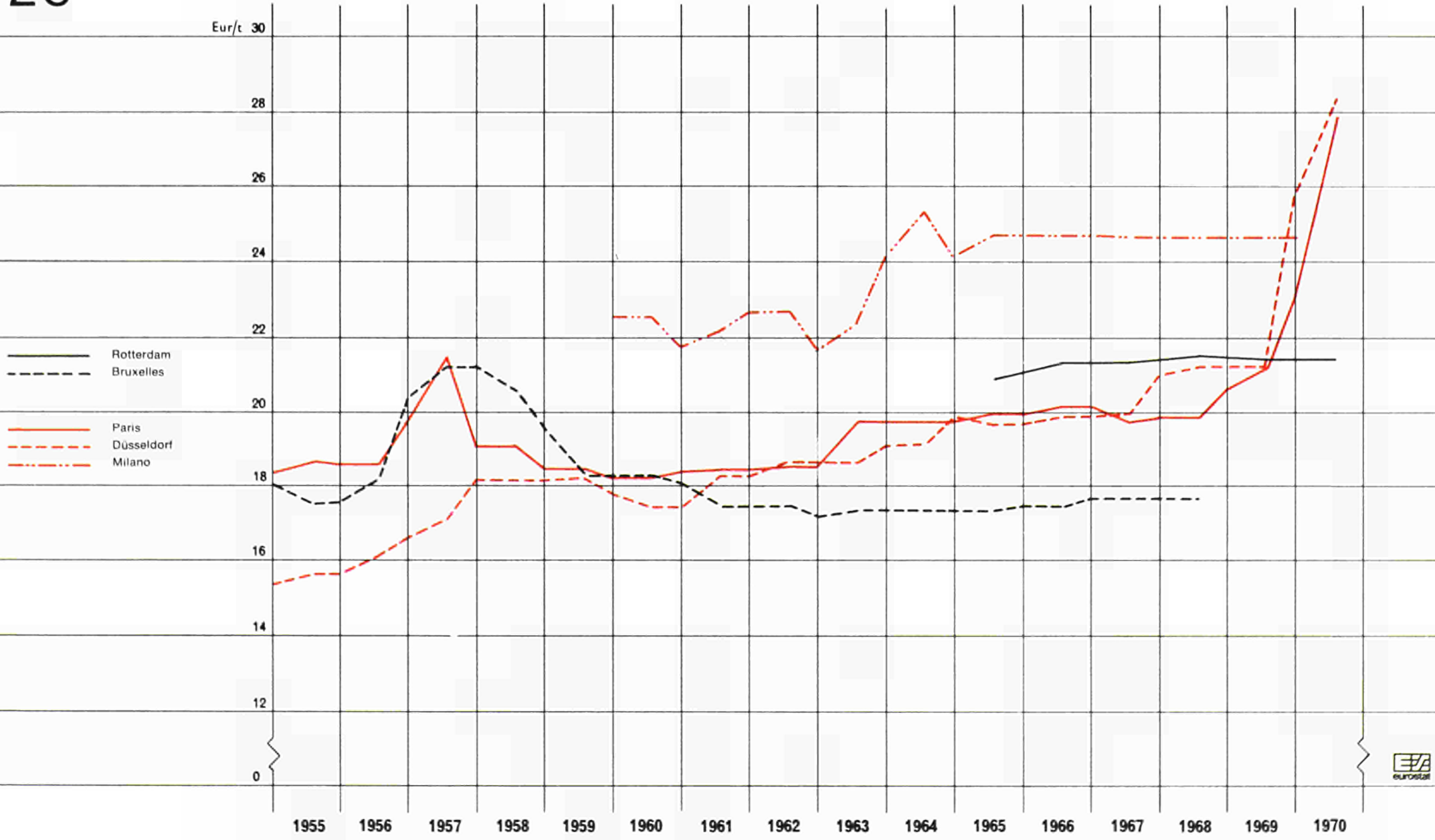


TABELLE 4 TABLEAU

Entwicklung der Industrie-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Evolution des prix de charbon pour l'industrie
sur les places choisies de la Communauté

Eur/t

| | Düsseldorf | Paris | Milano | Rotterdam | Bruxelles |
|------|------------|-------|--------|-----------|-----------|
| 1955 | 1.1. | 15,36 | 18,35 | . | 18,04 |
| | 1.7. | 15,64 | 18,65 | . | 17,50 |
| 1956 | 1.1. | 15,64 | 18,59 | . | 17,58 |
| | 1.7. | 16,12 | 18,59 | . | 18,18 |
| 1957 | 1.1. | 16,59 | 19,70 | . | 20,38 |
| | 1.7. | 17,05 | 21,45 | . | 21,22 |
| 1958 | 1.1. | 18,12 | 19,06 | . | 21,22 |
| | 1.7. | 18,14 | 19,06 | . | 20,60 |
| 1959 | 1.1. | 18,14 | 18,41 | . | 19,54 |
| | 1.7. | 18,26 | 18,41 | . | 18,28 |
| 1960 | 1.1. | 17,78 | 18,22 | 22,54 | 18,28 |
| | 1.7. | 17,43 | 18,22 | 22,54 | 18,28 |
| 1961 | 1.1. | 17,43 | 18,36 | 21,71 | 18,06 |
| | 1.7. | 18,30 | 18,41 | 22,18 | 17,48 |
| 1962 | 1.1. | 18,30 | 18,41 | 22,67 | 17,48 |
| | 1.7. | 18,57 | 18,49 | 22,72 | 17,48 |
| 1963 | 1.1. | 18,57 | 18,49 | 21,68 | 17,14 |
| | 1.7. | 18,57 | 19,74 | 22,38 | 17,34 |
| 1964 | 1.1. | 19,07 | 19,74 | 24,11 | 17,34 |
| | 1.7. | 19,10 | 19,74 | 25,36 | 17,34 |
| 1965 | 1.1. | 19,85 | 19,74 | 24,10 | 17,34 |
| | 1.7. | 19,72 | 19,99 | 24,72 | 20,91 |
| 1966 | 1.1. | 19,72 | 19,99 | 24,72 | 17,48 |
| | 1.7. | 19,85 | 20,15 | 24,72 | 21,36 |
| 1967 | 1.1. | 19,85 | 20,15 | 24,72 | 17,68 |
| | 1.7. | 19,97 | 19,80 | 24,69 | 21,36 |
| 1968 | 1.1. | 21,00 | 19,90 | 24,69 | 17,68 |
| | 1.7. | 21,20 | 19,90 | 24,69 | 21,54 |
| 1969 | 1.1. | 21,20 | 20,67 | 24,69 | . |
| | 1.7. | 21,20 | 21,14 | 24,69 | 21,40 |
| 1970 | 1.1. | 25,73 | 23,11 | 24,69 | . |
| | 1.7. | 28,33 | 27,90 | . | 21,40 |

Düsseldorf : Fett 3/4 (Ruhr).

Paris : 1/2 Fett 0/20 (Nord-Pas de Calais).

Milano : Amerikanische Gasflammkohle.

Rotterdam : Niederländische Feinkohle (Preise jeweils zum 1. April).

Bruxelles : Belgische Kokskohle.

Düsseldorf : gras 3/4 (Ruhr).

Paris : 1/2 gras 0/20 (Nord-Pas de Calais).

Milano : flambants américains.

Rotterdam : fines néerlandaises (prix au 1^{er} avril).

Bruxelles : charbon à coke belge.

Entwicklung der Kraftwerks-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Evolution des prix du charbon-vapeur
sur les places choisies de la Communauté

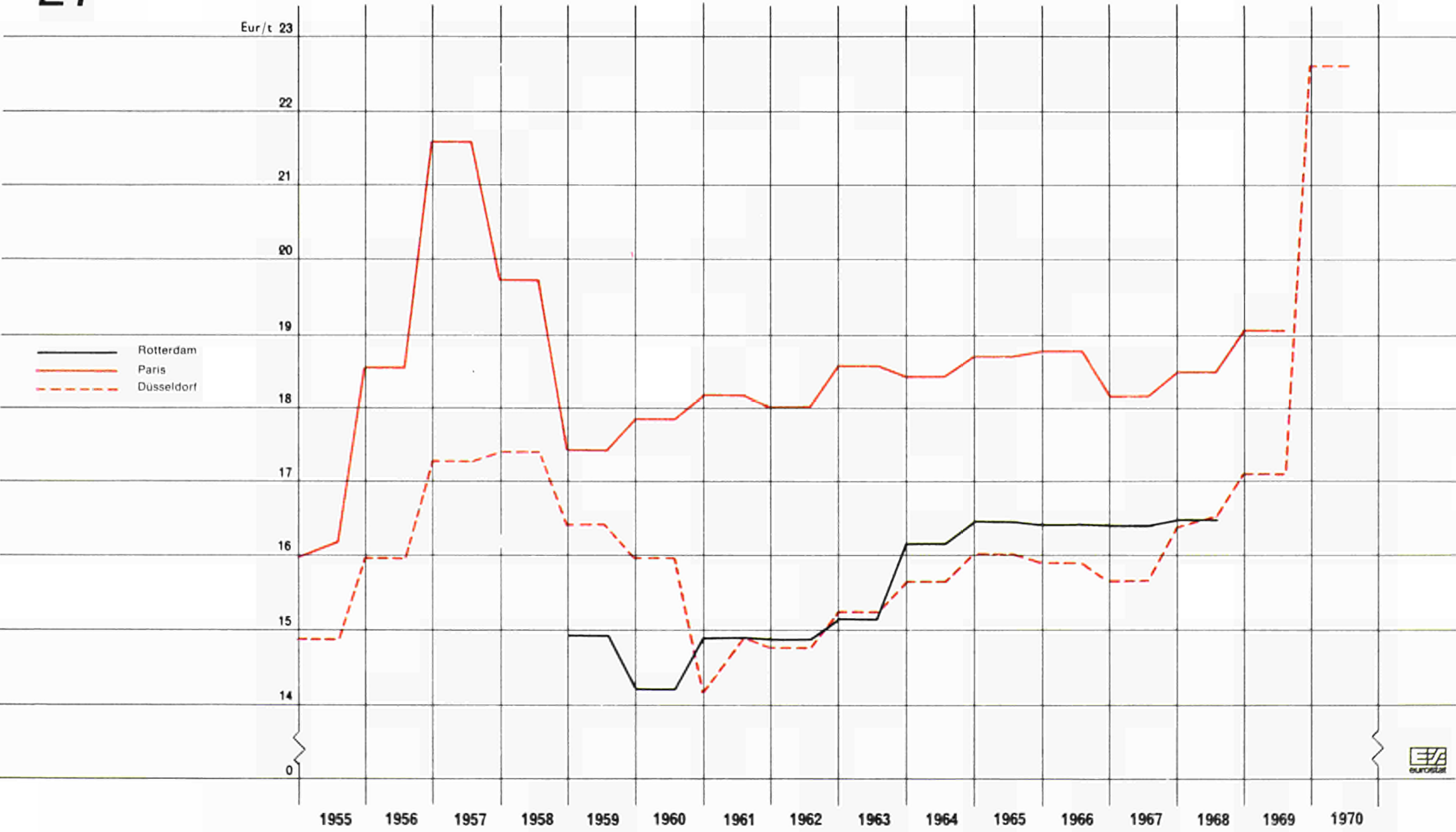


TABELLE 5 TABLEAU

Entwicklung der Kraftwerks- und Gaswerks-Kohlenpreise
an ausgewählten Plätzen der Gemeinschaft

Evolution des prix de charbon pour les centrales
électriques et usines à gaz sur les places choisies
de la Communauté

Eur/t

| | | Kraftwerkskohle | | | Gaswerkskohle | |
|------|------|--|-------|-----------|-------------------------------|-------|
| | | Charbon pour les centrales électriques | | | Charbon pour les usines à gaz | |
| | | Düsseldorf | Paris | Rotterdam | Düsseldorf | Paris |
| 1955 | 1.1. | 14,76 | 15,95 | . | 13,93 | 17,04 |
| | 1.7. | 14,76 | 16,19 | . | 13,93 | 17,33 |
| 1956 | 1.1. | 15,95 | 18,55 | . | 14,52 | 17,33 |
| | 1.7. | 15,95 | 18,55 | . | 14,52 | 17,33 |
| 1957 | 1.1. | 17,26 | 21,55 | . | 15,59 | 18,25 |
| | 1.7. | 17,26 | 21,55 | . | 15,59 | 19,65 |
| 1958 | 1.1. | 17,37 | 19,70 | . | 16,90 | 17,42 |
| | 1.7. | 17,37 | 19,70 | . | 16,90 | 17,42 |
| 1959 | 1.1. | 16,42 | 17,40 | 14,91 | 15,36 | 15,09 |
| | 1.7. | 16,42 | 17,40 | 14,91 | 15,36 | 16,60 |
| 1960 | 1.1. | 15,95 | 17,85 | 14,20 | 14,05 | 16,58 |
| | 1.7. | 15,95 | 17,85 | 14,20 | 14,05 | 17,47 |
| 1961 | 1.1. | 14,16 | 18,15 | 14,89 | 14,05 | 17,54 |
| | 1.7. | 14,87 | 18,15 | 14,89 | 14,75 | 17,54 |
| 1962 | 1.1. | 14,75 | 18,— | 14,87 | 14,75 | 17,60 |
| | 1.7. | 14,75 | 18,— | 14,87 | 14,75 | 17,60 |
| 1963 | 1.1. | 15,25 | 18,55 | 15,15 | 15,25 | 18,14 |
| | 1.7. | 15,25 | 18,55 | 15,15 | 15,25 | 18,20 |
| 1964 | 1.1. | 15,62 | 18,40 | 16,15 | 15,87 | 18,20 |
| | 1.7. | 15,62 | 18,40 | 16,15 | 15,87 | 18,20 |
| 1965 | 1.1. | 16,— | 18,70 | 16,48 | 16,63 | 18,35 |
| | 1.7. | 16,— | 18,70 | 16,48 | 16,63 | 18,35 |
| 1966 | 1.1. | 15,87 | 18,80 | 16,42 | 16,— | 18,35 |
| | 1.7. | 15,87 | 18,80 | 16,42 | 16,— | 18,49 |
| 1967 | 1.1. | 15,62 | 18,15 | 16,40 | 15,25 | . |
| | 1.7. | 15,62 | 18,15 | 16,40 | 15,25 | . |
| 1968 | 1.1. | 16,38 | 18,50 | 16,49 | 15,95 | . |
| | 1.7. | 16,50 | 18,50 | 16,49 | 16,10 | . |
| 1969 | 1.1. | 17,07 | 19,05 | . | . | . |
| | 1.7. | 17,07 | 19,05 | . | . | . |
| 1970 | 1.1. | 22,59 | . | . | . | . |
| | 1.7. | 22,59 | . | . | . | . |

Die Preisbewegung für *Gaswerkskohle*, dargestellt für die Plätze Paris und Düsseldorf, ähnelt derjenigen der *Kraftwerkskohle*.

Von 1955 bis 1963 liegen die Preise in Paris (mit Ausnahme der durch zwei Franc-Abwertungen beeinflussten Jahre 1958/59) im Schnitt um 20% über den Preisen von Düsseldorf; danach reduzierte sich der Preisunterschied zum Teil bis auf 10%.

Wie verläuft im Berichtszeitraum die Entwicklung zwischen Haushaltskohlenpreisen und Industriekohlenpreisen? Diese Frage soll abschließend noch kurz untersucht werden. Während für diesen Vergleich im Sektor Haushalte für jeden Platz Anthrazit, Nuß 3, herangezogen werden konnte, mußte für die Industrie auf verschiedene Qualitäten zurückgegriffen werden. Sie entsprechen denjenigen der Tabelle 4 (vgl. Seite 123). Die Meßziffern basieren auf den Preisen in der jeweiligen nationalen Währung. Die Gegenüberstellung der Meßziffern ergibt folgendes Bild:

| | Düsseldorf | | Paris | | Milano | | Rotterdam | | Bruxelles | |
|----------|------------|-----|-------|-----|--------|-----|-----------|-----|-----------|-----|
| | H | I | H | I | H | I | H | I | H | I |
| 1.7.1955 | 100 | 100 | 100 | 100 | | | | | 100 | 100 |
| 1.7.1960 | 115 | 111 | 151 | 138 | 100 | 100 | | | 116 | 104 |
| 1.7.1965 | 144 | 120 | 179 | 151 | 127 | 110 | 100 | 100 | 141 | 99 |
| 1.7.1968 | 160 | 129 | 186 | 151 | 120 | 110 | 104 | 103 | 136 | 101 |
| 1.7.1969 | 160 | 129 | 200 | 160 | 120 | 110 | 110 | 102 | 145 | |
| 1.7.1970 | 177 | 158 | 199 | 238 | | | 121 | 102 | 163 | |

H = Haushalte und Kleinverbraucher.
I = Industrie.

Pour le *charbon destiné aux usines à gaz*, le mouvement des prix, indiqué pour les places de Paris et de Düsseldorf, est sensiblement le même que celui du charbon destiné aux centrales électriques.

De 1955 à 1963, les prix à Paris (à l'exception des années 1958/59 influencées par deux dévaluations du franc) sont en moyenne de 20% supérieurs aux prix de Düsseldorf; par la suite, la différence de prix se réduit à 10%.

Comment se présente au cours de la période considérée, l'évolution entre les prix du charbon destiné aux foyers domestiques et les prix du charbon industriel? C'est un point que nous étudierons encore brièvement. Si pour le secteur des foyers domestiques, on a pu comparer pour chacune des places l'antracite, noix 3, pour le charbon industriel, il a fallu avoir recours à des qualités différentes. Elles correspondent à celles du tableau 4 (cf. page 123). Les indices sont fondés sur les prix exprimés en monnaie nationale. La comparaison des indices donne le tableau suivant:

H = foyers domestiques et petits consommateurs.
I = industrie.

Trotz der von Land zu Land etwas unterschiedlichen Vergleichsbasis ergibt sich, daß die Haushaltspreise im Laufe des Berichtszeitraums generell wesentlich stärker gestiegen sind als die Preise für Industriekohlen. Lediglich am Platz Paris übertraf der relative Anstieg des Industriekohlenpreises zum 1. Juli 1970 denjenigen des Haushaltskohlenpreises. Die ungleichmäßige Entwicklung auf beiden Teilmärkten bestätigt die Annahme, daß der Industriekohlenmarkt im Laufe des Berichtszeitraums — im Vergleich zum Markt der privaten Haushalte und Kleinverbraucher — einem unmittelbar stärkeren Substitutionswettbewerb ausgesetzt war.

En dépit de la base de comparaison légèrement différente d'un pays à l'autre, on constate qu'au cours de la période considérée, les prix du charbon domestique ont en général notablement plus augmenté que les prix des charbons industriels. Paris est la seule place où au 1.7.1970, l'augmentation relative du prix des charbons industriels était supérieure à celle du prix du charbon domestique. La différence d'évolution entre ces deux marchés partiels confirme l'hypothèse selon laquelle, au cours de la période considérée, le marché du charbon industriel a été soumis à une concurrence directe plus forte des produits de substitution que le marché des foyers domestiques et petits consommateurs.

Zum Schluß soll noch darauf hingewiesen werden, daß diese Ausarbeitung zu einem Vergleich mit den Preisen für leichtes und schweres Heizöl sowie mit denen für Naturgas herangezogen werden wird, bei dem der Versuch unternommen werden soll, die Entwicklungstendenzen der Energiewirtschaft anhand von Preisvergleichen zu analysieren. Ein solcher Vergleich steht als Prioritätsaufgabe auf dem Programm des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften.

Mentionnons encore pour finir que la présente étude sera utilisée pour une comparaison avec les prix du fuel léger et du fuel lourd ainsi qu'avec les prix du gaz naturel, comparaison au cours de laquelle on tentera d'analyser les tendances évolutives de l'économie énergétique à l'aide de comparaisons de prix. Une telle comparaison figure en priorité au programme de l'Office statistique des Communautés européennes.

ANHANG

Auf den Seiten 128 bis 134 veröffentlichen wir für verschiedene Länder weitere Strukturtabellen, die, wenn auch in Darstellungsform und Inhalt unterschiedlich, eine zusätzliche brauchbare Information darstellen. Auf Seite 135 sind die Koeffizienten für die Umrechnung der einzelnen nationalen Währungen auf Rechnungseinheiten aufgeführt.

ANNEXE

D'autres tableaux de structure pour plusieurs pays, donnant des informations supplémentaires utiles, malgré des différences de présentation et de contenu, sont publiés dans les pages 128 à 134. Les taux de conversion des monnaies nationales en unités de compte sont indiqués page 135.

Deutschland (BR)

Kohlenlieferung der einzelnen Reviere, aufgeteilt nach Arten,
Verbrauchergruppen und RegionenLivraisons de charbon des différents bassins par catégorie de charbon,
groupes de consommateurs et régions

Jahr - Année 1960

1 000 t

| Bezugsgebiet | Liefergebiet | Kraftwerke Heizwerke | Gaswerke | Industrie | Haushalte und Klein- verbrauch | Kraftwerke Heizwerke | Gaswerke | Industrie | Haushalte und Klein- verbrauch | Kraftwerke Heizwerke | Gaswerke | Industrie | Haushalte und Klein- verbrauch |
|---|---------------|-------------------------|----------|-----------|--------------------------------------|-------------------------|----------|-----------|--------------------------------------|-------------------------|----------|-----------|--------------------------------------|
| | | Koks | | | | Briketts | | | | Anthrazit | | | |
| Schleswig-Holstein Hamburg Bremen | Ruhr | 0 | 0 | 146 | 446 | 0 | — | 8 | 614 | — | — | 2 | 15 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | 3 | — | — | — | 0 |
| | Niedersachsen | — | — | — | 0 | — | — | 3 | 69 | — | — | 1 | 0 |
| Niedersachsen | Ruhr | 0 | 1 | 1 042 | 720 | 0 | — | 7 | 526 | 0 | — | 13 | 25 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | 9 | — | — | 1 | 1 |
| | Niedersachsen | 0 | 0 | 30 | 16 | 0 | 0 | 47 | 291 | 3 | — | 11 | 13 |
| Nordrhein-Westfalen | Ruhr | 8 | 6 | 15 714 | 2 309 | 1 | 0 | 55 | 915 | 111 | 1 | 267 | 246 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | 0 | 116 | 105 | — | — | 0 | 70 | — | 0 | 212 | 51 |
| | Niedersachsen | — | — | 2 | 2 | 0 | — | 17 | 98 | — | — | 1 | 3 |
| Hessen | Ruhr | 0 | 113 | 441 | 302 | 0 | 0 | 8 | 411 | — | — | 10 | 32 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | 0 | — | — | — | 49 | 0 | — | 0 | 5 |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | 0 |
| Rheinland-Pfalz Saarland | Ruhr | 0 | 0 | 764 | 259 | 0 | — | 6 | 103 | — | 0 | 22 | 11 |
| | Saar | 0 | 0 | 63 | 115 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | 11 | 5 | — | — | — | 25 | — | — | 30 | 3 |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Baden-Württemberg | Ruhr | 2 | 0 | 271 | 331 | 0 | 0 | 6 | 370 | 8 | 0 | 87 | 67 |
| | Saar | — | — | 1 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | 0 | 4 | 30 | 16 | — | — | 0 | 205 | — | — | 64 | 71 |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | 34 | — | — | — | — |
| Bayern | Ruhr | 0 | 1 | 695 | 547 | 0 | — | 9 | 376 | 0 | 0 | 122 | 32 |
| | Saar | — | — | 0 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | 1 | 121 | 9 | — | — | — | 80 | 0 | — | 84 | 7 |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | 0 | — | — | — | — | 0 |
| Berlin (West) | Ruhr | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Insgesamt | Ruhr | 2 | 121 | 19 073 | 4 914 | 1 | 0 | 99 | 3 315 | 119 | 1 | 523 | 428 |
| | Saar | 0 | 0 | 64 | 115 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | 0 | 5 | 278 | 135 | — | — | 0 | 441 | 0 | 0 | 391 | 138 |
| | Niedersachsen | 0 | 0 | 32 | 18 | 0 | 0 | 67 | 494 | 3 | — | 13 | 16 |

| | | Eß- + Magerkohle | | | | Gasflamm- + Gaskohle | | | | Fett | | | |
|---|----------------------|------------------|-----------|--------------|------------|----------------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|---------------|------------|
| | | | | | | | | | | | | | |
| Schleswig-Holstein Hamburg Bremen | Ruhr | 1 | 0 | 15 | 11 | 154 | 54 | 309 | 49 | 277 | 232 | 746 | 40 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Niedersachsen | 12 | — | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Niedersachsen | Ruhr | 36 | 0 | 70 | 53 | 244 | 204 | 1 007 | 59 | 787 | 75 | 3 098 | 45 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Niedersachsen | 92 | 3 | 229 | 62 | — | — | — | — | — | — | 15 | 1 |
| Nordrhein-Westfalen | Ruhr | 1 369 | 36 | 1 248 | 482 | 571 | 354 | 1 561 | 64 | 1 348 | 729 | 6 790 | 65 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | 0 | 154 | 48 | — | — | — | — | — | — | 27 | 5 |
| | Niedersachsen | 267 | 0 | 196 | 49 | — | — | — | — | 116 | — | 0 | 0 |
| Hessen | Ruhr | 29 | 0 | 69 | 71 | 2 | 798 | 167 | 11 | 134 | 122 | 874 | 76 |
| | Saar | — | — | — | — | 3 | 0 | 51 | 4 | — | — | — | — |
| | Aachen | 12 | — | 49 | 25 | — | — | — | — | — | — | 2 | 0 |
| | Niedersachsen | — | — | — | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Rheinland-Pfalz Saarland | Ruhr | — | — | 107 | 30 | 293 | 153 | 879 | 4 | — | 138 | 614 | 51 |
| | Saar | — | — | — | — | 517 | 21 | 4 190 | 383 | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | 495 | 21 | — | — | — | — | — | — | 18 | 0 |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Baden-Württemberg | Ruhr | 755 | 6 | 119 | 119 | 675 | 436 | 291 | 34 | 59 | 917 | 593 | 71 |
| | Saar | — | — | — | — | 225 | 272 | 887 | 99 | — | — | — | — |
| | Aachen | 237 | — | 28 | 34 | — | — | — | — | 2 | 2 | 14 | — |
| | Niedersachsen | 7 | — | 7 | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Bayern | Ruhr | 117 | 0 | 161 | 78 | 108 | 277 | 407 | 28 | 659 | 636 | 639 | 57 |
| | Saar | — | — | — | — | 46 | 88 | 312 | 137 | — | — | — | — |
| | Aachen | 33 | — | 108 | 29 | — | — | — | — | — | 0 | — | — |
| | Niedersachsen | — | — | — | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Berlin (West) | Ruhr | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Insgesamt | Ruhr | 2 307 | 42 | 1 789 | 844 | 2 047 | 2 276 | 4 621 | 249 | 3 264 | 2 849 | 13 354 | 405 |
| | Saar | — | — | — | — | 791 | 381 | 5 440 | 623 | — | — | — | — |
| | Aachen | 282 | 0 | 834 | 158 | — | — | — | — | 2 | 2 | 61 | 5 |
| | Niedersachsen | 378 | 3 | 433 | 112 | — | — | — | — | 116 | — | 15 | 1 |

Deutschland (BR)

Kohlenlieferung der einzelnen Reviere, aufgeteilt nach Arten,
Verbrauchergruppen und RegionenLivraisons de charbon des différents bassins par catégorie de charbon,
groupes de consommateurs et régions

Jahr - Année 1969

1 000 t

| Bezugsgebiet | Liefergebiet | Kraftwerke Heizwerke | Gaswerke | Industrie | Haushalte und Klein- verbrauch | Kraftwerke Heizwerke | Gaswerke | Industrie | Haushalte und Klein- verbrauch | Kraftwerke Heizwerke | Gaswerke | Industrie | Haushalte und Klein- verbrauch |
|---|-------------------------|-------------------------|----------|-----------|--------------------------------------|-------------------------|----------|-----------|--------------------------------------|-------------------------|----------|-----------|--------------------------------------|
| | | Koks | | | | Briketts | | | | Anthrazit | | | |
| Schleswig-Holstein Hamburg Bremen | Ruhr | — | — | 744 | 349 | — | — | 0 | 368 | — | — | 4 | 13 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | 0 | 69 79 | — | — | — | 3 11 |
| Niedersachsen | Ruhr | 0 | 0 | 1 817 | 614 | — | — | 1 | 285 | 3 | — | 76 | 55 |
| | Saar | — | — | — | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | 7 | 57 314 | — | — | 21 | 28 177 |
| Nordrhein-Westfalen | Ruhr | 8 | 0 | 14 042 | 2 521 | 0 | — | 2 | 849 | 330 | — | 1 174 | 356 |
| | Saar | — | — | 20 | 0 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | 20 | 0 | 63 | 101 | — | — | 0 4 | 236 111 | 1 10 | — | 196 0 | 105 79 |
| Hessen | Ruhr | 0 | — | 374 | 403 | 0 | — | 0 | 228 | — | — | 38 | 7 |
| | Saar | 12 | — | 24 | 39 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | 0 | 4 | — | — | — | 54 15 | — | — | 7 | 8 1 |
| Rheinland-Pfalz Saarland | Ruhr | 0 | 2 | 172 | 155 | — | — | — | 40 | 8 | — | 24 | 11 |
| | Saar | 3 | 0 | 137 | 147 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | 50 | 1 | — | — | — | 22 0 | — | — | 57 | 2 |
| Baden-Württemberg | Ruhr | 0 | 0 | 157 | 99 | 0 | — | 0 | 176 | 92 | — | 57 | 14 |
| | Saar | 7 | — | 61 | 96 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | 0 | 3 | — | — | — | 205 28 | — | — | 6 | 4 0 |
| Bayern | Ruhr | 1 | 0 | 613 | 277 | — | — | 0 | 167 | — | — | 16 | 23 |
| | Saar | — | — | 65 | 29 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | 17 | 8 | — | — | 0 0 | 101 3 | — | — | 39 29 | 9 2 |
| Berlin (West) | Ruhr | — | — | 13 | 29 | — | — | — | 53 | — | — | 2 | 3 |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | — | — | — | — | — | — | — | 5 3 | — | — | — | 0 0 |
| Insgesamt | Ruhr | 9 | 2 | 17 932 | 4 447 | 0 | — | 3 | 2 166 | 433 | — | 1 391 | 482 |
| | Saar | 22 | 0 | 307 | 311 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Aachen Niedersachsen | 20 | 0 | 130 | 117 | — | — | 0 11 | 749 553 | 1 10 | — | 305 50 | 159 270 |

| | | Eß- + Magerkohle | | | | Gasflam- + Gaskohle | | | | Fett | | | |
|---|---------------|------------------|---|-----|-----|---------------------|-----|-------|-------|------|-------|-----|--|
| | | | | | | | | | | | | | |
| Schleswig-Holstein Hamburg Bremen | Ruhr | — | — | 1 | 3 | 543 | — | 150 | 446 | 106 | 319 | 9 | |
| | Saar | — | — | — | — | 98 | — | — | — | — | — | — | |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | — | — | 0 | 2 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Niedersachsen | Ruhr | 3 | — | 1 | 15 | 141 | 1 | 520 | 148 | 43 | 1 652 | 29 | |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | 132 | — | 69 | 41 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Nordrhein-Westfalen | Ruhr | 393 | — | 373 | 173 | 1 324 | 69 | 2 012 | 2 892 | 10 | 5 023 | 462 | |
| | Saar | — | — | — | — | 197 | — | 147 | — | — | — | — | |
| | Aachen | 3 | — | 115 | 66 | — | — | — | — | — | 9 | 0 | |
| | Niedersachsen | 706 | — | 174 | 44 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Hessen | Ruhr | — | — | 68 | 8 | 11 | 48 | 145 | 1 264 | 4 | 362 | 23 | |
| | Saar | — | — | — | — | 10 | — | 48 | — | — | — | — | |
| | Aachen | — | — | — | 4 | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | 157 | — | — | 5 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Rheinland-Pfalz Saarland | Ruhr | 9 | — | 46 | 5 | 353 | — | 855 | 9 | — | 188 | 12 | |
| | Saar | — | — | — | — | 1 003 | — | 2 834 | — | — | — | — | |
| | Aachen | — | — | 652 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | — | — | — | 0 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Baden-Württemberg | Ruhr | 472 | 0 | 7 | 9 | 1 110 | 346 | 85 | 744 | 39 | 201 | 18 | |
| | Saar | — | — | — | — | 486 | — | 409 | — | — | — | — | |
| | Aachen | 356 | — | 5 | 5 | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | 62 | — | 0 | 3 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Bayern | Ruhr | 33 | — | 6 | 18 | 264 | 0 | 89 | 1 529 | 386 | 136 | 24 | |
| | Saar | — | — | — | — | 62 | — | 105 | — | — | — | — | |
| | Aachen | — | — | 12 | 13 | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | — | — | 1 | 4 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Berlin (West) | Ruhr | — | — | 1 | 2 | 476 | 492 | 75 | 992 | 253 | 29 | 4 | |
| | Saar | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Aachen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| | Niedersachsen | — | — | — | 0 | — | — | — | — | — | — | — | |
| Insgesamt | Ruhr | 910 | 0 | 503 | 233 | 4 222 | 956 | 3 931 | 8 024 | 841 | 7 910 | 581 | |
| | Saar | — | — | — | — | 1 856 | — | 3 543 | — | — | — | — | |
| | Aachen | 359 | — | 784 | 91 | — | — | — | — | — | 9 | 0 | |
| | Niedersachsen | 1 057 | — | 244 | 99 | — | — | — | — | — | — | — | |

France

Kohlenlieferungen nach Qualitäten
an die großen Verbrauchergruppen

Livraisons de charbon selon les qualités
aux grands consommateurs

1000 t

| | Chemins de fer | Gaz de France | Électricité de France | Industrie (¹) | Foyers domestiques et petits industries | Usines d'agglomé- ration non minières | Total |
|---|-------------------|------------------|--------------------------|-------------------------------|--|--|---------------|
| Année 1960 | | | | | | | |
| Flambants (et lignite) | 1 536 | 589 | 2 460 | 6 151 | 2 194 | 26 | 12 956 |
| Gras | 1 060 | 2 611 | 1 333 | 7 384 | 728 | 42 | 13 158 |
| Demi-gras | 30 | 4 | 215 | 3 300 | 613 | 116 | 4 278 |
| Maigres et Anthracites | 53 | 0 | 527 | 1 615 | 5 001 | 824 | 8 020 |
| Total houille et lignite (produits nobles) | 2 679 | 3 204 | 4 535 | 18 450 | 8 536 | 1 008 | 38 412 |
| Bas produits (houille et lignite) | 2 | — | 1 043 | 697 | 42 | 1 | 1 785 |
| Coke de four | 79 | 1 | 3 | 16 435 | 1 389 | — | 17 907 |
| Coke de gaz | 2 | — | — | 253 | 190 | — | 445 |
| Agglomérés de houille | 393 | — | 3 | 122 | 5 758 | — | 6 276 |
| Année 1965 | | | | | | | |
| Flambants (et lignite) | 965 | 290 | 5 184 | 5 598 | 1 892 | 15 | 13 944 |
| Gras | 533 | 602 | 2 233 | 6 473 | 680 | 2 | 10 563 |
| Demi-gras | 15 | — | 137 | 2 749 | 621 | 173 | 3 695 |
| Maigres et Anthracites | 55 | — | 619 | 1 619 | 5 837 | 968 | 9 098 |
| Total houille et lignite (produits nobles) | 1 568 | 892 | 8 173 | 16 439 | 9 030 | 1 158 | 37 260 |
| Bas produits (houille et lignite) | — | — | 1 402 | 410 | 16 | — | 1 828 |
| Coke de four | 83 | 1 | 16 | 15 762 | 1 255 | 0 | 17 117 |
| Coke de gaz | — | — | — | 7 | 10 | — | 17 |
| Agglomérés de houille | 243 | — | 2 | 49 | 5 532 | 0 | 5 826 |
| Année 1970 | | | | | | | |
| Flambants (et lignite) | 243 | — | 5 470 | 4 545 | 1 401 | 10 | 11 669 |
| Gras | 3 | 13 | 2 056 | 6 660 | 451 | 16 | 9 199 |
| Demi-gras | 5 | — | 192 | 871 | 482 | 80 | 1 630 |
| Maigres et Anthracites | 43 | — | 935 | 2 303 | 4 007 | 700 | 7 988 |
| Total houille et lignite (produits nobles) | 294 | 13 | 8 653 | 14 379 | 6 341 | 806 | 30 486 |
| Bas produits (houille et lignite) | — | — | 1 660 | 461 | 9 | — | 2 130 |
| Coke de four | 36 | — | 0 | 15 322 | 683 | 1 | 16 041 |
| Coke de gaz | — | — | — | 5 | 2 | — | 7 |
| Agglomérés de houille | 65 | — | 2 | 31 | 3 747 | — | 3 845 |

(¹) Y compris cokeries sidérurgiques et industrie sidérurgique.

Italia

Steinkohlenimporte nach ausgewählten Ländern
und Arten

Importations de houille en provenance
des principaux pays

1 000 t

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Anthrazit - Anthracite : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 224 | 144 | 129 | 91 | 133 | 105 | 96 | 115 | 121 | 79 | 37 |
| UdSSR - URSS | 412 | 340 | 382 | 509 | 484 | 404 | 349 | 342 | 236 | 365 | 275 |
| Südafrika - Afrique du Sud | 94 | 107 | 141 | 202 | 234 | 185 | 182 | 217 | 148 | 198 | 230 |
| USA | 42 | 79 | 106 | 267 | 180 | 61 | 50 | 48 | 41 | 37 | 37 |
| Kokskohle - Charbon à coke : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 1 589 | 1 343 | 1 057 | 512 | 61 | 102 | 1 077 | 2 420 | 2 775 | 2 964 | 2 811 |
| Polen - Pologne | 7 | — | — | — | — | 38 | 183 | 345 | 1 124 | 1 518 | 1 757 |
| UdSSR - URSS | 31 | 220 | 246 | 296 | 267 | 299 | 528 | 809 | 830 | 1 132 | 1 040 |
| USA | 3 051 | 3 153 | 4 239 | 5 103 | 5 824 | 7 299 | 6 427 | 4 649 | 3 633 | 3 150 | 3 587 |
| Carbone da gas : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 564 | 579 | 290 | 89 | 18 | 10 | 95 | 168 | 230 | 73 | 11 |
| Polen - Pologne | 104 | 151 | 158 | 98 | 43 | 10 | — | 7 | 12 | 37 | 96 |
| UdSSR - URSS | 40 | 287 | 470 | 444 | 419 | 92 | 56 | 96 | 91 | 53 | 58 |
| USA | 989 | 739 | 704 | 1 188 | 627 | 525 | 437 | 306 | 129 | 106 | 91 |
| Kesselkohle - Charbon vapeur : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 865 | 731 | 550 | 453 | 259 | 159 | 98 | 163 | 217 | 161 | 71 |
| Polen - Pologne | 696 | 862 | 833 | 685 | 381 | 388 | 596 | 994 | 1 075 | 655 | 943 |
| UdSSR - URSS | 14 | 7 | 103 | 91 | 93 | 273 | 413 | 608 | 570 | 553 | 644 |
| USA | 346 | 456 | 357 | 675 | 557 | 497 | 338 | 300 | 82 | 113 | 206 |

Anteil einzelner Länder am Import der
wichtigsten Kohlenarten

Part des différents pays dans l'importation
des principales catégories de houille

%

| | 1960 | 1961 | 1962 | 1963 | 1964 | 1965 | 1966 | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 |
|---------------------------------------|------|------|------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|
| Anthrazit - Anthracite : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 23,6 | 17,1 | 13,6 | 7,2 | 11,2 | 12,0 | 12,6 | 13,5 | 18,3 | 8,9 | 4,4 |
| UdSSR - URSS | 43,3 | 40,4 | 40,2 | 40,1 | 40,9 | 50,5 | 45,8 | 40,2 | 35,6 | 41,5 | 32,4 |
| Südafrika - Afrique du Sud | 9,8 | 12,7 | 14,8 | 15,9 | 19,7 | 21,7 | 24,1 | 25,4 | 22,5 | 22,6 | 27,1 |
| USA | 4,5 | 9,4 | 11,1 | 21,0 | 15,2 | 7,7 | 6,6 | 5,7 | 6,3 | 4,2 | 4,4 |
| | 81,2 | 79,6 | 79,7 | 84,2 | 87,0 | 91,9 | 89,1 | 84,8 | 82,7 | 77,2 | 68,3 |
| Kokskohle - Charbon à coke : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 33,6 | 27,1 | 18,1 | 8,7 | 1,0 | 1,3 | 13,1 | 29,4 | 33,2 | 33,7 | 29,7 |
| Polen - Pologne | 0,1 | — | — | — | — | 0,5 | 2,2 | 4,2 | 13,4 | 17,5 | 18,6 |
| UdSSR - URSS | 0,6 | 4,4 | 4,2 | 5,0 | 4,3 | 3,9 | 6,4 | 9,8 | 9,9 | 12,9 | 11,0 |
| USA | 64,5 | 63,5 | 72,6 | 86,3 | 94,7 | 94,3 | 78,2 | 56,5 | 43,4 | 35,9 | 37,9 |
| | 98,8 | 95,0 | 94,9 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 99,9 | 99,9 | 99,9 | 100,0 | 97,2 |
| Carbone da gas : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 31,1 | 30,7 | 16,6 | 4,9 | 1,6 | 1,5 | 15,9 | 28,4 | 48,7 | 26,7 | 4,4 |
| Polen - Pologne | 5,7 | 8,0 | 9,0 | 5,4 | 3,9 | 1,6 | — | 1,1 | 2,5 | 13,5 | 37,4 |
| UdSSR - URSS | 2,2 | 15,2 | 26,9 | 24,2 | 37,6 | 14,3 | 9,4 | 16,4 | 19,3 | 19,5 | 22,8 |
| USA | 54,5 | 39,2 | 40,3 | 64,8 | 56,2 | 82,3 | 72,8 | 51,9 | 27,4 | 38,9 | 35,4 |
| | 93,5 | 93,1 | 92,8 | 99,3 | 99,3 | 99,7 | 98,1 | 97,8 | 97,9 | 98,6 | 100,0 |
| Kesselkohle - Charbon vapeur : | | | | | | | | | | | |
| Deutschland (BR) | 38,5 | 31,0 | 26,4 | 22,0 | 17,9 | 11,6 | 5,4 | 7,0 | 9,7 | 9,3 | 3,4 |
| Polen - Pologne | 31,0 | 36,6 | 40,0 | 33,4 | 26,3 | 28,4 | 33,1 | 42,5 | 48,2 | 37,8 | 45,4 |
| UdSSR - URSS | 0,6 | 0,3 | 4,9 | 4,4 | 6,4 | 16,6 | 22,9 | 26,0 | 25,6 | 31,9 | 31,0 |
| USA | 15,4 | 19,4 | 17,2 | 32,9 | 38,4 | 36,3 | 18,8 | 12,8 | 3,7 | 6,5 | 9,9 |
| | 85,5 | 87,3 | 88,5 | 92,7 | 89,0 | 92,9 | 80,2 | 88,3 | 87,2 | 85,5 | 89,7 |

Belgique/België

**Entwicklung des Anteils der verschiedenen Kohlenarten
am Verbrauch der privaten Haushalte**

**Evolution de la part des différentes catégories de charbon
dans la consommation des foyers domestiques**

%

| Jahr Année | Steinkohlenbriketts Agglomérés de houille | Mager- und Anthrazit- kohlen Maigre et anthracite | Rest (') Autres (') | Insgesamt Total |
|---------------|--|---|------------------------|--------------------|
| 1955 | 9,3 | 42,8 | 47,9 | 100 |
| 1964 | 16,7 | 61,1 | 22,2 | 100 |
| 1968 | 18,8 | 59,7 | 21,5 | 100 |
| 1970 | 15,- | 73,- | 12,- | 100 |

(') Rest : Fett-, Halbfett- und 3/4-Fettkohle.

(') Autres : gras, demi-gras et 3/4-gras.

**Entwicklung des Anteils der verschiedenen Korngrößen
am Verbrauch der privaten Haushalte**

**Evolution de la part des différents calibres dans
la consommation des foyers domestiques**

%

| Jahr Année | Nuß - Noix 5 (5-10 mm) | Nuß - Noix 4 (10-20 mm) | Nuß - Noix 3 (20-30 mm) | > 30 mm | Insgesamt Total |
|---------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|---------|--------------------|
| 1954 | 11,6 | 28,7 | 28,2 | 31,5 | 100 |
| 1964 | 17,6 | 27,1 | 30,5 | 24,8 | 100 |
| 1968 | 28,6 | 23,3 | 30,9 | 17,2 | 100 |

UMRECHNUNGSKURSE

TAUX DE CHANGE RETENU

1 Einheit Landeswahrung entspricht = Eur

1 unité monétaire nationale = Eur

| | | Deutschland (BR) | France | Italia | Nederland | Belgique/Luxembourg |
|------|--------------|--------------------|----------------------|--------|-----------|---------------------|
| 1955 | 1.1. 1.7. | 0,238095 | 0,286 | 0,0016 | 0,2631 | 0,020 |
| 1956 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1957 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1958 | 1.1. 1.7. | ↓ | 0,238 0,238 | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1959 | 1.1. 1.7. | ↓ | 0,20255 | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1960 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1961 | 1.1. 1.7. | 0,25 | ↓ | ↓ | 0,2762 | ↓ |
| 1962 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1963 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1964 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1965 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1966 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1967 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1968 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1969 | 1.1. 1.7. | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ | ↓ |
| 1970 | 1.1. 1.7. | 0,27322 0,27322 | 0,180044 0,180044 | ↓ | ↓ | ↓ |

VERÖFFENTLICHUNGEN
PUBLICATIONS
PUBBLICAZIONI
UITGAVEN
PUBLICATIONS

| TITOLO | TITEL | TITLE |
|--|---|---|
| <p>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</p> <p>Statistiche generali (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 11 numeri all'anno</p> <p>Statistiche regionali - annuario (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</p> <p>Conti nazionali - annuario (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</p> <p>Bilance dei pagamenti - annuario (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</p> <p>Statistiche fiscali - annuario (viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</p> <p>Statistiche generali della Comunità tedesco, francese, italiano, olandese, inglese, danese</p> <p>Commercio estero : Statistica mensile (rosso) tedesco / francese 11 numeri all'anno</p> <p>Commercio estero : Tavole analitiche - (Nimexe) (rosso); pubblicazione annuale (gen.-dic.) (1971) tedesco / francese</p> <p>Volume A — Prodotti agricoli Volume B — Prodotti minerali Volume C — Prodotti chimici Volume D — Materie plastiche, cuoio Volume E — Legno, carta, sughero</p> <p>Volume F — Materie tessili, calzature</p> <p>Volume G — Pietre, gesso, ceramica, vetro Volume H — Ghisa, ferro e acciaio Volume I — Altri metalli comuni</p> <p>Volume J — Macchine ed apparecchi Volume K — Materiale da trasporto Volume L — Strumenti di precisione, ottica</p> <p>Annuario (paesi-prodotti) Prezzo speciale 12 volumi</p> <p>Commercio estero : Tavole analitiche - CST (rosso) (1971) tedesco / francese pubblicazione annuale Volume Export Volume Import</p> <p>Commercio estero : Nomenclatura dei paesi - NCP (rosso) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione annuale</p> <p>Commercio estero : Prodotti CECA (rosso) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione annuale</p> | <p>PERIODIEKE UITGAVEN</p> <p>Algemene statistiek (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels 11 nummers per jaar</p> <p>Regionaalstatistiek - jaarboek (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</p> <p>Nationale rekeningen - jaarboek (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</p> <p>Betalingsbalansen - jaarboek (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</p> <p>Belastingstatistiek - jaarboek (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</p> <p>Basisstatistieken Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels, Deens</p> <p>Buitenlandse handel : Maandstatistiek (rood) Duits / Frans 11 nummers per jaar</p> <p>Buitenlandse handel : Analytische tabellen (Nimexe) (rood); jaarlijks (jan.-dec.) (1971) Duits / Frans</p> <p>Deel A — Landbouwprodukten Deel B — Minerale produkten Deel C — Chemische produkten Deel D — Plástische stoffen, leder Deel E — Hout, papier, kurk</p> <p>Deel F — Textielstoffen, schoeisel</p> <p>Deel G — Steen, gips, keramiek, glas Deel H — Gietijzer, ijzer en staal Deel I — Onedele metalen</p> <p>Deel J — Machines en toestellen Deel K — Vervoermaterieel Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen</p> <p>jaarboek (landen-produkten) Speciale prijs 12 delen</p> <p>Buitenlandse handel : Analytische tabellen - CST (rood) (1971) Duits / Frans jaarlijkse uitgave Deel Export Deel Import</p> <p>Buitenlandse handel : Gemeenschappelijke landenlijst - NCP (rood) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks</p> <p>Buitenlandse handel : Produkten EGKS (rood) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarlijks</p> | <p>PERIODICAL PUBLICATIONS</p> <p>General Statistics (purple) German / French / Italian / Dutch / English 11 issues per year</p> <p>Regional Statistics - yearbook (purple) German / French / Italian / Dutch / English</p> <p>National Accounts - yearbook (purple) German / French / Italian / Dutch / English</p> <p>Balances of Payments - yearbook (purple) German / French / Italian / Dutch / English</p> <p>Tax Statistics - yearbook (purple) German / French / Italian / Dutch / English</p> <p>Basic Statistics German, French, Italian, Dutch, English, Danish</p> <p>Foreign Trade : Monthly Statistics (red) German / French 11 issues per year</p> <p>Foreign Trade : Analytical Tables (Nimexe) (red); yearly (Jan.-Dec.) (1971) German / French</p> <p>Volume A — Agricultural products Volume B — Mineral products Volume C — Chemical products Volume D — Plastic materials, leather Volume E — Wood, paper, cork</p> <p>Volume F — Textiles, footwear Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware Volume H — Iron and steel, and articles thereof Volume I — Basemetals Volume J — Machinery and mechanical appliances Volume K — Transport equipment Volume L — Precision instruments, optics</p> <p>Yearbook (countries-products) Special price for 12 volumes</p> <p>Foreign Trade : Analytical Tables - CST (red) (1971) German / French Yearly publication Volume Export Volume Import</p> <p>Foreign Trade : Standard Country Nomenclature - NCP (red) German / French / Italian / Dutch yearly</p> <p>Foreign Trade : ECSC Products (red) German / French / Italian / Dutch yearly</p> |

| TITOLO | TITEL | TITLE |
|---|--|--|
| <p>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</p> <p>Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1959-1966) - per paese (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese (Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p> <p>Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1967-1969) (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri - prezzo unitario</p> <p>Associati d'oltremare : Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1969-1970) (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri - prezzo unitario</p> <p>Associati d'oltremare : Annuario statistico degli AOM (verde oliva) francese</p> <p>Statistiche dell'energia (rubino) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistiche dell'industria (blu) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Siderurgia (blu) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione bimestrale annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistiche sociali (giallo) tedesco / francese / italiano / olandese o : tedesco / francese 6 numeri all'anno annuario (non compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistica agraria (verde) tedesco / francese 6 numeri all'anno Annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistica dei trasporti (cremisi) tedesco / francese / italiano / olandese annuario</p> | <p>PERIODIEKE UITGAVEN</p> <p>Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) per land (olijfgroen) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels (Maurentanië, Mali, uoven-Volta, Niger, Senegal, Ivoorkust, Togo, Dahomey, Kameroen, Tsjaad, Centraal-Afrika, Gabon, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)</p> <p>Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969) (olijfgroen) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel</p> <p>Overzeese geassocieerden : Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1969-1970) (olijfgroen) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel</p> <p>Overzeese geassocieerden : Statistisch jaarboek voor de AOM (olijfgroen) Frans</p> <p>Energiestatistiek (robijn) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abonnement)</p> <p>Industriestatistiek (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abonnement)</p> <p>Ijzer en staal (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abonnement)</p> <p>Sociale statistiek (geel) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands of : Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (niet begrepen in het abonnement)</p> <p>Landbouwstatistiek (groen) Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (begrepen in het abonnement)</p> <p>Vervoersstatistiek (karmozijn) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarboek</p> | <p>PERIODICAL PUBLICATIONS</p> <p>Overseas Associates : Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM by Country (1959-1966) (olive-green) German / French / Italian / Dutch / English (Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p> <p>Overseas Associates : Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969) (olive-green) German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes - each volume</p> <p>Overseas Associates : Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1969-1970) (olive-green) German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes - each volume</p> <p>Overseas Associates : Statistical Yearbook of the AOM (olive-green) French</p> <p>Energy Statistics (ruby) German / French / Italian / Dutch / English quarterly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Industrial Statistics (blue) German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Iron and Steel (blue) German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)</p> <p>Social Statistics (yellow) German / French / Italian / Dutch or : German / French 6 issues yearly Yearbook (not included in the subscription)</p> <p>Agricultural Statistics (green) German / French 6 issues yearly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Transport Statistics (crimson) German / French / Italian / Dutch Yearbook</p> |

| TITOLO | TITEL | TITLE |
|--|--|--|
| <p>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</p> | <p>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</p> | <p>NON-PERIODICAL PUBLICATIONS</p> |
| <p>Statistiche sociali : Serie speciale « Bilanci familiari » (giallo) (edizione 1966-1967) <i>tedesco / francese e italiano / olandese</i> 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e tabelle prezzo unitario</p> | <p>Sociale statistiek : Bijzondere reeks „Budget-onderzoek” (geel) (uitgave 1966-1967) <i>Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</i> 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer</p> | <p>Social Statistics : Special Series of Economic Accounts (yellow) (1966-1967 edition) <i>German / French, and Italian / Dutch</i> 7 issues, each containing text and tables per issue</p> |
| <p>Statistiche sociali : Serie speciale « Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari » (giallo) 8 volumi serie completa</p> | <p>Sociale statistiek : Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen” (geel) 8 delen volledige serie</p> | <p>Social Statistics : Special Series “Survey on the structure and distribution of wages” (yellow) 8 volumes complete series</p> |
| <p>Statistica agraria : Serie speciale « indagine di base sulla struttura delle aziende agricole - Risultati riassuntivi per circoscrizione d'indagine » prezzo unitario</p> | <p>Landbouwstatistiek : Bijzondere reeks „Basis-enquête inzake de structuur van de landbouw-bedrijven - Samengevatte resultaten per enquêtegebied” per nummer</p> | <p>Agricultural Statistics : Special Series “Basis survey on the structure of agricultural holdings - Summary results according to survey areas” per issue</p> |
| <p>Statistiche generali : Serie speciale « Tavole Input-Output 1965 » (viola) <i>francese + lingua del paese in oggetto</i> abbonamento per i primi 6 volumi</p> | <p>Algemene statistiek : bijzondere reeks „Input-Output tabellen 1965” (paars) <i>Frans + de taal van het betrokken land</i> abonnement voor de eerste 6 delen</p> | <p>General Statistics : Special Series „The Input-Output Tables 1965” (purple) <i>French + the language of the country concerned</i> The series of the first 6 issues</p> |
| <p>Statistiche generali : Numero speciale « Sistema europeo di conti economici integrati » SEC <i>tedesco, francese, italiano, olandese</i></p> | <p>Algemene statistiek : Speciaal nummer „Europees stelsel van economische rekeningen” ESER <i>Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</i></p> | <p>General Statistics : Special issue “European system of integrated economic account;” ESA <i>German, French, Italian, Dutch</i></p> |
| <p>Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE) <i>Tedesco / francese e italiano / olandese</i> edizione 1970</p> | <p>Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE) <i>Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</i> uitgave 1970</p> | <p>General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE) <i>German / French, and Italian / Dutch</i> 1970 issue</p> |
| <p>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST) (rosso) <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i></p> | <p>Classificatie voor statistiek en tarief van de internationale handel (CST) (rood) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i></p> | <p>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST) (red) <i>German / French / Italian / Dutch</i></p> |
| <p>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) - Edizione 1968 <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i></p> | <p>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoersstatistieken (NST) - Uitgave 1968 <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i></p> | <p>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) - 1968 issue <i>German / French / Italian / Dutch</i></p> |
| <p>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE) (rosso) <i>tedesco, francese, italiano, olandese</i> Testo integrale - Edizione 1969 + supplemento 1970 + 1971 + 1972</p> <p><i>Inglese</i> (grigio) Testo integrale 1971 Testo integrale 1972</p> | <p>Geharmoniseerde Nomenclatuur voor de Statistieken van de Buitenlandse Handel van de Lid-staten van de EEG (NIMEXE) (rood) <i>Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</i> volledige tekst - uitgave 1969 + supplement 1970 + 1971 + 1972</p> <p><i>Engels</i> (grijs) Volledige tekst 1971 Volledige tekst 1972</p> | <p>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC Countries (NIMEXE) (red) <i>German, French, Italian, Dutch</i> Full Text - 1969 issue + supplement 1970 + 1971 + 1972</p> <p><i>English</i> (grey) Full text 1971 Full text 1972</p> |

**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**

J. Mayer , *Directeur général / Director-General / Generaldirektor / Direttore generale / Directeur-generaal / Generaldirektør*

E. Hentgen *Assistant / Assistent / Assistent / Assistente / Assistent / Assistent*

Directeurs / Directors / Direktoren / Direttori / Directeuren / Direktører :

. *Méthodologie statistique, traitement de l'information / Statistical methods, information processing / Statistische Methoden, Informationswesen / Metodologia statistica, trattamento dell'informazione / Methodologie van de statistiek, informatieverwerking / Statistiske metoder, information*

V. Paretti *Statistiques générales et comptes nationaux / General statistics and national accounts / Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung / Statistiche generali e conti nazionali / Algemene statistiek en nationale rekeningen / Almen statistik og nationalregnskab*

D. Harris *Statistiques démographiques et sociales / Demographical and social statistics / Bevölkerungs- und Sozialstatistik / Statistiche demografiche e sociali / Sociale en bevolkingsstatistiek / Befolknings- og socialstatistik*

S. Louwes *Statistiques de l'agriculture, des forêts et de la pêche / Agriculture, forests and fisheries statistics / Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei / Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca / Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek / Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik*

F. Grotius *Statistiques de l'énergie, de l'industrie et de l'artisanat / Energy, industry and craft statistics / Energie-, Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiche dell'energia, dell'industria e dell'artigianato / Energie-, industrie- en ambachtsstatistiek / Energi-, industri- og håndværksstatistik*

S. Ronchetti *Statistiques des commerces, transports et services / Trade, transport and services statistics / Handels-, Transport- und Dienstleistungsstatistik / Statistiche dei commerci, trasporti e servizi / Handels-, vervoers- en dienstverleningsstatistiek / Handels-, transport- og servicestatistik*

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 17,— ou Fb 150,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 78,— ou Fb 700,—. S'adresser aux bureaux de vente et d'abonnements indiqués ci-dessous:

This publication is delivered by the following sales agents at the price of: single copies: £1.25, annual subscription: £5.85:

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 11,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 51,50 durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 1900 il numero o di Lit. 8750 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita e di abbonamento seguenti:

Deze publikatie kost Fl. 11,— resp. Bf 150,— per nummer of Fl. 51,— resp. Bf 700,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoop- en abonnementskantoren:

Denne publikation kan købes gennem nedenstående salgssteder til en pris af kr. 22,50 pr. hæfte eller kr. 105,— pr. helårsabonnement:

| | |
|--|--|
| BELGIË-BELGIQUE | BELGISCH STAATSBLOD, Leuvenseweg 40, 1000 Brussel — PCR 50-80 MONITEUR BELGE, 40, rue de Louvain, 1000 Bruxelles — CCP 50-80 |
| DANMARK | J.H. SCHULTZ — Boghandel — Møntergade 19, DK 1116 København K |
| DEUTSCHLAND (BR) | VERLAG BUNDESANZEIGER, 5 Köln 1 — Postfach 108006, Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595, Postscheckkonto: 83.400 Köln |
| FRANCE | SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES — Journal officiel, 26, rue Desaix — 75.732 Paris — Cedex 15* — Tél. (1) 3 06 51 00 — C.C.P.: Paris 23-96 |
| IRELAND | STATIONERY OFFICE — The Controller — Beggar's Bush — Dublin 4 |
| ITALIA | LIBRERIA DELLO STATO, Piazza G. Verdi, 10, 00198 Roma — CCP: 1/2640. Agenzie: 00187 ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle finanze) • 20121 MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 • 50129 FIRENZE — Via Cavour, 46/R • 80121 NAPOLI — Via Chiaia, 5 • 16121 GENOVA — Via XII Ottobre, 172 • 40125 BOLOGNA — Strada Maggiore, 23/A |
| LUXEMBOURG | OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Luxembourg, boîte postale 1003 et 29, rue Aldringen, Bibliothèque — CCP 191-90, compte courant bancaire: Banque Internationale du Luxembourg 8-109/6003/200 |
| NEDERLAND | STAATSDRUKKERIJ- en UITGEVERIJBEDRIJF, Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage, Postgirorekening 42 53 00 |
| UNITED KINGDOM | H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, London S.E. 1 |
| AUTRES PAYS OTHER COUNTRIES ANDERE LÄNDER ALTRI PAESI ANDERE LANDEN ANDRE LANDE | } OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Luxembourg, boîte postale 1003 |

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER